



國立高雄科技大學

National Kaohsiung University of Science and Technology

國際海事公約研究中心



交通部航港局

Maritime and Port Bureau, MOTC

交通部航港局

國際海事公約動態掌握因應分析之研究

期末報告書 V3.0

計畫主持人：國立高雄科技大學 俞克維 教授兼副校長

協同主持人：國立高雄科技大學 戴輝煌 教授

臺灣海事安全與保安研究會 陳彥宏 理事長

國立高雄科技大學 于惠蓉 副教授

研究助理：國立高雄科技大學 張采綾 專任助理

國立高雄科技大學 蔡孟君 專任助理

中華民國 111 年 12 月 5 日

摘要

國際海事組織(International Maritime Organization, IMO)作為國際航運運營及海事領域的典範與標準中樞，頒布及修訂相關海事公約，規範及確保航運一切相關議題。我國為全球航運重要國家，為促使國內法規與國際公約接軌，有效且充分掌握國際海事趨勢及動態，並適時提出因應策略。本研究計畫透過蒐集、研析 IMO 會員國之公約內國法化及執行方式，以供我國研議內國法化之作法和機制的參考，並就本年度 IMO 相關會議動態、海事議題趨勢進行調查及彙整分析。

關於各國內國法化做法，本報告以澳大利亞、英國、新加坡、美國和日本為例，澳大利亞和英國皆為國際法—國內法「二元論」的國家，其批准的國際公約不能直接納入國內法律體系中，必須透過議會法案的形式才能轉化為國內法。澳大利亞主要是透過法律法規、海事命令、法律豁免、等效方案、海事通告及相關標準，以完備 IMO 公約與要求的內國法化。英國亦是以「轉化」方式將國際公約內國法化，主要透過制訂單行法律、將條約規定在多部單行法律中、修訂現有國內法律、根據條約內容制訂與現存法律配套之相關規章等方式。新加坡主要透過制定法和輔助法例的形式履行國際海事公約，輔助法例是由政府部門頒布的規範性文書，以因應頻繁修訂之技術性較強的國際海事公約。而美國及日本依其憲法規範締結之公約直接納入國內法律，然而直接納入僅是原則性規範，實務上仍會採取立法措施，來確保履約效果和實務上執行的效力。

關於我國公約轉化中譯指引，本報告整理 IMO 重要國際公約中英對照表，表列國際公約英文名稱，中譯部分為臺灣中譯版本及中國中譯版本。初步分析中譯差異在於音譯差異、用語差異、翻譯語序上之差異。

關於 IMO 議程與動態，IMO 於 2022 年 1 月至 9 月期間召開 27 場會議，其中包含主要委員會有法律委員會(Legal Committee, LEG)、海上安全委員會(Maritime Safety Committee, MSC)、便利運輸委員會(Facilitation Committee, FAL)，次委員會則有船舶設計和建造次委員會(Sub-Committee on Ship Design and Construction, SDC)、人為因素、訓練和值班次委員會(Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping, HTW)、船舶系統和設備次委員會(Sub-Committee on Ship Systems and Equipment, SSE)、污染防治和應變次委員會(Sub-Committee on Pollution Prevention and Response, PPR)、航行、通訊和搜救次委員會(Sub-Committee on Navigation,

Communications and Search and Rescue, NCSR)、國際海事組織文書履行次委員會(Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments, III)、貨物和貨櫃運輸次委員會(Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers, CCC), 以及若干工作小組召開會議。為了因應烏克蘭局勢, 理事會於 3 月 10 日召開特別會議(C/ES 35), 研商因戰事影響該區域海域船舶、船員及港口運作的對策。本報告中將有主要會議議程及會議成果解析。

關於國際海事趨勢重點, 本報告整理 IMO 1 月至 9 月新聞共 85 則, 主要議題內容可分為 7 大類: 海事安全、全球性事件、海洋環境保護、海事技術與科技發展、數據電子化、性別平等與平權、對最低度開發國家(Least Developed Countries, LDCs)及小島嶼發展中國家(Small Island Developing States, SIDs)的關切和援助。並彙整 IMO 媒體中心之資料, 包含 IMO 秘書長致詞、Hot Topics 等內容共 108 則, 概要整理出議題趨勢: 環保議題、航運各項資訊數位化、性別平等、技術合作與協助改善發展不平等之問題。希冀透過上述研究得以掌握國際海事議題的趨勢動態。

目錄

壹、 前言	1
貳、 有關公約與決議案的生效與內國法化	2
一、內國法化的基本信念	2
1. 澳大利亞	4
2. 英國	11
3. 新加坡	14
4. 美國	19
5. 日本	21
二、航港局 IMO 內國法化管考彙總表及內國法化建議時序	27
三、公約轉化中譯指引	43
參、 國際海事組織議程與動態	53
一、議程概說	53
1. 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 (SDC 8), ...	57
2. 人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議 (HTW 8)	58
3. 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 (SSE 8), ...	59
4. 法律委員會第 109 屆會議 (LEG 109), ...	61
5. 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 (PPR 9), ...	62
6. 海上安全委員會第 105 屆會議 (MSC 105), ...	64
7. 便利運輸委員會第 46 屆會議 (FAL 46), ...	65
8. 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 (ISWG-GHG 12), ...	66
9. 海洋環境保護委員會第 78 屆會議 (MEPC 78)	67
10. 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 (NCSR 9)	68
11. 理事會第 127 屆會議 (C 127), ...	70
12. 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 (III 8), ...	72
13. 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 (CCC 8)	73
二、會議成果	75
(一) 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 (SDC 8)	75
(二) 人為因素、培訓和值班次委員會第 8 屆會議 (HTW 8)	82
(三) 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 (SSE 8)	89
(四) 法律委員會第 109 屆會議 (LEG 109)	98
(五) 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 (PPR 9)	107

(六) 海上安全委員會第 105 屆會議 (MSC 105)	114
(七) 便利運輸委員會第 46 屆會議 (FAL 46)	129
(八) 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 (ISWG-GHG 12)	138
(九) 海洋環境保護委員會第 78 屆會議 (MEPC 78)	141
(十) 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 (NCSR 9)	150
(十一) 理事會第 127 屆會議 (C 127)	160
(十二) 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 (III 8)	160
(十三) 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 (CCC 8)	170
肆、 國際海事趨勢重點	183
一、海事與時事	183
二、新趨勢與新議程	201
(一) 趨勢議題	201
(二) 新議程	204
伍、 結論與建議 (A-5)	219
參考資料	222
附錄	231
一、B-1 執行紀錄	231
二、B-2 諮詢紀錄	231
三、IMO 會議議程	234
1. 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議(SDC 8)議程	234
2. 人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議(HTW 8)議程	244
3. 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議(SSE 8)議程	248
4. 法律委員會第 109 屆會議(LEG 109)議程	259
5. 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議(PPR 9)議程	262
6. 海上安全委員會第 105 屆會議(MSC 105)議程	283
7. 便利運輸委員會第 46 屆會議(FAL 46)議程	299
8. 船舶溫室氣體排放休會期間工作小組第 12 屆會議(ISWG-GHG 12)議程	299
9. 海洋環境保護委員會第 78 屆會議(MEPC 78)議程	317
10. 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議(NCSR 9)議程	332
11. 理事會第 127 屆會議 (C 127)	347
12. 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議(III 8)議程	347
13. 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議(CCC 8)議程	358
四、IMO 的永續發展目標 SDGs	371

五、A-4 專家學者座談會	373

表目錄

表 2-1 國際海事公約研議因應工作小組-IMO 文件內國法化管考彙總表	29
表 2-2 IMO Vega 公約決議案生效表.....	36
表 2-3 IMO 國際公約中譯版本對照表.....	46
表 3-1 IMO 2022 年會議日程表.....	54
表 3-2 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 議程內容	57
表 3-3 人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議 議程內容	58
表 3-4 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 議程內容	59
表 3-5 法律委員會第 109 屆會議 議程內容	61
表 3-6 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 議程內容	62
表 3-7 海上安全委員會第 105 屆會議 議程內容	64
表 3-8 便利運輸委員會第 46 屆會議 議程內容	65
表 3-9 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 會議議程	66
表 3-10 海洋環境保護委員會第 78 屆會議 會議議程	67
表 3-11 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 會議議程	68
表 3-12 理事會第 127 屆會議 會議議程	70
表 3-13 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 會議議程	72
表 3-14 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 會議議程	73
表 3-15 IMO 海上獲救人員和偷渡者的報告和資訊	134
表 4-1 IMO 2022 年 1 月至 9 月 時事新聞整理	186
表 4-2 IMO 新趨勢與議題列表	206

專有名詞中英對照表

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
1	ABS	American Bureau of Shipping	美國驗船協會
2	ACM	Asbestos-Containing Material	含石棉材料
3	ACOPS	Advisory Committee on Pollution of the Sea	海洋保護顧問聯合會
4	AFS	Anti-Fouling Systems	船底防污系統
5	AFS Convention	International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ships	管制船舶有害防污系統國際公約(簡稱 AFS 公約)
6	ALDFG	abandoned, lost or otherwise discarded fishing gear	廢棄、遺失或以其他方式丟棄之漁具
7	AMSA	Australian Maritime Safety Authority	澳大利亞海事安全局
8	APHoMSA	Asia Pacific Heads of Maritime Safety Agencies	亞太地區海上安全機構
9	API	Advance Passenger Information	航前旅客資訊
10	BDMSS	BeiDou Message Service System	北斗信息服務系統
11	BIC	Bureau International des Containers et du Transport Intermodal	國際運輸貨櫃管理局
12	BLU Code	Code of Practice for the Safe Loading and Unloading of Bulk Carriers	散貨船安全裝卸操作守則
13	BUNKER-2001	2001 International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage	2001 年國際燃油污染損害民事責任公約
14	BV	Bureau Veritas	法國驗船協會
15	BWM	International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments	船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約(簡稱 BWM 公約)
16	BWMS	Ballast Water Management System	壓艙水管理系統
17	CCC	Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers	貨物和貨櫃運輸次委員會
18	CCS	Carbon Catch System	碳捕捉系統
19	CFR	Code of Federal Regulations	(美國)聯邦行政法典
20	CI	Carbon Intensity	碳強度
21	CI Code	Casualty Investigation Code	海事事故調查章程
22	CII	Carbon Intensity Indicator	碳強度指標

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
23	CIMCS, NKUST	Center for International Maritime Convention Studies, National Kaohsiung University of Science and Technology	國立高雄科技大學國際海事公約研究中心
24	CLC	International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage	船舶燃油污染損害民事責任國際公約
25	COLREG	Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea	海上避碰規則國際公約
26	COSPAS-SARSAT	International Cospas-Sarsat Programme Agreement	國際搜救衛星系統計畫協定
27	COVID-19	Coronavirus disease	嚴重特殊傳染性肺炎
28	CR	CR Classification Society	財團法人中國驗船中心
29	CSC 1972	International Convention for Safe Containers 1972	1972 年國際貨櫃安全公約
30	CTUs	Guidelines for the implementation of the inspection programmes for cargo transport units	貨物運輸單位元檢驗程式實施指南
31	DCoC	the Djibouti Code of Conduct	吉布地行為準則
32	DCS	Data Collection System	(IMO)船舶燃料消耗數據蒐集系統
33	DCSA	Digital Container Shipping Association	數位貨櫃運輸協會
34	DfT	Department for Transport	(英國)運輸部
35	DMA	(Namibia) Directorate of Maritime Affairs	(納米比亞)海事總局
36	DNV	Det Norske Veritas	挪威船級社
37	ECDIS	Electronic Chart Display and Information System	電子海圖顯示與信息系統
38	ECTS	Emission Cap-and-Trade System	排放總量控制與交易系統
39	EDI	Electronic Data Interchange	電子資料交換
40	EEDI	Energy Efficiency Design Index	能源效率設計指標
41	EEXI	Energy Efficiency Existing Ship Index	現成船能源效率船舶指數
42	EGCS	Discharge Water from Exhaust Gas Cleaning Systems	廢氣清潔系統
43	EGDH	Expert Group on Data Harmonisation	數據協調專家小組
44	EMSA	European Maritime Safety Agency	歐洲海事安全局
45	EOSG	Executive Office of the Secretary-General	聯合國秘書長辦公廳

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
46	ESP Code	Enhanced Survey Programme Code	加強檢驗方案章程
47	ESPH	Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals	安全及污染危害評估工作小組
48	ETS	Emission Trading Scheme	碳排放交易系統
49	FAL	Facilitation Committee	便利運輸委員會
50	FAL	Facilitation	便利運輸
51	FAL 公約	Convention on Facilitation of International Maritime Traffic	便利海上運輸國際公約
52	FAO	The Food and Agriculture Organization of the United Nations	聯合國糧食及農業組織
53	FOEI	Friends of the Earth International	國際地球之友
54	FONASBA	The Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents	船舶經紀人與代理人協會
55	FSO Safer	The floating storage and offloading unit Safer	浮式儲存和裝卸設備
56	FSS Code	International Code for Fire Safety Systems	消防安全系統章程
57	FUND 1992	1992 Protocol to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage	1992 年油污損害國際賠償基金國際公約
58	GESAMP	Group of Experts on the Scientific Aspects of Maritime Environmental Protection	海洋環境保護科學方面聯合專家組
59	GFS	GHG Fuel Standard	溫室氣體燃料標準
60	GGGI	The Global Ghost Gear Initiative	全球幽靈漁具倡議
61	GHG-TC Trust Fund	Greenhouse Gas Technical Cooperation Trust Fund	溫室氣體技術合作信託基金
62	GIA	Global Industry Alliance	全球海洋生物安全產業聯盟
63	GISIS module	Global Integrated Shipping Information System	全球綜合航運資訊系統模組
64	GLA	General lighthouse authority	燈塔總局
65	GloMEEP	Global Maritime Energy Efficiency Partnership	全球海運能效夥伴
66	GMDSS	Global Maritime Distress Safety System	全球海上遇險及安全系統
67	GMF	Global Maritime Forum	全球海事論壇
68	GMN	Global MTTC Network	全球海事技術合作中心網路
69	GPML	Global Partnership on Marine Litter	全球海洋垃圾夥伴協議

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
70	HAROPA PORT	HAROPA Ports of Le Havre, Rouen, Paris	諾曼第巴黎塞納河港群
71	HFO	Heavy Fuel Oil	重燃油
72	HNS	International Convention on Liability and Compensation for Damage in Connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea	國際海上運輸有毒有害物質損害責任和賠償公約
73	HSC	High Speed Craft	高速船
74	HSC Code	International Code of Safety for High Speed Craft	高速船安全國際章程(簡稱HSC 章程)
75	HSSC	Harmonized System of Survey and Certification	船舶檢驗及發證統一制度
76	HTW	Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping	人為因素、訓練和值班次委員會
77	IACS	International Association of Classification Societies	國際船級社協會
78	IALA	International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities	國際航標協會
79	IAMSAR Manual	International Aeronautical and Maritime Search and Rescue Manual	國際航空和海上搜救手冊
80	IAMU	International Association Maritime Universities	國際海事大學聯合會
81	IAPH	International Association of Ports and Harbors	國際港埠協會
82	IAS	Invasive Aquatic Species	入侵水生物種
83	IBC Code	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk	國際載運散裝危險化學品船舶構造與設備章程
84	ICC	International Chamber of Commerce	國際商會
85	ICOMIA	International Council of Marine Industry Associations	國際海洋工業協會理事會
86	ICRC	International Committee of the Red Cross	紅十字國際委員會
87	ICS	International Chamber of Shipping	國際航運公會
88	IEC	International Electrotechnical Commission	國際電工委員會
89	IFAW	International Fund for Animal Welfare	國際愛護動物基金會
90	IFSMA	International Federation of Shipmasters'	國際船長協會

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
		Associations	
91	IG P&I	The International Group of Protection and Indemnity Clubs	船東互保協會國際互保集團
92	IGC Code	The International Code of the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk	國際船舶載運散裝液化氣體構造及設備章程
93	IGF Code	Code of Safety for Ships using Gases or other Low-flashpoint Fuels	國際船舶使用燃氣和低閃點燃油安全章程
94	IGO	Intergovernmental Organization	國際間政府組織
95	IHMA	International Harbour Masters' Association	國際港務長協會
96	III Code	IMO Instruments Implementation Code	國際海事組織文書履行章程
97	ILO	International Labour Organization	國際勞工組織
98	IMCA	International Marine Contractors Association	國際海洋承包商協會
99	IMDG Code	International Maritime Dangerous Goods Code	國際海運危險品章程
100	IMLA	International Maritime Lecturers Association	國際海事教師聯合會
101	IMLI	International Maritime Law Institute	國際海事法研究所
102	IMO	International Maritime Organization	國際海事組織
103	IMPA	International Maritime Pilots' Association	國際海上引水協會
104	IMRB	International Maritime Research and Development Board	國際海事研究與發展委員會
105	IMRF	IMO Maritime Research Fund	國際海事研究基金
106	IMSBC Code	International Maritime Solid Bulk Cargoes Code	國際海運固體散貨章程(簡稱IMSBC 章程)
107	IMSF&R	The International Maritime Sustainability Funding and Reward	國際海事永續基金和獎勵機制
108	IMSO TMLA WG	International Mobile Satellite Organization TMLA Working Group	國際移動衛星組織 TMLA 工作小組
109	IMSOC	Convention on the International Maritime Satellite Organization	國際移動(海事)衛星組織公約
110	INF Code	International Code for the Safe Carriage of Packaged Irradiated Nuclear Fuel, Plutonium and High-Level Radioactive Wastes on Board Ships	國際船上安全運輸包裝輻照核燃料、鈾和高放放射性廢物章程

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
111	INGO	International Non-governmental Organization	國際非政府組織
112	INTERPOL	International Criminal Police Organization	國際刑事員警組織
113	INTERTANKO	International Association of Independent Tanker Owners	國際獨立油輪船東協會
114	IOC	Indian Ocean Commission	印度洋委員會
115	IOM	International Organization for Migration	國際移民組織
116	IOPC Funds	The International Oil Pollution Compensation Funds	國際油污賠償基金
117	IP Code	Code of Safety for Ships Carrying Industrial Personnel	國際工業人員船舶安全章程 (簡稱 IP 章程)
118	IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change	聯合國政府間氣候變化專門委員會
119	IPCSA	International Port Community Systems Association	國際港口社群協會
120	IQARB	International Quality Assessment Review Body	國際品質評估審查機構
121	ISM code	International Safety management (ISM) Code	國際安全管理章程(簡稱 ISM 章程)
122	ISO	International Organization for Standardization	國際標準化組織
123	ISSA	International Shipsuppliers & Services Association	國際船用品供應商協會
124	ISU	The International Salvage Union	國際救助聯盟
125	ISWG-COM	Intersessional Meeting of the Communications Working Group	通信工作組
126	ISWG-GHG	Intersessional Working Group on Reduction of GHG Emissions from Ships	船舶溫室氣體減排休會期間工作小組
127	ITCP	Integrated Technical Cooperation Programme	綜合技術合作計劃
128	ITF	International Transport Workers' Federation	國際運輸工人聯盟
129	ITOPF	The International Tanker Owners Pollution Federation Limited	國際油輪船東防止污染協會
130	ITTC	International Towing Tank Conference	國際船模會議／國際船模試驗水槽會議
131	ITU	International Telecommunications Union	國際電信聯盟
132	ITU-R	International Telecommunication Union	國際電信聯盟無線電通信部

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
		Radiocommunication Sector	門
133	IUMI	International Union of Marine Insurance	國際海上保險聯盟
134	IVODGA	International Vessel Operators Dangerous Goods Association, Inc.	國際危險品船舶操作協會
135	IWC	International Whaling Commission	國際捕鯨委員會
136	IWMA	International Water Mist Association	國際水霧協會
137	JWG	Joint Working Group	聯合工作小組
138	LDCs	Least Developed Countries	最低度開發國家
139	LEG	(IMO) Legal Committee	(IMO)法律委員會
140	LL/ICLL	International Convention on Load Lines	載重線國際公約
141	LLMC	Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims	海事索賠責任限制公約
142	LNG	Liquefied natural gas	液化天然氣
143	Low Carbon GIA	The Global Industry Alliance to Support Low Carbon Shipping	支持低碳航運的全球產業聯盟
144	LR	Lloyd's Register of Shipping	(英國)勞氏驗船協會
145	LSA Code	International Life-Saving Appliance Code	國際救生裝置章程 (簡稱 LSA 章程)
146	MAIB	Marine Accident Investigation Branch	(英國)海事事故調查處
147	MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from ships	國際防止船舶污染公約
148	MASS	Maritime Autonomous Surface Ships	海上自主水面船舶
149	MCA	Maritime & Coastguard Agency	(英國)海事和海岸警衛局
150	MEPC	Marine Environment Protection Committee	(IMO)海洋環境保護委員會
151	MET OFFICE	The Meteorological Office	(英國)氣象局
152	MFAG	Medical first aid guide for use in accidents involving dangerous goods	危險品事故中使用的醫療急救指南
153	MODU	Mobile Offshore Drilling Units	海上移動式鑽井平臺構造與設備
154	MODU Code	Code for the Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units	移動式海上移動式鑽井平臺構造與設備章程 (簡稱 MODU 章程)
155	MRDFS	Model Regulations on Domestic Ferry Safety	國內渡輪安全示範規則

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
156	MSC	Maritime Safety Committee	(IMO)海上安全委員會
157	MSC-LEG-FAL	joint MSC-LEG-FAL Working Group on MASS	MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組
158	MSW	Maritime Single Window	海事單一窗口
159	MSW Guidelines	Guidelines for setting up a single maritime window	建立海事單一視窗準則
160	MTCC Pacific	Maritime Technology Cooperation Center in the Pacific	太平洋海事技術合作中心
161	NAPs	National Action Plans	國家行動計畫
162	NCSR	Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue	(IMO)航海通訊與搜救次委員會
163	NGO	Non-governmental Organization	非政府組織
164	NMTFC	National Maritime Transport Facilitation Committee	國家海上運輸便利委員會
165	NMTP	National Maritime Transport Policies	國家海運政策
166	NORAD	Norwegian Agency for Development Cooperation	挪威發展合作署
167	NUCLEAR	Convention relating to Civil Liability in the Field of Maritime Carriage of Nuclear Material	海上運輸核子物質民事責任公約
168	OCHA	United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs	聯合國人道事務協調廳
169	OCIMF	Oil Companies International Marine Forum	石油公司國際海事論壇
170	OFCOM	Office of Communication	(英國)通訊管理局
171	OHCHR	Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights	聯合國人權事務高級專員辦事處
172	OILPOL	The International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil	防止海上油污染國際公約
173	OLA	Office of Legal Affairs	法律事務廳
174	OPRC	International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Cooperation	國際油污防備、因應和合作公約
175	OPRC-HNS	Protocol on Preparedness, Response and Co-	有害及有毒物質污染整備、應

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
	Protocol/ OPRC-HNS	operation to pollution Incidents by Hazardous and Noxious Substances	變與合作議定書
176	OPS	Onshore Power Supply	國際航行船舶港口岸上供電
177	P & I Clubs	Protection and Indemnity Clubs	船東責任保險互保國際集團
178	PAL	Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea	國際海上旅客及其行李運輸 雅典公約
179	PCS	Port Community System	港口社區系統
180	PERSGA	the Regional organization for the conservation of the environment in the Red Sea and Gulf of Aden	保護紅海和亞丁灣環境的區 域組織
181	PFCWG	The Passenger Facilitation and Control Working Group	WCO 乘客便利化和控制工作 小組
182	PFOS	Perfluorooctane sulfonic acid	全氟辛烷磺酸
183	PNR	Passenger Name Record	旅客姓名記錄
184	PPR	Sub-Committee on Pollution Prevention and Response	污染防治和應變次委員會
185	PRFs	Port Reception Facilities	港口收受設施
186	PSC	Port State Control	港口國管制
187	ReCAAP	The Regional Cooperation Agreement on Combating Piracy and Armed Robbery against Ships in Asia	亞洲地區反海盜及武裝劫船 區域合作協定
188	REG	Red Ensign Group	英國紅旗集團
189	RISE	Research Institutes of Sweden	瑞典研究所
190	ROs	recognised organisations	認可組織
191	SALVAGE	International Convention on Salvage	國際救助公約
192	SAR	International Convention on Maritime Search and Rescue	海上搜索與救助國際公約
193	SDC	Sub-Committee on Ship Design and Construction	船舶設計和建造次委員會
194	SDGs	Sustainable Development Goals	永續發展目標
195	SEEMP	Ship Energy Efficiency Management Plan	船舶能源效率管理計畫
196	SENSREC	Safe and Environmentally Sound Ship Recycling	安全和無害環境的船舶拆船

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
197	SFV	The Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels	托列莫利諾斯國際漁船安全公約
198	SHaPoLi system	Overridable Shaft Power Limitation system	可越控之軸功率限制系統
199	SID	Seafarer Identity Document	船員身分文件
200	SIDs	Small Island Developing States	小島嶼發展中國家
201	SOLAS	The Safety of Life at Sea Convention	國際海上人命安全公約
202	SPS Code	Code of Safety for Special Purpose Ship	特種用途船舶安全章程
203	SSE	Sub-Committee on Ship Systems and Equipment	船舶系統和設備次委員會
204	STCW	International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for seafarers	航海人員訓練、發證及航行當值標準公約
205	STCW-F	International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Fishing Vessel Personnel	漁船船員培訓、發證和當值標準公約
206	STP	Special Trade Passenger Ships Agreement	特種業務客船協定
207	SUA	Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Maritime Navigation	制止危及海上航行安全非法行為公約
208	SWiFT	Single Window Interface for Facilitating Trade	貿易便利化單一視窗
209	TC	Technical Cooperation Committee	技術合作委員會
210	TONNAGE	International Convention on Tonnage Measurement of Ships	船舶噸位丈量國際公約
211	UKG	UK Government	英國政府
212	UKHO	UK Hydrographic Office	英國水文局
213	UK-MSC	UK Maritime Steering Committee	英國海事指導委員會
214	UNCLOS	United Nations Convention on the Law of the Sea	聯合國海洋法公約
215	UNDRC	Office of the United Nations Disaster Relief Coordinator	聯合國災難援助協調辦公室
216	UNEP-IMO Innovation	United Nations Environment Programme-International Maritime Organization Innovation	聯合國環境署-國際海事組織創新論壇

編號	簡稱	英文全名	中文翻譯
	Forum	Forum	
217	UNODC	United Nations Office on Drugs and Crime	聯合國毒品和犯罪問題辦公室
218	UNSP	Unmanned Non-Self-Propelled Barge	無人無動力駁船
219	URN	underwater radiated noise	水下輻射噪音
220	USCG	United States Coast Guard	美國海岸警衛隊
221	VOC	Volatile Organic Compounds	揮發性有機化合物
222	VTs	Vessel Traffic Services	船舶交通管理服務系統
223	VTTF	Voyage Together Trust Fund	「攜手航行」信託基金
224	WCO	World Customs Organization	世界關務組織
225	WIMAs	Women in Maritime Associations	新女性海事網路
226	WIPM	The Women in Port Management	港口管理中的女性
227	WMO	World Meteorological Organization	世界氣象組織
228	WMU	World Maritime University	世界海事大學
229	WRC	World Radiocommunication Conference	世界無線電通信大會
230	WWF	World Wide Fund for Nature	世界自然基金會
231	ZEVs	Zero-Emission Vessels	零排放船舶激勵計劃
232		Cyber Security	網路保安
233		The Sustainable Maritime Transport Training Programme	GHG SMART 計畫
234		GloLitter Partnerships Project	GloLitter 夥伴計畫
235		Green Voyage 2050	綠色航行 2050
236		Greenpeace International	綠色和平(組織)
237		IMO Action Plan to address marine plastic litter from ships	IMO 應對船舶海洋塑膠垃圾之行動計畫
238		IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business	IMO 便利和電子商務綱要
239		IMO Initial GHG Strategy	IMO 溫室氣體減排初步戰略
240		Single Window	單一窗口

壹、前言

臺灣四面環海，海上航運是我國發展重要的一環，國際海事組織(International Maritime Organization, IMO)作為國際海運運營之典範與標準中樞，頒訂及修訂相關國際公約，至今轄管近 60 餘件公約，保障海上航運一切相關議題。儘管我國因地緣因素無法加入 IMO，仍積極將 IMO 相關標準及規範納入國內各項海運措施，保障船舶有公平的競爭環境，共同遵守航行安全和維護海洋環境，並且依照國際公約辦理船員訓練，提升我國航海人員之素質。

我國雖為全球航運重要國家，囿於國際政治因素，無法作為會員國參與 IMO 及相關會議，亦無法藉此官方管道取得最新海事公約及規範資訊，對於我國海事主管機關及擁有超過千艘航行國際船舶的我國船東而言相當不利。因此如何在此種特殊國際地位的情況下，能夠無縫接軌 IMO 相關公約規範及措施，維繫我國國際航運實力對於我國政府及航運界至關重要。為促使國內法規與國際公約接軌，有效且充分掌握海事議題的現況及變遷，並適時提出相關因應策略，本研究計畫將即時更新 IMO 相關會議動態、調查及彙整 IMO 相關公約及議題，並進行研究分析。

本報告的第二章將涵蓋三個主要工作項目第一節關於 A-1 各國作法蒐集研析，透過 IMO 現有五個會員國之公約轉化與執行的方式，以供我國研議國際公約內國法化之可行作法和相關作業機制的參考。第二節關於 A-2 將比對 IMO 公約修正案和決議案生效列表與我國航港局公約管考彙總表，檢視管考彙總表的適切性，並提出 IMO 對公約內國法化作法之建議。第三節就 A-3 公約轉化中譯指引將製作表單，初步統整 IMO 所列其轄下公約之英文原文、我國航港局等官方、學術單位及中國常見之中文翻譯，透過相互參照，有利於後續逐一檢視我國翻譯的適切性。

第四章及第五章將包含工作項目 B-1 國際趨勢動態摘要，調查、盤點及研究 IMO 國際海事公約發展現況及海事議題動態，範疇涵括 IMO 各委員會、次委員會之會議議程；海事議題趨勢以 IMO 近期時事為主。於第四章中將進一步彙整 IMO 於本年度 1 月至 9 月所召開之主要委員會及次委員會之會議重點摘要及分析，以期協助航港局對於 IMO 的公約動態得以更完整地掌握。第五章將整理 IMO 網站上所揭露之海事時事、議題重點及其組織動態，透過清單方式羅列新聞所涉之議題、委員會及 SDG 目標等欄位，以利分析當前 IMO 所最關切抑或是國際海事界的趨勢並提供 A-5 相關建議。最後，工作項目 B-2 不定期協助機關檢視國內法規落差及 B-4 其他諮詢服務的執行紀錄將載於附錄。

貳、 有關公約與決議案的生效與內國法化

一、內國法化的基本信念

國際公約是國際法的重要法律淵源之一，其締結的目的在於為國際社會某一領域設定一個統一的規則以解決各國共同面臨的問題，促進國際社會的共同發展。作為聯合國的專門機構之一，IMO 目前為國際社會中主要從事國際海事公約制定與通過的國際機構，包括公法性的國際海事公約和私法性的國際海事公約。

國際海事公約從制定到生效最後由締約國執行需要經過一系列的程式，包括通過、簽署（批准、接受、核准、加入）、修正、生效和執行等¹。由國際法委員會擬定、經聯合國大會認可的 1949 年《國家權利義務宣言草案》(Draft Declaration on Rights and Duties of States)²明白規定：「每一國家有義務誠實履行其在條約及其他國際法淵源下的義務，且不得引述其憲法或法律之規則，作為未履行此種義務之藉口。」(Every State has the duty to carry out in good faith its obligations arising from treaties and other sources of international law, and it may not invoke provisions in its constitution or its laws as an excuse for failure to perform this duty.)國際海事公約是國際公約的一種，具備國際公約的一切特徵和法律屬性，是 IMO 主持下或在專門的國際會議上制定的關於特定事項的多邊海事條約。換言之，簽署國際海事公約便有履行的義務。

IMO 公約不是自動執行的，需要國內立法才能使其條款生效。但是，在通過新法規或修正案與其在船上生效和應用之間，IMO 制定和採用的技術法規，必須完成國家層面起草適當的實施立法才能成為法律、才能使其條款生效³。國際間有關 IMO 公約內國法化普遍的問題在於：

¹ IMO. (2022). Adopting a convention, Entry into force, Accession, Amendment, Enforcement, Tacit acceptance procedure. Retrieved from <https://www.imo.org/en/About/Conventions/Pages/Default.aspx> (Mar. 12, 2022)

² UN. (2005). Draft Declaration on Rights and Duties of States. Retrieved from https://legal.un.org/ilc/texts/instruments/english/draft_articles/2_1_1949.pdf (Mar. 12, 2022)

³ 內國法化 IMO 公約的基本前提是：

- (1)成為條約締約方(becoming Party to all instruments)；
- (2)廣泛有效地實施(implementing them widely and effectively)；
- (3)嚴格執行(enforcing them rigorously)；
- (4)回報 IMO(reporting to the Organization, as required)。IMO. (2022). Implementation of Instruments Support. Retrieved from <https://www.imo.org/en/OurWork/IIIS/Pages/default.aspx> (Mar. 12, 2022)

1. 跨領域技術性與專業性的知識太多；
2. 跨政府管理機關以及部分執掌重疊；
3. 需與利害相關方溝通協調教育宣導；
4. 修訂過程與默認接受程式運用技巧；
5. 普遍缺乏專業人員資金與監督授權。

具挑戰性的內國法化程式是各國皆然的，2017 年 9 月 18 日至 22 日 IMO 在倫敦總部舉行的為期五天的起草國家立法以實施 IMO 公約的全球研討會(Interactive Workshop on General Principles of Drafting National Legislation to Implement IMO Conventions)，此次會議中有來自 25 個國家的 28 名律師和起草人參加了研討會⁴。同樣的研討會在 2018 年 10 月 1 日至 5 日再次召開，有來自 16 國的代表與會⁵。2019 年 8 月 5 日至 9 日移師厄瓜多瓜亞基爾舉辦，IMO 贊助了來自阿根廷、玻利維亞、巴西、智利、哥倫比亞、古巴、墨西哥、巴拿馬、巴拉圭、秘魯和委內瑞拉的 21 名律師參與⁶。

⁴ IMO. (2022). A maritime treaty is adopted or amended – what happens next? Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/Pages/24-legal-workshop.aspx> (Mar. 16, 2022)

⁵ IMO. (2018). IMO treaties need national legislation. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1162.aspx> (Mar. 16, 2022)

⁶ IMO. (2019). Implementing IMO treaties - the legal bit. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1344.aspx> (Mar. 16, 2022)

圖 2-1 起草國家立法以實施IMO公約的全球研討會⁷



Interactive Workshop on General Principles of Drafting
National Legislation to Implement IMO Conventions
IMO Headquarters, London, 18-22 September 2017



1. 澳大利亞

各國的內國法化程式與法律位元階或有不一，但仍須將 IMO 所傳遞的訊息務實地並具體可行地在其國內施行。以澳大利亞為例，澳大利亞是一個「二元論」⁸國家，其憲法並沒有明確規定國際法義務，也沒有規定國際法與國內法的關係，只有規定聯邦政府行政部門有權締結國際公約，而不需要經過議會同意或批准。一旦澳大利亞締結條約，聯邦議會有權立法以確保其履行國際義務，換言之，經批准的國際公約不能直接納入澳大利亞的國內法律體系中，其必須透過議會法案的形式才能轉化為國內法⁹。澳大利亞主

⁷ IMO. (2018). IMO treaties need national legislation. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1162.aspx> (Mar. 16, 2022)

⁸ 關於國際法和國內法是否為同一的、抑或是各自獨立的法律體系之理論又分為「一元論」(Monistic Doctrine or Monism)、「二元論」(Dualistic Doctrine or Dualism)。「一元論」認為基於國際法和國內法的效力層次分析國際公約與國內法的關係，國際公約和國內法是屬於同一法律體系。「二元論」又稱為「平行說」，認為國際公約和國內法是屬於兩個不同的法律體系，兩者都有其各自的效力範圍、法律淵源和規範的主體等，不存在隸屬關係，在國際社會上的法律地位是平等的、平行存在的，因此國際公約不能當然地成為國內法的一部分。

⁹ 曲亞因，(2018)。《IMO 審核機制下國際海事公約在中國立法轉化研究》，頁 137。

要是透過下列的法規和標準完成 IMO 相關公約與要求的內國法化，包括¹⁰：

1. 法律法規(The national law and regulations)；
2. 海事命令(Marine orders)；
3. 法律豁免(National law exemptions)；
4. 等效方案(Standards and generic equivalent solutions)；
5. 海事通告(Marine notices)。

業務相關的立法包括¹¹：

1. 澳大利亞海事安全局組織立法 (Australian Maritime Safety Authority(AMSA) legislation)；
2. 徵費立法(Levy legislation)；
3. 海洋污染立法(Marine pollution legislation)；
4. 航運業和航海立法(Shipping industry and navigation legislation)；
5. 船舶登記法(Shipping registration legislation)；
6. 相關航運法規(Associated shipping legislation)；
7. 其他海事立法(Other maritime legislation)；

¹⁰ Australian Maritime Safety Authority website. Regulations and standards. Retrieved from <https://www.amsa.gov.au/about/regulations-and-standards#collapseArea223> (Mar. 17, 2022)

¹¹ Australian Maritime Safety Authority website. Enabling legislation. Retrieved from <https://www.amsa.gov.au/about/who-we-are/enabling-legislation> (Mar. 17, 2022)

8. 澳大利亞海事安全局年度監管計畫(AMSA Annual Regulatory Plan)。

以保護海洋公約和立法(Protection of the sea conventions and legislation¹²)為例，澳大利亞海事安全局完成內國法化的國際公約至少如下：

1. 油污損害民事責任國際公約(International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage 1992, the Civil Liability Convention)；

(1) Protection of the Sea (Civil Liability) Act 1981；

(2) Protection of the Sea (Civil Liability) Regulations (S.R. No 222 of 1983)；

(3) Protection of the Sea (Civil Liability) (Registration of Foreign Judgments) Regulations (S.R. No 221 of 1983)；

(4) 註：沒有補充的州或領地立法。

2. 設立油污損害國際賠償基金國際公約(International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage 1992, The 1992 Fund Convention) (Also 2003 protocol to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage 1992)：

(1) Protection of the Sea (Oil Pollution Compensation Fund) Act 1993；

(2) Protection of the Sea (Oil Pollution Compensation Fund—Customs) Act 1993；

(3) Protection of the Sea (Oil Pollution Compensation Fund—Excise) Act 1993；

(4) Protection of the Sea (Oil Pollution Compensation Fund—General) Act 1993；

¹² Australian Maritime Safety Authority website. Protection of the sea conventions and legislation. Retrieved from <https://www.amsa.gov.au/protection-sea-conventions-and-legislation-australia> (Mar. 17, 2022)

(5) Protection of the Sea (1992 Fund) Act 1994 ;

(6) Protection of the Sea (1992 Fund) Regulations 1994 ;

(7) Protection of the Sea (Supplementary Fund) Regulations 2009 ;

(8) 註：沒有補充的州或領地立法。

3. 有關公海油污事故干預國際公約(The Convention Relating to Intervention on the High Seas in Cases of Oil Pollution Casualties 1969, The Intervention Convention)

(1) Protection of the Sea (Powers of Intervention) Act 1981 ;

(2) Protection of the Sea (Powers of Intervention) Regulations (S.R. No 220 of 1983) ;

(3) 除西澳外的各州與領地另訂：

I. New South Wales—Marine Pollution Act 2012, section 183 ;

II. South Australia—Protection of Marine Waters (Prevention of Pollution from Ships) Act 1987, section 28 ;

III. Tasmania—Pollution of Waters by Oil and Noxious Substances Act 1987, section 26A ;

IV. Victoria—Marine Act 1988, sections 45-47 ;

V. Queensland—Transport Operations (Marine Pollution) Act 1995, division 7 ;

VI. Northern Territory—Marine Pollution Act and Regulations 。

4. 國際油污防備、因應和合作公約(International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Cooperation 1990, OPRC 90)(Also 2000 protocol on preparedness, response and co-operation to pollution incidents by hazardous and

noxious substances)

OPRC 締約方必須制定處理污染事件的措施，無論是在國內還是與其他國家合作。一般而言，本公約和議定書的規定不要求實施立法。唯一的例外與船上油污應急計畫有關，見：

- (1) Protection of the Sea (Prevention of Pollution from Ships) Act 1983 (section 11A) and shipboard marine pollution emergency plans for noxious liquid substances ;
 - (2) Protection of the Sea (Prevention of Pollution from Ships) Act 1983 (section 22A) ;
5. 燃油污染損害民事責任國際公約(The International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage 2001) :
 - (1) Protection of the Sea (Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage) Act 2008 。
6. 船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約(International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments 2004) :
 - (1) 本公約在立法中實施並由農業、水和環境部(Department of Agriculture, Water and the Environment)執行¹³ 。
7. 管制船舶有害防污系統國際公約(International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ships 2001) :
 - (1) Protection of the Sea (Harmful Anti-fouling Systems) Act 2006 ;
 - (2) Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter 1972 (the London Convention) ;

¹³ Australian Government website. Ballast water. Department of Agriculture, Fisheries and Forestry. Retrieved from <https://www.awe.gov.au/biosecurity-trade/aircraft-vessels-military/vessels/marine-pest-biosecurity/ballast> (Mar. 17, 2022)

(3) 1996 Protocol to the Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter 1972, the 'London Protocol' ;

(4) 本公約在立法中實施並由農業、水和環境部(Department of Agriculture, Water and the Environment)執行¹⁴。

綜上，國際海事公約內國法化後是可以依部會任務屬性不同，由適格的部會執行，各州或領地等地方政府也可以視需要另訂法規執行。

在海事行政命令(Marine orders)方面，往往是用來解釋與執行海事產業立法要求的最簡潔手段，澳大利亞的海事命令解釋的公約和標準例如¹⁵：

1. 國際公約(International conventions)；
2. 澳大利亞標準(Australian Standards)；
3. 國際電工委員會 (IEC) 標準和國際標準化組織 (ISO) 標準 ((International Electrotechnical Commission(IEC) Standards and International Organization for Standardization (ISO) Standards)；
4. 國際海上人命安全公約(International Convention for the Safety of Life at Sea, SOLAS)；
5. IMO 通函(IMO circulars)；
6. 載重線國際公約(Load Lines Convention)；
7. 航海人員訓練、發證及當值標準國際公約 (STCW) 與章程 (International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers

¹⁴ Australian Government website. Sea dumping. Department of Climate Change, Energy, the Environment and Water. Retrieved from <https://www.awe.gov.au/environment/marine/marine-pollution/sea-dumping> (Mar. 18, 2022)

¹⁵ Australian Government website. Conventions underpinning marine orders. Australian Maritime Safety Authority. Retrieved from <https://www.amsa.gov.au/about/regulations-and-standards/conventions-underpinning-marine-orders> (Mar. 19, 2022)

1978, STCW Convention, and STCW code) ;

8. 船舶噸位丈量國際公約(International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969) ;
9. 國際信號代碼(International Code of Signals) ;
10. 國際航空和海上搜救手冊(International Aeronautical and Maritime Search and Rescue Manual, IAMSAR Manual) ;
11. 國際電信聯盟出版物(International Telecommunications Union (ITU) publications) ;
12. 海上避碰規則國際公約(International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972, (COLREG) attached to the Prevention of Collisions Convention) ;
13. 船舶航路(Ships' Routeing) ;
14. 散貨船安全裝卸操作守則(Code of Practice for the Safe Loading and Unloading of Bulk Carriers, BLU Code) ;
15. 國際海運固體散貨章程(International Maritime Solid Bulk Cargoes (IMSBC) Code) ;
16. 危險品事故中使用的醫療急救指南(Medical first aid guide for use in accidents involving dangerous goods, MFAG) ;
17. 國際海運危險品章程(International Maritime Dangerous Goods Code, IMDG Code) ;
18. 國際船上安全運輸包裝輻照核燃料、鈾和高放放射性廢物章程(International Code for the Safe Carriage of Packaged Irradiated Nuclear Fuel, Plutonium and High-Level Radioactive Wastes on Board Ships, INF Code) ;
19. 全球綜合航運資訊系統模組(Global Integrated Shipping Information System module, GISIS module) ;
20. 英版無線電信號表(Admiralty List of Radio Signals) ;

21. 船舶交通管理服務系統(VTS)培訓的認可和批准程式(Accreditation and approval process for Vessel Traffic Services(VTS) training) ；
22. 船舶交通管理服務系統(VTS)人員培訓與認證標準(Standards for training and certification of Vessel Traffic Services (VTS) personnel) ；
23. 國際防止船舶造成污染公約(International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, MARPOL) ；
24. IMO 決議案(IMO Resolutions) ；
25. 1972 年國際貨櫃安全公約(International Convention for Safe Containers 1972, CSC 1972) ；
26. 國際航運公會直升機/船舶作業指南(International Chamber of Shipping Guide to Helicopter/Ship Operations (ICS Guide) 4th Edition (2008)) 。

值得注意的是，上述所列澳大利亞「內國法化」的海事行政命令不僅限於 IMO，其他聯合國機構、IGO、NGO、其他國家出版品或國際商會出版品涉及海事領域或議題的決議、建議等，澳大利亞會適時揀擇，再透過海事行政命令將其內國法化，以利於國內適用。

從內國法化的基本信念反觀航港局 ISO 品質管理手冊之程式文件「IMO 文件內國法化管理程式」「2. 範圍」僅關注 IMO 五大委員會、七大分委會會議決議及通告等適時辦理內國法化作業。值得思考的是：

1. 內國法的法律執行機關不見得會是航政主管機關¹⁶；
2. 內國法的法律不見得會是 IMO 五大委員會、七大分委會的公告文件。

2. 英國

¹⁶ P8-01「IMO 文件內國法化管理程序」3.4.2. 如涉外部機關權責，由相關業務組與外部機關溝通、說明或提供相關資訊等。

另以英國為例，英國是不成文法國家，是典型的「二元論」國家，迄今為止沒有一部統一性的憲法典，所謂的英國憲法主要由三部分組成，包含如《大憲章》和《權利法案》等憲法性法律法案、法院判決和憲法慣例。根據 1700 年《王位繼承法》規定條約的締結和批准是英國國王的特權，議會不參與條約的談判、簽訂和批准。如果英國批准或締結的國際公約影響私人權利、增授王權、增加英國政府的財政義務或需要修改現行英國法律才能滿足條約的履行，就必須是國會立法或國會法案授權的對象進行相應的法律修改，國際公約才能具有與其他國內法律同等的法律效力。倘若議會不通過此等必要法律，則條約不能在英國執行。換言之，英國是以「轉化」為接受國際公約的國家，其主要透過以下 4 種方式將國際公約內國法化：(1)根據條約，制定單行法律；(2)將國際公約內容規定在多部單行制定法中；(3)透過修訂已有的國內法律，以銜接和對應相關的國際公約；(4)根據批准的條約內容，制定與現存法律相配套的、更加細化的相關規章、規則等¹⁷。

運輸部(Department for Transport, DfT)是英國政府(UK Government, UKG)內負責海事的部級部門，DfT 轄下的海事和海岸警衛局(Maritime & Coastguard Agency, MCA)負責執行海事立法和指導¹⁸；並通過英國海事指導委員會(UK Maritime Steering Committee, UK-MSC)與英國紅旗集團(Red Ensign Group, REG)¹⁹的利益相關者就 IMO 文書實施規則保持監督。²⁰

¹⁷ 曲亞囡，2018，《IMO 審核機制下國際海事公約在中國立法轉化研究》，頁 135。

¹⁸ MCA 是 DfT 的執行機構，法律授權來自 1995 年商船法和相關的二級立法(Merchant Shipping Act 1995 and associated secondary legislation)。

¹⁹ REG 是職司英國、皇家屬地、英國海外領土商船(British Merchant Shipping flag)航運註冊(a group of British shipping registers)的機構。

²⁰ UK-MSC (UK Maritime Steering Committee)是 MCA 與主要利益相關者組成的聯絡點，以維持對 UK III Code 實施的監督和協助英國政府完全遵守。UK-MSC 的組成成員包括：(1)海事和海岸警衛局(MCA)首席執行官；(2) DfT 主任(司長)(Director General – Aviation, Maritime, International and Security, Department for Transport)；(3)英國駐 IMO 代表；(4)水文局(UK Hydrographic Office, UKHO)首席執行官；(5)燈塔總局(GLA)首席執行官；(6)海事事故調查處(Marine Accident Investigation Branch, MAIB)總督察；(7)通訊管理局(Office of Communication, OFCOM)局長；(8)氣象局(The Meteorological Office, MET OFFICE)局長；(9)港務局局長。來自其他政府和非政府部門、受資助機構和個人的代表可以根據需要作為個人參加者參加。UK-MSC 的目標是：

- (1) 監督英國政府制定符合 III Code 要求的英國特定 III Code 戰略；
- (2) 建立一個機制來監督國際海事標準和義務，並就其適當性向英國政府提供指導和/或建議；
- (3) 確保海事合規要求和戰略在政府內部和適當時由 MCA 作為英國秘書處在外部進行適當溝通；
- (4) 確保國內立法安排到位和/或按照批准或修訂文書的要求納入；

在 2018 年，英國政府制定 Maritime 2050 海事戰略與願景並承諾履行 IMO 公約與 IMO 文書履行章程(IMO Instruments Implementation Code, IIC Code)。並透過(1)制定和維護英國立法；(2)執行所有法律文書；(3)審查和改進績效；(4)合作發展能力和能量，使英國海事管理機構得以透過充分與不斷改進的措施性，以有效地證明英國以及 IMO 所規範的法律文書之合規性，以實現英國在船旗國、港口和沿岸國應負之使命²¹。

1. 關於立法(Legislation)：

- (1) 考慮通過 IMO 公約以改善海上安全和環境保護；
- (2) 將所有必要的修訂納入英國法律；
- (3) 必要時，審查和修改現有立法以促進和加強改進；
- (4) 公佈所有適用的法規並將其傳達給 IMO。

2. 關於執法(Enforcement)：

- (1) 維護流程以強制執行違反文書的行為；
- (2) 確保在所有調查過程中保持公正；
- (3) 確保對違規報告進行調查並採用衡量的方法。

3. 關於績效考核與改進(Performance Review & Improvement)：

-
- (5) 確保並加強英國政府與英國境內各個獨立實體之間的認識與合作並達成合規性；
 - (6) 協助相關利益相關方實現並保持有效實施和執行相關國際文書的能力；
 - (7) 通過持續監測、審查和評估，實現、保持和提高作為船旗國、港口國和沿岸國的整體績效和能力；和
 - (8) 通過監控並向相關利益相關者提供建議，力求消除實際和潛在不合規的原因。

²¹ GOV.UK official website. *United Kingdom National Maritime Strategy for the IMO Instruments Implementation Code*. (Published 8 September 2021). Guidance. Maritime and shipping. Transport. Retrieved from <https://www.gov.uk/government/publications/united-kingdom-national-maritime-strategy-for-the-imo-instruments-implementation-code> (June 10, 2022)

- (1) 通過適當的例行監測、審計、演習和演習，不斷提高作為船旗國、港口國和沿岸國的整體績效和能力；
- (2) 識別最佳實踐領域、經驗教訓、不符合項和潛在的不符合項需要改進；
- (3) 必要時審查政策、程式和指南，為整個海洋產業的合作夥伴和用戶提供明確的政策和指南；
- (4) 維持適用於控制和協調主管部門活動的品質與安全管理體系；
- (5) 適當的使用反饋以求改進。

4. 關於合作(Collaboration)：

- (1) 在利益相關者之間交流政策和指導；
- (2) 確保英國海事和海岸警衛局人員的培訓計畫和持續發展到位；
- (3) 提高包括 REG 在內的整個英國海事和海岸警衛局的意識和合作，開展合作以證明合規性；
- (4) 創造機會吸引和發展英國船隊，同時通過既定的激勵措施維持與海員和船東的關係；
- (5) 獎勵海員和負責提高安全和防污染的人員的功勞和表現。

從英國的體系來看，雖然 UK-MSC 仍由 MCA 擔任主席，但是由九大公務部門組成的 UK-MSC 以及邀集利害相關方共同與會的運作方式，似乎可以提供航港局作為借鏡與重新組織國際公約內國法化新任務編組之用。即考慮集結內國法化相關之公務部門與利益相關者，進行國際公約內國法化新任務編組，建立共同目標和實施策略，以利加速國際公約內國法化成效。

3. 新加坡

以新加坡為例，新加坡憲法並沒有關於國際公約締約或適用的規定，亦沒有明確規

範國際公約的法律位階以及國際條約和國內法的關係。由於新加坡繼承了英國法律體系，在適用國際公約的方式採用與英國相同的「二元論」作法，即採用「轉化」的方式將國際條約納入國內法。

依據新加坡憲法第 42 條第 1 款「立法機關制定法律的權利應以議會通過法案並經總統表示同意的方式行使之」，國際公約經簽署後並非直接具有國內法上的效力，儘管行政部門行使條約簽訂權並不需要議會同意，但仍須經過議會「二次立法」的方式，轉化為國內法才能在國內生效。

新加坡目前已批准 IMO 轄下國際條約達 32 個²²，國內法主要透過制定法和輔助法例的形式實踐。制定法主要是指透過議會進行立法的形式，而輔助法例則是由政府部門頒佈的規範性文書。輔助法例的立法形式最大的優勢是靈活，可隨時根據國際海事公約的修正和變化進行修改，特別是針對一些技術性較強的國際海事公約。

新加坡海事與港務管理局(Maritime and Port Authority of Singapore, MPA)為新加坡海事主管機關，主要任務為發展新加坡航運，並保障新加坡的海洋利益。其主要職權是促進航運業發展，管理各港口的建設，代表國家處理海事事務。協調其他部門和行業共同提升新加坡的海事安全、海事保安、海洋環境保護、管理港口營運發展、完善海事附屬服務、促進海事技術研究以及人力資源培訓等。其主要管轄的《商船法》(Merchant Shipping Act)第 100 條規定主管機關²³可制定下列有關項目之規範：²⁴

1. 船舶建造和設備標準，包括提供救生、消防設備和無線電裝置 (the standards of construction and equipment of ships including the provision of lifesaving and firefighting appliances and radio installations)。
2. 船員和乘客的住宿和娛樂設施標準 (the standards of accommodation and recreational facilities for crew and passengers)。

²² IMO. (2022). x-Status. Status of Conventions. Retrieved from <https://wwwcdn.imo.org/localresources/en/About/Conventions/StatusOfConventions/x-Status.xlsx>

²³ 根據本法第 2 條規定，本法中的「主管機關」為新加坡海事和港務局(MPA)。

²⁴ Singapore Statutes Online. PART 5 SURVEY AND SAFETY. *Merchant Shipping Act 1995*. Retrieved from <https://sso.agc.gov.sg/Act/MSA1995?Provides=P15-#pr22->

3. 船舶噸位測量(the tonnage measurement of ships)。
4. 載重線測定(the determination of the load lines)。
5. 貨物(包含危險品)的裝載和運輸 (the loading and carriage of goods, including dangerous goods)。
6. 牲畜的運輸(the carriage of livestock)。
7. 航行安全(the safety of navigation)。
8. 防止海上碰撞(在此法案內稱為避碰規則)(the prevention of collisions at sea (called in this Act the collision regulations))。
9. 船上受雇人員的安全、健康和福利(the safety, health and welfare of persons employed on ships)。
10. 檢驗或檢查的方式和頻率，以及證書或豁免證書的簽發、暫停、取消、展延和有效期限(the manner and frequency of the survey or inspection and the issue, suspension, cancellation, extension and period of the validity of certificates or exemption certificates)。
11. 為施行第 99 條，由任何其他國家的政府或在其授權下頒發的證書或豁免證書的認證(the recognition of certificates or exemption certificates issued by or under the authority of the government of any other country for the purposes of section 99)。

而此條第 3 款:「經部長批准，主管機關可在條例中作出規定，以實施任何有關船舶、船舶安全、船舶設備、船舶載運之貨物或財產、船上受雇人員且新加坡是締約方的國際條約或協定。」(The Authority may, with the approval of the Minister, in the regulations make provisions to give effect to the provisions of any international convention or agreement concerning or relating to ships, ships' safety, ships' equipment, property or goods carried in ships or persons employed on ships and to which Singapore is a party.) 賦予海事局透過輔助法例形式將新加坡所批准之國際海事公約內國法化的權力。

新加坡將國際海事公約內國法化的法律如下：

1. SOLAS 公約體現在《商船安全公約條例》(Merchant Shipping (Safety Convention) Regulations)。
2. MARPOL 73/78 公約體現在《防治海洋污染法》(Prevention of Pollution of the Sea Act)及其附屬條例²⁵:
 - (1) 2005 年防治海洋污染(空氣)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Air) Regulations 2005)；
 - (2) 2017 年防治海洋污染(壓艙水管理)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Ballast Water Management) Regulations 2017)；
 - (3) 防治海洋污染(罪行構成)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Composition of Offences) Regulations)；
 - (4) 2012 年防治海洋污染(垃圾)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Garbage) Regulations 2012)；
 - (5) 2010 年防治海洋污染(有害防污系統)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Harmful Anti-Fouling Systems) Regulations 2010)；
 - (6) 2004 年防治海洋污染(有害和有毒物質污染防備、因應和合作)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Hazardous and Noxious Substances Pollution Preparedness, Response and Co-operation) Regulations 2004)；
 - (7) 2006 年防治海洋污染(散裝有毒液體物質)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Noxious Liquid Substances in Bulk) Regulations 2006)；
 - (8) 防治海洋污染(油污防備、因應和合作)條例 (Prevention of Pollution of the

²⁵ Maritime and Port Authority of Singapore. Prevention of Pollution of the Sea Act. Retrieved from <https://www.mpa.gov.sg/regulations-advisory/maritime-legislation-of-singapore/prevention-of-pollution-of-the-sea-act>

Sea (Oil Pollution Preparedness, Response and Co-operation) Regulations) ；

(9) 2006 年防治海洋污染(油類)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Oil Regulations 2006) ；

(10) 防治海洋污染(收受設施和垃圾設施)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Reception Facilities and Garbage Facilities) Regulations) ；

(11) 防治海洋污染(報告污染事件)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Reporting of Pollution Incidents) Regulations) ；

(12) 2005 年防治海洋污染(污水)條例 (Prevention of Pollution of the Sea (Sewage) Regulations 2005) 。

3. STCW 公約相關規範體現在《商船培訓、發證和配員條例》(Merchant Shipping (Training, Certification and Manning) Regulations)，部分標準制訂於《商船安全公約條例(Merchant Shipping (Safety Convention) Regulations)》等附屬條例。
4. 載重線國際公約(LL)相關規範體現在《商船載重線條例》(Merchant Shipping (Load Line) Regulations)
5. 船舶噸位丈量國際公約(TONNAGE)相關規範體現在《商船噸位條例》(Merchant Shipping (Tonnage) Regulations) 。
6. 海上避碰規則國際公約(COLREG)規範體現在《商船避碰條例》(Merchant Shipping (Prevention of Collisions at Sea) Regulations) 。

總體來說，新加坡的海事履約立法與公約相差無幾，很多條款和公約內容基本相同，只有些微差異或簡化。

綜合上述案例，澳大利亞、英國、新加坡是採用「轉化」立法的方式履行國際海事公約。公約要在本國適用，就必須經過本國國會的立法轉化，透過制定法和輔助法例實現。從上述的案例中可歸納出對於國際海事公約主要轉化的方式有：

1. 針對海事公約的內容制定單行法；

2. 將海事公約的內容規定在多部單行法中；
3. 修訂現存海事立法的内容；
4. 根據海事公約的内容和制定法的授權頒布輔助法例。

4. 美國

除了透過「轉化」方式將國際海事公約內國法外，亦有憲法規範直接將國際海事公約「納入」其國內法體系的方式。以美國為例，美國憲法第 6 條規定「本憲法及依本憲法制定之合眾國法律；以及合眾國已經締結及將要締結的一切條約，皆為全國之最高法律；每個州的法官都應受其約束，任何一州憲法或法律中的任何內容與之牴觸時，均不得有違這一規定」²⁶。根據其憲法明確規定經美國國會批准的國際公約當然成其國內法一部分，換言之，美國是採用「納入」為接受方式的國家，其法律位階僅次於憲法，高於其他法律。

美國將締結的國際公約分為兩大類，一類為美國憲法中明確規定的條約，另一類則統稱為「行政協定」。根據美國憲法第 2 條第 2 款「總統有權締結條約，但須爭取參議院的意見和同意，並須出席的參議員中三分之二的人贊成」，換言之經過參議院的意見和同意由總統締結的條約才能稱其為美國法律體系中的「條約」。沒有提交參議院的國際條約則統稱為「行政協定」。行政協定又包括「國會行政協定」(經國會授權或批准)、「根據條約的行政協定」(條約規定的後續或附屬條約)和「總統行政協定」(總統單獨簽署行為)。由於上述美國對條約的分類，導致不同形式的國際公約締結後所產生的效力也有所差別。原則上，國際公約的締結需要美國國會批准，儘管美國憲法第 6 條賦予憲法、聯邦制定法和國際公約同等的法律位階，但在實踐上，憲法具有最高的法律效力，任何法律都不能與其牴觸，包括國際公約在內，都將無效。

在國際公約的國內適用上，美國發展一套獨特的適用方式，將國際公約分為自動執行條約(self-executing treaties)和非自動執行條約(non self-executing treaties)。自動執行條約係指毋須通過國內「二次立法」即直接適用之條約，而非自動執行條約係指必須經過國內立法的補充才能適用的條約。根據美國判例法規的規定，下列三類條約屬於非自動執行條約，即條約中明確規定需要締約國國內立法執行者、參議院批准時或國會通過決

²⁶ 美國在臺協會(American Institute in Taiwan, ATI)，美利堅合眾國憲法。檢自 <https://web.archive-2017.ait.org.tw/zh/us-constitution.html>

議要求立法者、憲法規定必須立法者。總體而言，美國是以自動執行條例為主，非自動執行條約為例外，內容具體、具可操作性、與公民個人利益關聯密切之「私法性條約」採取直接適用的方式；內容原則抽象、可操作性低、與國家利益關聯密切者採取間接適用的方式。

美國為典型的英美法系國家，判例在其司法審判中佔據極其重要的作用，在高等法院判例中確立的法律原則或規則，可以作為下級法院在審理類似案件的法律依據，因此制定法的重要性便不及判例法，制定法的數量也較少，其應用也受到判例法解釋的制約。

在美國關於國際海事公約的國內立法主要集中在《美國法典》(United States Code, USC)，聯邦立法主要集中在《聯邦行政法典》(Code of Federal Regulations, CFR)。《美國法典》匯集國會制定的所有立法，根據領域和對象共劃分為 54 編(Title)，涉及國際海事公約的章節主要有第 6 編「國內安全」(Domestic Security)、第 14 編「海岸警衛隊」(Coast Guard)、第 33 編「航行和通航水域」(Navigation And Navigable Waters)、第 46 編「航運」(Shipping)、第 49 編「運輸」(Transportation)等²⁷。

《聯邦行政法典》是由聯邦公報委員會參照《美國法典》的編撰方式進行彙編，主要內容是收錄聯邦政府執行機構和部門在聯合公報上發布具有普遍適用性的行政法規和規章，並依照聯邦政府管理的內容劃分為 50 編，涉及國際海事公約的篇章主要有第 33 編「航行和通航水域」(Navigation and Navigable Waters)²⁸、第 40 編「環境保護」(Protection of Environment)、第 46 編「航運」(Shipping)²⁹、第 49 編「運輸」(Transportation)。基本上與美國法典相對應，並與之相關部分一同使用。³⁰

美國海岸警衛隊(United States Coast Guard, USCG)作為美國履行國際海事公約的執行部門，為執行公約發布許多具有法律拘束力的文件，包括 USCG 司令指令、司令通知和司令指令手冊等非立法性文書用以解釋、說明及發布有關要求、政策和通知，並賦予上

²⁷ Office of the Law Revision Counsel. United States Code. Retrieved from <http://uscode.house.gov/> (May. 20, 2022)

²⁸ 例如本編第 1 章第 D 分章第 81 部分即是與 COLREGS 72 公約相關的執行規定。第 O 分章第 151 部分則為執行 MARPOL 73/78 公約相關執行規定

²⁹ 本編第 1 章第 K 分章第 115 部分第 I 子部分即是與 SOLAS 公約相關適用規範。

³⁰ The Code of Federal Regulations (CFR). Code of Federal Regulations. Retrieved from <https://www.ecfr.gov/> (May. 20, 2022)

述非立法性文件的法律拘束力。此外 USCG 亦發布政策信函。

5. 日本

以日本為例，日本法律的來源包括憲法、條約及國際協議、法令、內閣法令、省廳條例及省廳通知。根據 1946 年日本國憲法第 7 條規定，天皇根據內閣的建議與承認公佈條約；第 73 條規定內閣有締結條約的權利，必須在事前或事後獲得國會的承認；第 98 條規定憲法為國家最高法律，任何法律、條例、行政命令或政府其他法令或其中部分與憲法條文牴觸者，概無法律效力。日本國締結的條約及已確立的國際法規，必須誠實遵守之³¹。換言之，日本憲法的法律位階上享有最高的法律地位，即使國會批准的國際公約之法律效力也不能高於憲法。理論上來說，日本是「一元論」國家，但有許多學者認為日本並非絕對的「一元論」或絕對的「二元論」國家，有些條約可以採用「一元論」方式，有些條約則是採用「二元論」方法。因此國際公約是否為日本國內法律的一部分並沒有定論。

在憲法下，享有立法權的國家機關依次是國會、內閣和內閣的組成部門，立法分別稱為法律、政令、敕令、府省令、規則，下一級法律是為了實施上一級法律而制定，其立法層次分明。根據是否需要國會批准，日本政府將內閣所締結的條約分為一般意義上的條約和「行政協定」。一般意義上條約包括所有包含法律事項的國際公約、包含財政事項的國際公約、涉及日本和其他國家之間關於政治等重要關係的條約，上述類型的條約都需要經過國會批准。「行政協定」包括對已經過國會承認之條約進行相關的國際協定、對已經過國會決議之預算進行實施的相關國際協定、國內法範圍內實施的國際協定。上述類型的國際條約無需再經國會批准，僅需在內閣的職權範圍內締結即可。然而在實務上，日本內閣締結的國際公約都是全權代表簽署後，再經國會批准，除非條約本身規定必須事先經過締約國政府批准，或是國會要求代表簽署前要經過國會批准。

國際公約適用方面，關於國際公約在日本的法律位階，主流觀點認為國際公約在日本國內可分為三類：①高於憲法的條約、②低於憲法高於法律的條約、③低於憲法和低於法律的條約。

然而日本憲法並沒有明確規範國際公約的適用，在實踐上基本採用間接適用為主，直接適用為輔的方式。間接適用的方式主要包括根據條約內容制定單行法、將條約的內

³¹ The House of Representatives, Japan. 国会関係法規-日本国憲法。衆議院，檢自 https://www.shugiin.go.jp/internet/itdb_annai.nsf/html/statics/shiryo/dl-constitution.htm (May. 21, 2022)

容規定在多部法律中、修訂現行法律、制定現行法律的相關省令。如果本國法律與條約的規定相衝突，則優先適用國際公約。《船舶安全法》第 27 條規定「有關船舶試航以及人命安全的國際條約中有特別規定，適用國際條約規定」³²。儘管此法律汲取 SOLAS 公約和 LL 公約的相關規範，但由於公約修訂頻繁導致公約的新規定在國內法規無法及時修改，而產生如何確定公約變更內容的法律效力問題，因此根據日本法律規定，在日本法律尚未修訂完善期間，適用公約的最新規定³³。

日本作為國際海事組織的會員國，目前日本總共批准 36 個 IMO 轄下公約³⁴，已批准加入實施規則中規定的十大強制性文書，並進行相關內國法化。日本憲法第 92 條第 2 款「要求日本締結的條約，以及經確立的國際法規，必須得以誠實地遵守」。日本政府非常重視公約的前期研究並為執行公約成立法定的諮詢機構，如國土交通省運輸審議會。在國際海事公約尚未生效前，各諮詢部門(如交通政策審議會)和業務執法部門就會先展開相關討論，並形成建議文書向國會或內閣及相關的省提出制定或修法的建議案。交通政策審議會的職責是應交通大臣的諮詢就重要事項進行調查審議，尤其是就相關法律的修改進行調查研究，並提出建議。上述之程式，對於公約修改情況進行研究，即時提出法律修改意見，都有效地加速推進國會和相關部門的立法進程。

在履行國際海事公約的職責上，日本國土交通省海事局是日本的海事主管機關，負責掌管航運、船舶、船員等海事事宜³⁵。此外，海上保安廳(Japan Coast Guard, JCG)和日本海事檢定協會(Nippon Kaiji Kentei Kyokai, NKKK)也承擔部分履約責任。海上保安廳隸屬於日本國土基礎設施交通省，工作職責包含確保治安、領海警備、海難救援、海上環境、災害對策、海洋調查、海上交通安全及與他國相同職權之機關合作，如與美國海岸警衛隊簽署交流備忘錄³⁶。其轄下主管的法律有《防止油或有害液體物質對海洋造成污染而

³² 日本 E-GOV 法令檢索。昭和八年法律第十一號，《船舶安全法》。檢自 https://elaws.e-gov.go.jp/document?lawid=308AC0000000011_20220617_504AC0000000068&keyword=%E8%88%B9%E8%88%B6%E5%AE%89%E5%85%A8%E6%B3%95 (May. 22, 2022)

³³ 曲亞因，2018，《IMO 審核機制下國際海事公約在中國立法轉化研究》，頁 132。

³⁴ IMO. (2022). X-Status. Status of Conventions. Retrieved from <https://wwwcdn.imo.org/localresources/en/About/Conventions/StatusOfConventions/x-Status.xlsx>

³⁵ (日本)國土交通省官網。國土交通省の使命、目標、仕事の進め方。海事局。檢自 <https://www.mlit.go.jp/about/file000081.html>(May. 25, 2022)

³⁶ 確保治安部分主要針對國內非法捕魚、針對外國漁船非法捕魚、走私、海盜、反恐、可疑船舶之對策；領海警備部分主要針對保護領海和專屬經濟海域(Exclusive Economic Zone, EEZ)；海難救援部分主要針對海難事故救援、沿海地區活動的安全推進；海上環境部分主要針對應對危害海洋環境之行為、海洋環境保護對策；災害對策部分主要針對事故災害及天然災害的對策；海洋調查部分主要針對為航行安全、防災等目的的海洋調查及提供海洋資訊；海上交通安全部分主要針對海域及港口內的安全對策、防

使用藥劑之技術上的標準規定省令》、《海上交通安全法》、《海上碰撞預防法》、《航路標識法》、《港則法》、《水難救護法》等多部法律以及上述相關施行規則、命令³⁷。日本海事檢定協會即日本船級社，為一社會公共利益服務的社團法人檢驗協會，主要業務是制定各種規則、標準以確保船舶安全及檢查正在建造或已啟用之船舶是否符合國際標準³⁸。

日本將國際海事公約納入其國內法的具體實踐有：

1. 依據 SOLAS 1974 公約內容制定《船舶安全法》。
2. 依據 SOLAS 1974 議定書內容修訂《船舶設備規程》。
3. 將《防止船舶污染國際公約》相關規範，並吸收 1969 年公海干預油污事件公約及 1972 年防止傾倒廢棄物及其他物質污染海洋公約，制定《海洋污染及海上災害防止法》。在 MARPOL 公約附則 VI 修訂後，亦即時對《海洋污染及海上災害防止法》進行修改。
4. 依據 STCW 公約相關規範制定《船員法》、《船舶職員和小型船舶操縱者法》。
5. 依據 TONNAGE 1969 公約內容，制定《船舶噸位測量法》及其附屬省令《船舶噸位測量須知》和《船舶噸位測量特例》。
6. 依據 LL PORT 1988 公約內容制定《船舶安全法》及其附屬省令《船舶載重線規則》。
7. 依據 COLREGS 1972 公約內容制定《海上避碰法》和《港則法》。

下圖節錄自日本海事局管轄法律列管表，將其所管轄之法律、規則等所屬管理權責單位及該法律與條約的關係列出，此作法可供航港局參考以列管我國相關

止海難、航路標識的運用。日本海上保安庁，治安の確保，任務。檢自 <https://www.kaiho.mlit.go.jp/mission/> (May. 22, 2022)

³⁷ 日本海上保安庁。檢自主な所管法令など，所管法令。檢自 <https://www.kaiho.mlit.go.jp/seisaku/shokan.html> (May. 23, 2022)

³⁸ 一般社団法人 日本海事検定協会官網。協会概要。檢自 <https://www.nkkk.or.jp/china-web/nkkk/outline.php> (May. 23, 2022)

海事法規與國際公約之內國法化。

圖 2-2 日本國土交通省海事局管轄法律列表(法律、政府條例、部級條例)

●所管法律															
法律名	法律番号	所管課室										共管官庁	条約との関係		
		総務課企画室	総務課モータースポーツ課企画室	総務課海洋教育・海事振興企画室	安全政策課	海洋・環境政策課	船員政策課	外航課	内航課	船舶産業課	検査測度課			海技課	省内
関係法															
独立行政法人鉄道建設・運輸施設整備支援機構法	平14年180号	○										鉄道局 総政局 港湾局 航空局			
国立研究開発法人海上・港湾・航空技術研究所法	平11年208号				○										
独立行政法人海技教育機構法	平11年214号										○				
用法															
(専管又は主管)															
海事代理士法	昭26年 32号		○												
モーターボート競走法	昭26年242号	○											(第2条のみ 総務省専管)		
海外からの日本国民の集団的引揚輸送のための航海命令に関する法律	昭27年 35号										総務課(パスポート規定)				
船舶安全法	昭 8年 11号			○						○				満載喫水線条約(LL条約)、 海上人命安全条約 (SOLAS条約)等	
船舶油濁損害賠償保障法	昭50年 95号			○										民事責任条約(CLO条約)、 国際基金条約(FUND条約)	
特定タンカーに係る特定賠償義務履行担保契約等に関する特別措置法	平24年 52号			○											
船員法	昭22年100号						○							SOLAS条約 STCW条約 ILO条約 MLC条約	
船員職業安定法	昭23年130号							○							
船員災害防止活動の促進に関する法律	昭42年 61号							○					厚生労働省	MLC条約	
船員の雇用の促進に関する特別措置法	昭52年 96号							○						MLC条約	
海上運送法	昭24年187号			○	○	○	○	○							
外航船舶建造融資利子補給臨時措置法 (平成14年5月をもって、実質的に失効、廃止手続は別途要)	昭28年 1号							○							
外国等による本邦外航船舶運航事業者に対する不利益な取扱いに対する特別措置に関する法律	昭52年 60号							○							
内航海運業法	昭27年151号				○				○						
離島航路整備法	昭27年226号								○						
内航海運組合法	昭32年162号								○						
本州四国連絡橋の建設に伴う一般旅客定期航路事業等に関する特別措置法	昭56年 72号						○	○				道路局	厚生労働省		
造船法	昭25年129号									○					
臨時船舶建造調整法	昭28年149号									○					
小型船舶検査法	昭41年119号									○					
外国船舶建造事業者等による船舶の不当廉価建造契約の防止に関する法律	平 8年 71号									○			経済産業省	商業的造船業における競争条件に 関する協定(OECD造船協定)	
船舶法	明32年 46号							○			○		法務省	海洋法に関する国際運合条約、公海条約 トン数測定条約	
船舶のトン数の測定に関する法律	昭55年 40号										○				
小型船舶の登録等に関する法律	平13年102号										○				
水先法	昭24年121号											○			
船舶職員及び小型船舶操縦者法	昭26年149号				○							○		STCW条約	
日本国とアメリカ合衆国との間の相互協力及び保安保障条約第六条に基づく施設及び区域並びに日本国における合衆国軍隊の地位に関する協定及び日本国における国際連合の軍隊の地位に関する協定の実施に伴う水先法の特例に関する法律	昭27年124号											○		日米安保条約に基づく地位協定、国 連軍地位協定	
(その他共管)															
火薬類取締法	昭25年149号				○						○		内閣府等		
核原料物質、核燃料物質及び原子炉の規制に関する法律	昭32年166号				○						○		自動車局 航空局 鉄道局	原子力規制委 員会等	
放射性同位元素等による放射線障害の防止に関する法律	昭32年167号				○						○		自動車局 航空局 鉄道局	原子力規制委 員会等	
海上衝突予防法	昭52年 62号				○							○	海保庁	海上衝突予防条約(COLREG条約) 公海条約等	
原子力災害対策特別措置法	平11年156号				○						○		自動車局 航空局 鉄道局	内閣府等	
国際航海船舶及び国際港湾施設の保安の確保等に関する法律	平16年 31号				○	○					○		政策統括官 港湾局 海保庁 総政局 都市局 道路局 住宅局 鉄道局 自動車局 港湾局 航空局		SOLAS条約第11章の2
高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に関する法律	平18年 91号			○						○			国家公安委員 会 総務省		
国際連合安全保障理事会決議第1874号等を踏まえ我が国が実施する貨物検査等に関する特別措置法	平22年 43号				○								政策統括官 海保庁 外務省		
海洋汚染等及び海上災害の防止に関する法律	昭45年136号					○					○		総政局 港湾局 海保庁	環境省等	海洋汚染防止条約 (MARPOL条約)等
財団法人日本海員会館に対する国庫の財産の譲与に関する法律	昭30年 80号							○					財務省		
最低賃金法	昭34年137号							○					厚生労働省		
中小企業退職金共済法	昭34年160号							○					厚生労働省		
障害者の雇用の促進等に関する法律	昭35年123号							○					厚生労働省		
青少年の雇用の促進等に関する法律	昭45年 98号							○					厚生労働省		
外国人の技能実習の適正な実施及び技能実習生の保護に関する法律	平28年 89号							○					厚生労働省 法務省		
勤労者財産形成促進法	昭46年 92号							○					住宅局 厚生労働省		

●所管法律

法律名	法律番号	所管課室										省 内	共管官庁	条約との関係
		総務課 企画室	総務課 モーターボート競争監査室	総務課 海外教育・海事業業企画室	安全政策課	海洋・環境政策課	船員政策課	外航課	内航課	船舶産業課	検査測度課			
雇用の分野における男女の均等な機会及び待遇の確保等に関する法律	昭47年113号						○						厚生労働省	
賃金の支払の確保等に関する法律	昭51年 34号						○						厚生労働省	
漁業経営の改善及び再建整備に関する特別措置法	昭51年 43号						○						農林水産省	
国際協定の締結等に伴う漁業離職者に関する臨時措置法	昭52年 94号						○						厚生労働省	
地域雇用開発促進法	昭62年 23号						○						農林水産省	
育児休業、介護休業等育児又は家族介護を行う労働者の福祉に関する法律	平 3年 76号						○						厚生労働省	
個別労働関係紛争の解決の促進に関する法律	平13年112号						○						厚生労働省	
海賊行為の処罰及び海賊行為への対処に関する法律	平21年 55号							○				海保庁	内閣官房 法務省 外務省 農林水産省 防衛省	海洋法に関する国際連合条約
海賊多発海域における日本船舶の警備に関する特別措置法	平25年 75号							○				海保庁		
食品循環資源の再生利用等の促進に関する法律	平12年116号								○			観光庁	厚生労働省 経済産業省 財務省 環境省 農林水産省	
地域公共交通の活性化及び再生に関する法律	平19年 59号				○				○			総政局 道路局 鉄道局 自動車局	総務省	
流通業務の総合化及び効率化の促進に関する法律	平17年 85号								○			総合政策局 鉄道局 自動車局 港湾局	経済産業省 農林水産省	
工業標準化法	昭24年185号									○			経済産業省等	
工場立地法	昭34年 24号									○		鉄道局	経済産業省等	
技術研究組合法	昭36年 81号									○			経済産業省等	
工団中小企業振興法	昭45年145号									○			経済産業省等	
中小企業の専業活動の機会の確保のための大企業者の事業活動の調整に関する法律	昭52年 74号									○			経済産業省等	
エネルギーの使用の合理化等に関する法律	昭54年 49号								○	○			経済産業省等	
中小企業等経営強化法	平11年 18号									○			経済産業省等	
産業競争力強化法	平25年 98号									○			経済産業省等	
企業立地の促進等による地域における産業集積の形成及び活性化に関する法律	平19年 40号									○			経済産業省等	

資料來源: (日本)国土交通省〈海事局所管法令一覧〉

<https://www.mlit.go.jp/common/001267899.pdf>

從上述的案例來看，美國、日本依據其憲法規範是採用「納入」立法的方式履行國際海事公約。然而以「納入」方式在履行國際海事公約的過程中，僅在憲法中對於國際條約的適用做原則性的規範並不能滿足執行公約的要求。因此很多國際海事公約中都規定為保證締約政府達到履約效果，必須採取立法措施。例如 SOLAS 公約、MARPOL 公約和 STCW 公約都有相關規範。

美國除了憲法規定國際條約的法律地位，亦透過制定海事法來規定國際海事公約適用的基本問題。美國的法律體系是以判例法為主，但美國仍採用成文法典的形式將海事立法體現出來。在判例法方面，美國創設了「自動執行條約」與「非自動執行條約」的分類，使得與其國家利益密切的「公法性條約」成為「非自動執行條約」，而國際海事公約基本上都與國家利益關係切相關。換言之，國際海事公約在美國基本上是

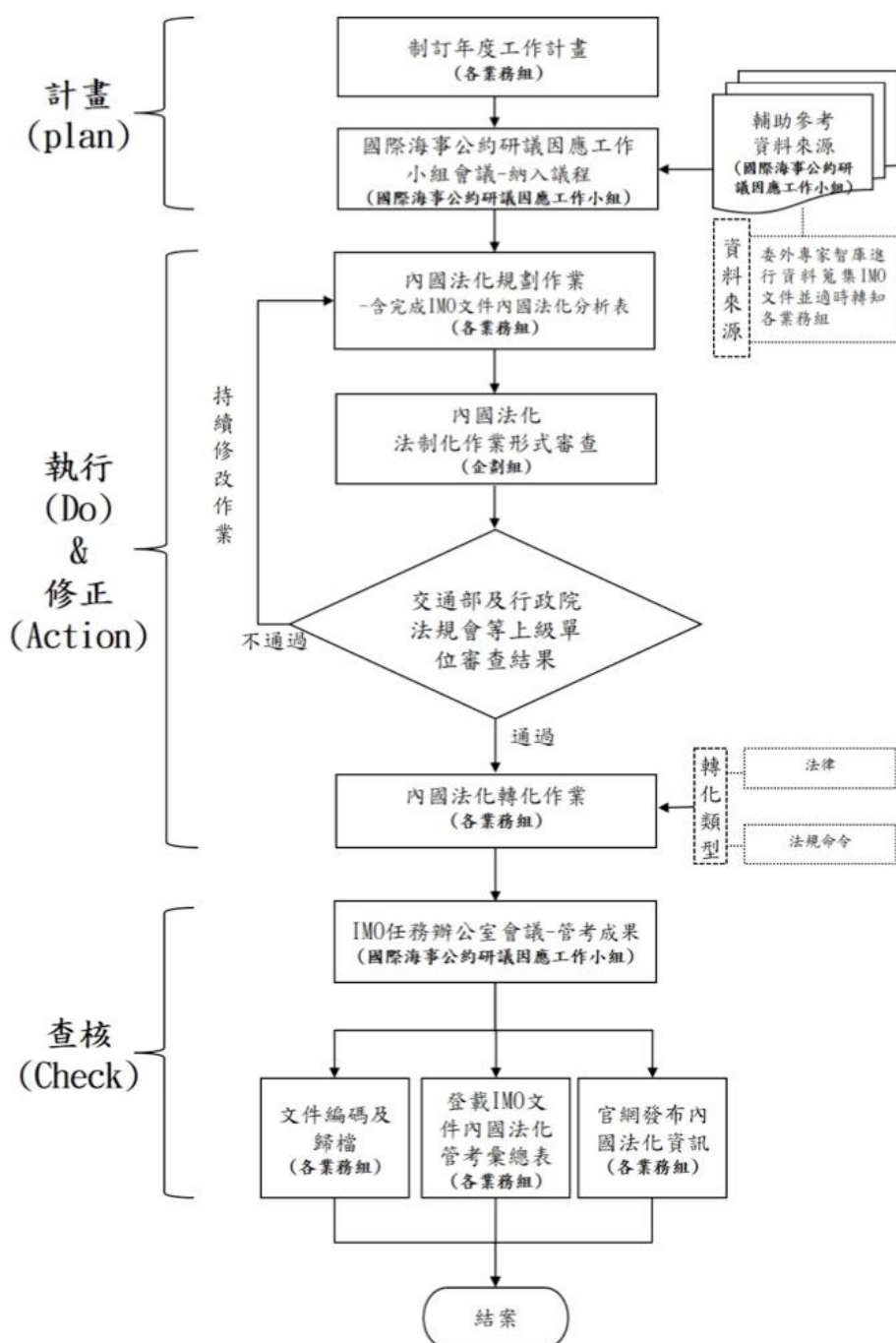
採取間接適用的方式內國法化。

日本的履約方式主要以間接適用為主，需要採取特別措施的國際公約需要在國內立法才能施行，在相關海事法律中有關於國際海事公約與國內法適用的相關規範，例如《船舶安全法》第 27 條就規範優先適用國際公約。

二、航港局 IMO 內國法化管考彙總表及內國法化建議時序

我國有關 IMO 文件內國法化主要依據「交通部航港局 ISO 9001 品質管理系統」、交通部航港局 ISO 品質管理手冊之程式文件「IMO 文件內國法化管理程式」辦理。該程式旨在提供內國法文件化之標準作業流程，當新增或經修正之 IMO 法律生效時，我國應透過國內立法履行其條款，以確保 IMO 相關規定經評估有內國法化必要者，均有效轉化為國內航、港政相關法律、法規命令及行政規則或航港局內部程式等，且所有內國法化作業均應維持可追溯性。作業流程如下：

圖 2-3 內國法化作業流程表



依航港局「國際海事公約研議因應工作小組-IMO 文件內國法化管考彙總表」所示 2022-2024 年間計有下列公約修正案或決議案排入內國法化的進程：

表 2-1 國際海事公約研議因應工作小組-IMO文件內國法化管考彙總表

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
項次					↓ 2024 年生效 ↓ (10)			
1	SOLAS	SOLAS	MSC.482(103)	2024/1/1	MSC.482(103) 海上人命安全國際公約(SOLAS)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.8.30 新增 2.修正內容： A. 新增 SOLAS 第 II-1 章規則 25-1，要求液貨船及散裝船以外具有多個貨艙之貨船(Multiple hold cargo ships other than bulk carriers and tankers)，在 2024 年 1 月 1 日以後建造者應在每一裝載乾貨之貨艙中安裝水位探測器，但貨艙完全位於乾舷甲板以上者不必裝設。 B. 修正 SOLAS 第 III 章規則 33 有關救生艇下水試驗之規定，原先要求總噸位 20,000 以上貨船之救生艇皆須符合靜水船速 5 節時之下水試驗，本次修正排除了自由降落下水式救生艇，僅吊架下水式救生艇須適用該規定(有關救生艇下水試驗之規定，船旗國主管機關可自願提前實施)。
2	SOLAS	FSS	MSC.484(103)	2024/1/1	MSC.484(103) 消防安全系統章程(FSS Code)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.8.30 新增 2.修正 FSS Code 第 9 章有關貨船以及客船陽臺之火災探測系統隔離之規定。
3	SOLAS	LSA	MSC.485(103)	2024/1/1	MSC.485(103) 國際救生裝置章程(LSA Code)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.8.30 新增 2.修正內容： A. 背景：原先 SOLAS 第 III 章規則 33 有關救生艇下水試驗之規定，要求總噸位 20,000 以上貨船之救生艇皆須符合靜水船速 5 節時之下水試驗，本次修正排除了自由降落下水式救生艇，僅吊架下水式救生艇須適用該規定。 B. 配合上述修正，修正 LSA Code 第 4.4.1.3 段對於自由降落下水式救生艇下水試驗之規定。

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
4	SOLAS	SOLAS	MSC.456(101)	2024/1/1	MSC.456(101) (2019.6.14) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA (SOLAS), 1974, AS AMENDED 國際海上人命安全公約(SOLAS)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	
5	SOLAS	FSS	MSC.457(101)	2024/1/1	MSC.457(101) (2019.6.14) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR FIRE SAFETY SYSTEMS (FSS CODE) 國際消防安全系統章程(FSS Code)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	
6	SOLAS	IGF	MSC.458(101)	2024/1/1	MSC.458(101) (2019.6.14) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE OF SAFETY FOR SHIPS USING GASES OR OTHER LOW-FLASHPOINT FUELS (IGF CODE) 國際船舶使用氣體或其他低閃點燃料安全章程(IGF Code)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	
7	SOLAS	LSA	MSC.459(101)	2024/1/1	MSC.459(101) (2019.6.14) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL LIFE-SAVING APPLIANCE CODE (LSA CODE) 國際救生裝置章程(LSA Code)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	
8	SOLAS	SOLAS	MSC.474(102)	2024/1/2	MSC.474(102) (adopted on 11 November 2020) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, AS AMENDED 國際海上人命安全公約(SOLAS)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.6.10 新增(MSC 第 102 次會議於 2020 年 11 月 4 日至 11 月 11 日以遠端方式開會) 2.牽涉內容：船舶繫泊設備、水密門、防撞艙壁內有條件地使用蝶閥以及穩度電腦等： (1)SOLAS Reg. II-1/3-8 (2)SOLAS Reg. II-1/7-2 (3)SOLAS Reg. II-1/12 (4)SOLAS Reg. II-1/13 (5)SOLAS Reg. II-1/15 (6)SOLAS Reg. II-1/16& SOLAS Reg. II-1/21 (7)SOLAS Reg. II-1/17 (8)SOLAS Reg. II-1/17-1 (9)SOLAS Reg. II-1/19 (10)SOLAS Reg. II-1/22

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
9	SOLAS	IGF	MSC.475(102)	2024/1/3	MSC.475(102) (adopted on 11 November 2020) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE OF SAFETY FOR SHIPS USING GASES OR OTHER LOW-FLASHPOINT FUELS (IGF CODE) 國際船舶使用氣體或其他低閃點燃料安全章程(IGF Code)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.6.10 新增(MSC 第 102 次會議於 2020 年 11 月 4 日至 11 月 11 日以遠端方式開會) 2.牽涉內容： (1)免除堰艙(Cofferdams)裝設壓力釋放系統之要求。 (2)2024 年 1 月 1 日以後建造並使用氣體或其他低閃點燃料之船舶，針對船上具有泵、壓縮機等有火災風險設備之燃料準備室，新增須裝設固定式滅火系統之要求。 (3)修正燃油櫃及壓力容器銲接程式之拉伸測試規定。
10	SOLAS	IGC	MSC.476(102)	2024/1/4	MSC.476(102) (adopted on 11 November 2020) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (IGC CODE) 國際載運散裝液化氣體船舶構造與設備章程(IGC Code)之修正	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	1.110.6.10 新增(MSC 第 102 次會議於 2020 年 11 月 4 日至 11 月 11 日以遠端方式開會) 2.牽涉內容：修正燃油櫃及壓力容器銲接程式之拉伸測試規定。
項次					↓ 2023 年生效 ↓ (4)			
11	MARPOL	AFS	MEPC.331(76)	2023/1/1	MEPC.331(76) 採納管制船舶有害防污系統國際公約(AFS 公約)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	(1)110.8.30 新增 (2) 修正內容：將環丁烴(Cybutryne)納入船舶防污系統禁止使用之物質
12	SOLAS	ESP	MSC.483(103)	2023/1/1	MSC.483(103) 加強檢驗方案章程(ESP Code)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	(1)110.8.30 新增。 (2) 修正內容：修正 ESP Code 附錄 B 之 A 部分附錄 2 有關雙殼油輪換證檢驗之測厚要求。修正後雙殼油輪第一次換證檢驗時僅需針對「可疑區域」進行厚度測量。此一修正將使該次檢驗油輪測厚之要求與散裝船一致。
13	STCW	STCW	MSC.486(103)	2023/1/1	MSC.486(103) 航海人員訓練、發證及航行當值標準公約(STCW)修正案	船員組	本組業以 110 年 12 月 27 日航員字第 1101910989 號函知各訓練機構配合辦理，並於「本局官網/為民服務/法令及規費/船員業務」對外公告相關資訊。	(1) 110.8.30 新增。 (2) 修正內容：新增高電壓之定義：高壓電係指電壓超過 1,000 伏特之交流電(Alternating Current, AC)或是直流電(Direct Current, DC)。

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
14	STCW	STCW	MSC.487(103)	2023/1/1	MSC.487(103) 航海人員訓練、發證及航行當值標準章程 (STCW Code)修正案	船員組	「船員訓練檢覈及申請核發證書辦法」之「附表一交通部航海人員測驗應測資格表」已明訂電技員之應測資格為「修畢操作級課程學分」，相關訓練亦符合規範，爰我國已將電技員歸納為操作級船員。	(1) 110.8.30 新增。 (2) 修正內容：修正對於操作等級之定義，在定義中納入電技員(Electro-technical officer)。
項次					↓ 2022 年生效 ↓ (14)			
15	MARPOL	MARPOL	MEPC.328(76)	2022/11/1	MEPC.328(76) 防止船舶污染國際公約附錄 VI(MARPOL Annex VI)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	(1) 110.8.30 新增 (2) 修正內容： A. 新增現成船能源效率船舶指數(Energy Efficiency Existing Ship Index, EEXI)規定 B. 新增碳強度指標(Carbon Intensity Indicator, CII) 規定
16	MARPOL	MARPOL	MEPC.329(76)	2022/11/1	MEPC.329(76) 防止船舶污染國際公約附錄 I (MARPOL Annex I)修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	(1) 110.8.30 新增。 (2) 修正內容：於 2024 年 7 月 1 日以後，要求航行至北極水域(Arctic Waters)之船舶(註 1)不得使用重質燃油，但船舶之油櫃符合 MARPOL Annex I 規則 12A 或極區章程(Polar Code)所規定之燃油艙櫃保護設計者，則可延期至 2029 年 7 月 1 日。
17	MARPOL	MARPOL	MEPC.330(76)	2022/11/1	MEPC.330(76) 採納防止船舶污染國際公約(MARPOL)附錄 I、IV、VI 修正案	船舶組	依往例於生效前半年公告採用	(1) 110.8.30 新增。 (2) 修正內容：新增無人無動力駁船(Unmanned Non-Self-Propelled(UNSP) Barge)豁免 MARPOL Annex I、IV、VI 檢驗發證之規定，並將批准了相關準則，說明相關豁免之程式
18	MARPOL	MARPOL	MEPC.332(76)	2022/11/1	MEPC.332(76) 修正 2018 年新造船能源效率設計指數達成值(Attained EEDI)計算方法準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 配合 MEPC.324(75)決議案要求主管機關須向 IMO 回報能源效率設計指數要求值、達成值及其相關資訊之規定，於本準則中新增有關報告內容應提供之資訊項目，並制定報告之標準格式供各主管機關使用。 (二) 應回報之項目包含：適用之 EEDI Phase (如 Phase 1、Phase 2 或

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
								Phase 3)、船型、尺寸資料、載重噸或總噸位、下水年度、EEDI 要求值、EEDI 達成值、尺度參數、參考船速以及主機功率等。
19	MARPOL	MARPOL	MEPC.333(76)	2022/11/1	MEPC.333(76) 2021 年現成船能源效率指數(EEXI)達成值之計算方法準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 背景：因應 MEPC.328(76)決議案新增之現成船能源效率指數(EEXI)，要求每艘現成船之 EEXI 達成值(attained EEXI)應小於或等於其 EEXI 要求值(required EEXI)，否則應以限制功率或其他增進船舶能源效率之措施來達成。 (二) IMO 制定本準則提供 EEXI 及其各參數的計算方式，其中多參考新造船能源效率指數(EEDI)之計算準則(MEPC.308(73)決議案)。EEXI 計算公式組成基本上與 EEDI 相同，單位為「船舶每單位重量(噸)航行每海浬之二氧化碳排放量(克)」 (三) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區之介紹。
20	MARPOL	MARPOL	MEPC.334(76)	2022/11/1	MEPC.334(76) 2021 年現成船能源效率指數(EEXI)檢驗與發證準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 準則共分四個部分，分別為一般概述、定義、申請、檢驗與發證程式。目的在於協助驗證人員進行 EEXI 之認可，並協助船舶所有人、製造商、船廠和利益攸關方瞭解 EEXI 之驗證程式。 (二) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區之介紹。
21	MARPOL	MARPOL	MEPC.335(76)	2022/11/1	MEPC.335(76) 2021 年為符合現成船能源效率指數(EEXI)而採用的軸/主機功率限制系統和儲備功率使用準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 目的：因應 EEXI 之規定，船舶藉由可越控之軸功率限制系統(Overridable Shaft Power Limitation (SHaPoLi) system)或可越控之主機功率限制系統(Overridable Engine Power Limitation (EPL) system)限制一般情況下之主機出力，以符合 EEXI 規定，超過之出力將視為儲備功率(Power reserve)，一般情況下無法使用，僅能在為確保船舶航安(例如惡劣海況、參與搜救行動、遭遇

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
								海盜等)下，由船長或負責航行當值之船員(OICNW)進行越控使用，當遇到上述情況使用儲備功率時需有相關紀錄並且立刻回報主管機關或認可組織(RO)。 (二) 船 舶 進行越控使用之相關權責，應明確記載於 船上管理手冊(Onboard Management Manual, OMM)或安全管理系統(SMS)中。 (三) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區之介紹。
22	MARPOL	MARPOL	MEPC.336(76)	2022/11/1	MEPC.336(76) 2021 年營運之碳強度指標及計算方法準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 背景：因應 MEPC.328(76)決議案新增之碳強度指標(Carbon Intensity Indicator, CII)要求，制定本準則提供船舶年度營運碳強度達成值(attained CII)之計算方式。 (二) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區中「關於碳強度指標(CII)相關的準則」之介紹。
23	MARPOL	MARPOL	MEPC.337(76)	2022/11/1	MEPC.337(76) 2021 年營運之碳強度指標之基線準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 本準則規範如何計算船舶之年度營運碳強度基線值。 (二) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區中「關於碳強度指標(CII)相關的準則」之介紹。
24	MARPOL	MARPOL	MEPC.338(76)	2022/11/1	MEPC.338(76) 2021 年營運之碳強度對於基線之折減因數準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 本準則規範如何計算船舶之年度營運碳強度要求值(required CII)，並律定每年之折減因數。 (二) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數 EEXI」專區中「關於碳強度指標(CII)相關的準則」之介紹。
25	MARPOL	MARPOL	MEPC.339(76)	2022/11/1	MEPC.339(76) 2021 年船舶營運之碳強度評級準則	船舶組	依往例於生效前半年發函周知	(一) 本準則規範如何計算船舶之年度營運碳強度之等級，以及律定分級標準。 (二) 有關該決議案之詳細介紹可參考本中心之「現成船能源效率指數

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
								EEXI」專區中「關於碳強度指標(CII)相關的準則」之介紹。
26	MARPOL	MARPOL Annex VI	MEPC.324(75)	2022/4/1	MEPC.324(75) (adopted on 20 November 2020) AMENDMENTS TO THE ANNEX OF THE PROTOCOL OF 1997 TO AMEND THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973, AS MODIFIED BY THE PROTOCOL OF 1978 RELATING THERETO Amendments to MARPOL Annex VI (Procedures for sampling and verification of the sulphur content of fuel oil and the Energy Efficiency Design Index (EEDI)) 國際防止船舶污染公約(MARPOL)附錄 VI 之修正	船舶組	已代辦部稿預告中	1.110.6.10 新增(MEPC 第 75 次會議已於 2020 年 11 月 16 日至 11 月 20 日以遠端方式開會) 2.牽涉內容-修正防止船舶污染國際公約(MARPOL)附錄 VI： (1)修正規則 2 及規則 14： A.新增船上使用燃油樣品(In-use sample)及所載燃油樣品(On board sample)定義、保存及驗證規定。 B.新增燃油取樣點設置規定(該規定不適用使用低閃點燃料作為推進動力之船舶，例如液化天然氣(LNG)動力船舶) (2) 修正規則 20：新增主管機關須向 IMO 回報能源效率設計指標要求值(Required EEDI)、能源效率設計指標計算值(Attained EEDI)及其相關資訊之規定 (3) 修正規則 21： A.放寬載重噸(DWT)279,000 以上散裝船之能源效率設計指標(EEDI)基線值 B.將部分船種之 EEDI 第三階段(Phase 3)提前至 2022 年 4 月 1 日實施。 (4)修正附件 VI 之燃油樣品之取樣驗證程式 (5)修改國際防止空氣污染證書(IAPP)，納入船舶裝設取樣點之條文
27	BWM	BWMC	MEPC.325(75)	2022/6/1	MEPC.325(75) (adopted on 20 November 2020) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BALLAST WATER AND SEDIMENTS, 2004 Amendments to regulation E-1 and appendix I (Commissioning	船舶組	已代辦部稿預告中	1.110.6.10 新增(MEPC 第 75 次會議已於 2020 年 11 月 16 日至 11 月 20 日以遠端方式開會) 2.牽涉內容-修正船舶壓艙水及沉積物管理國際公約(BWM 公約)： (1)修正規則 E-1：新增調試試驗(Commissioning Test)之規定，要求

項次	所屬公約	責任代號	決議案號	生效日期	內容	本局內國法化進程		
						相關單位	納入情況	相關摘要
					testing of ballast water management systems and form of the International Ballast Water Management Certificate) 2004 年船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約(BWM)之修正			新造船/現成船於初次安裝壓艙水管理系統(Ballast Water Management System, BWMS)時，須進行調試試驗以確保系統的運轉功能及效能正常。 (2)修正 BWM 證書格式：新增 D-1、D-2 或 D-4 以外處理方法之填寫欄位，以因應船舶使用非上述方法之情況。
28	SOLAS	IMDG	MSC.477(102)	2022/6/1	MSC.477(102) (adopted on 11 November 2020) AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS (IMDG) CODE 國際海運危險品章程(IMDG Code)之修正	船舶組	預計於 2022 年第 2 季公告採用	1.110.6.10 新增 2.牽涉內容-：修正國際海運危險品章程(IMDG Code)： (1) 全文修正 IMDG Code 修正編號 40-20)。 (2) 增加 A 類醫療廢物海運條款(UN 3549)。 (3) 新增關於資料記錄器和貨物追蹤裝置的規定。 (4) 刪除第 5/5.5.2.5.1 部分，煙蒸氣體檢測設備的要求。 (5) 修訂第 5/5.4.3.1 部分(船上所需文書)。 (6) 修訂第 7/7.1.4.4.2 部分(第 1 類貨物與生活區、救生設備等的積載隔離)。

表 2-2 IMO Vega 公約決議案生效表

決議案號	生效日期	IMO Vega - IMO requirements recently in force or expected in force in the future
MSC.482(103)	2024/1/1	Res. MSC.482(103) Amendments to SOLAS II-1, regulation 25-1 and SOLAS III, regulation 33
MSC.484(103)	2024/1/1	Res. MSC.484(103) Amendments to the FSS Code, chapter 9
MSC.485(103)	2024/1/1	Res. MSC.485(103) Amendments to the LSA Code, section 4.4
MSC.456(101)	2024/1/1	Res. MSC.456(101) Amendments to SOLAS (Record of Equipment; Forms E, C and P)
MSC.457(101)	2024/1/1	Res. MSC.457(101) Amendments to the FSS Code, chapter 15
MSC.458(101)	2024/1/1	Res. MSC.458(101) Amendments to the IGF Code, chapters 2, 5, 6.5-6.14, 9, 10 and 11

決議案號	生效日期	IMO Vega - IMO requirements recently in force or expected in force in the future
MSC.459(101)	2024/1/1	Res. MSC.459(101) Amendments to the LSA Code sections 4.4 and 6.1
MSC.474(102)	2024/1/2	Res. MSC.474(102) Amendments to SOLAS II-1, regulations 1, 3-8, 7-2, 12, 13, 15, 16, 17, 17-1, 19, 21, 22, 23 and 42
MSC.475(102)	2024/1/3	Res. MSC.475(102) Amendments to the IGF Code, regulations 6, 11 and 16
MSC.476(102)	2024/1/4	Res. MSC.476(102) Amendments to the IGC Code, chapter 6
		Res. MSC.491(104) Amendments to the 88 Protocol of ICLL, 1966, regulations 22 and 27
		Res. MSC.492(104) Amendments to the IGC Code, chapter 2
		Res. MEPC.329(76) Amendments to MARPOL Annex I new reg. 43.1A - Prohibition on the use and carriage for use as fuel of heavy fuel oil by ships in Arctic waters: Forbidden from 2024-07-01.
		Res. MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new regulation 14.10-13, extended requirements to in-use fuel oil sampling point: First renewal survey after 2023-04-01.
		Res. MEPC.297(72) Amendments to the BWM Convention 2004, regulations B-3(implementation schedule): Applies from 2019-10-13: Requirements on ballast water exchange or treatment depending on ships construction date and ballast water capacity, and schedules for renewal surveys. Ships constructed before 2017-09-08 shall meet regulation D-2 by the first IOPP renewal survey after 2017-09-08, if this survey is completed after 2019-09-08, or by the second IOPP renewal survey after 2017-09-08, if the first IOPP renewal survey after 2017-09-08 is completed prior to 2019-09-08. Ref. regulation B-3.10.
		Res. MEPC.316(74) regarding amendment in MARPOL VI/12.6 - Approval of electronic recording system for the Ozone Depleting Substances record book: Before or on the first IAPP Certificate renewal survey on or after 2020-10-01, but not later than 2025-10-01.
MEPC.331(76)	2023/1/1	Res. MEPC.331(76) Amendments to the AFS Convention, 2001, Annexes 1 and 4
		Res. MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new regulation 26.3; Increased requirements to specific MARPOL ship types as subject to regulations 2 (Definitions) and regulation 28 (Operational carbon intensity - CII); Extended requirements to SEEMP approved on or before 2023-01-01.
		Res. MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new regulation 14.10-13, extended requirements to in-use fuel oil sampling point: First renewal survey after 2023-04-01.
		Res. MSC.386(94) regarding new SOLAS XIV/2 Applicability of Polar Code for ships constructed before 2017-01-01: First intermediate or renewal survey after 2018-01-01.
MSC.483(103)	2023/1/1	Res. MSC.483(103) Amendments to the 2011 ESP Code for double-hull oil tankers
MSC.486(103)	2023/1/1	Res. MSC.486(103) Amendments to the STCW Convention
MSC.487(103)	2023/1/1	Res. MSC.487(103) Amendments to Part A of the STCW Code
MEPC.328(76)	2022/11/1	Res. MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new versions of regulations 1 - 13, and; Res. MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new versions of regulations 14 - 31, and; Res.

決議案號	生效日期	IMO Vega - IMO requirements recently in force or expected in force in the future
		MEPC.328(76) Amendments to MARPOL Annex VI (2021 Revised MARPOL Annex VI) new versions of appendices I - XI: Applies from 2022-11-01.
MEPC.329(76)	2022/11/1	Res. MEPC.329(76) Amendments to MARPOL Annex I new reg. 43A (Prohibition on the use and carriage for use as fuel of heavy fuel oil by ships in Arctic waters as from 2024-07-01): Applies from 2022-11-01.
MEPC.330(76)	2022/11/1	Res. MEPC.330(76) Amendments to MARPOL Annex I reg.1, reg.3, reg.8, reg.9, new appendix IV, and MARPOL Annex IV reg.1, reg.3, reg.6, reg.7, new appendix II, (Exemption of unmanned non-self-propelled barges from certain survey and certification requirements): Applies from 2022-11-01.
		Res. MEPC.297(72) Amendments to the BWM Convention 2004, regulations B-3(implementation schedule): Applies from 2019-10-13: Requirements on ballast water exchange or treatment depending on ships construction date and ballast water capacity, and schedules for renewal surveys. Ships constructed before 2017-09-08 shall meet regulation D-2 by the first IOPP renewal survey after 2017-09-08, if this survey is completed after 2019-09-08, or by the second IOPP renewal survey after 2017-09-08, if the first IOPP renewal survey after 2017-09-08 is completed prior to 2019-09-08. Ref. regulation B-3.10.
MEPC.332(76)	2022/11/1	
MEPC.333(76)	2022/11/1	
MEPC.334(76)	2022/11/1	
MEPC.335(76)	2022/11/1	
MEPC.336(76)	2022/11/1	
MEPC.337(76)	2022/11/1	
MEPC.338(76)	2022/11/1	
MEPC.339(76)	2022/11/1	
		1996 Protocol to the London Convention 1972, Introductory text, Articles 1 - 29, amendment to Article 1, Article 6, addition of Article 6bis and 1996 Protocol to the London Convention 1972, Annexes 1 - 5, new Annexes 4 and 5. The amendments have not entered into force.
		Ship Recycling Convention, 2009; the Convention sets i.a. prohibitions / restrictions on installation or use of hazardous materials, as e.g. asbestos, PCB, materials prohibited by the AFS Convention. However, the Convention is not yet in force. See article 17 Entry into force.
		Res. MEPC.316(74) regarding amendment in MARPOL VI/12.6 - Approval of electronic recording system for the Ozone Depleting Substances record book: Before or on the first IAPP Certificate renewal survey on or after 2020-10-01, but not later than 2025-10-01.
		Res. MEPC.275(69) paragraph 1.3 Establishment of the date on which regulation 11.3 of MARPOL Annex IV in respect of the Baltic Sea Special Area shall take effect: Specific requirements applicable from 2023-01-01 to existing passenger ships travelling to and from the special area and with geographic limitations. The Administrations are to ensure reception facilities according to regulation 13.

決議案號	生效日期	IMO Vega - IMO requirements recently in force or expected in force in the future
		Res. MEPC.266(68) regarding revised MARPOL I/12.4: First renewal survey after 2017-01-01.
		Res. MEPC.297(72) Amendments to the BWM Convention 2004, regulations B-3(implementation schedule): Applies from 2019-10-13: Requirements on ballast water exchange or treatment depending on ships construction date and ballast water capacity, and schedules for renewal surveys. Ships constructed before 2017-09-08 shall meet regulation D-2 by the first IOPP renewal survey after 2017-09-08, if this survey is completed after 2019-09-08, or by the second IOPP renewal survey after 2017-09-08, if the first IOPP renewal survey after 2017-09-08 is completed prior to 2019-09-08. Ref. regulation B-3.10.
MEPC.324(75)	2022/4/1	Res. MEPC.324(75) Amendments to MARPOL Annex VI, regulation 20.3 (Procedures for sampling and verification of the sulphur content of fuel oil and the Energy Efficiency Design Index (EEDI)): Applies from 2022-04-01.
MEPC.325(75)	2022/6/1	Res. MEPC.325(75) Amendments to the BWM Convention 2004, regulations E-1 and appendix I (commissioning testing of BWM systems and form of the certificate): Applies from 2022-06-01.
		MSC.1/Circ.1640 Amendments to the International Aeronautical and Maritime Search and Rescue (IAMSAR) Manual: Applicable from 2022-06-01.
		Res. MSC.386(94) regarding new SOLAS XIV/2 Applicability of Polar Code for ships constructed before 2017-01-01: First intermediate or renewal survey after 2018-01-01.
MSC.477(102)	2022/6/1	Res. MSC.477(102) Amendments to the IMDG Code - Vol. 1, 2 and Supplement / Amendment 40-20: Mandatory from 2022-06-01, voluntary from 2021-01-01.

經逐項比對航港局內國法化管考彙總表與 IMO Vega 公約決議案生效表，航港局內國法化管考彙總表已無遺漏之公約生效決議案。

關於將國際海事公約內國法化，IMO 有許多工具指南提供內國法化建議。舉例來說，由 IMO-Norway GreenVoyage2050 計畫小組和 Green Marine Associates 諮詢公司共同撰寫《MARPOL 附則 VI 逐條分析》文件，以協助締約國將 MARPOL 公約附則 VI 內容納入國內法律系統³⁹。

公約締約國有義務充分執行公約條款，這意味著將公約所有相關條款轉化為國家立法。如此行事，應特別考慮到確保國家立法中的條款明確並為需要法律授權以施行各項要求的人員賦予必要的權力，如國家航運主管機關、港口當局、環境機構/機關等。此外，國家立法需要明確在規則中承擔義務的所有各方，如船舶、船舶主管機關、港口當局等。

將公約轉化為國內體制的過程因國家而異，根據一元化方法，一項公約可以毋需經過任何國內立法，一旦締結、對該國生效並在官方公報上公佈，即可成為其國內法的一部分。根據二元化方法，除非立法生效，否則國際公約所產生的權利和義務在國內法中無效，因此公約條款只有在成為國內法後才具有效力。

大多數 IMO 公約都不是「自動執行」公約，因為這些公約對於締約國內的各主管機關施加多項義務，因此在起草國內立法時，締約國必須注意公約中有關要求採取行動的條款，無論其是採用一元化或二元化的法律體制。

以 MARPOL 公約附則 VI 中的條款將對於若干行為者施加義務，如船舶(及其船員)、主管機關、公約的締約國、港口當局和港口營運人、燃油供應商、船用柴油機製造商等。國內法律起草者需審查 MARPOL 公約附則 VI 中規定的每項義務考慮適用之行為者，以確保在國家立法中給予國際要求充分且完整的效力。因此實施 MARPOL 公約附則 VI 可能需要不只一項國家立法，這取決於締約國作為船旗國、港口國和沿岸國的具體義務。

除了根據公約制定主要基本立法外，亦可能需要根據基本立法制定幾項次要立法，例如以法規、海事令的形式。除了立法本身，實施如 MARPOL 公約附則 VI 此類條約還涉及發布政策、指南和準則，以補充其條款的實施、符合和執行。上述文件的制定通常會考慮 IMO 發布的準則和指南，同時也需要和可能受到這些條款影響的部門進行協商。最後，國家立法需要對國家規定的執行和違反規定之行為的裁罰做出規範。

該份文件提出的建議表示許多 IMO 公約都是技術性非常強的公約，亦經常

³⁹ IMO GreenVoyage2050, *Clause-by-Clause analysis of MARPOL Annex VI*.

輔以各項規則，對船舶及其設備施加更多技術要求。在國家立法中要實施這些技術要求的一種方法是交叉引用國際文書，在某些國家稱之為「通過引用納入」。例如國家規定要求船舶必須「遵守 MARPOL 公約附則 VI 第 14 條」。透過這種方式，國家和國際規範之間不再存有差異，利益相關方將只需參考國際文本相關的一套法律文本，就不必同時參考這些條款的國家版本。然而隨著技術和環境變化，公約會進行修正和更新，這些變動需要被納入國家立法，以確保其符合當前的國際規範。

2016 年 IMO 會員國強制稽核機制生效，透過稽核機制，將查明缺少實施 IMO 公約的適當國家立法或未將修正案納入國家立法的情形，不良的稽核表現可能會損害締約國的聲譽及令其船舶在港口國管制下被視為具有過高風險。然而一些國家，尤其是普通法體系的國家，對於國際公約進行定期修訂既耗時又耗費資源，因此其監管框架並未能與時俱進，國家公約修正案在全球範圍內的生效與將其轉化為國家法律之間存在長時間的滯後。這些滯後導致法律的不確定性，以及國家和國際立法間的差異。

「動態引用」的使用提供一種機制，便於某些技術要求的修正案能夠自動納入國家立法而無須對國內立法作出修正。動態引用使得國家立法對國際條約中某具體條款的引用被解釋為對不時經修訂的該具體條款的引用（而非僅是對在國家立法起草之時文書版本中存在的具體條款的引用），這意味著將始終引用最新的國際要求。

因此，在考慮將國際海事公約條款轉化為國家立法時，締約國或潛在締約國可以考慮按照必要的國內立法程式，在其中增加允許使用「動態引用」的規定。在一些國家可以透過二級立法制定此類規定，但是尚未制定，則需要修正基本立法以便為制定動態引用的規定賦予必要的權力。

從上述 IMO 協助締約國將公約內國法化的指南建議來看，若以 IMO 的角度來看內國法化的時序並非考量的重點，而是締約國有義務履行公約，因此都應該要內國法化在其國內施行公約規範。此外，該文件也指出國家和國際立法之間的落差，都有可能對國家聲譽和利益帶來風險。

綜觀各國將國際海事公約內國法化的作法，我國將公約內容分別制定單行法、條約的更新或修正以行政命令等方式執行，事實上並無太大差異。與我國相似之法律體系的國家也都會面臨國際法和國內法的落差、國際法和國內法的衝突等問題。一元論國家儘管在實務上間接適用國際法，規範優先適用國際公約，但利益相關者可能會因此面臨較大的衝擊，較無間接調整國際公約規範適用的空間。換言之，何種適用方式並無優劣，系統化的海事法律、完善海事履約資訊系統、嚴

謹透明的立法程式⁴⁰及適時運用「動態引用」的方式，都能夠更好的履行國際海事公約並有助於我國航運業等利益相關者遵守公約及我國法律規範。

⁴⁰ 曲亞囡（2018）。《IMO 審核機制下國際海事公約在中國立法轉化研究》，頁 147-149。

三、公約轉化中譯指引

臺灣作為國際上重要航運國之一，也持續為參與國際海事活動努力，並也希望調整航運產業進行調整與轉型，將重要國際公約內國法化不僅是為符合國際相關規範，亦能表現我國航運具備相應資格和能力。國際海事相關公約，各項海事公約與時俱進過程中，歷經多次會議修訂出現眾多公約版本，各方專家學者轉譯過程中也出現眾多中譯差異。

由於國際海事公約歷經多年的修正，仍持續在不斷更新，新的規範，主要以會議決議案和通告的文件方式作為公約之修正案或廢除過時條文之相關處理。本研究主要根據 IMO 官方列表之重要國際公約(key Conventions)其中 50 個重要國際公約及其部分延伸修訂之議定書進行列表，並進行初步整理。本研究初將公約以清單方式列出中英對照列表，見表 2-3 IMO 重要國際公約列表，其中列有國際公約英文名稱，中譯部分則分為臺灣中譯版本、中國中譯版本。

國際海事公約中譯版本，我國部分主要整理自交通部航港局、黃裕凱老師的翻譯文件，部份透過相關單位，如財團法人中國驗船中心(CR)、臺灣港務股份有限公司和海洋委員會海巡署等機關單位文件的中譯資料進行蒐集整理。中國中譯版本主要以鮑君忠主編(2016)，大連出版社出版的《國際海事公約概論》及信德海事網相關資料為主。針對中譯部分之差異進行概要說明，以釐清轉化差異之可能原因。

本研究彙整的資料中，發現公約中譯版本主要是臺灣與中國之間的使用差異，主要有下列幾項：

差異一，音譯差異，屬於基本語音發音差異，多顯現在人、事、物、地名上。如國家名 Nairobi 臺灣譯為「奈洛比」；中國則譯為「內羅畢」；國際公約中較明顯的是 1977 漁船相關之公約，The Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (SFV)，臺灣譯為「1977 年托列莫利諾斯國際漁船安全公約」，中國則將 Torremolinos 譯為「托雷莫利諾斯」。

差異二，語詞及習慣用語之差異，也是兩岸在中譯文件上較常見的差異之一。一般常見的差異是生活用語之差異，像是 internet 臺灣使用「網路」，中國則是「網絡」；taxi 我國用語為「計程車」，中國則是「出租車」、「的士」等差異。

回到海事常用語詞，如 Seafarer，臺灣譯作「航海人員」或「船員」，中國則譯為「海員」；STCW 公約中的 Watchkeeping，臺灣書面用語以「當值」，中國則

譯為「值班」；另外船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約(International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, BWM)公約中 Ballast Waster，我國譯為「壓艙水」，中國則譯「壓載水」。兩岸在常用詞語上仍有些差異，轉譯上會需要留意此種差異。

差異三，語詞關聯性差異，如 International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL)，我國譯作「防止船舶污染國際公約」，中國則是「國際防止船舶造成污染公約」。以國際公約為例，原文為 International Convention，臺灣將其視為一個完整詞語「國際公約」，表示兩個詞關係較為密切；中國則是將語詞分開置於前後，將修飾詞語置於「國際...公約」兩個詞語中間，如「國際海上避碰規則公約」。

差異四，於譯文中省略或補充部分詞語。如 Protocol of 1978 Relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea 1974 (SOLAS 74/78)，我國譯「關於 1974 年國際海上人命安全公約之 1978 年議定書」保留 relating to「關於」之語意；中國則是省略「1974 年國際海上人命安全公約 1978 年議定書」

補充詞語部分較常出現在我國部分中譯版，補上詞語以完整說明此公約版本之差異，如「修正」以說明詞版本經過異動。中國譯版則是省略較多，直接以新版本的年份表示該異動版本議定書訂定之年份差異。The Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (SFV), 1977, superseded by the The 1993 Torremolinos Protocol，我國譯為「1993 年議定書替代 1977 年托列莫利諾斯漁船安全國際公約」，保留原文說明 1993 年版是替代原先 1977 年之公約；而中國中譯版則直接以 1993 年取代後面的整段文字，說明此版本為新版，「1993 年托雷莫利諾斯議定書」，利於簡單明瞭。

公約中譯版本如何統一，仍有幾項困難需要考量。第一，版本使用時間已久，固有的版本使用時間已有些時日，公約像是 SOLAS、MARPOL、INTERVENTION 使用至今。部分中譯版本，在尚未由政府機關主導或發布之原文文書，國內可能海事業者或學術界相關研究人員，僅能個別自行翻譯。機關單位（如航港局、漁業署），而民營機構（港務公司、驗船協會 CR）等，固有的中譯公約使用版本已於個別機關單位使用已久，其各式文件、表格和出版刊物都已有使用，故可能短時間內難以異動。第二，異動的成本考量。IMO 國際公約統一中譯版本之訂定，此問題涉及很多層面，該由何者進行規範，又該如何協商訂定，何者該參與相關。各機關單位和民間機構，各機關當局、產業界及學術單位元，是否需要統一。

根據當前困難本報告僅建議，歷經長久使用且是為常用之公約如 SOLAS，要異動的可能性，除較為重大需要全國統一通用之國際公約，可建議召集重要相關

機構與有關單位共同討論提出統一版本並統發布；另外，可針對必要名稱歧異較大或難以辨識該公約再斟酌是否另行修訂名稱。

表 2-3 IMO國際公約中譯版本對照表

國際公約英文名	臺灣中譯版本	中國中譯版本	中譯差異
International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS)	國際海上人命安全公約	國際海上人命安全公約	-
International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended.	經修正的 1974 年國際海上人命安全公約修正案	1974 年國際海上人命安全公約	省略部分翻譯： 我國維持...as amended 之翻譯，將「經修正的」；中國則將其省略
Protocol of 1978 Relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea 1974 (SOLAS 74/78)	關於 1974 年國際海上人命安全公約之 1978 年議定書	1974 年國際海上人命安全公約 1978 年議定書	省略部分翻譯： 我國保留 relating to 「關於」之語意；中國則是省略
International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL), 1973	1973 年防止船舶污染國際公約	1973 年國際防止船舶造成污染公約	語詞關聯性差異，我國將 International Convention 譯為「國際公約」；中國則將其分開為國際...公約。
Protocol of 1978 Relating to the International Convention for the Prevention of Pollution From Ships 1973	關於 1973 年防止船舶污染國際公約之 1978 年議定書	經 1978 年議定書修訂的 1973 年國際防治船舶污染公約	語序差異： 我國保留 relating to 「關於」之語意；中國則直接改為「經...修訂...」
International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto and by the Protocol of 1997 (MARPOL)	1997 年議定書修訂經 1978 年議定書修訂之 1973 年防止船舶污染國際公約	經 1978 年議定書修訂的 1973 年國際防治船舶污染公約的 1997 年議定書附則修正案	語序差異： 我國將「...by the Protocol of 1997」譯文移到前方作為修飾主語；中國中譯版則維持其語序位置於後方，加上「的」作為說明「1997 年議定書附則修正案」是屬於「前者」的修正案。
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW)	航海人員訓練、發證及航行當值標準國際公約	海員培訓、發證和值班標準國際公約	用語差異： 1. Seafarer，臺灣譯「航海人員」、「船員」；中國則譯「海員」 2. Watchkeeping，臺灣書面用語為「當值」；中國則譯為「值班」

International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW) as amended, including the 1995 and 2010 Manila Amendments	1978 年航海人員訓練發證及當值標準國際公約 2010 年修正案	1978 年海員培訓、發證和值班標準國際公約和規則的 2010 年馬尼拉修正案	用語差異： 1. Seafarer，臺灣譯「航海人員」、「船員」；中國則譯「海員」 2. Watchkeeping，臺灣書面用語為「當值」；中國則譯為「值班」
	航海人員訓練、發證及航行當值標準國際公約 2010 公約馬尼拉修正案		
Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREG), 1972	1972 年海上避碰規則國際公約	1972 年國際海上避碰規則公約	語詞關聯性定義之差異，我國將 International Convention 譯為「國際公約」；中國則將其分開為國際...公約。
Convention on Facilitation of International Maritime Traffic (FAL), 1965	1965 年便利海上運輸國際公約	1965 年便利國際海上運輸公約	同上
International Convention on Load Lines (LL)	載重線國際公約	國際載重線公約	同上
International Convention on Load Lines (LL), 1966	1966 年載重線國際公約	1996 年國際載重線公約	同上
International Convention on Maritime Search and Rescue (SAR), 1979	1979 年海上搜索與救助國際公約	1979 年國際海上搜尋救助公約	同上
Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Maritime Navigation (SUA)1988	1988 年制止危及海上航行安全非法行為公約	1988 年制止危及海上航行安全非法行為公約	-
Protocol for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Fixed Platforms located on the Continental Shelf (and the 2005 Protocols)	2005 年制止危及大陸架層固定平臺安全非法行為公約議定書	1988 年《制止危及大陸架固定平臺安全非法行為議定書》及其 2005 年議定書	用語差異： 臺灣將 Continental Shelf 譯作「大陸棚」、「大陸架層」；中國用語則是「大陸架」
Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Maritime Navigation (SUA), 1988	1988 年制止危及海上航行安全非法行為公約	1988 年制止危及海上航行安全非法行為公約	-

International Convention for Safe Containers (CSC), 1972	1972 年國際貨櫃安全公約	國際集裝箱安全公約	用語差異： 臺灣 Containers 譯為「貨櫃」；中國則為「集裝箱」
Convention on the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT), 1976	1976 年國際海事衛星組織公約	國際海事衛星組織公約	-
The Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (SFV), 1977	1977 年托列莫利諾斯國際漁船安全公約	1977 年托雷莫利諾斯國際漁船安全公約	音譯差異：我國將 Torremolinos 譯為「托列莫利諾斯」；中國則為「托雷莫利諾斯」
The Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (SFV), 1977, superseded by the The 1993 Torremolinos Protocol	1993 年議定書替代 1977 年托列莫利諾斯漁船安全國際公約	1993 年托雷莫利諾斯議定書	1. 音譯差異 Torremolinos ； 2. 簡化公約名稱，中國簡化為「托雷莫利諾斯議定書」 3. 省略部分原文，中國省略說明 1993 版是取代 1977 年版；我國則維持原文說明。
Cape Town Agreement of 2012 on the Implementation of the Provisions of the 1993 Protocol relating to the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels, 1977	2012 年開普敦協定，有關 1993 年議定書替代 1977 年托列莫利諾斯漁船安全國際公約	2012 年開普敦協定《1977 年國際托雷莫利諾斯漁船安全公約 1993 年 議定書》規定實施協定(協定)修訂的《1977 年國際托雷莫利諾斯漁船安全公約 1993 年 議定書》後附規則綜合文本	4. 音譯差異：我國國家教育研究院雙語詞彙，譯為「托列莫利諾斯漁船安全國際公約」；中國則譯為「國際托雷莫利諾斯漁船安全公」 5. 語序差異
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Fishing Vessel Personnel (STCW-F), 1995	1995 年漁船船員訓練、發證及當值標準國際公約	1995 年漁船船員培訓、發證和值班標準國際公約	用語差異：「當值」對比「值班」
Special Trade Passenger Ships Agreement (STP), 1971	1971 年特種業務客船協定	1971 年特種業務客船協定	-
Protocol on Space Requirements for Special Trade Passenger Ships, 1973	1973 年特種業務客船艙室要求議定書	1973 年特種業務客船艙室要求議定書	-
Special Trade Passenger Ships Agreement (STP), 1971 and Protocol on Space Requirements for Special Trade Passenger Ships, 1973	1971 年特種業務客船協定及 1973 年特種業務客船艙室要求議定書	1971 年特種業務客船協定與 1973 年特種業務客船艙室要求議定書	用語差異，「及」和「與」

International Convention Relating to Intervention on the High Seas in Cases of Oil Pollution Casualties (INTERVENTION), 1969	(黃裕凱博士) 1969 年有關公海油污事故干預國際公約	1969 年國際干預公海油污事故公約	1.省略部分語詞 2. 翻譯差異，我國其一版，將 relating to 譯作「有關...」；中國則直接省略。
	(海洋委員會海洋保育署) 1969 年國際干預公海油污事故公約		
Protocol relating to intervention on the high seas in cases of pollution by substances other than oil, 1973 (INTERVENTION Protocol 73)	(中華海運研究協會) 1973 年防止船舶污染國際公約暨關於油類以外物質污損案件在公約行使干涉議定書	1973 年干預公海非油類物質污染議定書	1. 補詞語，我國中譯其中一版，in the cases of pollution...譯為「防止船舶污染...」，補上「船舶」說明後面的污染是船舶造成之污染；其他版本則是維持原文翻譯，中國版本亦同 2. 翻譯差異，我國運用上其中一版，將 relating to 譯作「有關...」；中國則直接省略。
	(海洋委員會海洋保育署) 1973 年干預公海非油類物質污染議定書		
	(黃裕凱博士) 1973 年有關公海非油類物質污染干涉國際公約		
Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter (LC), 1972	1972 年防止傾倒廢物及其他物質污染海洋公約	1972 年防止傾倒廢物及其他物質污染海洋的公約	
Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter (LC), 1972 (and the 1996 London Protocol)	1972 年及 1996 年防止傾倒廢物及其他物質污染海洋公約	1972 年防止傾倒廢物及其他物質污染海洋的公約及 1996 年議定書	翻譯語序及用語差異
International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Co-operation (OPRC), 1990	(國家教育研究院) 1990 年國際油污防備、因應及合作公約	1990 年國際油污防備、反應和合作公約	用語差異，response 臺灣譯「因應」；中國則譯「反應、回應」
Protocol on Preparedness, Response and Co-operation to pollution Incidents by Hazardous and Noxious Substances, 2000 (OPRC-HNS Protocol)	(社團法人臺灣海洋事務策進會) 2000 年有害及有毒物質污染整備、應變與合作議定書	2000 年有毒有害物質污染事故防備、反應與合作議定書	用語差異，response 臺灣譯「因應」、「應變」；中國則譯「反應」

International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ships (AFS), 2001	2001 年管制船舶有害防污系統國際公約	2001 年國際控制船舶有害防污底系統公約	用語差異：1. 「管制」與「控制」；2. 「防污」及「防污底」
International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004	2004 年船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約	2004 年國際船舶壓載水和沉積物控制與管理公約	用語差異，Ballast Waster，臺灣譯「壓艙水」；中國則譯「壓載水」
The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009	2009 年香港國際安全與環境無害化拆船公約	2009 年香港國際安全與環境無害化拆船公約	-
International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage (CLC), 1969	(財團法人中興工程顧問社) 1969 年國際油污損害民事責任公約	1969 年制訂的國際油污損害民事責任公約	翻譯語譯差異，
	1969 年船舶燃油污染損害民事責任國際公約		
1992 Protocol to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage (FUND 1992)	(航港局) 1992 年修正議定書中賠償限額修正案 1971 年設立油污損害國際賠償基金國際公約	修正《1971 年設立國際油污損害賠償基金國際公約》的 1992 年議定書	省略及語序翻譯差異 1. 我國航港局將「1992 年修正議定書...」至於前方說明因為後方公約而建立的；中國則是將 1992 年至於後方 2. 黃裕凱博士則是省略「修正」，並將 1992 年議定書至於後方。
	(航港局) 1992 年油污損害國際賠償基金國際公約		
	(黃裕凱博士) 1971 年設立油污污染損害國際賠償基金國際公約 1992 年議定書		
Convention relating to Civil Liability in the Field of Maritime Carriage of Nuclear Material (NUCLEAR), 1971	1971 年海上運輸核子物質民事責任公約	1971 年海上核材料運輸民事責任公約	用語差異，Nuclear Material，臺灣譯「核子物質」；中國譯為「核材料」
Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea (PAL), 1974	1974 年國際海上旅客及其行李運輸雅典公約	1974 年海上旅客及其行李運輸雅典公約	語序差異
Protocol of 1990 to amend the Athens Convention relating to the Carriage of	修正 1974 年國際海上旅客及其行李運輸雅典公約的 1990 年議定書	1974 年海上旅客及其行李運輸雅典公約 1990 年議定書	補詞語，我國補上「修正」以說明議定書有異動

Passengers and their Luggage by Sea (PAL), 1974			
Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea (PAL), 1974	1974 年關於海上載運旅客及其行李之雅典公約 2002 年議定書	1974 年海上旅客及其行李運輸雅典公約 2002 年議定書	翻譯差異，我國運用上其中一版，將 relating to 譯作「關於...」；中國則直接省略。
Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims (LLMC), 1976	1976 年海事索賠責任限制公約	1976 年海事索賠責任限制公約	-
International Convention on Liability and Compensation for Damage in Connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea (HNS)	危險與有毒物質的船舶運輸關鍵賠償條約	國際海運有毒有害物質損害責任和賠償公約	1. 我國「賠償」、「補償」兩者都有 2. 我國「條約」、「公約」都有使用。 3. 翻譯語序差異，我國運用上其中一版，將 relating to 譯作「有關...」；中國則直接省略。
	關於海上運送有毒有害物質損害責任及補償國際公約		
International Convention on Liability and Compensation for Damage in Connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea (HNS), 1996 (and its 2010 Protocol)	1996 年國際海上運輸有毒有害物質損害責任及賠償公約及其 2010 年修正議定書	1996 國際海上運輸有毒物質損害責任及賠償公約及其 2010 年議定書	補詞語，我國補上「修正」以說明議定書有異動
International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001	2001 年燃油污染損害民事責任國際公約	國際燃油污染損害民事責任公約	語詞關聯性定義之差異，我國將 International Convention 譯為「國際公約」；中國則將其分開為「國際...公約」。
	2001 年國際燃油污染損害民事責任公約		
Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks, 2007	2007 年奈洛比國際船舶殘骸清除公約	2007 年內羅畢國際船舶殘骸清除公約	音譯差異，「奈洛比」之於「內羅畢」
International Convention on Tonnage Measurement of Ships (TONNAGE), 1969	1969 年船舶噸位丈量國際公約	1969 年國際船舶噸位丈量公約	語詞關聯性定義之差異，我國將 International Convention 譯為「國際公

			約」；中國則將其分開為「國際...公約」。
International Convention on Salvage (SALVAGE), 1989	1989 年國際救助公約	1989 年國際救助公約	-

參、國際海事組織議程與動態

一、議程概說

IMO 於 2022 年 1 月至 9 月表訂舉行 27 場會議，其中包含主要委員會有法律委員會 (Legal Committee, LEG)、海上安全委員會 (Maritime Safety Committee, MSC)、海洋環境保護委員會 (Marine Environment Protection Committee)、便利運輸委員會 (Facilitation Committee, FAL)，次委員會則有船舶設計和建造次委員會 (Sub-Committee on Ship Design and Construction, SDC)、人為因素、訓練和值班次委員會 (Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping, HTW)、船舶系統和設備次委員會 (Sub-Committee on Ship Systems and Equipment, SSE)、污染防治和應變次委員會 (Sub-Committee on Pollution Prevention and Response, PPR)、航行、通訊和搜救次委員會 (Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue, NCSR)、國際海事組織文書履行次委員會 (Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments, III)、貨物和貨櫃運輸次委員會 (Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers, CCC)，以及若干工作小組召開會議。為了因應烏克蘭局勢，理事會於 3 月 10 日召開特別會議 (C/ES 35)，研商因戰事影響該區域海域船舶、船員及港口運作的對策。並於 7 月 11 日召開年度理事會，探討 IMO 組織運作事宜及確定 2023 年世界海事日主題。上半年由於全球 COVID-19 疫情仍舊嚴峻，多數會議仍採取遠端方式進行，下半年疫情逐漸趨緩，已於 9 月 19 日至 23 日貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 (CCC 8) 召開實體會議，並開始試用混合會議功能。

為使有效掌握國際海事公約和局勢動態，本研究挑選 1 月至 9 月開議之主要委員會和次委員會進行議程簡介⁴¹及會議成果分析。此外，船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 (ISWG-GHG 12) 將討論應對氣候變遷議題中重要項目—「排放定價」、「碳定價」，故本研究特別提出於章節中進行議程和會議成果解析。

⁴¹ 以下會議議程皆取自 IMO 官方網站 IMODOCS 所上載之 Meeting Documents，本研究於會議結束後即擷取進行翻譯及研究分析，然而其議程和會議文件在會議結束後仍有可能不定期更新，故完整議程及文件應以官方網站為主。

表 3-1 IMO 2022年會議日程表

2022 年會議日程 ⁴²	
會議日期	會議標題
2022/ 1/17 – 21	船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 SDC 8 SUB - COMMITTEE ON SHIP DESIGN AND CONSTRUCTION (SDC) - 8th session
2022/ 2/7 – 11	人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議 HTW 8 SUB - COMMITTEE ON HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING (HTW) - 8th session
2022/ 2/28 – 3/4	船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 SSE 8 SUB - COMMITTEE ON SHIP SYSTEMS AND EQUIPMENT (SSE) - 8th session
2022/ 3/ 7-11	編輯和技術(E&T)小組國際海運固體散貨章程(International Maritime Solid Bulk Cargoes Code，簡稱 IMSBC 章程)第 36 屆會議 36th meeting of the Editorial and Technical (E&T) Group (IMSBC Code)
2022/ 3/10	理事會第 35 屆特別會議 C/ES 35 - COUNCIL
2022/ 3/ 7-11	國際移動衛星組織 TMLA 工作小組第 1 屆會議 International Mobile Satellite Organization (IMSO) TMLA Working Group (WG) - 1
2022/ 3/14-18	船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 11 屆會議 The eleventh meeting of the Intersessional Working Group on Reduction of GHG Emissions from Ships (ISWG - GHG 11)
2022/ 3/21-25	法律委員會第 109 屆會議 LEG 109 LEGAL COMMITTEE (LEG) - 109th session
2022/ 3/28–4/1	國際油污賠償基金 IOPC FUNDS

⁴² IMO. (2021). PROGRAMME OF MEETINGS FOR 2022. Retrieved from [https://wwwcdn.imo.org/localresources/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Documents/PROG-130%20-%20Programme%20Of%20Meetings%20For%202022%20\(Secretariat\).pdf](https://wwwcdn.imo.org/localresources/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Documents/PROG-130%20-%20Programme%20Of%20Meetings%20For%202022%20(Secretariat).pdf); IMO. (2022). Meeting Summaries and Schedule. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/default.aspx> ; IMO. Programme 2022. Retrieved from <https://docs.imo.org/Meetings/Programme.aspx>(May. 20, 2022.)

2022 年會議日程 ⁴²	
會議日期	會議標題
2022/ 3/28-4/1	倫敦公約下科學小組第 45 屆會議和倫敦議定書下科學小組第 16 屆會議 Forty - fifth meeting of the Scientific Group under the London Convention and the sixteenth meeting of the Scientific Group under the London Protocol (LC/SG 45)
2022/ 4/4-8	污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 PPR 9 SUB - COMMITTEE ON POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE (PPR) - 9th session
2022/ 4/20-29	海上安全委員會第 105 屆會議 MSC 105 MARITIME SAFETY COMMITTEE (MSC) - 105th session
2022/ 5/9-13	便利運輸委員會第 46 屆會議 FAL 46 FACILITATION COMMITTEE (FAL) - 46th session
2022/ 5/16-20	數據協調專家小組第 6 屆會議 6th meeting of the Expert Group on Data Harmonization
2022/ 5/16-20	船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 The twelfth meeting of the Intersessional Working Group on Reduction of GHG Emissions from Ships (ISWG - GHG 12)
2022/ 5/25-27	與非政府組織關係休會期間工作小組第 1 屆會議 First Intersessional Working Group on Relations with Non - Governmental Organizations
2022/ 6/6-10	海洋環境保護委員會第 78 屆會議 MEPC 78 MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE (MEPC) - 78th session
2022/ 6/13-17	國際移動衛星組織諮詢委員會船舶定線制專家小組第 47 屆會議 IMSO ADVISORY COMMITTEE - 47th session Experts Group on Ships' Routing
2022/ 6/21-30	航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 NCSR 9 SUB - COMMITTEE ON NAVIGATION, COMMUNICATIONS AND SEARCH AND RESCUE (NCSR) - 9th session
2022/ 7/11-15	理事會第 127 屆會議 C 127 COUNCIL - 127th session

2022 年會議日程 ⁴²	
會議日期	會議標題
2022/ 7/18-22	國際移動衛星組織 TMLA 工作小組第 2 屆會議 IMSO TMLA WG - 2
2022/ 7/25-29	國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 III 8 SUB - COMMITTEE ON IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS (III) - 8th session
2022/ 9/12-16	國際移動衛星組織船舶地球站會議 IMSO SES Conference (15 - 16)
2022/ 9/19-23	貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 CCC 8 SUB - COMMITTEE ON CARRIAGE OF CARGOES AND CONTAINERS (CCC) - 8th session
2022/ 9/26-30	編輯和技術(E&T)小組 IMSBC 章程第 37 屆會議 37th meeting of the Editorial and Technical (E&T) Group (IMSBC Code)
2022/ 9/26-30	國際移動衛星組織大會第 28 屆會議 IMSO Assembly 28th session
2022/ 9/29-30	倫敦議定書合規小組第 14 屆會議 14th meeting of the LP Compliance Group
2022/ 10/3-7	1972 倫敦公約第 44 屆締約國協商會議 LC 44 44th CONSULTATIVE MEETING OF CONTRACTING PARTIES (LONDON CONVENTION 1972) 1996 倫敦議定書第 17 屆締約國會議 17th MEETING OF CONTRACTING PARTIES (LONDON PROTOCOL 1996)
2022/ 10/17-21	技術合作委員會第 72 屆會議 TC 72 TECHNICAL COOPERATION COMMITTEE (TC) - 72nd session
2022/ 10/17-21	國際民航組織/IMO 協調航空和海上搜救聯合工作小組第 29 屆會議 29th meeting of the ICAO/IMO Joint Working Group on Harmonization of Aeronautical and Maritime Search and Rescue
2022/ 10/24-28	國際油污賠償基金 IOPC FUNDS
2022/ 11/2-11	海上安全委員會第 106 屆會議 MSC 106 MARITIME SAFETY COMMITTEE (MSC) - 106th session

2022 年會議日程 ⁴²	
會議日期	會議標題
2022/ 11/28-12/2	理事會第 128 屆會議 C 128 COUNCIL - 128th session
2022/ 12/5-9	IMO/國際電信聯盟海上無線電通訊事務聯合專家小組第 18 屆會議 18th meeting of the Joint IMO/ITU Experts Group on TBC Maritime Radiocommunication Matters

1. 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 (SDC 8)^{43, 44}

SDC 8 於 2022 年 1 月 17 日至 21 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-2 船舶設計和建造次委員會第8屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他 IMO 的決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 4	強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 (MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES)
Agenda 5	第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 (DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA)
Agenda 6	對於 2011 年 ESP 章程之修正 (AMENDMENTS TO THE 2011 ESP CODE)
Agenda 9	SOLAS 第 II-1 和 III 章替代設計和佈置指南的安全目標和功能要求 (SAFETY OBJECTIVES AND FUNCTIONAL REQUIREMENTS OF THE GUIDELINES ON ALTERNATIVE DESIGN AND ARRANGEMENTS FOR SOLAS CHAPTERS II-1 and III)
Agenda 10	對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 11	修訂 1979、1989 和 2009 年移動式海上移動式鑽井平臺構造與設備章

⁴³ 詳細議程請參閱附錄頁 234-243。

⁴⁴ IMO. (2022). Meeting Documents. SDC Session 8. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=649&session=8>

議程	議程內容
	程和相關 MSC 通函，禁止使用含石棉材料，包括控制此類材料存儲於船上 (REVISION OF THE 1979, 1989 AND 2009 MODU CODES AND ASSOCIATED MSC CIRCULARS TO PROHIBIT THE USE OF MATERIALS CONTAINING ASBESTOS, INCLUDING CONTROL OF THE STORAGE OF SUCH MATERIALS ON BOARD)
Agenda 12	制定對於 SOLAS 規則 II-1/3-4 的修訂以適用對其他類型船舶油輪應急拖曳設備之要求 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS REGULATION II-1/3-4 TO APPLY REQUIREMENTS FOR EMERGENCY TOWING EQUIPMENT FOR TANKERS TO OTHER TYPES OF SHIPS)
Agenda 13	修訂散裝船和除散裝船以外的單貨艙水位探測器性能標準(MSC.188(79)決議案) (REVISION OF THE PERFORMANCE STANDARDS FOR WATER LEVEL DETECTORS ON BULK CARRIERS AND SINGLE HOLD CARGO SHIPS OTHER THAN BULK CARRIERS (RESOLUTION MSC.188(79))
Agenda 14	審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟(REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS)
Agenda 16	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關降低船舶的水下噪音；關於工業人員安全的新文書和規則；關於船上噪音等級的統一解釋；關於第二代完整穩度標準的暫行準則解釋性文件草案；ESP 章程修正草案；水位探測器性能標準的修訂；SOLAS 公約第 II-1 章關於替代設計和佈置指南；禁止在移動式近海鑽井平臺上使用石棉⁴⁵。

2. 人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議 (HTW 8)^{46,47}

HTW 8 於 2022 年 2 月 7 日至 11 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-3 人為因素、訓練和值班次委員會第8屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他 IMO 機構的決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 3	已驗證之典範訓練課程 (VALIDATED MODEL TRAINING COURSES)
Agenda 6	STCW 公約之實施 (IMPLEMENTATION OF THE STCW CONVENTION)

⁴⁵ 國際海事(中國)研究中心，(2022)。IMO 船舶設計和建造分委會第 8 次會議概況(2022 年 2 月 16 日)。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0216/c5091a173709/page.htm>

⁴⁶ 詳細議程請參閱附錄頁 244-247。

⁴⁷ IMO. (2022). Meeting Documents. HTW Session 8. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=641&session=8>

Agenda 8	對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 (COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION)
Agenda 9	制定船員使用電子證書和文書的 STCW 公約和章程之修正案 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE STCW CONVENTION AND CODE FOR THE USE OF ELECTRONIC CERTIFICATES AND DOCUMENTS OF SEAFARERS)
Agenda 15	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關船員的心理安全、心理健康和福祉；全面解決人為因素問題；電子船員證—同意 STCW 修正案草案；STCW 公約相關指南和程式；修訂漁船船員培訓公約；從事故中學習—對船員培訓的啟示；示範課程的確認；確保船上培訓品質及便利強制性海上服務資歷的措施⁴⁸。

3. 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 (SSE 8)^{49, 50}

SSE 8 於 2022 年 2 月 28 日至 3 月 4 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-4 船舶系統和設備次委員會第8屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他 IMO 機構的決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 3	救生艇通風新要求 (NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT)
Agenda 4	與新極區水域航行船舶國際章程相關之後續工作 (CONSEQUENTIAL WORK RELATED TO THE NEW INTERNATIONAL CODE FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS)
Agenda 5	SOLAS 第 III 章和 LSA 章程之修訂 (REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE)
Agenda 6	審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 (REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS)

⁴⁸ 國際海事(中國)研究中心，(2022)。HTW 8 會議概況(2022 年 2 月 17 日)。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0217/c5091a173717/page.htm>

⁴⁹ 詳細議程請參閱附錄頁 248-258。

⁵⁰ IMO. (2022). Meeting Documents. SSE Session 8. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=651&session=8>

議程	議程內容
Agenda 7	對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案(MSC.1/CIRC.1315) (AMENDMENTS TO GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FIXED DRY CHEMICAL POWDER FIRE-EXTINGUISHING SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (MSC.1/CIRC.1315))
Agenda 8	制定 LSA 章程和 MSC.81(70)決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE LSA CODE AND RESOLUTION MSC.81(70) TO ADDRESS THE IN-WATER PERFORMANCE OF SOLAS LIFEJACKETS)
Agenda 9	船上起重設備和起錨絞車之要求 (REQUIREMENTS FOR ONBOARD LIFTING APPLIANCES AND ANCHOR HANDLING WINCHES)
Agenda 10	制定 SOLAS 第 II-2 章和 FSS 章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND THE FSS CODE CONCERNING DETECTION AND CONTROL OF FIRES IN CARGO HOLDS AND ON THE CARGO DECK OF CONTAINERSHIPS)
Agenda 11	制定對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/CIRC.1456 之修訂，以解決貨船上控制站之防火問題 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND MSC.1/CIRC.1456 ADDRESSING FIRE PROTECTION OF CONTROL STATIONS ON CARGO SHIPS)
Agenda 12	制定禁止在船上消防中使用含有全氟辛烷磺酸(PFOS)滅火泡沫之規定 (DEVELOPMENT OF PROVISIONS TO PROHIBIT THE USE OF FIRE-FIGHTING FOAMS CONTAINING PERFLUOROOCTANE SULFONIC ACID (PFOS) FOR FIRE-FIGHTING ON BOARD SHIPS)
Agenda 13	已驗證之典範訓練課程 (VALIDATED MODEL TRAINING COURSES)
Agenda 14	修訂潛水系統安全規範(A.831(19)決議案) 和高壓疏散系統準則和規範 (A.692(17)決議案) (REVISION OF THE CODE OF SAFETY FOR DIVING SYSTEMS (RESOLUTION A.831(19)) AND THE GUIDELINES AND SPECIFICATIONS FOR HYPERBARIC EVACUATION SYSTEMS (RESOLUTION A.692(17))
Agenda 15	IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 16	雙年度狀態報告和 SSE 9 暫定議程 (BIENNIAL STATUS REPORT AND PROVISIONAL AGENDA FOR SSE 9)
Agenda 18	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)
Agenda 19	2014 年船上焚化爐標準規範之審查(MEPC.244(66)號決議案)關於焚化爐和廢物存放處所之防火要求 (REVIEW OF THE 2014 STANDARD SPECIFICATION FOR SHIPBOARD INCINERATORS (RESOLUTION MEPC.244(66)) ON FIRE PROTECTION REQUIREMENTS FOR INCINERATORS AND WASTE STOWAGE SPACES)

主要討論的議題有關極地水域作業的船舶—同意經修訂的救生設備和佈置臨時指南；同意經修訂的散裝運輸液化氣船消防指南；禁止使用含有 PFOS 成分的滅火泡沫；

同意關於起重設備和起錨絞車指南的草案；完成船用焚燒標準的審議；救生艇筏新的通風要求；滾裝客船的消防安全；岸電供應的安全操作；經修訂的潛水系統安全規則⁵¹。

4. 法律委員會第 109 屆會議 (LEG 109)^{52, 53}

LEG 109 於 2022 年 3 月 21 日至 25 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-5 法律委員會第109屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	關於證書的秘書長報告 (REPORT OF THE SECRETARY-GENERAL ON CREDENTIALS)
Agenda 3	促進 2010 年 HNS 議定書之生效和統一解釋 (FACILITATION OF THE ENTRY INTO FORCE AND HARMONIZED INTERPRETATION OF THE 2010 HNS PROTOCOL)
Agenda 4	船員之公平待遇 (FAIR TREATMENT OF SEAFARERS)
Agenda 5	與實施 IMO 文書有關之建議和準則 (ADVICE AND GUIDANCE IN CONNECTION WITH THE IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS)
Agenda 6	防止與船舶欺詐註冊和欺詐註冊相關的非法行為之措施 (MEASURES TO PREVENT UNLAWFUL PRACTICES ASSOCIATED WITH THE FRAUDULENT REGISTRATION AND FRAUDULENT REGISTRIES OF SHIP)
Agenda 7	評估是否需要修改責任限制之措施 (MEASURES TO ASSESS THE NEED TO AMEND LIABILITY LIMITS)
Agenda 8	2001 年國際燃油污染損害民事責任公約之索賠手冊 (CLAIMS MANUAL FOR THE INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE, 2001)
Agenda 9	海盜和武裝搶劫船舶 (PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS)
Agenda 10	其他 IMO 機構之工作 (WORK OF OTHER IMO BODIE)
Agenda 11	與海事立法有關之技術合作活動 (TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO MARITIME LEGISLATION)
Agenda 12	審查來自法律委員會之公約和其他條約文書之現狀 (REVIEW OF THE STATUS OF CONVENTIONS AND OTHER TREATY INSTRUMENTS EMANATING FROM THE LEGAL COMMITTEE)

⁵¹ 國際海事(中國)研究中心，(2022)。IMO 船舶設計和建造分委會第 8 次會議概況(2022 年 3 月 10 日)。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0310/c5091a174155/page.htm>

⁵² 詳細議程請參閱附錄頁 259-261。

⁵³ IMO. (2022). Meeting Documents. LEG Session 109. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=45&session=109>

議程	議程內容
Agenda 13	工作計畫 (WORK PROGRAMME)

主要討論的議題有關黑海和亞述海保險或其他財務擔保證書準則；船員遺棄問題；船員的公平待遇；防止與虛假註冊和船舶虛假註冊有關的非法行為；海上自主水面船舶 (Maritime Autonomous Surface Ships, MASS)監管範圍界定及 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組；推動 2010 年國際海上運輸有毒有害物質損害責任和賠償公約(HNS)的生效；制定 2001 年燃油污染損害民事責任國際公約索賠手冊；評估修訂責任限額必要性的措施；IMO 責任和賠償公約的實施核試用準則⁵⁴。

5. 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 (PPR 9)^{55, 56}

PPR 9 於 2022 年 4 月 4 日至 8 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-6 污染防治和應變次委員會第9屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他 IMO 機構的決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 3	化學品的安全和污染危害以及 IBC 規則相應修訂的準備 (SAFETY AND POLLUTION HAZARDS OF CHEMICALS AND PREPARATION OF CONSEQUENTIAL AMENDMENTS TO THE IBC COD)
Agenda 6	修訂與 AFS 公約相關準則作為引入環丁炔控制措施的結果 (REVISION OF GUIDELINES ASSOCIATED WITH THE AFS CONVENTION AS A CONSEQUENCE OF THE INTRODUCTION OF CONTROLS ON CYBUTRYNE)
Agenda 7	審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) (REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62))
Agenda 8	減少國際航運黑碳排放對北極的影響 (REDUCTION OF THE IMPACT ON THE ARCTIC OF BLACK CARBON EMISSIONS FROM INTERNATIONAL SHIPPING)

⁵⁴ 信德海事網，IMO 法律委員會第 109 次會議概況(2022 年 4 月 6 日)。檢自 <https://www.xindemarinews.com/m/view.php?aid=37518>

⁵⁵ 詳細議程請參閱附錄頁 262-282。

⁵⁶ IMO. (2022). Meeting Documents. PPR Session 9. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=647&session=9>

議程	議程內容
Agenda 9	船上廢棄物系統氣化標準和 MARPOL 附則 VI 第 16 條的相關修正案 (STANDARDS FOR SHIPBOARD GASIFICATION OF WASTE SYSTEMS AND ASSOCIATED AMENDMENTS TO REGULATION 16 OF MARPOL ANNEX VI)
Agenda 10	廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 (EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS)
Agenda 11	制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE)
Agenda 13	制定 MARPOL 附則 I、II、IV、V 和 VI 的必要修正案，以允許在北極地區擁有港口的國家就港口收受設施(PRFs)進行區域性安排 (DEVELOPMENT OF NECESSARY AMENDMENTS TO MARPOL ANNEXES I, II, IV, V AND VI TO ALLOW STATES WITH PORTS IN THE ARCTIC REGION TO ENTER INTO REGIONAL ARRANGEMENTS FOR PORT RECEPTION FACILITIES (PRFS))
Agenda 14	修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 (REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS)
Agenda 15	解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 (FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS)
Agenda 16	IMO 環境相關公約規範的統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 19	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)
Agenda 16	IMO 環境相關公約規範的統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 19	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關於保護海洋免受垃圾污染—小型船舶垃圾記錄簿的強制性；與海洋運輸塑膠顆粒有關的環境風險；漁具的標記與報告；保護北極水域—同意港口收受設施的區域性安排；同意關於廢氣清洗系統(Discharge Water from Exhaust Gas Cleaning Systems, EGCS)排放水的指南和準則；國際航運黑碳排放；修訂船底防污系統(International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ships, AFS)公約的相關指南；經修訂的生物淤積指南；壓艙水管理系統型式認可；污水處理裝置的性能；IMO 環境相關公約條款的統一解釋草案⁵⁷。

⁵⁷ 信德海事網，IMO 污染預防和回應分委會(PPR)第 9 次會議概況(2022 年 4 月 14 日)。檢自

6. 海上安全委員會第 105 屆會議 (MSC 105)^{58, 59}

MSC 105 於 2022 年 4 月 20 日至 29 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-7 海上安全委員會第105屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程；憑證報告 (ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS)
Agenda 2	其他 IMO 機構之決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 3	審議和通過對強制性文書的修訂 (CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS)
Agenda 4	改善國內渡輪安全的措施 (MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY)
Agenda 5	制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 (DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL)
Agenda 6	目標型新船舶建造標準 (GOAL-BASED NEW SHIP CONSTRUCTION STANDARDS)
Agenda 7	為海上自主水面船舶制訂目標型工具 (DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS))
Agenda 8	加強海上安全的措施 (MEASURES TO ENHANCE MARITIME SECURITY)
Agenda 9	海盜和武裝劫船 (PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS)
Agenda 10	不安全的海上混合移民 (UNSAFE MIXED MIGRATION BY SEA)
Agenda 12	海事安全資訊指南(Maritime Safety Information, MSI)和 SAR 訊息提供者關心對於多個全球海上遇險及安全系統移動衛星服務之認可的成本影響 (COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICE)
Agenda 13	IMO 文書的實施 (IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS)
Agenda 14	貨物運輸和貨櫃 (CARRIAGE OF CARGOES AND CONTAINERS)
Agenda 15	船舶設計和建造 (SHIP DESIGN AND CONSTRUCTION)
Agenda 16	人為因素、訓練和當值 (HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING)
Agenda 18	工作計畫 (WORK PROGRAMME)
Agenda 19	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

<https://www.xindemarinenews.com/m/view.php?aid=37741>

⁵⁸ 詳細議程請參閱附錄頁 283-298。

⁵⁹ IMO. (2022). Meeting Documents. MSC Session 105. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=49&session=105>

主要討論的議題有關黑海和亞述海的安全與保障；審議全球海上遇險及安全系統 (Global Maritime Distress Safety System, GMDSS) 現代化、國際海運危險品章程 (International Maritime Dangerous Goods Code, IMDG Code) 和 IMSBC 章程等強制性文書修正案；提高國內渡輪安全的措施；制定進一步加強船舶使用燃油安全的措施；制定海上自主水面船舶 (MASS) 基於目標的路線圖；審議各次委員會報告；新增產出⁶⁰。

7. 便利運輸委員會第 46 屆會議 (FAL 46)^{61, 62}

FAL 46 於 2022 年 5 月 9 日至 13 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-8 便利運輸委員會第46屆會議 議程內容

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程；證書報告 (ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS)
Agenda 2	其他 IMO 機構的決議 (DECISIONS OF OTHER IMO BODIES)
Agenda 3	考慮和通過對公約提出的擬議修正案 (CONSIDERATION AND ADOPTION OF PROPOSED AMENDMENTS TO THE CONVENTION)
Agenda 4	審議和更新 FAL 公約 ⁶³ 附則 (REVIEW AND UPDATE OF THE ANNEX TO THE FAL CONVENTION)
Agenda 5	單一窗口概念的應用 (APPLICATION OF SINGLE WINDOW CONCEPT)
Agenda 6	審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 (REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS)
Agenda 7	為數位元資訊交換目的制定電子簽名系統和營運港口數據指南 (DEVELOPING GUIDELINES ON ELECTRONIC SIGNATURE SYSTEMS AND OPERATIONAL PORT DATA FOR THE PURPOSE OF DIGITAL INFORMATION EXCHANGE)
Agenda 8	在電子導航環境下考慮海事服務的描述 (CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION)
Agenda 10	制定關於設立國家便利委員會之建議的修正案 (FAL.5/CIRC.2) (DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE RECOMMENDATIONS ON THE ESTABLISHMENT OF NATIONAL FACILITATION COMMITTEES (FAL.5/CIRC.2))
Agenda 13	解決海事貪腐的指南 (GUIDANCE TO ADDRESS MARITIME CORRUPTION)

⁶⁰ 信德海事網，IMO 污染預防和回應分委會 (PPR) 第 9 次會議概況 (2022 年 4 月 14 日)。檢自 <https://www.xindemarineneews.com/data/haishifagui/2022/0516/38542.html>

⁶¹ 詳細議程請參閱附錄頁 299-307。

⁶² IMO. (2022). FAL Session 46. Meeting Document. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=43&session=46>

⁶³ 便利海上運輸國際公約 (Convention on Facilitation of International Maritime Traffic, FAL)，簡稱 FAL 公約。

議程	議程內容
Agenda 14	使用海上自主水面船舶(MASS)的監管範圍界定 (REGULATORY SCOPING EXERCISE FOR THE USE OF MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS))
Agenda 15	制定預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物的準則 (DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE PREVENTION AND SUPPRESSION OF THE SMUGGLING OF WILDLIFE ON SHIPS ENGAGED IN INTERNATIONAL MARITIME TRAFFIC)
Agenda 16	在海上運輸中引入 API/PNR 概念 (INTRODUCTION OF THE API/PNR CONCEPT IN MARITIME TRANSPORT)
Agenda 18	與便利海上運輸有關的技術合作活動 (TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO FACILITATION OF MARITIME TRAFFIC)
Agenda 19	與其他組織的關係 (RELATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS)
Agenda 21	工作計畫 (WORK PROGRAMME)
Agenda 23	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關通過 FAL 公約修正案－船舶數據交換的單一窗口強制性；IMO 便利和電子商務綱要；核准處理國際野生動物非法貿易準則；MASS 條約的進展；國家便利委員會；網路安全；港口社群系統(PCSS)⁶⁴。

8. 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 (ISWG-GHG 12)^{65, 66}

ISWG-GHG 12 於 2022 年 5 月 16 日至 20 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-9 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第12屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 (CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION)
Agenda 3	在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 (CONSIDERATION OF

⁶⁴ 國際海事(中國)研究中心(2022)。IMO 便利運輸委員會第 46 次會議(FAL 46)概況(2022 年 5 月 23 日)。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0523/c5091a175288/page.htm>

⁶⁵ 詳細議程請參閱附錄頁 308-316。

⁶⁶ IMO. (2022). Meeting Documents. MEPC Session 12. Retrieved from <https://docs.imo.org/Category.aspx?cid=776&session=12>

	CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD)
Agenda 4	進一步審議如何解決減少船舶溫室氣體排放量日益增加的工作量，並就可能的替代性工作安排提出建議 (FURTHER CONSIDERATION OF HOW TO ADDRESS THE INCREASING WORKLOAD ON REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS AND PROPOSALS FOR POSSIBLE ALTERNATIVE WORKING ARRANGEMENTS)

主要討論的議題有關通過支持實施 IMO 降低碳強度措施的準則；關於中長期措施的建議—邁進工作計畫第二階段；進一步的工作⁶⁷。

9. 海洋環境保護委員會第 78 屆會議 (MEPC 78)⁶⁸

MEPC 78 於 2022 年 6 月 6 日至 10 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-10 海洋環境保護委員會第78屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他機構的決議 (DECISIONS OF OTHER BODIES)
Agenda 3	審議和通過對強制性文書的修訂 (CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS)
Agenda 4	壓艙水中的有害水生生物 (HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER)
Agenda 5	空氣污染防治 (AIR POLLUTION PREVENTION)
Agenda 6	船舶能源效率 (ENERGY EFFICIENCY OF SHIPS)
Agenda 7	減少船舶溫室氣體排放 (REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS)
Agenda 8	處理船舶上海洋塑膠垃圾之行動計畫所產生的後續工作 (FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS)
Agenda 9	污染防治和應變 (POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE)
Agenda 10	其他次委員會的報告 (REPORTS OF OTHER SUB-COMMITTEES)
Agenda 11	確定和保護特殊區域、排放控制區和特別敏感海域 (IDENTIFICATION AND PROTECTION OF SPECIAL AREAS, ECAs AND PSSAs)
Agenda 12	保護海洋環境的技術合作活動 (TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES FOR THE PROTECTION OF THE MARINE ENVIRONMENT)

⁶⁷ 國際海事（中國）研究中心，2022。船舶溫室氣體減排第 12 屆會間工作組會議（ISWG-GHG 12）概況。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0531/c5091a175400/page.htm>

⁶⁸ 詳細議程請參閱附錄頁 317-331。

議程	議程內容
Agenda 14	委員會和其他附屬機構的工作計畫 (WORK PROGRAMME OF THE COMMITTEE AND SUBSIDIARY BODIES)
Agenda 15	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有減少溫室氣體排放工作進展、將地中海區域指定為硫氧化物排放控制區的提案、壓艙水管理(BWM)公約經驗累積階段、應用和擬議修正案、廢氣淨化系統(EGCS)排放水指南、船舶的海洋塑膠垃圾—小型船舶強制垃圾紀錄簿和漁具標記、通過水密門和 GESAMP 危害評估程式修正案、保護北極海域—港口收受設施的區域性安排、修訂防污系統公約指南、IMO 環境相關公約規定的統解釋⁶⁹。

10. 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 (NCSR 9)⁷⁰

NCSR 9 於 2022 年 6 月 21 日至 30 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3-11 航行、通訊和搜救次委員會第9屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他機構的決議 (DECISIONS OF OTHER BODIES)
Agenda 3	航線量測和強制性船舶報告系統 (ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS)
Agenda 4	更新 LRIT 系統 (UPDATES TO THE LRIT SYSTEM)
Agenda 5	制定船載衛星導航系統接收器設備性能標準 (DEVELOPMENT OF GENERIC PERFORMANCE STANDARDS FOR SHIPBORNE SATELLITE NAVIGATION SYSTEM RECEIVER EQUIPMENT)
Agenda 6	非 SOLAS 船舶在極區水域作業的安全措施 (SAFETY MEASURES FOR NON-SOLAS SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS)
Agenda 7	審議在 E-化航行系統環境下對海事服務的描述 (CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION)
Agenda 8	修訂為需要援助之船舶提供避難場所的指南(A.949(23)號決議) (REVISION OF THE GUIDELINES ON PLACES OF REFUGE FOR SHIPS IN NEED OF ASSISTANCE (RESOLUTION A.949(23)))
Agenda 9	制訂與 1974 年 SOLAS 公約關於全球海上遇險及安全系統(GMDSS)現代

⁶⁹ 信德海事網 (2022)，船舶減排繼續推進！MEPC 78 會議有哪些要點？(2022 年 5 月 31 日)。檢自 <https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/38928.html> (Jun. 5, 2022)

⁷⁰ 詳細議程請參閱附錄頁 332-347。

議程	議程內容
	化修正案有關支現有文書的修正案 (DEVELOPMENT OF REVISIONS AND AMENDMENTS TO EXISTING INSTRUMENTS RELATING TO THE AMENDMENTS TO THE 1974 SOLAS CONVENTION FOR MODERNIZATION OF THE GMDSS)
Agenda 10	全球海上遇險及安全系統(GMDSS)服務的發展，包括海事安全資訊指南 (MSI) (DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI))
Agenda 11	修訂全球海上遇險及安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的準則(A.1101(25)號決議) (REVISION OF THE CRITERIA FOR THE PROVISION OF MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SERVICES IN THE GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) (RESOLUTION A.1001(25)))
Agenda 12	對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 (RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE)
Agenda 13	發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 (DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES)
Agenda 14	IAMSAR 手冊修正案 (AMENDMENTS TO THE IAMSAR MANUAL)
Agenda 15	在多人傷亡情況下緊急個人無線電設備的訓練和操作指南 (GUIDANCE ON THE TRAINING ON AND OPERATION OF EMERGENCY PERSONAL RADIO DEVICES IN MULTIPLE CASUALTY SITUATIONS)
Agenda 16	經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) (REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)))
Agenda 18	制定 SOLAS 公約關於貨櫃船和散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案 (DEVELOPMENT OF SOLAS AMENDMENTS FOR MANDATORY CARRIAGE OF ELECTRONIC INCLINOMETERS ON CONTAINER SHIPS AND BULK CARRIERS)
Agenda 19	IMO 安全、保安、環境、便利、責任和賠償相關公約規定的統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, ENVIRONMENT, FACILITATION, LIABILITY AND COMPENSATION-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 20	確認示範培訓課程 (VALIDATED MODEL TRAINING COURSES)
Agenda 23	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論議題有關非 SOLAS 船舶在極地水域作業的安全措施、新的及經修訂的船舶定線制和強制性船舶報告制、經修訂的需援助之船舶提供避難場所指南、貨櫃船和散貨船強制配備電子傾斜儀、完成航行警告電傳(Navigational Telex, NAVTEX)手冊修正案、GMDSS 現代化相關的通函修正案、北斗信息服務系統(BeiDou Message Service System, BDMSS)認可、經修訂的電子海圖顯示及資訊系統(Electronic Chart Display and Information System, ECDIS)指南和性能標準、LRIT 更新、第 23 屆世界無線電通信大會(World Radiocommunication Conference, WRC)中 IMO 的立場草案、核准

SAR 和 COMSAR 通函、完成有關應急個人無線電設備的 MSC 通函草案⁷¹。

11. 理事會第 127 屆會議 (C 127)^{72, 73}

表 3-12 理事會第127屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	秘書長關於全權證書的報告 (REPORT OF THE SECRETARY-GENERAL ON CREDENTIALS)
Agenda 3	議事規則 (RULES OF PROCEDURE)
Agenda 4	戰略、計畫和改革 (1) 戰略和計畫 (2) 改革 (3) 聯合檢查組 (STRATEGY, PLANNING AND REFORM (A) STRATEGY AND PLANNING (B) REFORM (C) JOINT INSPECTION UNIT)
Agenda 5	資源管理: (1) 人力資源事項, 包含修訂工作人員條例和員工守則 (2) 截至 2021 年 12 月 31 日期間的財務報告和審計財務報告, 以及外界審計員的報告 (3) 2021 年投資報告 (4) 關於會員國普通基金和周轉基金的繳款情況及屬於 IMO 公約第 61 條規定之會員國的繳款情況 (5) 2022 年預算事項 (RESOURCE MANAGEMENT: (A) HUMAN RESOURCES MATTERS, INCLUDING AMENDMENTS TO THE STAFF REGULATIONS AND STAFF RULES (B) FINANCIAL REPORT AND AUDITED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL PERIOD ENDED 31 DECEMBER 2021, AND THE REPORT OF THE EXTERNAL AUDITOR (C) REPORT ON INVESTMENTS FOR 2021 (D) REPORT ON THE STATUS OF MEMBER STATES' CONTRIBUTIONS TO THE GENERAL FUND AND THE WORKING CAPITAL FUND, AND MEMBER STATES FALLING UNDER THE PROVISION OF ARTICLE 61 OF THE IMO CONVENTION

71 信德海事網 (2022)。IMO 航行、通信和搜救分委員會(NCSR)第 9 次會議概況。檢自 <https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0712/40065.html> (Jul. 15, 2022)

72 IMO 官方網站查無議程, 故無詳細議程內容。

73 信德海事網 (2022)。IMO 理事會第 127 屆會議議題介紹。檢自 <https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0706/39872.html> (Jul. 10, 2022)

議程	議程內容
	(E) BUDGET CONSIDERATIONS FOR 2022)
Agenda 6	IMO 公約綜合文本 (CONSOLIDATED TEXT OF THE IMO CONVENTION)
Agenda 7	建立一個自願的多捐助方信託基金，以促進發展中國家，特別是小島嶼發展中國家和最低度開發國家參與 IMO 會議 (ESTABLISHMENT OF A VOLUNTARY MULTI-DONOR TRUST FUND TO FACILITATE THE PARTICIPATION OF DEVELOPING COUNTRIES, ESPECIALLY SMALL ISLAND DEVELOPING STATES (SIDS) AND LEAST DEVELOPED COUNTRIES (LDCs) IN IMO MEETINGS)
Agenda 8	便利運輸委員會報告 (REPORT OF THE FACILITATION COMMITTEE)
Agenda 9	法律委員會報告 (REPORT OF THE LEGAL COMMITTEE)
Agenda 10	海上安全委員會報告 (REPORT OF THE MARITIME SAFETY COMMITTEE)
Agenda 11	海洋環境保護委員會報告 (REPORT OF THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE)
Agenda 12	IMO 會員國稽核方案 (IMO MEMBER STATE AUDIT SCHEME)
Agenda 13	保護重要航道 (PROTECTION OF VITAL SHIPPING LANES)
Agenda 14	對外關係： (1) 和聯合國及各專門機構的關係 (2) 和政府間組織的關係 (3) 和非政府組織的關係 (4) 世界海事日 (5) 船員日的報告 (6) IMO 海事婦女日 (7) 國際海事獎 (8) IMO 海上英勇獎 (9) IMO 親善海事大使計畫 (EXTERNAL RELATIONS: (A) RELATIONS WITH THE UNITED NATIONS AND THE SPECIALIZED AGENCIES (B) RELATIONS WITH INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (C) RELATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (D) WORLD MARITIME DAY (E) REPORT ON DAY OF THE SEAFARER (F) IMO DAY OF WOMEN IN MARITIME (G) INTERNATIONAL MARITIME PRIZE (H) IMO AWARD FOR EXCEPTIONAL BRAVERY AT SEA (I) IMO GOODWILL MARITIME AMBASSADOR SCHEME)
Agenda 15	公約現況和本組織成員的報告 (REPORT ON THE STATUS OF THE CONVENTION AND MEMBERSHIP OF THE ORGANIZATION)
Agenda 16	本組織履行職責的公約和其他多邊文書的現況報告 (REPORT ON THE STATUS OF CONVENTIONS AND OTHER MULTILATERAL INSTRUMENTS IN RESPECT OF WHICH THE ORGANIZATION PERFORMS FUNCTIONS)
Agenda 17	新冠肺炎大流行引起的事項 (MATTERS ARISING FROM THE COVID-19 PANDEMIC)
Agenda 18	C/ES.35 引起的事項 (MATTERS ARISING FROM C/ES.35)
Agenda 19	理事會下一屆會議(C 128)的地點、日期和會期以及列入理事會兩年期

議程	議程內容
	(C128 和 C 129)臨時議題的實質性項目 (PLACE, DATE AND DURATION OF THE NEXT SESSION OF THE COUNCIL (C 128) AND SUBSTANTIVE ITEMS FOR INCLUSION IN THE PROVISIONAL AGENDAS FOR THE NEXT TWO SESSIONS OF THE COUNCIL (C 128 AND C 129))
Agenda 20	補充議題項目(如有) (SUPPLEMENTARY AGENDA ITEMS, IF ANY)
Agenda 21	審議決議摘要/會議閉幕 (CONSIDERATION OF THE SUMMARY OF DECISIONS/CLOSING OF THE SESSION)

主要討論的議題有關批准 2023 年世界海事日主題—「MARPOL 公約 50 週年，將持續我們的承諾」、IMO/ILO 船員問題聯合工作小組、混合會議功能、直播 IMO 會議、促進發展中國家參與 IMO 會議、核准 IMO 會員國稽核計畫之時間表、授予國際海事獎和 IMO 海上英勇獎⁷⁴。

12. 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 (III 8)⁷⁵,

III 8 於 2022 年 7 月 25 日至 29 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3 -13 國際海事組織文書履行次委員會第8屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他機構的決議 (DECISIONS OF OTHER BODIES)
Agenda 3	審議和分析關於港口收受設施據稱不足的報告 (CONSIDERATION AND ANALYSIS OF REPORTS ON ALLEGED INADEQUACY OF PORT RECEPTION FACILITIES)
Agenda 4	從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 (LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS)
Agenda 5	協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 (MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE)
Agenda 6	為 PSC 人員制定入門培訓手冊 (DEVELOPMENT OF AN ENTRANT TRAINING MANUAL FOR PSC PERSONNEL)
Agenda 8	綜合稽核摘要報告的分析 (ANALYSIS OF CONSOLIDATED AUDIT SUMMARY REPORTS)

⁷⁴ 國際海事(中國)研究中心，(2022)。IMO 理事會第 127 屆會議概況(2022 年 7 月 27 日)。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0727/c5091a176881/page.htm> (Aug. 5, 2022)

⁷⁵ 詳細議程請參閱附錄頁 347-357。

議程	議程內容
Agenda 9	制定與 IMSAS 相關指南以協助會員國執行 III 章程 (DEVELOPMENT OF GUIDANCE IN RELATION TO IMSAS TO ASSIST IN THE IMPLEMENTATION OF THE III CODE BY MEMBER STATES)
Agenda 10	船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南 (UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC))
Agenda 11	與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 (NON-EXHAUSTIVE LIST OF OBLIGATIONS UNDER INSTRUMENTS RELEVANT TO THE IMO INSTRUMENTS IMPLEMENTATION CODE (III CODE))
Agenda 12	制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 (DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS)
Agenda 17	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關更新決議案以支持履約、制定關於遠端檢驗的評估和應用指南、關於短期溫室氣體減排的港口國管制(Port State Control, PSC)程式、制定 III 章程實施指南、海事事故分析及經驗教訓發布、GISIS 數據收集和分析以改進實施、GISIS 港口收受設施模組的資料傳輸機制、協調港口國管制(PSC)、處理來自船舶的海洋塑膠垃圾⁷⁶。

13. 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 (CCC 8)⁷⁷

CCC 8 於 2022 年 9 月 19 日至 23 日召開，通過並討論的議程如下：

表 3 -14 貨物和貨櫃運輸次委員會第8屆會議 會議議程

議程	議程內容
Agenda 1	通過議程 (ADOPTION OF THE AGENDA)
Agenda 2	其他機構的決議 (DECISIONS OF OTHER BODIES)
Agenda 3	IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 (AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW- FLASHPOINT FUELS)
Agenda 4	IGC 和 IGF 章程的修正案，包括高錳沃斯田鋼和批准用於低溫冷凝設備之替代金屬材料的相關指南 (AMENDMENTS TO THE IGC AND IGF CODES TO INCLUDE HIGH MANGANESE AUSTENITIC STEEL AND RELATED GUIDANCE)

⁷⁶ 國際海事（中國）研究中心，（2022）。IMO 履約分委會第 8 次會議(III 8)概況。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0913/c5091a177346/page.htm> (Sep. 15, 2022)

⁷⁷ 詳細議程請參閱附錄頁 358-370。

議程	議程內容
	FOR APPROVING ALTERNATIVE METALLIC MATERIAL FOR CRYOGENIC SERVICE)
Agenda 5	IMSBC 章程的修正案和補充 (AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS)
Agenda 6	IMDG 章程的修正案和補充 (AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS)
Agenda 8	修訂關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議) (REVISION OF THE REVISED RECOMMENDATIONS FOR ENTERING ENCLOSED SPACES ABOARD SHIPS (RESOLUTION A.1050(27)))
Agenda 9	審議有關船上或港口區域內包裝形式的危險品或海洋污染物的事故報告 (CONSIDERATION OF REPORTS OF INCIDENTS INVOLVING DANGEROUS GOODS OR MARINE POLLUTANTS IN PACKAGED FORM ON BOARD SHIPS OR IN PORT AREAS)
Agenda 10	審查 IGC 章程 (REVIEW OF THE IGC CODE)
Agenda 11	制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃的措施，以加強對此類貨櫃的定位、追蹤和回收 (DEVELOPMENT OF MEASURES REGARDING THE DETECTION AND MANDATORY REPORTING OF CONTAINERS LOST AT SEA THAT MAY ENHANCE THE POSITIONING, TRACKING AND RECOVERY OF SUCH CONTAINERS)
Agenda 12	對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 (UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS)
Agenda 13	制定以氨為燃料的船舶安全指南 (DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE SAFETY OF SHIPS USING AMMONIA AS FUEL)
Agenda 14	修訂散裝運輸液態氫的臨時建議 (REVISION OF THE INTERIM RECOMMENDATIONS FOR CARRIAGE OF LIQUEFIED HYDROGEN IN BULK)
Agenda 17	任何其他事項 (ANY OTHER BUSINESS)

主要討論的議題有關海上遺失貨櫃的強制性報告、替代燃料的安全規範、同意 IGF 章程修正案草案、審議 IMDG 章程修正案草案、因車輛起火造成的嚴重事故、同意 IMDG 章程 5.5.4 部分的修正案草案—運輸過程中使用或你使用之設備中的危險品、UN 1361(碳，動物或植物來源)魚粉及 UN 1362(活性碳)的特別規定、同意國際散裝穀物安全運輸規則修正案、同意對 IGC 章程和 IGF 章程的統一解釋、審議 IGC 章程修正案⁷⁸。

⁷⁸ 國際海事（中國）研究中心，（2022）。IMO 貨物和集裝箱運輸分委會第 8 次會議（CCC 8）概況。檢自 <https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/1008/c5091a177763/page.htm> (Oct. 12, 2022)

二、會議成果

(一) 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議 (SDC 8)

1. 會議名稱：國際海事組織船舶設計和建造次委員會(IMO Sub-Committee on Ship Design and Construction, SDC 8)

舉行時間：2022 年 1 月 17 日至 21 日

2. 會議簡介

船舶設計和建造次委員會為海上安全委員會轄下的次委員會，負責審議 IMO 文書涵蓋所有類型船舶與技術、操作之相關事務，其通過之決議仍須提交海上安全委員會批准。

本屆會議次委員會審查 2014 年減少商業航運水下噪音指南，以解決對海洋生物的不利影響(MEPC.1/Circ.833)。該指南側重於水下噪音的主要來源，即螺旋槳、船體設計、船上機械以及各種操作和維護建議，如船體清潔。次委員會商定 SOLAS 中的新章程和要求，以確保被運送到海上設施工作的人員的安全；最終敲定新的 SOLAS 第 XV 章和相關的新工業人員章程的文本草案，兩者都對載運工業人員的船舶提供強制性規定，以確保載運這些人員在船舶上的安全。次委員會同意 SOLAS 第 II-1 章、1988 年載重線協議(the 1988 Load Lines Protocol)和船上噪音水準章程(the Code on noise levels on board ships)的統一解釋草案。在獲得 MSC 102 的批准後，次委員會同意第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明草案，該標準正在試行中使用。

次委員會確定 2011 年國際散裝船及油輪加強檢驗方案章程(ESP 章程)的修訂草案。同意水位探測器性能標準的修訂草案(MSC.188(79)/Rev.1 決議案)。次委員會成立一個通訊組，負責制定 1979、1989 和 2009 年移動式海上移動式鑽井平臺構造與設備章程(Code for the Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units, MODU Code，亦簡稱 MODU 章程)之修訂草案，禁止使用含有石棉的材料，包括控制在所有 MODU 上儲存此類材料。

3. 會議重點

- (1) 降低船舶的水下噪音
- (2) 關於工業人員安全的新文書和規則

- (3) 關於船上噪音等級的統一解釋
- (4) 關於第二完整穩度標準的臨時性準則解釋性文件草案
- (5) ESP 章程修正案草案
- (6) 水位探測器性能標準的修訂
- (7) SOLAS 公約第 II-1 章關於替代設計和佈置指南
- (8) 禁止在移動式近海鑽井平臺上使用石棉

4. IMO 秘書長開幕致詞⁷⁹

秘書長在東加火山爆發後向政府和人民表達哀悼。儘管大流行仍在繼續，但 IMO 的工作以模範方式繼續進行，整個海事部門的表現也是如此。今年的世界海事主題是「綠色航運新技術」(New Technologies for greener-shipping)，突顯 IMO 透過技術創新支持海事部門邁向永續綠色未來轉型。本屆會議預計完成兩項非常重要的工作，確定新的 SOLAS 第 XV 章和相關的新工業人員章程，以及第二代完整穩度標準暫行準則的解釋性說明草案。

秘書長接下來審查 MEPC 減少船舶水下噪音的指南。需要考慮的其他重要事項包括：SOLAS 第 II-1 章替代設計和佈置指南的安全目標和功能要求；ESP 章程的修訂；除了現有的油輪緊急拖曳設備的要求外，還對船舶的緊急拖曳設備提出了要求；修訂移動式海上移動式鑽井平臺構造與設備(MODU)章程以禁止使用石棉以及針對多貨艙貨船的水位探測器性能標準修訂。

5. 會議摘要

- (1) 國際航行船上 12 名以上工業人員(IP)運輸安全標準之強制性文書和/或規定 (SDC 8 Agenda 4)

次委員會審議閉會期間工作組的報告，其中包含新的 SOLAS 第 XV 章草案和新的國際工業人員船舶安全章程(Code of Safety for Ships Carrying Industrial Personnel, IP Code，文中簡稱 IP 章程)，包含：(1)人員安全轉移；(2)分艙與穩性；(3)機械裝置；

⁷⁹ IMO. (2022). Sub-Committee on Ship Design and Construction (SDC 8) - opening remarks. Retrieved from [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Ship-Design-and-Construction-\(SDC-8\)-\(opening-remarks\).aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Ship-Design-and-Construction-(SDC-8)-(opening-remarks).aspx) (Feb. 5, 2022)

(4)電氣裝置；(5)無人值守機艙；(6)消防安全；(7)救生器具；(8)危險品等。

為瞭解決 IP 章程和特種用途船舶安全章程 (Code of Safety for Special Purpose Ship, SPS Code，本文簡稱 SPS 章程)應用中的意義含糊不清，應在 SOLAS 第 XV 章和 IP 章程最終確定後制定解釋性說明，以闡明這兩個規則之間的相互作用以及船上不同類別。客船安全要求，包括轉運安排，可作為與 IP 章程相關的第三階段工作的一部分制定。高速船(High Speed Craft, HSC)上 IP 運輸的 IP 章程規定僅適用於獲得 2000 高速船安全國際章程(International Code of Safety for High Speed Craft, HSC Code，中文簡稱 HSC 章程)認證的船舶。目前 HSC 貨船的載客人數將限制在 60 人以內。關於該項目的未來工作，已同意將當前產出保留在雙年度議程上，以便考慮對 60 人以上的高速運載進行第二階段的監管發展。

次委員會批准 SOLAS 第 XV 章草案和 IP 章程草案。SOLAS 公約修正草案將提交 MSC 105(2022 年 4 月)以供進一步審議和批准，隨後在 MSC 106(2022 年 11 月)上通過。

(2) 制定第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明(SDC 8 Agenda 5)

「具加長低風雨甲板船舶(ship with extended low weather deck, LWD)」一詞的定義需要更多數據和資訊。

對裝有月池(Moon pools: a shaft through the bottom of a drilling ship, oil rig, etc. for lowering and raising equipment into or from the water.)的船舶試行暫定指南，隨後邀請感興趣的代表團研究暫定指南的應用。

解釋性說明的結構遵循暫行指南的結構，包含六個附錄：(Appendix 1)第二代完整穩性標準所涉及的穩定性失效模式的物理描述；(Appendix 2)根據第二代完整穩性標準使用易損性標準的評估示例；(Appendix 3)第二代完好無損穩定性標準中橫搖運動數值建模的要素；(Appendix 4)評估指南的理論背景、驗證和應用實例；(Appendix 5)操作措施指南的理論背景、驗證和應用實例；(Appendix 6)裝載情況應用實例等。附錄 1-附錄 2-附錄 3-易損性標準考慮在申請期間獲得的船舶設計和營運經驗，邀請代表們在次委員會未來的會議報告其經驗。

解釋性說明將提交到 MSC105(2022 年 4 月)，以供進一步審議和批准，作為 MSC 通函發布。

(3) 對國際散裝船及油輪加強檢驗方案章程(ESP Code)的修訂(SDC 8 Agenda 6)

MSC.461(101)決議案於 2021 年 1 月 1 日生效，該決議案在全面審查後取代現有 2011

年 ESP 章程的完整文本。

文件 SDC 8/6 提供 MSC 103 關於巴西(等)的結果，建議透過增加對空隙空間的檢查頻率來解決船旗國在調查 MV Stellar Daisy 案例期間發現基於硬塗層(hard coatings)處於低於良好狀態(“less than GOOD” condition)的安全問題。

注意到關於散貨船壓載艙要求的討論以及對所有散貨船壓載艙檢查標準的修訂。

注意到檢驗要求中關於檢查某些散貨船貨艙邊界空隙空間頻率的討論。

同意將檢查壓載艙和圍繞貨艙的空隙空間的要求分開。

注意到關於油輪在獨立油罐中運油的討論；散貨船壓載艙的液艙試驗；油輪貨油艙的油艙試驗；在年度檢驗中檢查壓載艙和空隙處所；以及參考文獻的更新。

2011 年 ESP 的修訂草案將提交至 MSC 105(2022 年 4 月)以供進一步審議和批准，隨後在 MSC 106(2022 年 11 月)上通過。

(4) SOLAS 第 II-1 章和 III 章替代設計和佈置指南(Guidelines on alternative design and arrangements)的安全目標和功能要求(SDC 8 Agenda 9)

次委員會同意 SOLAS 第 II-1 章各部分的優先考慮順序，即第 D 部分(Electrical installations)，然後是 C (Machinery installation)和 E (unattended machinery space)部分。此外，次委員會注意到小組對危害識別(hazard identification)的討論。

在考慮 SOLAS 第 II-1 章 D 部分的目標草案、功能要求(functional requirements (FR))和預期性能時，同意擬議的文本，但工作組將進一步修改。包括：(FR 1)在正常和緊急情況下為電氣負載提供足夠的電力、(FR 2)在正常和緊急情況下保持電力供應、(FR 3)故障後恢復供電、(FR4)限制非電氣系統事件的影響、(FR5)防止電擊、火災和其他電氣危險、(FR6)在正常和緊急情況下提供並保持充足的照明等。

將成立一個通訊組，繼續在 SOLAS 第 II-1 章 C 部分(機械裝置)和 E 部分(無人值守的機械處所)指南方面取得進展。關於這些指南將在 SDC 9 (2023 年 1 月)進一步討論。

(5) 對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋(Unified Interpretation , UI)(SDC 8 Agenda 10)

澄清極區章程(Polar Code)第 I-A 部分第 1.3.3 段，其中次委員會同意極區章程 I-A 部

分第 1.5 段的要求不得用於豁免或減少受本規則約束的船舶的設備要求，SOLAS 第 XIV 章和極區章程均不接受這種解釋。

國際船級社協會(International Association of Classification Societies, IACS) 統一解釋提案涉及 1988 年載重線協議(Load Lines Protocol)第 27(3)條需要修改。

對於修改空船穩度/裝載資訊(stability/loading information)變更之統一解釋。

次委員會批准提交給 MSC 105 的破損穩度要求(damage stability requirements)背景下關於木材甲板貨物的修訂統一解釋草案。

討論修改 MSC.1/Circ.1572/Rev.1 附件第 4.2 節關於服務艙佈置(service tank arrangements)可接受等效物(acceptable equivalent)以滿足 SOLAS 要求的提案。

同意對統一解釋草案進行小幅修訂後，將其修改為「除構成機器處所一部分的工場(workshops other than those forming part of machinery spaces)」，以確保它包括整個封閉工場，次委員會將統一解釋草案轉發給 MSC 105 以供批准。

- (6) 修訂 1979、1989 和 2009 年海上移動式鑽井平臺構造與設備章程(Code for the Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units, MODU Code)和相關的海事安全委員會(MSC)通函，禁止使用含石棉之材料，包括控制此類材料存儲於船上(SDC 8 Agenda 11)

次委員會審議俄羅斯聯邦提出的文件 SDC 8/11，對於 2009、1989 和 1979 年 MODU 章程進行修訂，禁止含有石棉的材料。

中國的一份文件建議在禁止 1979 年和 1989 年 MODU 章程中規定的含石棉材料(Asbestos-Containing Material, ACM)之前有一個寬限期，但一些代表團認為，豁免受 1979 年和 1989 年章程約束的單位之 ACM 期限太長，次委員會同意透過小組向 SDC 9 提交書面報告。

已成立一個通訊小組，以在最終確定擬議修正案和統一解釋有關「新安裝(any new physical installation onboard (i.e. repaired, replaced, maintained or added))」的定義以及需要的安全稽核確認(subject to audit as per the Safety Management System of the unit)。關於這些修正案的進一步討論將在 SDC 9(2023 年 1 月)繼續進行。

- (7) 制定對 SOLAS 規則 II-1/3-4 的修訂，將油輪緊急拖帶設備的要求應用於其他類型的船舶(SDC 8 Agenda 12)

已經提交了兩項單獨的提案，將緊急拖帶安排擴展到一定總噸位以上的所有新船。建議的適用緊急拖帶安排的最小船舶尺寸在一項提案中為 20,000 GT，在另一項提案中為 150,000 GT。為了將這些指南擴展到油輪以外的船舶，可能需要對《油輪緊急拖帶安排指南》(Guidelines on Emergency Towing Arrangements for Tankers (Resolution MSC.35(63), as amended))進行後續修訂。

有關此主題的討論將推遲到 SDC 9(2023 年 1 月)。此前在 MSC 103 上已同意，該 SOLAS 修正案的目標生效日期為 2028 年 1 月 1 日。

(8) 修訂散裝船和除散裝船以外的單貨艙水位探測器性能標準(MSC.188(79) The performance standards for water level detectors on bulk carriers and single hold cargo ships other than bulk carriers 決議案)(SDC 8 Agenda 13)

修訂後的 MSC.188(79)決議案將依 Regulations 25 and 25-1 of SOLAS Chapter II-1 以及 Regulation 12 of SOLAS Chapter XII 擴大適用到所有船舶，並預計將於 2024 年 1 月 1 日生效。同意該決議案需要納入關於如低溫操作、多貨艙的艙底水警報器、探測器安裝高度等新要求，以解決多貨艙貨船上的水位探測器問題。

修訂後的績效標準將提交到 MSC 105 (2022 年 4 月)，以供進一步審議和批准，作為 MSC.188(79)/Rev.1 決議發布。

(9) 審查降低水下輻射噪音(underwater radiated noise, URN)的指南(2014 Guidelines for the Reduction of Underwater Noise from Commercial Shipping to Address Adverse Impacts on Marine Life (MEPC.1/Circ 833))並確定後續步驟(SDC 8 Agenda 14)

共提交了九份意見書和兩份資料文件供討論，關於可能的資助，IMO 夥伴關係和項目部(DPP)已向全球環境基金提交一份項目識別表，以資助這個項目，標題為「減輕航運水下噪音全球夥伴關係」(Glonoise Partnership)。

缺乏國際政策和噪音污染限制阻礙減輕船舶噪音污染的進展。

減少水下輻射噪音(URN)的必要性和效率仍不清楚，但如果採用，應包含一種不會造成過度時間和成本負擔的測量方法。設定數值目標和閾值(thresholds)是可行的並且正在進行中，而數值閾值可能因船舶類型而異。

欲降低 URN，船舶上的任何工作都需要採用整體配套方法，包括此類措施對能源效率(energy efficiency)和溫室氣體減排(GHG reduction)工作的影響。需要考慮現有船舶能效設計指數(EEXI)、碳強度指標(CII)和溫室氣體減排措施對減少 URN 的潛在影響。

由於環境聲音因地區而異，海洋生物具有不同的聽覺特徵，修訂後的指南應適應這種差異。降低 URN 的技術和操作措施，例如某些類型的螺旋槳或跡流範圍修改翅片，與冰級船舶不相容，讓其與其他船舶相比處於劣勢。

已經建立了一個通訊組，以在這個問題上取得進展。關於這個問題的進一步討論將在 SDC 9(2023 年 1 月)繼續進行。

(10) 其他事項(SDC 8 Agenda 16)

- ① 船上拖帶和繫泊設備指南的維護(MSC.1/Circ.1175/Rev.1)(Maintenance of the Revised guidance on shipboard towing and mooring equipment (MSC.1/Circ.1175/Rev.1))：考慮 MSC.1/Circ.1175/Rev.1 的應用、從中獲得的經驗，以及對 IACS 統一要求 A1 和 A2 以及第 10 號建議書的進一步修訂，這適用於新排水型船舶。
- ② MSC 103 關於 SOLAS 第 XII 章修訂和相關統一解釋修訂的結果(Outcome of MSC 103 on amendments to SOLAS chapter XII and revision of associated unified interpretations)：為了彌補船旗國進行海上安全調查期間發現 MV Stellar Daisy 損失的落差，考慮修訂 SOLAS 第 XII 章(散貨船的附加安全措施)和 SOLAS 第 XII/4.2 和 XII/5.2 條 (MSC/Circ.1178)的統一解釋。
- ③ PPR 8 關於制定減少北極水域船舶使用和運輸重燃油作為燃料風險的措施指南之成果(Outcome of PPR 8 on the development of guidelines on measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil as fuel by ships in Arctic waters)：在 MEPC 75 批准 MARPOL 附錄 I 關於禁止船舶在北極水域使用和運輸重燃油作為燃料的修訂草案 75 後，PPR 8 繼續制定相關指南草案的工作和指派 SDC 8 審查燃料箱位置的準則草案，以便將其審議結果告知 PPR 9。

6. 延伸參考資料

- (1) IMO, Sub-Committee on Ship Design and Construction (SDC 8)- opening remarks
- (2) IMO Meeting Summaries: Sub-Committee on Ship Design and Construction (SDC), 8th Session, 17 - 21 January
- (3) ABS News brief, SDC 8.
- (4) LR summary report, IMO Ship Design and Construction Eighth session (SDC 8).

- (5) InterManager, IMO Sub-Committee on Ship Design & Construction, 17-21 January 2022.
- (6) DNV, Technical regulatory news: IMO Sub-Committee on Ship Design and Construction (SDC 8)
- (7) 上海海事大學國際海事(中國)研究中心，〈IMO 船舶設計和建造分委會第 8 次會議概況〉。<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0216/c5091a173709/page.htm>
- (8) 上海海事大學國際海事(中國)研究中心，〈IMO 船舶設計和建造分委會(SDC)地 8 次會議議題介紹〉。<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0117/c5091a173496/page.htm>

(二)人為因素、培訓和值班次委員會第 8 屆會議 (HTW 8)

1. 會議名稱：國際海事組織人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議(IMO Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping 8th session, HTW 8)

舉行時間：2022 年 2 月 7 日至 11 日

2. 會議簡介

人為因素、訓練和值班次委員會主要任務在於解決與人員訓練、值班有關的問題，包括船員、漁船人員培訓及認證之最低國際標準；IMO 示範課程審查、更新和修訂等議題。

本屆次委員會優先審議修訂 IMO 個人安全和社會責任之示範課程 1.21，建立適當的海上工作場所行為規範和基本的人為因素心理安全。IMO 大會第 32 屆會議在 IMO 當前的策略計畫中納入新的人為因素之具體策略方向。次委員會同意 1978 年 STCW 公約和相關 STCW 規則的修訂草案，以正式使用電子形式的船員證書。次委員會審議與有效實施 STCW 公約有關的問題。在全面修訂 1995 年 STCW-F 公約方面取得實質性進展，該公約於 2012 年生效。

此外，將傷亡案例和相關經驗應用於船員訓練，有助於減少與人為因素相關的風險和防止傷亡。HTW 定期開發、修訂和驗證典範課程，可作為制定詳細訓練計畫的工具，幫助成員國和其他利益相關人士。次委員會審議幾項解決船上訓練品質問

題的提案，並促進強制性海上服務，對甲板和引擎部門的高級船員進行認證。

3. 會議重點

- (1) 船員的心理安全、心理健康和福祉
- (2) 全面解決人為因素問題
- (3) 電子船員證—同意 STCW 修正案草案
- (4) STCW 公約相關的指南和程式
- (5) 修訂 STCW-F 公約
- (6) 從事故中學習對漁船員培訓的啟示
- (7) 示範課程的確認
- (8) 確保船上培訓的品質及便利強制性海上服務資歷的措施

4. IMO 秘書長開幕致詞⁸⁰

秘書長回顧船舶兩年來在大流行情況下為整個世界做出的非凡犧牲和挑戰，他表示，船舶並沒有停止在全球範圍內運送重要的物資和貨物，然而，這種持續服務的代價主要由船員承擔，這些船員在長時間離開後仍難以被遣返與家人團聚，或無法上船，從而導致收入損失。除了 IMO 政策制定和船員危機行動小組(SCAT)的直接干預外，聯合國內部目前正在開展新的舉措，特別是由國際勞工組織(ILO)領導並得到 IMO、世界衛生組織(WHO)、國際民航組織(ICAO)和相關社會夥伴審查嚴重特殊傳染性肺炎(COVID-19)對世界運輸和全球供應鏈的影響，並評估對其工人的影響。

秘書長表示今年的世界海事主題是「綠色航運新技術(New Technologies for greener shipping)」，需要支援海事部門向永續未來的綠色轉型，攸關人為因素。秘書長接下來強調本次會議要完成的兩項重要工作，即完成對 1995 年漁船船員訓練、發證及當值標準國際(STCW-F)公約的全面審查和制定使用船員電子證書(electronic certificates of seafarers)的規定。第 32 屆大會(Assembly)為此在 IMO 當前的策略計畫中包括一項新的人為因素策略方向(a HE strategic direction)，包括安全管理系統

⁸⁰ IMO. (2022). Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping (HTW 8) - opening remarks. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/HTW-8-opening-remarks-.aspx>

(safety management systems)，以加強永續航運營運。為推進這項工作，ILO/IMO 聯合工作組已成立。秘書長強調次委員會有效實施 STCW 公約方面的重要工作，希望他們在制定新的簡化指南和程式以傳達後續報告和初步資訊方面取得圓滿成功，這是公約規定的締約方之主要義務。

此外，會議期間考慮其他重要事項，例如：典範課程的驗證(the validation of model courses)、確保船上訓練品質(the quality of onboard training)的措施、促進強制性海上服務(mandatory seagoing service)的措施以及制定與壓艙水管理公約(Ballast Water Management Convention)相關的訓練規定。

5. 會議摘要

(1) 已驗證的典範訓練課程(HTW 8 Agenda 3)

① HTW 7 將以下典範訓練課程推遲至 HTW 9：

- I. 新典範課程 x.xx 乘客安全、貨物安全和船體完整性訓練(Passenger Safety, cargo safety and hull integrity training)；
- II. 修訂典範課程 2.03 的關於消防高級訓練(Advanced training in fire fighting)；
- III. 修訂典範課程 1.22 駕駛台資源管理(Bridge resource management)；
- IV. 新典範課程 x.xx 機艙資源管理(Engine-room resource management)；
- V. 修訂典範課程 3.25 對所有港口設施人員的保全意識訓練(Security awareness training for all port facility personnel)；
- VI. 修訂典範課程 3.26 對承擔指定保全職責的船員進行保全訓練(Security training for seafarers with designated security duties)；
- VII. 修訂典範課程 3.27 船員安全意識訓練(Security awareness training for all seafarers)。

② 計畫由 HTW 10 驗證的典範課程：

- I. 典範課程 1.32 整合駕駛台系統之操作使用，包括整合導航系統(Operational use of Integrated Bridge Systems including Integrated Navigational Systems)；

II. 典範課程 1.35 液化石油氣(LPG)液貨船貨物和壓載處理模擬(Liquefied Petroleum Gas (LPG)Tanker Cargo and Ballast Handling Simulator)。

- ③ 船員的心理安全、心理健康和福祉(包括性侵犯和性騷擾(Seafarers' psychological safety, mental health and wellbeing (including sexual assault and sexual harassment (SASH)))。在審議 HTW 8/3/5 號文件(多明尼克)後，次委員會建議提高修訂關於典範課程 1.21 「個人安全和社會責任(Personal Safety and Social Responsibilities)」之優先程度。

(2) 人為因素的作用(HTW 8 Agenda 4)

次委員會注意到 A 32 在經修訂的本組織 2018 年至 2023 年六年策略計畫中包括人為因素的具體策略，如 A.1149(32)Revised strategic plan for the Organization for the six-year period 2018 to 2023 號決議案所述。

HTW 7/4 號文件中的資訊，該資訊概述人為因素的工作並強調其相關性。中國主張全面安排和協調人為因素的工作，同時涵蓋新的策略方向和 IMO 所有機構開展的工作。這種方法得到美國的認可，同時指出，為了讓海事安全委員會(MSC)處理這種方法，需要更多關於提案的意圖和範圍的資訊，以瞭解目前在組織的人為因素。

次委員會成立人為因素和海事訓練工作組(Working Group on Human Element and Maritime Training)，並為其提供適當的職權範圍。次委員會審議後的報告總體上獲得批准，特別是關於該項目：

- I. 同意 MSC 和海洋環境保護委員會(MEPC)及其附屬機構的組織和工作方法修訂草案以及相關的 MSC-MEPC 通函草案，供 MSC 和 MEPC 批准
- II. 原則上同意將傷亡案例和經驗應用於船員教育和訓練的指導框架草案
- III. 要求 IMO 文件履行次委員會(III Sub-Committee)審查該資訊
- IV. 和邀請感興趣的會員國和國際組織向提供意見，以完成上述指南草案的附錄。

(3) 關於與能力證書相關的非法行為的報告(HTW 8 Agenda 5)

MSC 71 批准一份關於欺詐性適任證書的通函(MSC/Circ.900 Fraudulent certificates of competency)。此外，A 21 通過 A.892(21)號決議案，關於與適任證書和背書有關的非法行為 (Unlawful practices associated with certificates of competency and

endorsements)。

(4) STCW 公約的實施(HTW 8 Agenda 6)

在 MSC 102 達成協議後，應優先考慮「實施 STCW 公約」的事項。HTW 7 採取相關行動，並通過一項行動計畫，以 1978 年 STCW 公約的規定，根據已確定的差距加強資訊系統的溝通。

在審議工作小組的報告後，次委員會總體批准該報告並採取如下行動：贊同小組確定將在下一次全面審查 STCW 公約時考慮三個問題，即作為提交獨立評估報告的一部分採取糾正措施的時間；處理資訊的方法現代化；並由秘書長向 MSC 報告。

(5) 制定對典範課程開發、審查和驗證的修訂指南之修訂(HTW 8 Agenda 7)

據回顧，HTW 6 在中國的協調下建立典範課程動作動詞分類，隨後，HTW 7 不得不推遲到本屆會議審議。因此，次委員會指示人為因素和海事訓練工作組準備修訂指南的修訂草案，並考慮納入學習成果的指南。

(6) 對於 1995 年 STCW-F 公約的全面審查(HTW 8 Agenda 8)

次委員會注意到工作小組在 STCW-F 公約草案和守則草案方面取得的進展，特別是除因全球海上遇險與安全系統(GMDSS)現代化而產生的相應修改之外的所有文本的定稿。

注意到由於時間限制，該工作小組無法準備解決關於應對海盜和武裝搶劫的訓練的決議草案，但請 HTW 9 提供意見。通訊小組將繼續工作，直至 2023 年 2 月的 HTW 9。

(7) 制定 STCW 公約和船員電子證書和文件(electronic certificates and documents of seafarers)使用規則的修正案(HTW 8 Agenda 9)

次委員會審議俄羅斯聯邦的 HTW 8/9 號文件，特別是在 STCW 條例 1/1 中提供新的定義草案；STCW 規則 A-1/2 節的修訂草案；以及有關使用船員電子證書的指南草案和相關的 MSC 通函草案。船員證書和文件趨向以電子方式提供。

HTW 8 最終確定 STCW 公約和章程的修訂草案，讓船員適應使用電子證書和文件。此外，亦完成使用電子證書之準則草案。修訂草案和準則草案將提交予 MSC 106(2022 年 10 月)批准。

(8) 制定確保在船訓練品質的措施(Ensure quality of onboard training)以作為 STCW 公約要求的強制性海上服務的一部分(HTW 8 Agenda 10)

應解決在船訓練計畫實施缺乏統一的問題。在船訓練和陸上訓練應適當平衡，特別是透過使用模擬器和開發確保在船訓練品質的方法。儘管模擬器的訓練優勢得到認可，但在船訓練的品質需要得到解決。

制定工作計畫，以制定有關保證 STCW 公約要求的在船訓練品質的措施，包括確定預期目標、將採取的任何措施的有效性和後果。

考慮文件 HTW 7/10/1 和 HTW 7/10/2 中關於制定與在船訓練品質相關的非強制性規定的建議，並據此向次委員會提出建議；並向 HTW 9 提交報告。

(9) 制定促進 STCW 公約要求的強制性海上服務(mandatory seagoing service)之措施(HTW 8 Agenda 11)

- ① HTW 7/11(韓國)建議應建立閉會期間工作組來整理相關資訊，以確定成員國面臨的困難程度並提供可能的解決方案。
- ② HTW 7/11/1(墨西哥)提議考慮短期、中期和長期措施，以獲得強制性海上服務的候選人認證，並減少現有困難。
- ③ HTW 8/11(中國)提議對 STCW 規則 II/1 的第 2.2 段進行修訂。

向 HTW 9 提交本議程項目下相關事項的報告。

(10) 制定與船舶壓艙水及沉積物控制及管理國際公約(BWM convention)相關的船員訓練規定(HTW 8 Agenda 12)

- ① HTW 7/12(中國和國際航運商會(International Chamber of Shipping, ICS))，提議對 STCW 規則第 II 章和第 III 章進行修訂，以解決與壓艙水管理相關的船員訓練問題。
- ② HTW 7/12/1(日本)，建議只對涉及 BWM 公約和 BWM 系統基本知識的 STCW 規則(第 II 章和 III 章)進行修訂，並且僅針對高級船員。

在隨後的討論中，注意到以下觀點：STCW 公約應為所有船員提供基本的通用訓練，同時應通過 STCW 規則 I/14(公司的責任)和相應的安全管理體系來熟悉特定系統的操作和維護；船員應根據 BWM 公約 B-6 條熟悉其 BWM 職責；如果 STCW 規則的修

正案得到制定和通過，相關典範課程的出現和一些現有典範課程的修訂將是有益的；STCW 公約處理 BWM 的相關修正案應作為該公約下一次全面審查的一部分制定。

(11) 其他事項(HTW 8 Agenda 15)

- ① 北極水域船舶使用重燃油(HFO)作為燃料的運輸(Carriage for use of heavy fuel oil (HFO) as fuel by ships in Arctic Waters)：PPR 8 已邀請其審查關於緩解措施的指南草案第 7 節(熟悉、訓練和演習)(Familiarisation, training and drills)，以降低船舶在北極水域使用和運輸 HFO 作為燃料的風險，為 PPR 9 提供建議。
- ② 國際載運工業人員船舶安全章程(International Code of Safety for Ships Carrying Industrial Personnel (IP Code))：MSC 104 已經審議 MSC 104/11/3 號文件(巴哈馬、法國和國際運輸工人聯盟(ITF))，該文件評論 IP 章程草案的條款中沒有要求船員進行人群管理訓練的事實，儘管這些船隻有時會載運大量人員(工業人員)，並伴隨著風險。
- ③ 船員的網路安全相關訓練(Cybersecurity-related training for seafarers)：HTW 8/15/1 號文件(韓國)提議討論制定有關海員網路安全相關訓練的規定之必要性，以便可能納入 1978 年 STCW 公約，同時考慮到海運業數位化時代的出現。
- ④ 國際航行船舶港口岸上供電服務安全運行暫行指南草案(Draft interim guidelines on safe operation of onshore power supply service in port for ships engaged in international voyages)：注意到提交給 MSC 105 的暫行指南草案與 STCW 公約關於「高壓(high voltage)」採取行動的不一致之處；同意國際航行船舶港口岸上供電(OPS)服務安全運行暫行指南草案第 6 節的修改草案，供 MSC 105 審議和批准。
- ⑤ 模擬器訓練(Simulator training) - 在船員訓練中使用自由落體救生艇模擬器(the use of free-fall lifeboat simulator in the training of seafarers)：次委員會注意到 HTW 7/INF.8 號文件中的資訊介紹使用自由落體救生艇模擬器作為補充的船員訓練的新進展。
- ⑥ 由於 HTW 是一個次委員會，所有有關法則、規則和日期的決定都需要經過 MSC 和 MEPC 的進一步審議和批准。建議可以監督 2022 年 4 月的 MSC 105、2022 年 6 月的 MEPC 78 和 2022 年 10 月的 MSC 106 之結果。

6. 會議期程

HTW 9 預定於 2023 年 2 月 6 日至 10 日舉行。

7. 延伸參考資料

- (1) IMO Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping (HTW 8)- opening remarks.
- (2) IMO Meeting Summaries: Sub-Committee on Human element, Training and Watchkeeping (HTW), 8th Session, 07 - 11 February.
- (3) InterManager: Sub-Committee on Human element, Training and Watchkeeping (HTW), 8th Session, 07 - 11 February.
- (4) DNV Technical regulatory news: IMO Sub-Committee on Human element, Training and Watchkeeping (HTW 8).
- (5) 國際海事(中國)研究中心，〈HTW 8 會議概況〉。
<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0217/c5091a173717/page.htm>
- (6) 國際海事(中國)研究中心，〈國際海事組織 HTW 8 會議議題介紹〉。
<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0216/c5091a173710/page.htm>

(三) 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 (SSE 8)

1. 會議名稱：國際海事組織船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議 (IMO Sub-Committee on Ship Systems and Equipment 8th session, SSE 8)

舉行時間：2022 年 2 月 28 日至 3 月 4 日

2. 會議簡介

次委員會最終確定極地水域航行船舶救生設備和佈置臨時指南 (MSC.1/Circ.1614) 的修訂草案。次委員會批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的修訂指南草案，以提高安全水準。最終確定 SOLAS 第 II-2 章和 1994 年和 2000 年 HSC 章程的修訂草案，以禁止使用含有 PFOS 的滅火泡沫。就起重設備和起錨絞車的準則草案達成一致，這兩份指南草案支援實施新的 SOLAS 規則 II-1/3-13 草案。次委員會完成對 2014 年船上焚化爐標準規範 (MEPC.244(66) 號決議案) 的審查，以減輕在將消防安全規定應用於焚化爐和廢物存放處所時可能出現的

不一致或誤解。制定解決救生艇通風問題的 LSA 章程修訂草案，並修訂救生設備測試建議(MSC.81(70)決議案)的相關草案。

在最近發生多起嚴重事故後，次委員會將致力減少滾裝船發生火災。次委員會審查有關制定國際航行船舶港口岸上供電(OPS)服務安全操作臨時指南草案的意見書，目的是滿足全球標準。次委員會成立一個專家組，以推進修訂潛水系統安全章程(Code of Safety for Diving Systems)(最後一次更新於 1995 年，A.831(19)決議案)和相關的高壓疏散系統準則和規範(Guidelines and specifications for hyperbaric evacuation systems)(A.692(17)決議案)。

3. 會議重點

- (1) 極地水域作業船舶—同意經修訂的救生設備和佈置臨時指南
- (2) 同意經修訂的散裝運輸液化氣船消防指南
- (3) 禁止使用含有 PFOS 的滅火泡沫
- (4) 同意關於起重設備和起錨絞車指南的草案
- (5) 完成船用焚化爐標準的審議
- (6) 救生艇筏新的通風標準
- (7) 滾裝客船的消防安全
- (8) 岸電供應的安全操作
- (9) 經修訂的潛水系統安全規則

4. IMO 秘書長開幕致詞⁸¹

秘書長代表全球海事界表達他擔憂烏克蘭海事安全形勢下對於航運營運、船舶安全和船員福利的影響。秘書長接著表示關注 2 月 18 日在愛奧尼亞海科孚島(Island of Corfu in the Ionian Sea)附近從希臘駛往義大利的滾裝客輪 Euroferry Olympia 上的

⁸¹ IMO. (2022). Sub-Committee on Ship Systems and Equipment (SSE), 8th session, 28 February-4 March 2022 (opening remarks). Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/SSE-8-opening.aspx> (March 25, 2022)

火災以及汽車船 **Felicity Ace** 的火災並表示了商船消防安全的重要性。此外，他談到有必要繼續大力支持船員，促進船員換班以確保他們獲得工作和遣返，並承認他們是重要的關鍵工作人員(essential key workers)，確保全球供應鏈的連續性。並且透過不斷的創新與研發，IMO 積極推動航運業向可持續的綠色未來轉型，並將今年的世界海事主題訂為「綠色航運新科技(New technologies for greener shipping)」。

秘書長談到本次會議預計將完成一些重要問題，包括：完成對 SOLAS 第 II-2 章和相關指南的審查；盡量減少滾裝船發生火災；和就救生艇的通風要求起草 LSA 章程和相關文書的修正案，以提高發生事故時倖存者的安全和舒適度。其他有待完成的事項是起錨絞車指南草案，以補充相關的 SOLAS 法規草案；同意起重設備指南草案；制定解決貨船控制站防火問題的 SOLAS 修正案；制定禁止使用含有 PFOS 的滅火泡沫的規定；修訂用於保護運載液化氣體船舶的固定式化學乾粉滅火系統的批准指南；修訂 SOLAS 第 III 章和 LSA 章程，以及修訂潛水系統安全規範。

5. 會議摘要

(1) 救生艇通風新要求(SSE 8 Agenda 3)

- ① LSA 通訊組的報告和相關文件。經過討論，同意成立 LSA 工作組，以完成對部分封閉救生艇修訂建議的修訂草案，同時考慮到 SSE 8/3/5 號文件中的修改建議。

對救生筏的 LSA 章程的修訂。審議了三份文件，其中主要一份提議修改有關天氣條件標準的要求草案，但經過討論，該提議未獲支持。對救生筏修訂建議的修正。提交四份文件供審議，其中兩份是資料文件，由日本提出討論制定評估救生筏自然通風性能的新測試程式的必要性，以及由中國提供有關通風測試方法和相關事項的建議，根據研究結果對救生筏的要求。

- ② 成立 LSA 工作組。次委會成立了 LSA 工作組並作出相應指示。在審議工作組報告中涉及該項目的相關部分後，次委員會：
 - I. 同意 InterManager 的意見，LSA 章程的修訂草案應在 2024 年 7 月 1 日之前通過，並於 2026 年 1 月 1 日生效；
 - II. 同意 LSA 章程中的新通風要求草案應適用於 2029 年 1 月 1 日或之後安裝的救生筏、全封閉救生艇和部分封閉救生艇。
 - III. 注意到對經修訂的救生設備測試建議修正案草案的討論。

IV. 同意有關測試救生設備的修訂建議的修訂草案以供採納，同時通過相關的 LSA 章程修訂。

V. 同意將「救生艇通風新要求」保留在 SSE9 的臨時議程上，允許研究報告可能表明需要對 MSC.81(70)決議案的商定修訂草案進行調整。

(2) 與新極區水域航行船舶國際章程相關之後續工作(SSE 8 Agenda 4)

在修訂極區水域航行船舶國際章程之前，需要更多研究，為此，加拿大提交 SSE 8/4 號文件，提出有關船隻影響機會(the impact of vessels of opportunity)之極地暴露時間估算方法(estimated exposure time)。

臨時指南草案將提交給 MSC 106(2022 年 11 月)以供進一步審議和批准，隨後作為 MSC.1/Circ.1614/Rev.1 發布。

(3) SOLAS 第 III 章和 LSA 章程之修訂(SSE 8 Agenda 5)

① SOLAS 有關技術提交有二份文件：一份由巴哈馬等國提出修改，以消除自由落體救生艇安全帶要求中的歧義，另一份由中國在 SOLAS 第 III/9 條中增加對潛水服穿戴訓練的要求。

② 關於如何處理技術提交的方法。在討論上述文件的實質內容之前，次委員會決定首先考慮如何處理包含對 SOLAS 第 III 章和 LSA 章程的修訂草案但與正在進行的工作沒有直接關係的技術文件的方法。由於時間限制，小組無法考慮修訂 SOLAS 第 III 章和 LSA 章程的所有職權範圍。

同意成立一個面對面的閉會期間專家組，並邀請 MSC 105 考慮將設立這樣一個專家組作為緊急事項，但須經理事會隨後批准並決定開放 IMO 總部大樓進行實體會議。

③ 由於時間限制，未能考慮「制定 LSA 章程修正案」項目的職權範圍，以解決 SOLAS 救生衣的水下性能問題。

贊同小組關於重新建立救生設備通訊組的建議，並附有相關的職權範圍。關於該主題的討論將在閉會期間專家組和 SSE 9(2023 年 3 月)上繼續進行。

(4) 審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的現有滾裝船發生火災(SSE 8 Agenda 6)

- ① 巴拿馬就最近發生火災(2022 年 2 月 16 日)在事故發生時載有電動汽車的汽車運輸公司 **Felicity Ace** 發表聲明，強調迫切需要採取相關規定最大限度地降低滾裝船的風險。

- ② 防火(FP)工作組的報告。經審議小組報告後，次委員會：

- I. 注意到 FP 工作組對於 SOLAS 第 II-2 章關於新型滾裝船消防安全的擬議修正案的討論，並同意將安全距離問題提交給通訊組。
- I. 原則上同意 SOLAS 第 II-2 章關於新型滾裝船消防安全的修訂草案，注意到這些將由通訊組進一步審議。
- II. 注意到對 SOLAS 第 II-2 章現有客輪消防安全擬議修正案的討論，並同意將固定式水基滅火系統(fixed water-based extinguishing system)要求的適用範圍擴大到現有船舶的問題提交給通訊組，加上 SOLAS 第 II-2 章相關修訂草案的定稿。
- II. 原則上同意 SOLAS 第 II-2 章關於現有滾裝船消防安全的修訂草案，並指出通訊組將進一步考慮將固定式水基滅火系統要求的適用範圍擴大到現有船舶。
- III. 注意到關於線性熱檢測系統(linear heat detection systems)的討論，並同意將 FSS 章程中的附加要求問題提交給通訊組以進一步審議和最終確定 FSS 章程第 7 章和第 9 章的修訂草案。
- III. 原則上同意 FSS 章程修訂草案。
- IV. 注意到關於「自由高度(free height)」一詞定義的討論，並將 SSE 8/6/1 號文件中包含的修訂草案提交給通訊組。修訂草案的目標是於 2026 年 1 月 1 日生效，現有船舶的實施日期為 2028 年 1 月 1 日，有待 SSE 9(2023 年 3 月)最終定稿以及隨後的 MSC 批准和通過。

- (5) 對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案(SSE 8 Agenda 7)

次委員會同意批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定式化學乾粉滅火系統的修訂指南草案以及相關的 MSC.1/Circ.1315 通函草案，以期獲得 MSC 106 的批准。MSC.1/Circ.1315 僅允許使用碳酸氫鉀粉末，儘管實際使用時有各種碳酸氫鈉和碳酸氫鉀粉末的混合物。修訂草案將提交給 MSC 106(2022 年 11 月)以供進一步審議和

批准。

(6) 制定 LSA 章程和 MSC.81(70)決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能(SSE 8 Agenda 8)

- ① 由於救生衣上的可用空間有限，正如 MSC 101/21/6 號文件附錄 2 中的 LSA 章程修訂草案所建議的，額外的標記可能會在緊急情況下造成混亂，此事已轉交給 LSA 工作組。
- ② 有關扶正試驗(righting test)，日本的 SSE 8/8/1 號文件指出 LSA 章程修訂草案和 MSC.81(70)決議中有關救生衣扶正試驗(righting test)的一些問題，工作組被指示進一步考慮日本的提案。
- ③ 有關噴霧罩要求，日本在 SSE 8/8/2 號文件中進一步指出 SOLAS 救生衣噴霧罩的必要性。由於時間限制，本屆會議未能解決該主題。關於這個主題的討論將在閉會期間的通訊組和 SSE 9(2023 年 3 月)上繼續進行。

(7) 船上起重設備和起錨絞車之要求(SSE 8 Agenda 9)

- I. 同意 SOLAS 公約第 II-1/3-13.1.2.1 條草案。
- II. 同意已提交 MSC 103 審議的新 SOLAS 草案 II-1/3-13。
- III. 批准已提交 MSC 103 審議的 SOLAS 第 II-2-1/2 條的檢查/監測表和記錄格式並起草新的 SOLAS 第 II-1/3-13 條。
- IV. 修訂草案將提交 MSC 106(2022 年 11 月)批准，隨後在 MSC 107(2023 年 6 月)上通過，預計將於 2026 年 1 月 1 日生效。
- V. 對於船上起重設備和起錨絞車(OLAW)、起重設備指南草案、起錨絞車指南草案的新 SOLAS 規範。

(8) 制定 SOLAS 第 II-2 章和國際消防安全系統(FSS)章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案(SSE 8 Agenda 10)

同意根據 IMO 修訂的正式安全評估專家組(FSA)指南制定路線圖，標題為：危險識別；風險分析；風險控制選項；成本效益分析；以及決策建議。

修訂草案將在閉會期間的通訊組和 SSE 9(2023 年 3 月)上進一步制定。新船預計生效日期為 2026 年 1 月 1 日。預計現有船舶的要求將適用於 2028 年 1 月 1 日之後的第一次檢驗。

(9) 制定對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/CIRC.1456 之修訂，以解決貨船上控制站之防火問題(SSE 8 Agenda 11)

由於時間限制，關於這個主題的討論將在閉會期間的通訊組和 SSE 9(2023 年 3 月)上繼續進行。次委員會原則上同意 SOLAS 第 II-2 章的修訂草案。

(10) 制定禁止在船上消防中使用含有 PFOS 滅火泡沫之規定(SSE 8 Agenda 12)

- ① SSE 8/12(加拿大等國)，包含對 SOLAS 第 II-2 章和 HSC 章程的擬議修訂草案，以禁止使用含有 PFOS 的滅火泡沫進行船上滅火。
- ② SSE 8/12/1(中國)，對 SOLAS 第 II-2/10 條進行修訂，禁止在海上滅火中使用含有 PFOS 的滅火泡沫。
- ③ 2026 年 1 月 1 日之前建造的現有船舶應不遲於 2026 年 1 月 1 日之後的第一次檢驗日期符合新要求。該禁令也適用於 2026 年 1 月 1 日或之後建造的新船。

(11) 已驗證之典範訓練課程(SSE 8 Agenda 13)

- I. 批准課程開發人員和評審小組的職責範圍草案，以期在 SSE 9 上驗證修訂。
- II. 建立一個 Model Course 3.03 Survey of Machinery Installations 審查小組，在會議之間透過通訊進行工作。
- III. 授權秘書處為聘用開發人員進行修訂工作採取必要行動，注意到國際船級社協會(IACS)自願擔任課程開發人員。

(12) 修訂潛水系統安全規範(A.831(19)決議案)和高壓疏散系統準則和規範(A.692(17)決議案)(SSE 8 Agenda 14)

提供和使用近海部門改進高壓疏散系統以及出版新的詳細行業指南高壓疏散系統。在本屆會議上對章程草案的整個文件進行修改，修訂後的章程將是一項非強制性文件，由成員國決定如何將文件的規定應用於船舶。

關於這個主題的討論將在閉會期間的通訊組和 SSE 9(2023 年 3 月)上繼續進行。

(13) 2014 年船上焚化爐標準規範之審查(MEPC.244(66)號決議案)關於焚化爐和廢物存放處所之防火要求(SSE 8 Agenda 19)

同意刪除 MEPC.244(66)決議案附錄 2，以便實施 SOLAS 的要求，以減少將消防安全規定應用於焚化爐和廢物存放處所時可能出現的不一致或誤解。

根據 SSE 8/19 號文件的附錄以及相關的海洋環境保護委員會(MEPC)決議草案，要求秘書處準備該決議的修訂草案(Amendments to resolution MEPC.244(66))，以供 MEPC 79 通過。

(14) SSE 9 的兩年期狀態報告和暫定議程(SSE 8 Agenda 16)

SSE 8 同意將以下新主題納入 SSE 9 的臨時議程(須經 MSC 106 同意)：制定對潛水服熱性能的 LSA 章程的修訂、制定 LSA 章程修正案以修訂貨船救生艇和救助艇的下降速度。

(15) 其他事項(Agenda 18)

- I. 對充氣救生筏塗層織物材料試驗標準參考的更正(Correction of references to standards for coated fabric material tests for inflatable liferafts)：SSE 8 同意對修訂後的標準化救生設備評估和測試報告表(救生艇)(MSC.1/Circ.1630)的擬議修訂。這些修正案是通過關於耐油試驗的(MSC.488(103)決議案)經修訂的救生設備試驗建議(MSC.81(70)決議案)修正案的結果。
- II. 因通過 MSC.207(81)決議案而更正證書形式的提案(Proposal to correct forms of certificates as a result of adoption of resolution MSC.207(81))：MSC 關於修訂 SOLAS、HSC 和 SPS 章程的決議草案。
- III. 修改 MSC.481(102)決議案的提案 (Proposal for amendment to resolution MSC.481(102))：SSE 8 不支持取消自動扶正救生筏在地板底面安裝反光材料的要求。
- IV. FSS 規範第 11 章中引用的 ISO 標準(Referenced ISO standards in chapter 11 of the FSS Code)：在 FSS 章程第 11 章第 2.1 段的註腳中引用的標準 ISO 15370: 2001 已

被更新版本取代。

- V. 國際航行船舶港口岸上供電(OPS)服務安全運行暫行指南草案(Draft interim guidelines on safe operation of onshore power supply (OPS) service in port for ships engaged on international voyages)：暫行指南草案旨在為國際航行船舶港口 OPS 服務的安全運行提供國際運行標準，不適用於停靠期間的電力供應，例如乾船塢和其他停止服務的維護和修理。

由於 SSE 是一個次委員會，所有有關法則、規則和日期的決定都需要經過 MSC 的進一步審議和批准。建議可以監督 2022 年 11 月的 MSC 106 和 2023 年 6 月的 MSC 107 之結果。

6. 會議期程

SSE 9 預定於 2023 年 2 月 27 日至 3 月 3 日舉行。

7. 延伸參考資料

- (1) IMO Sub-Committee on Ship Systems and Equipment (SSE), 8th session, 28 February-4 March 2022 (opening remarks).
- (2) IMO Meeting Summaries: Sub-Committee on Ship Systems and Equipment (SSE), 8th session, 28 February-4 March 2022.
- (3) ABS News brief: SSE 8.
- (4) LR summary report: IMO Ship Systems and Equipment 8th session (SSE 8).
- (5) InterManager: IMO Sub-Committee on Ship Systems and Equipment (SSE), 8th session, 28 February-4 March 2022.
- (6) DNV Technical regulatory news: IMO Sub-Committee on Ship Systems and Equipment (SSE 8).
- (7) 信德海事網，〈IMO 船舶系統和設備分委會第 8 次會議(SSE 8)概況〉。
<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0310/36859.html>

(四) 法律委員會第 109 屆會議 (LEG 109)

- 1. 會議名稱：國際海事組織法律委員會第 109 屆 (IMO Legal Committee 109th session, LEG 109)**

舉行日期：2022 年 3 月 21 日至 25 日

- 2. 會議簡介**

法律委員會處理 IMO 職權範圍內的法律事務，其中包含與船舶營運相關責任賠償問題、船員事務以及影響安全的海上非法活動問題。此次第 109 屆會議批准了黑海與亞述海局勢對保險和其他財務保險證書的指南通函，並且討論船員遺棄及其公平待遇、針對 MASS 監管範圍計畫的新產出、推動 2010 年 HNS 公約生效、IMO 責任和賠償公約修改和制訂指南等議題。

- 3. 會議重點**

- (1) 制定關於黑海和亞述海局勢對保險或其他財務擔保證書的指南
- (2) 促進 2010 年 HNS 議定書的生效和統一解釋
- (3) 船員的公平待遇及遺棄船員問題
- (4) 與履行 IMO 文書有關的建議和指導
- (5) 防止與船舶欺詐登記和欺詐登記有關之非法行為的措施
- (6) 評估修改責任限制的措施
- (7) 制定 2001 年國際燃油污染所害民事責任索賠手冊
- (8) 關切海盜和武裝劫船問題
- (9) 成立 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組解決 MASS 監管範圍界定工作的共同事項

- 4. IMO 秘書長開幕致詞⁸²**

⁸² IMO. (2022). Legal Committee, 109th session (LEG 109), 21-25 March 2022. Retrieved from

IMO 秘書長林基澤於第 109 屆法律委員會開幕致詞中表達對於黑海和亞述海地區航運和船員的持續關注。他強調航運，尤其是船員，不能成為日益擴大政治和軍事危機的附帶受害者。此次會議的議程中有幾個非常重要的項目，但秘書長最重視的仍與船員有關，將近 200 萬名船員的福祉是他的首要任務。於上屆會議，此委員會同意為港口國當局制訂一套關於如何處理船員遺棄案件的指導方針，本屆會議將向委員會提供指南草案。為此，IMO 將持續與聯合國展開新的高級別措施，成立一個聯合國機構間的特設工作小組來審查新冠肺炎疫情對世界運輸工人和全球供應鏈的影響，並提出解決方案。

此屆法律委員會上將討論防止船舶欺詐登記及其他欺詐行為之措施、評估修改責任和賠償制度中責任限制的必要性及修改方向、是否批准新提出的正確實施和應用 IMO 責任與賠償公約制度指南、鼓勵批准 2010 年 HNS 條約使其早日生效、與 MASS 相關的新提案。

5. IMO 秘書長閉幕致詞⁸³

IMO 秘書長林基澤於閉幕致詞中提到四天會議裡在許多議題上取得進展。根據理事會特別會議的指示，法律委員會已採取迅速且具體的行動來解決職權範圍內與黑海及亞述海航運和船員相關問題，並制定關於黑海和亞述海局勢對保險或其他財務擔保證書的指南，這些證書將透過 LEG 通函進行傳遞。

船員及其安全、福利再次成為此委員會的優先事項，展示了對解決船員遺棄和公平待遇問題的持續承諾。為此，委員會批准了港口國和船旗國當局關於如何處理船員遺棄案件的實用指南。

與船舶欺詐登記和欺詐登記有關的非法行為，繼大會通過鼓勵會員國和所有利益相關者推動採取預防行動和制止該等行為的決議後，在本屆委員會上亦在此工作上取得進展，並啟動一項與欺詐性登記有關的問題研究，該研究將與 WMU 和 IMLI 合作進行。他誠摯希望委員會能夠制定進一步的措施來防止這些破壞 IMO 整體監管制度基礎的非法行為，此項工作將有助於有效履行 IMO 文書。

會中亦討論了與 IMO 民事責任制度相關的各層面問題，並考慮採取措施來評估修改責任限制的必要性。與此相關的議題上，委員會在制定《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》索賠手冊上取得進展。此外，委員會批准議程上一項新產出，

[https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee,-109th-session,-21-25-March-2022-\(opening-remarks\)-.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee,-109th-session,-21-25-March-2022-(opening-remarks)-.aspx)

⁸³ [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee-\(LEG-109\)-closing-remarks-.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee-(LEG-109)-closing-remarks-.aspx)

該產出係關於制定如何正確實施和應用 IMO 責任和賠償公約指南。

秘書長亦表示樂見委員會上接受與 MASS 運行相關的議程產出，法律委員會將與 MSC、FAL 合作，以確保 IMO 公約能為在全球範圍內引入和運行 MASS 做好準備。

6. 會議摘要

(1) 促進《2010 年國際海上運輸有毒有害物質損害責任和賠償公約》議定書的生效和統一解釋 (Facilitation of the entry into force and harmonized interpretation of the 2010 HNS Protocol)

促進《2010 年國際海上運輸有毒有害物質損害責任和賠償公約》(HNS)議定書的生效和統一解釋(LEG 109 Agenda 3)

委員會歡迎愛沙尼亞於 2022 年 1 月交存了《2010 年國際海上運輸有毒有害物質損害責任和賠償公約》(HNS)的加入書，使得締約國數量達到 6 國，此為 IMO 關於船舶運輸有毒有害物質的重要賠償條約。2010 年 HNS 議定書則須再增加 6 個國家批准或加入以及所須攤款的貨物，方可生效。比利時、荷蘭、德國、法國及菲律賓都在批准此議定書的國家法律程序上有所進展，公約有望生效。

為協助會員國進一步批准該公約，2022 年底加拿大將與 IMO 和國際油污賠償基金(The International Oil Pollution Compensation Funds, IOPC FUNDS)秘書處舉辦關於 HNS 公約的虛擬研討會。

(2) 船員的公平待遇 (Fair treatment of seafarers)

① 船員的公平待遇(LEG 109 Agenda 4)

委員會注意到國際運輸工人聯盟(International Transport Workers' Federation, ITF)提交文件 LEG109/4(b)中的資訊，其中強調關於於海上事故發生時公平對待船員指南的 LEG.3(91)決議。儘管該決議已於 2006 年 4 月 27 日通過，但船員的待遇至今仍是令人擔憂的問題。

委員會注意到韓國和 ITF 更新關於 Stolt Groenland 案委員會的聲明，以及烏克蘭關於在武裝衝突期間公平對待船員的聲明，其完整副本將作為委員會報告的附件。

關於公平對待因涉嫌海上犯罪而被拘留的船員，LEG 107 同意應於 2023 年完成此項目的新產出。儘管本屆會議未收到任何提交之相關文件，但理事會(C 125)批准了

MSC 的一項提案，即成立 ILO/IMO 聯合工作小組，以確認和解決船員問題和人為因素，而工作小組的工作方法須經 IMO 委員會批准。

此提案已獲 ILO 理事會批准，第一次會議預計於 2022 年下半年舉行。LEG 委員會主席表示迫切需要在下屆會議就「公平對待因涉嫌海上犯罪而被拘留的船員」議題收到具體提案，將適當審議並轉發給聯合工作小組。

② 遺棄船員(LEG 109 Agenda 4)

委員會提及 IMO/ILO 遺棄船員聯合數據庫的資訊，數據顯示 2022 年前 3 個月就已回報 30 起船員遺棄事件。2020 年以來回報的案件中，有 21 起與新冠疫情大流行的影響有關，並且進一步加劇了船員換班問題。

委員會鼓勵討論如何解決遣返被遺棄船員的問題，提醒會員國批准並有效履行有關國際文書及其修正案，同時鼓勵會員國在其港口或在其懸掛船旗之船舶上發生的遺棄船員事件時，應向數據庫回報。並且持續與 IMO 和 ILO 秘書處聯繫，以確保於聯合數據庫進行充分且準確的更新。

委員會提及 IMO 文件履行次委員會(III 7)已於 2021 年 7 月就遺棄情況下船員財務擔保有關的事項取得成果，以及港口國管制(PSC)檢查報告應包括《2006 年海事勞工公約》(Maritime Labour Convention, MLC)2014 年修正案之標準 A2.5.2 要求的保險證書有效期限和財務擔保者聯絡方式。

委員會同意邀請 PSC 機制考慮《2006 年海事勞工公約》2014 年修正案相關的財務擔保進行集中檢查(concentrated inspection campaign, CIC)。

委員會核准 III 7 關於協調和整合有利於船員和漁船船員行動的建議。

③ 港口國和船旗國當局如何處理船員遺棄案件的準則(LEG 109 Agenda 4)

委員會同意 IMO 和 ILO 需要參與制定港口國和船旗國當局如何處理船員遺棄問題的準則。ILO/IMO 聯合工作小組必須確認和解決船員問題及人為因素。休會期間通訊小組就此項目制定了準則，刊載於文件 LEG 109/4(d)。

委員會批准休會期間通訊小組制定的關於港口國和船旗國主管當局處理船員遺棄事件的準則草案。此文本將作為基礎文件移交 ILO-IMO 聯合工作小組進行修改和審議。

印度提交一份文件有關船員和會員國在船員遺棄事件中面臨的困難。該文件建議在 IMO/ILO 聯合數據庫中應包含被遺棄船員的個人資訊，並制定機制，以促進船旗國、附近港口國和被遺棄船員之國籍國的政府當局能夠迅速交換訊息和做出反應。

委員會同意在 IMO/ILO 遺棄船員聯合數據庫中的回報表格中，包含船旗國、港口國和船員國籍國之反應或行動的相關資訊。並將包含遺棄船員的姓名、在職紀錄 (Continuous Discharge Certificate, CDC) 和船員身分證件 (Seafarers Identity Document, SID) 號碼等相關問題提交 IMO/ILO 聯合工作小組，尋找解決方案並提交 LEG 110。

(3) 與履行 IMO 文書有關的建議和指導 (Advice and Guidance in Connection with the Implementation of IMO Instruments)

克里米亞自治共和國和烏克蘭塞瓦斯托波爾市未經授權和非法簽發證書 (LEG 109 Agenda 5)

在理事會特別會議(C/ES.35)上，理事會要求 IMO 委員會考慮如何加強會員國和觀察員組織對受到影響之船員和商船的支持性工作，同時考量此種情況對於履行 IMO 文書的影響，採取適當行動並向理事會報告。

會中許多代表團譴責俄羅斯入侵烏克蘭違反國際法和聯合國憲章，並對黑海和亞述海局勢影響航運和船員表達擔憂。在其他 20 個會員國支持下，法國代表團提議在 LEG 議程中引入一個具體項目，以處理此議題，並制定有關情況對保險憑證影響的準則，以及在本屆會議上成立一個工作小組來制定此類準則。之後提交一份討論文件給秘書處，其中包含擬議的準則。儘管俄羅斯聯邦對此提案程式的合法性提出質疑，但多數代表團一致支持成立工作小組。

工作小組被指示完成關於黑海和亞述海局勢對 LEG 職權範圍內的公約實施之影響的準則，特別是對根據這些公約簽發的保險憑證。此外亦被指示就此類準則的格式向委員會提供建議，例如委員會的決議、通函等。在審議工作小組後，LEG 批准了該報告，並且批准了 LEG 通函草案，其中載有關於黑海和亞述海局勢對保險或其他財務擔保證書影響的準則。

委員會批准 LEG.1/Circ.12 「關於黑海和亞述海局勢對保險或其他財務擔保證書影響的準則」。

(4) 防止與船舶欺詐註冊和與欺詐有關的非法行為之措施 (Measures to Prevent Unlawful Practices Associated with the Fraudulent Registration and Fraudulent Registries of Ships)

防止與船舶欺詐註冊和欺詐註冊有關的非法行為(LEG 109 Agenda 6)

委員會持續就防止與船舶欺詐註冊和欺詐註冊有關的非法行為之措施展開工作，並提及 IMO 大會通過有關 A.1162(32)號決議。LEG 108 設立一個休會期間的通訊小組來進一步審議與船舶欺詐註冊和欺詐註冊有關的問題及提案。

委員會提及若干國家報告有關欺詐註冊以及有關事件的資訊。委員會注意到一些代表團提出對於 AIS 數據被蓄意操作和船舶操作傳送虛假數據等問題的關切。委員會同意將此問題告知 MSC，以期調查未經註冊的船舶如何獲得 MMSI 識別碼的問題。

在審議通訊小組的報告後，委員會同意一項研究的職權範圍，以處理與船舶欺詐註冊和欺詐註冊有關的問題及相應預防措施。與此同時，委員會根據通訊小組制定的文本，同意了有關「偽造/虛假文件」的定義。「偽造/虛假文件」係指任何電子或紙本格式的文件，其：(1)偽造或編造以取得或簽發船舶登記證書；(2)偽造或虛假的船舶登記證書；(3)基於明知是偽造或虛假之船舶登記書而簽發的文件。

此通訊小組還制定了名稱、目標和職權範圍，以成立一個研究小組，研究與欺詐性註冊/登記相關問題以及防止這些問題的可能措施，並要求 IMO 協調包括 UNCTAD、WMU、IMLI 和其他相關者參與，並尋求資金。委員會同意成立研究小組，其職權範圍交由通訊小組制定。委員會鼓勵會員國在 GISIS 模組中提供有關連續概要紀錄 (Continuous Synopsis Record, CSR) 的相關訊息，並在連絡點模組中提供有關船舶登記的訊息。

(5) 修訂責任限制必要性的措施 (Measures to Assess the Need to Amend Liability Limits)

評估修訂責任限制必要性的措施(LEG 109 Agenda 7)

委員會討論關於制定方法以評估在若干責任和賠償條約中修訂責任限額之必要性提案，並同意成立休會期間通訊小組，以制定需要由委員會決議的原則和政策考慮事項清單，並啟動制定需要列入方法草案的要素。然而規定通訊小組的工作應僅限於 1996 年議定書修訂的《1976 年海事賠償責任限制公約》(Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, LLMC)，承認範圍可擴大至後期。委員會注意到仍需要解決涉及基本原則的問題，同意委託通訊小組進一步完善原則和政策考量，期望在 LEG 110 上成立一個工作小組以進一步推展工作。委員會將包含上述各點的職權範圍提供給通訊小組，並指示秘書處與委員會合作制定「事故經歷」(experience of incident)的報告程式，以及聯繫具有類似責任制度的國際組織或區域機構，代表委員會請求就貨幣價值變化的評估提供建議，並於 2022 年 6 月底前與通訊小組分享資訊。

委員會同意成立休會期間通訊小組制定須由委員會決議關於修訂責任限制必要性措施的原則和政策考慮事項清單。

(6) 《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》索賠手冊 (Claims Manual for the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001)

制定《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》的索賠手冊(LEG 109 Agenda 8)

委員會審議非正式工作小組制定《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》的索賠手冊所取得之進展，並成立了遠端休會期間工作小組，確認採用索賠手冊的方法作為此制定文書草案，以期最後完成該文本，供 LEG 110 通過。

索賠手冊應以通函的形式傳遞，但此索賠手冊並非對《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》的解釋，其目的也非為了推遲該公約的實施，而是應幫助法院、受害者、業主、保險公司和其他利益相關者，在污染損害發生的情況下提供明確的說明。此手冊將幫助該公約的締約國和其他打算加入該公約的國家，提供解釋性指導，以協助處理賠償要求。儘管不具有約束力，但此手冊將代表公約締約方對可受理索賠類型的看法。

委員會批准成立制定《2001 年國際燃油污染損害民事責任公約》索賠手冊遠端休會期間工作小組。

(7) 海盜和武裝劫船 (Piracy and Armed Robbery Against Ships)

海盜和武裝劫船(LEG 109 Agenda 9)

委員會注意到 LEG 109/9 議程文件中提供關於自 LEG 107 以來有關海盜之發展情況的報告，該項目的審議推遲到 LEG 108，但 LEG 107 和 LEG 108 都沒有更新。

索馬利亞沿海海盜問題聯絡小組(Contact Group on Piracy off the Coast of Somalia, CGPCS)於 2020 年 12 月 17 日至 18 日舉行了第 23 屆全體會議，其中一項主要成果是確認戰略規劃小組為聯絡小組訂定戰略計畫以解決海盜及海上安全根本原因時的職權範圍。第 24 屆會議原訂於 2022 年 1 月 26 日至 27 日舉行，但會議結果似乎尚未回報。

(8) 其他 IMO 機構之工作 (Work of other IMO Bodies)

其他 IMO 機構之工作(LEG 109 Agenda 10)

委員會注意到 IMO 大會第 32 屆會議(A 32)、IMO 理事會第 125 屆會議(C 125)、FAL 45、倫敦公約第 43 屆/倫敦議定書第 16 屆協商會議(LC 43/LP 16)、MEPC 76、MEPC 77、MSC 104 和 III 7 的結果。尤其是⁸⁴：

- I. 注意到 C 125 的成果：與編寫 IMO 公約官方合併文本有關。
- II. 注意到 FAL 45 的成果：與 MASS 的監管範圍有關。
- III. 注意到 LC 43/LP 16 的成果：關於批准倫敦議定書第 6 條 2009 年修正案的進展；在與放射性廢棄物管理有關的事項，就 LC/LP 的職權範圍問題徵求法律意見，尤其是陸基設施的排放。
- IV. 注意到 MEPC 77 在漁具標記的文件中，要求秘書處就 MARPOL 附則 V 中漁具垃圾的定義提供法律意見。
- V. 注意到 MSC 104 做出的決定：關於編制 MSC 職權範圍內的文書優先清單；關於 MASS 的新產出；與船員在新冠肺炎疫情期間面臨之挑戰有關的事項。
- VI. 注意到 III 7 的成果：關於被遺棄情況下船員財務安全問題。
- VII. 根據 MEPC、MSC 和 FAL 共同決定，批准一份聯合通函關於船上所需要攜帶之證書及文件清單。
- VIII. 關於處理遺棄和公平對待船員的問題，III 7 建議協調和整合有利於船員與漁民的行動，並承認兩者經常面臨相同類型的問題。

秘書處提交的 LEG 109/10/1 文件提供了一份 LEG 職權範圍內的所有文書清單，並指出哪些文件有利於合併的版本，並就每項審議的優先事項提出建議。委員會決定應在 LEG 提出關於審查公約和其他條約文書狀況的常設議程項目下提交。

(9) 工作計畫 (Work Programme)

① 為 IMO 責任和賠償公約的實施和適用制定指南(LEG 109 Agenda 13)

為正確實施和應用 IMO 責任和賠償公約制定指南。經過深入討論後，委員會同意制定此類指南是法律委員會需要解決的問題，並表示支持擬議的新產出，包括將其納

⁸⁴ 引自 InterManager, IMO Legal Affairs Committee, p.9.文中並未說明 LEG 109 就 A 32 和 MEPC 76 成果提出建議。

入 2022-2023 年兩年期議程(以及 2024-2025 年)，目標設定於 2024 年完成。考慮到委員會提出的意見，加拿大選擇在休會期間展開非正式工作。

② 海上自主水面船舶(MASS)(LEG 109 Agenda 13)

委員會同意在 LEG 2022-2023 兩年期議程，以及 2024-2025 兩年期議程中納入一項新產出，即「關於解決海上自主水面船舶(MASS)在 LEG 職權下文書中問題的措施」，目標 2025 年完成。

委員會邀請會員國和國際組織就新產出的職權範圍和路線圖草案向 LEG 110 提案。委員會提到「人為因素」(human element)是完成此一產出時應重點考量的面向，同時 MASS 應在《聯合國海洋法公約》(United Nations Convention on the Law of the Sea, UNCLOS)的法律框架內運行。

委員會批准成立 MSC、LEG 和 FAL 的 MASS 聯合工作小組(JWG)，作為跨委員會機制，以解決三個委員會在 MASS 監管範圍界定工作中確定共同的高度優先事項(聯合工作小組的成立仍須經 MSC 和 FAL 核准)。亦批准聯合工作小組的職權範圍，並於職權範圍第 2.1 點前增加 1 點，內容為「制定工作計畫，同時考慮到三個委員會制定和更新的路線圖」，但仍需經 MSC 和 FAL 批准。

7. 延伸參考資料

- (1) IMO, Legal Committee, 109th session closing remarks by Kitack Lim, Secretary-General. [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee-\(LEG-109\)-closing-remarks-.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee-(LEG-109)-closing-remarks-.aspx)
- (2) IMO, Legal Committee, 109th session opening remarks by Kitack Lim, Secretary-General. [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee,-109th-session,-21-25-March-2022-\(opening-remarks\)-.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Legal-Committee,-109th-session,-21-25-March-2022-(opening-remarks)-.aspx)
- (3) IMO, Legal Committee, 109th session, (LEG 109) 21-25 March 2022. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/LEG-109th-session.aspx>
- (4) InterManager, IMO Legal Affairs Committee (LEG 109).
- (5) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈IMO:提高數據透明度，應對船舶虛假註冊與虛假登記〉。 <http://imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5185.htm>

- (6) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈船員遺棄，未見曙光〉。

<http://imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5205.htm>

- (7) 信德海事網，〈IMO 法律委員會第 109 次會議概況〉。

<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0406/37518.html>

(五) 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議 (PPR 9)

- 1. 會議名稱：國際海事組織污染防治和應變次委員會第 9 屆 (IMO Sub-Committee on Pollution Prevention and Response 9th session, PPR 9)**

舉行日期：2022 年 4 月 4 日至 8 日

3. 會議簡介

議程上有廣泛的主題，包括生物污染、壓艙水管理、黑碳、污水處理和海洋塑膠垃圾。PPR 同意考慮當地或區域法規下廢氣清潔系統排放水的風險和影響評估指南草案。然而 PPR 作為次委員會，所有有關規範、法規和日期的決議都須經過 MEPC 進一步審議和批准。

4. 會議重點

- (1) EGCS 排放水和殘渣的風險和影響評估指南草案
- (2) 執行 AFS 公約對環丁烴的禁令
- (3) 海洋塑膠垃圾—MARPOL 附則 V 修正案草案；強制性規範 100 到 400 總噸之間的船舶亦須製作垃圾紀錄簿
- (4) 污水處理設備的性能-MARPOL 附則 IV 修正案草案
- (5) 對生物燃料、選擇性催化劑還原系統的統一性解釋；為船舶使用其他壓艙水管理方法簽發證書

5. IMO 秘書長開幕致詞⁸⁵

秘書長林基澤提醒今年世界海事日的主題是「綠色航運新技術」，強調 IMO 致力於透過技術創新支持海事部門向永續的綠色未來過渡。此次委員會對於實現向綠色航運過渡的目標發揮重要作用。

此次會議的議程中有許多需要推進的重要事項。關於與解決海洋塑膠垃圾行動計畫相關的工作，將討論有關塑膠顆粒運輸以及漁具報告和標記的建議。關於海洋生物安全，將討論包括修訂與 AFS(Anti-fouling System)公約相關準則、修訂生物污染準則以及進一步制定驗證壓艙水合規性監測設備的協議。

關於防止船舶空氣污染，將評估和協調廢氣清潔系統(exhaust gas cleaning system, EGCS)排放廢水至水生環境的規範和指南。以及與大氣污染有關的事項，包括減少國際航運黑碳(black carbon)排放對於北極的影響。在休會期間於修訂 MARPOL 附則 IV 方面取得長足的進展，將持續完成這項工作以確保污水處理裝置的生命週期性能。ESPH(Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals)技術組於 2021 年 10 月召開第 27 屆會議，其會議成果將在本屆次委員會中匯報。

6. 會議摘要

(1) 來自船舶的海洋塑膠垃圾 (Marine Plastic Litter From Ships)

① 保護海洋免受垃圾污染-小型船舶垃圾紀錄簿的強制性規定(PPR 9 Agenda15)

次委員會同意 MARPOL 附則 V 的修正草案，將有關「垃圾紀錄簿」的強制性規定由 400 總噸以上船舶擴及至 100 總噸級以上船舶。

同時經修訂的條款也規定，若發生附則 V 第 7 條所指的任何排放或意外滅失，應在「垃圾紀錄簿」中記載，或對於 100 總噸以下的船舶，應在船舶官方日誌中予以紀錄。

MARPOL 附則 V 修正案將提交 MEPC 進行進一步審議和批准，並隨後將在 MEPC 79 上通過。

⁸⁵ IMO. (2022). Sub-Committee on Pollution Prevention and Response (PPR 9), 4-8 April 2022 - opening remarks. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/PPR-9-.aspx> (April 15, 2022)

② 與海上運輸塑膠顆粒有關的環境風險(PPR 9 Agenda 15)

次委員會討論了一些與海上運輸塑膠顆粒相關的提案，其中包含斯里蘭卡提交的一份文件，此文件為 MEPC 移交給 PPR 討論。該文件中報告 2021 年 5 月的 MV X-Press Pearl 事件，該事件中有 1.1 萬噸塑膠顆粒漂流至科倫坡海岸。經工作小組討論後，其具體建議包括對 MARPOL 附則 III 和國際海運危險品章程(IMDG Code)的修訂，加強裝有塑膠顆粒的貨櫃之裝載規範，並制定處理塑膠顆粒的指南。次委員會指示「來自船舶的海洋塑膠垃圾」通訊小組進一步考慮降低海上運輸塑膠顆粒有關之環境風險的措施，並在下一屆次委員會中提供意見。

③ 漁具的標記與報告(PPR 9 Agenda 15)

在此議程下，次委員會討論了有關漁具標記和漁具遺失的強制性報告。為此，「來自船舶的海洋塑膠垃圾」通訊小組將進一步考慮 MARPOL 附則 V 修正案草案，制定向主管機關和 IMO 報告的機制、模式及訊息的相關規定，以促進和加強漁具遺失或丟棄的報告。同時制定《2017 年 MARPOL 公約附則 V 實施指南》(MEPC.295(71))修正案草案以支持實施擬定的 MARPOL 附則 V 修正案草案。

關於漁具標記，次委員會同意向 MEPC 提出建議，作為促進漁具標記的短期措施。《聯合國農糧組織漁具標記自願導則》應由 IMO 進行推廣。同時應考慮到聯合國農糧組織(Food and Agriculture Organization, FAO)其他有關此議題的工作。此外，次委員會請 MEPC 就漁具標記的可行管理辦法進一步提供建議，並考慮以基於目標之辦法強制標記的建議。

與 FAO 和區域漁業管理組織就標記漁具的措施進行合作，將漁具標記作為一項自願和選擇性措施。由 IMO 秘書處提供法律建議，而 FAO 提供相關資訊。

(2) 北極水域之港口收受設施的區域性安排 (Regional Arrangement for Port Reception Facilities in the Arctic)

保護北極水域-同意港口收受設施的區域性安排(PPR 9 Agenda 13)

MARPOL 公約締約國須提供足夠的港口收受設施，以接收船舶營運的廢棄物。條款允許做出區域性安排，特別針對小島嶼發展中國家，若個別國家可能較難提供足夠的收受設施。

為支持在北極進行此類區域性安排，並確保廢棄物不會被排放入海。次委員會同意 MARPOL 附則修正案草案，允許在北極地區擁有港口的國家就港口收受設施達成區

域性安排協議。

次委員會提出 MARPOL 附則 I、II、IV、V 和 VI 的修正案草案，將提交 MEPC 78 審議，以期核准通過。並同意《2012 年發展區域性收受設施計畫》(MEPC.221(63))的修正案草案。

(3) 防止船舶空氣污染 (Prevention of Air Pollution From Ships)

① 關於廢氣清潔系統(EGCS)排放水的指南和導則(PPR 9 Agenda 10)

次委員會同意廢氣清潔系統排放水的風險和影響評估指南的 MEPC 通函草案，此通函草案為會員國提供關於風險和影響評估的建議方法，會員國應在制定地方或區域規範時予以考慮，以保護敏感水域/環境免受 EGCS 排放的影響。

同意 2022 年向港口接收設施輸送 EGCS 殘渣和儲存排放水指南草案，此草案旨在協助船舶營運人和港口確保妥善管理和處理 EGCS 殘渣以及從 EGCS 儲存的排放水到港口接收設施。

次委員會請秘書處探討可否在 GISIS 的 MARPOL 附則 VI 模組內開發關於 EGCS 排放的地方/區域法規數據庫。

- I. 《廢氣清潔系統排放水的風險和影響評估指南》的 MEPC 通函草案提交 MEPC 78 審議。
- II. 《2022 年向港口接收設施輸送 EGCS 殘渣和儲存排放水指南》草案提交 MEPC 78 審議。

② 國際航運黑碳排放(PPR 9 Agenda 8)

次委員會指示「防止船舶造成空氣污染」通訊小組制定建議性目標型控制措施指南草案，以減少國際航運碳排放對北極的影響，同時考慮新建船舶和現有船舶可能採取不同方式。

審議推薦之黑碳測量方法(FSN、PAS、LII)的數據，並結合建議性目標型控制措施，以確定可採用的適當測量方法及如何制訂和應用黑碳的潛在閥值。

進一步考慮立法或以其他方式直接控制船舶柴油發動機(廢氣)的黑碳排放，以減少國際航運黑碳排放對北極的影響，同時考慮已確定的備選控制措施、其他相關文件

和意見。

③ 船用柴油發動機 NO_x 排放(PPR 9 Agenda 11)

通訊小組被委託就在使用多發動機作業輪廓(multiple engine operational profiles, EOPs)的NO_x認證範圍以及可能擴展NO_x技術章程以更好地反應新的應用，如混合動力推進等進行進一步討論。通訊小組考慮對使用多發動機作業輪廓進行監管。

(4) 化學品安全和污染危害評估 (Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals)

IBC 章程修正案(PPR 9 Agenda 3)

ESPH 27 於 2021 年 10 月 11 日至 15 日舉行，並向本屆次委員會提交報告及審議。

下一個休會期間安全和污染危害評估(ESPH)會議議程獲得批准。此議程包含對現有商標混合物持續審查以及考慮缺乏有毒蒸氣檢測對化學品船的日常營運產生的影響。

GESAMP/EHS(Group of Experts on the Scientific Aspects of Marine Environment Protection/Environmental Health and Safety) 58 的成果已作為 PPR.1/Circ.11 發布，其中值得注意的是就 13 種新物質開發 GESAMP 危害概況，並對 3 種現有物質的 GESAMP 危害概況評級進行審查和修訂。

次委員會根據 MARPOL 附則 II 和 IBC 章程(MEPC.2 Circular)對液體物質進行臨時分類-產品和清潔添加劑的評估。對產品和清潔添加劑的評估將反映在當前的 MEPC.2/Circ.27。

(5) 海洋生物安全 (Marine Biosafety)

① 修訂船底防污系統(AFS)公約的相關指南(PPR 9 Agenda 6)

2021 年 MEPC 76 通過關於禁止在船底防污系統(AFS)中使用含有環丁烴(cybutryne)油漆的修正案，此屆次委員會完成了支持實施 AFS 公約的指南草案文本。該修正案將於 2023 年 1 月 1 日生效。

次委員會通過《船舶防污系統簡要抽樣指南》、《船舶防污系統檢驗和發證指南》、《船舶防污系統檢驗指南》修正案草案。

② 經修訂的生物污染指南(PPR 9 Agenda 7)

次委員會繼續審議《2011 年生物污染指南》的工作，會中討論監測頻率、主動和反應清潔(proactive versus reactive cleaning)作為建議措施。並重新設立「審議生物污染指南」通信小組進一步生物污染等級、反應清潔行動的成果、如何提高指南的接受度和有效性，以期完成生物污染指南修訂草案。修訂後的指南應在 PPR 10 確認，並於 2023 年 MEPC 80 上通過。

③ 壓艙水管理系統型式認可(PPR 9 Agenda 19)

次委員會進一步就《制定壓艙水合規性監測裝置的驗證章程》草案展開工作。會上重新設立了「制定壓艙水合規性監測裝置的驗證章程」通訊小組以完成該章程的草案，並期於 PPR 10 核准。

次委員會同意經修訂的《關於用於壓艙水管理系統型式認可中存活生物技術方法導則》草案，以期 MEPC 78 核准，並以 BWM.2/Circ.61/Rev.1 分發。

(6) 污水處理裝置的生命週期性能 (Lifetime Performance of Sewage Treatment Plants)

① 污水處理裝置的性能(PPR 9 Agenda 14)

次委員會繼續就修訂 MARPOL 公約附則 IV 及相關指南展開工作。次委員會建議 MEPC 將產出的 1.26 修改為「修訂 MARPOL 公約附則 IV 及相關指南以引入確保污水處理裝置全生命週期性能的紀錄保存及措施的條款；以及禁止在新造船舶上安裝污水粉碎和消毒系統(comminuting and disinfecting systems, CDSs)」。

會上重新設立「MARPOL 公約附則 IV 及相關指南修正案」通訊小組，以繼續進行相關工作，其中對於現有船舶的潛在追溯要求被提出作為重要的議題。

MARPOL 附則 IV 修正案草案將於休會期間由通訊小組和 PPR 10 進一步修訂。

② IMO 環境相關公約條款的統一解釋草案(PPR 9 Agenda 16)

次委員會同意以下統一解釋草案，以供 MEPC 78 核准：

- I. BWM 公約附則 I 關於船舶使用的主要壓艙水管理方法的統一解釋草案。
- II. MARPOL 公約附則 VI 第 18.3 條適用於生物燃料的統一解釋草案。

- III. 《2008 年 NO_x 技術章程》第 4.4.6.1 款現有統一解釋的修正案草案，使該統一解釋在某些情況下適用於「發動機系列」的概念。

(7) 任何其他事項 (Any other business)

① 揮發有機化合物

由於時間限制，PPR 9 無法審議有關減少揮發性有機化合物(Volatile Organic Compounds, VOC)排放的提案，並同意將此議題的提案交給負責確定 VOC 減排工作範圍的通訊小組。

② 船舶機艙艙底防污染設備

關切此議題的會員國和國際組織提交一份有關制定 Res. MEPC.107(49)的修正案，確保樣品水進入含油量計通道於被無意或故意堵塞的情況下，不會有含油量超過 15ppm 的水被排放。

(8) PPR 9 上成立的通訊小組

成立以下若干通訊小組，並將於 2023 年 4 月的 PPR 10 進行報告：

- I. 審議生物污染指南通訊小組(Correspondence Group on review of the biofouling guidelines)
- II. 防止船舶造成空氣污染通訊小組(Correspondence Group on prevention of air pollution from ships)
- III. MARPOL 公約附則 IV 及相關指南修正案通訊小組 Correspondence Group on amendments to MARPOL Annex IV and associated guidelines)
- IV. 船舶海洋塑膠垃圾通訊小組(Correspondence Group on marine plastic litter from ships)
- V. 制定壓艙水合規性監測裝置的驗證章程通訊小組(Correspondence Group on development of a protocol for verification of ballast water compliance monitoring devices)

7. 延伸參考資料

- (1) ABS, News Brief: PPR 9.
- (2) DNV, IMO Sub-Committee on Pollution Prevention and Response (PPR 9).
- (3) IMO, Council decision on Black Sea and Sea of Azov situation.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/pages/ECSStatement.aspx>
- (4) IMO, Sub-Committee on Pollution Prevention and Response (PPR 9), 4-8 April 2022 opening remarks.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/PPR-9-.aspx>
- (5) InterManager, IMO Sub-Committee on Pollution Prevention and Response.
- (6) LR, IMO Pollution Prevention and Response Sub-Committee Ninth session (PPR 9) Summary Report.
- (7) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈減少北極航運黑碳排放和洗滌器廢水排放的途徑〉。<http://imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5246.htm>
- (8) 中國船級社，〈IMO PPR 會議要點快報〉。
- (9) 信德海事網，〈IMO 污染預防和響應分委會(PPR)第9次會議概況〉。
<https://www.xindemarineneews.com/data/haishifagui/2022/0414/37741.html>

(六) 海上安全委員會第 105 屆會議 (MSC 105)

1. 會議名稱：國際海事組織海上安全委員會第 105 屆會議 (IMO Maritime Safety Committee 105th session, MSC 105)

舉行日期：2022 年 4 月 20 日至 29 日

2. 會議簡介

海上安全委員會負責審議與船舶建造和設備、避碰規則、海事安全程式、海上事故調查等以及任何直接影響海上安全的事項。

本次第 105 屆會議完成了基於目標的海上自主水面船舶(MASS)文書制定的路線圖、制定保障船用燃油安全的措施、批准促進全球海上遇險和安全系統(GMDSS)現代化的文書修正案、通過國內渡輪安全示範條例，會議上亦審議解決海事服務資訊及搜救資訊供應商成本問題、解決黑海和亞述海海域的安全問題等議題。

本屆會議還批准新增工作項目，包括全面審查與修訂 STCW 公約、為使用替代燃料的船舶制定安全準則、解決海事工作情境下存在的霸凌和騷擾問題等。

3. 會議重點

- (1) 完成為海上自主水面船舶(MASS)文書制定起草的路線圖
- (2) 通過強制性文件修正案，包含促進 GMDSS 現代化、IMSBC 章程、IMDG 章程修訂
- (3) 國內渡輪安全，通過《國內渡輪安全示範規則》(Model Regulations on Domestic Ferry Safety, MRDFS)
- (4) 解決海事安全資訊(MSI)及搜救(SAR)訊息供應商成本問題
- (5) 討論解決黑海和亞述海海域的安全問題
- (6) IMO 文書的履行，批准船上需攜帶之證書與文件清單草案
- (7) 關於貨物與貨櫃運輸議題，批准有關燃料電池動力裝置、低溫冷凝設備應用金屬材料、貨物運輸單元(CTU)檢查計劃相關導準則、修正案草案以及 IGC 章程的統一解釋
- (8) 關於船舶設計與建造議題，批准 SOLAS 公約第 XV 章及 IP 章程草案、第二代完整穩度標準臨時準則的解釋性說明、2011 年 ESP 章程的修正案草案、SOLAS 公約關於船舶水位探測器性能標準的修訂案草案
- (9) 批准 ILO/IMO 三方聯合工作小組

4. IMO 秘書長開幕致詞⁸⁶

⁸⁶ IMO. 2022. Maritime Safety Committee (MSC 105), 20-29 April 2022- opening remarks. Retrieved from [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Maritime-Safety-Committee-\(MSC-105\)---](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Maritime-Safety-Committee-(MSC-105)---)

秘書長林基澤(Kitack Lim)在會議開幕致詞中提到在此嚴峻的時刻，全球海事界仍嚴正關切船員的安全和福利、船舶安全以及在烏克蘭持續的武裝衝突對於航運業務的影響。在衝突開始時，秘書長立即於秘書處成立一個緊急工作小組來應對此一局勢，並根據理事會第 35 屆特別會議之決議，與所有利益相關者合作，解決全球海運的安全與保安問題，並支持船員。

目前持續的安全風險嚴重阻礙建立藍色海上走廊的努力，這限制了船舶安全離開烏克蘭港口的選擇。IMO 秘書處仍致力於與烏克蘭、俄羅斯聯邦及其他相關聯合國機內在內的其他利益相關者合作，以協助被困在港口的船舶及其船員安全離開。他敦促所有會員國和業界持續分享相關訊息，合作已採取必要措施，確保在當前緊張局勢持續加劇之際保護船員和船舶。

此外，IMO 十分重視船員的福祉，尤其是在新冠疫情大流行下，在船員換班、疫苗接種和醫療保健等議題上積極與政府、業界和其他國際組織密切合作。IMO 亦積極推動航運業向永續的綠色未來轉型，展示海事創新、研發以及積極推廣新技術。其對永續航運的承諾反映在今年的世界海事主題「綠色航運新技術」。

他簡述了本屆會議議程上的主要項目。此屆委員會將開始開發基於目標的工具來規範海上自主水面船舶或 MASS 的運行。在監管範圍界定工作結束後，最終預計在 2025 年通過基於目標的強制性 MASS 章程，以確保無論船舶擁有何種程度的自主性，都能在所有情況下安全可靠的運行。

關於海上安全，將報告海盜與武裝劫船之全球趨勢的最新情況。他報告事件數量持續下降，尤其是幾內亞灣，從 2020 年的 90 起，降至 2021 年 38 起。然而聯合國安理會第 2608(2021)號決議，授權會員國在索馬利亞沿海提供海軍援助將在 2022 年 3 月 31 日到期。儘管全球海盜活動減少並且安理會決議中止援助，但仍須保持警惕。

此屆會議上，將完成有關國內渡輪安全的工作，秘書長敦促通過關於國內渡輪安全示範條例的草案，此示範條例為確保國內渡輪的安全運行提供了一個框架，各國可依據其需要對其進行調整，以適應各自國情和需求。

與會者亦須考慮採取進一步措施，以提高船舶使用燃油的安全性。預計將成立一個相關工作小組，主要目的是確定 SOLAS 修正案草案。最後亦期望在其他實質性項目上取得進展，如考慮對強制性和非強制性文書的修訂，尤其是涉及 GMDSS 現

代化的文書；目標型新船舶建造標準等。

5. IMO 秘書長閉幕致詞⁸⁷

IMO 秘書長林基澤於閉幕致詞中強調此屆會議取得了一些重要成就：

- (1) 通過對 1974 年 SOLAS 公約及其他五項強制性文書的修正案，以及通過了 22 項決議和批准 6 項通函，以完成 GMDSS 的修訂和現代化；
- (2) 批准制定海上自主水面船舶章程的路線圖和工作計畫；
- (3) 通過了國內渡輪安全示範條例；
- (4) 批准與燃油安全有關的 SOLAS 修正案草案；
- (5) 批准 ILO/IMO 聯合工作小組的工作方法，著重人為因素以及解決霸凌和騷擾問題的職權範圍，加強與聯合國其他組織的夥伴關係；
- (6) 批准了一些重要的新成果，包括修訂 STCW 公約和規則；
- (7) 通過一項決議，以促進因俄羅斯聯邦和烏克蘭之間的武裝衝突而緊急撤離船員的行動。

此屆會議最重要的成就之一就是批准了 1974 年 SOLAS 修正案和有關 GMDSS 現代化的相關文書，這是 GMDSS 歷史的重要里程碑，由衷感謝為實現此一目標努力的所有人員。

6. 會議摘要

(1) 審議和通過對強制性文書的修訂 (Consideration and Adoption of Amendments to Mandatory Instruments) (MSC 105 Agenda 3)

本屆會議此議程下共通過 22 份決議案，通過的修正案與全球海上遇險和安全系統 (Global Maritime Distress and Safety System, GMDSS) 現代化設備性能標準和使用相關，其中包含強制性修正案相關決議 6 份、1974 年 SOLAS 公約下非強制性修正案相關

⁸⁷ IMO. (2022). Maritime Safety Committee (MSC 105) - closing remarks. Retrieved from [https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Maritime-Safety-Committee-\(MSC-105\)---closing-remarks.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Maritime-Safety-Committee-(MSC-105)---closing-remarks.aspx)

決議 5 份，與非強制性文書相關決議 11 份，此外亦批准 6 份通函。

會議上委員會成立了強制性文書修正案起草小組，並指示該小組考慮到全體會議上提出的意見和做出的決定，編寫其職權範圍所列之最終案文。

Agenda 3 及 Agenda 18 回應 NCSR 8 提報有關航海與通訊方面的議題，聚焦在審查 GMDSS，透過對 SOLAS 公約第 II-2、III、IV、V 章及附則(證書)和 SOLAS 公約 1978 年議定書；1994 年與 2000 年《高速船安全國際章程》(HSC Code)；《1983 年與 2008 年特種用途船舶安全章程》(Code of Safety for Special Purpose Ship, SPS Code)；以及 1979 年、1989 年與 2009 年《海上移動式鑽探裝置構造與設備章程》(Code for the Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units, MODU Code)的修訂，完成 GMDSS 現代化工作，從而促進現代通訊系統應用於 GMDSS。上述修正案將於 2024 年 1 月 1 日生效。

MSC 105 根據《聯合國關於危險品運輸的建議》(United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods)的更新，對《國際海運危險品章程》(IMDG Code)進行更新，為所有運輸危險品的模式提出建議。

對於《國際海事固體散裝貨物章程》(International Maritime Solid Bulk Cargoes Code, IMSBC Code)進行更新，以包括新的定義(更新對於 A 類貨物的定義)、可能發生動態分離之貨物的參考及要求。第 7 節將進行修訂，本節旨在提醒注意與液化或動態分離相關的風險，以及降低風險的預防措施。

- I. 1974 年 SOLAS 公約和其他文書修正案 (MSC.469(105)和 MSC.497(105))
- II. HSC 章程修正案 (MSC.498(105)和 MSC.499(105))
- III. SPS 章程修正案 (MSC.502(105)和 MSC.503(105))
- IV. MODU 章程修正案 (MSC.504(105)、MSC.505(105)和 MSC.506(105))
- V. 通過 IMSBC 章程第 6-21 號修正案，將於 2023 年 12 月 1 日生效，自 2023 年 1 月 1 日可自願提前實施
- VI. 通過 IMDG 章程第 41-22 號修正案，將於 2024 年 1 月 1 日生效，自 2023 年 1 月 1 日可自願提前實施
- VII. IGC 章程和 IGF 章程修正案草案

(2) 改善國內渡輪安全的措施 (Measures to Improve Domestic Ferry Safety) (MSC 105 Agenda 4)

通過上屆會議批准之建議性《國內渡輪安全示範規則》(MRDFS)提供各國作為內國法化的參考依據，以提升國內渡輪安全，避免如 2014 年 4 月 16 日韓國世越號(MV Sewol)沉沒事件再度發生。此草案為自願性和建議性質，共有 21 條條文與 3 個附錄，提供國內渡輪安全的相關規定框架，以納入國家法律。其中涵蓋許多議題，包括：發證、配員、安全管理、導航、通訊設備及救生設備。各國可依其需求進行調整，以適應各自國情和要求。

委員會採納《國內渡輪安全示範規則》(MRDFS) (MSC.518(105))，並預期於 MSC 107 前提出 MRDFS 解釋性手冊(explanatory notes)草案以利發布 MSC Circular 通函以及線上訓練教材以協助各國徹底改善國內渡輪安全

(3) 制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 (Development of Further Measures to Enhance the Safety of Ships Relating to the Use of Fuel Oil) (MSC 105 Agenda 5)

MSC 103 就此議題重新設立了擬訂進一步加強船舶使用燃油安全的通訊小組，並向本屆會議提交報告。

審議通訊小組報告及兩份評論文件，委員會決定成立工作小組，旨在最終確定 SOLAS 第 II-2 章和 SOLAS 規則 II-2/4.2.1 修正案草案，解決報告船用燃油供應商未能滿足閃點要求的問題；在確認交付的船用燃油不符合閃點要求的情況下對供應商採取行動；加註實際燃油批次的閃點；說明實際燃油批次的閃點符合 SOLAS 標準。修正案進一步要求締約國政府將石油燃料供應商交付之燃料不符合 SOLAS 閃點要求的情況通報 IMO，並據此對石油燃料供應商採取適當行動。本修正案預期將於 MSC 106 獲正式採納。

上述 SOLAS 公約修正案草案將適用於新造船舶和現有船舶，有望在 MSC 106 上獲得批准後於 2026 年 1 月 1 日生效，該修正案可自願提前實施。

MSC 105 同意開發取樣程式指南，以解決指示性測試結果表明供應之燃油不符合閃點要求的情況。本項工作擬由指派的通訊小組於 MSC 107 之前提出報告。

關於除了閃點以外的燃油參數相關措施，MSC 105 邀請會員國和國際組織就燃油閃點可重複性和再現性值與 ISO 合作，並提交提案。

會議上重新設立了燃油安全通訊小組，協調國為德國。其工作內容包含：考慮到 MEPC.182(59)號決議，制定採樣程式準則；蒐集進一步加強船舶使用燃油安全的措施；審議除閃點以外的燃油參數相關措施，並向 MSC 107 提交報告。

I. 通過燃油安全相關閃點要求修正案草案

II. 修訂加強船舶使用燃油安全行動計畫

(4) 目標型新船舶建造標準 (Goal-Based New Ship Construction Standards) (MSC 105 Agenda 6)

為了確保船舶建造的方式能夠在正確操作和維護時在其設計生命週期內保持安全，並且船舶的所有部分都能夠方便地進行適當的檢驗和檢查，IMO 採用了 MSC.287(87) 國際散貨船和油船目標型船舶建造標準和 SOLAS 第 II-2/3-10 條，上述標準是具有強制性的。認可組織(recognised organisations, ROs)的認證稽核則是根據 MSC.454(100) 修訂的國際散貨船和油船目標型船舶建造標準符合性認證指南(Revised guidelines for verification of conformity with goal-based ship construction standards for bulk carriers and oil tankers)進行。由於前幾次會議的時間限制，提交給 MSC 102、MSC 103 和 MSC 104 的文件已在 MSC 105 舉行之前透過通訊方式進行審議。

MSC 105 注意到：

I. GBS 研討會參與者建議在每 3 年維護稽核(maintenance audit)結束後重新設立 GBS 工作小組，以找出修訂之 GBS 稽核指南中的任何差距。MSC 105 表示研討會的目的和目標僅限於提供意見回饋，以改進 GBS 稽核計畫，並應邀請請求初始驗證未決的 RO 參與研討會；

II. 由於時間限制，對於不符合矯正措施計畫(corrective action plans)的項目考慮推遲到 MSC 106 討論。

(5) 為海上自主水面船舶制訂目標型工具 (Development of a Goal-Based Instrument for Maritime Autonomous Surface Ships) (MSC 105 Agenda 7)

委員會批准 MASS 工作小組完成的制定基於目標的 MASS 文書的路線圖，並指出應將該路線圖視為一份動態文件，需要在委員會往後的會議中定期增訂和修改。

於 2022 年 3 月 21 日至 25 日召開的 IMO 第 109 屆法律委員會(LEG 109)上，在完成對 MASS 立法界定工作後，LEG 同意「關於解決海上自主水面船舶(MASS)在 LEG 職

權下文書中問題的措施」的工作計畫列入 2022-2023 兩年期議程以及 2024-2025 兩年期議程，目標於 2025 年完成。LEG 109 提請就新產出的工作範圍和路線圖草案向 LEG 110 提出具體建議，以便對委員會將採取之步驟有所共識。LEG 109 批准成立 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組，作為一個跨領域機制，以解決三個委員會在 MASS 的監管範圍工作中確認共同的高度優先議題，進一步處理，並向各委員會報告。MSC 105 同意成立 MSC/LEG/FAL 聯合工作小組，並同意於 2022 年 9 月 6 日至 8 日舉行第一次遠端會議，但須獲得 FAL 46 和 Council 127 的批准。

MSC 105 同意在 MSC 107 前制定基於目標的非強制性海上自主水面船舶臨時章程 (interim MASS Code, non-mandatory, goal-based code for MASS)，並將於 2024 年生效，而強制性 MASS 章程 (mandatory MASS Code) 擬於 2028 年 1 月 1 日生效。委員會考慮由主席與秘書處協商制定路線圖，從而確保及時完成此項工作，以期獲得批准。

工作路線圖應考量基於目標船型的原則、目的和目標，並考慮其範圍、結構以及對 MASS 術語的理解，也要思考如何解決在多個 IMO 法律文書中的共同挑戰。結合 SOLAS 公約來考慮 MASS 指南的相關條款，現階段的重點是明確 MASS 指南的總體目標和功能要求，具體的技術性能標準和操作要求可隨技術和行業需求的發展再加以完善。現階段的 MASS 指南的執行對象應僅限於滿足 SOLAS 公約要求的貨船，暫不包括客船。

MASS 指南及相關規範，應能為包括政府、產業在內的所有利益相關者提供指導，內容應全面賦改 MASS 相關的船舶設計、建造、系統、設備的功能要求及人員(船員和遠程操作員)的職責、資格和工作守則等，並能夠依據未來 MASS 技術的多樣性發展隨時補充完善。

委員會通過海上自主水面船舶路線圖草案 (Road Map for maritime autonomous surface ships)，並同意成立休會期間通訊小組開展制定非強制性 MASS 的後續研究工作，並向 MSC 106 提出口頭報告、向 MSC 107 提交書面報告，力求於 2028 年 1 月 1 日實現強制性 MASS 規則生效的目標。

(6) **MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 (Cost Implications for MSI and SAR Information Providers Concerning the Recognition of Multiple GMDSS Mobile Satellite Services) (MSC 105 Agenda 12)**

MSC 審議海事安全資訊 (MSI) 和搜救 (SAR) 相關訊息通訊小組報告。此通訊小組於 MSC 103 設立，旨在規範強制使用在該地區內提供服務之所有經認可的移動衛星服務供應商，以便由 MSI 及 SAR 訊息提供者發布消息。MSC 審議解決方案，以解決供應商的 cost 問題。

有關於海上安全資訊供應商的 SOLAS 公約修正案已於 2020 年 1 月 1 日生效，適用於所有經認可的移動衛星服務供應商。國際海事衛星組織(Inmarsat)和銓衛星通訊公司(Iridium)現已獲認可，可以提供相關服務。MSC 105 敦促 MSI 供應商在導航訊息、氣象預報或警報方面作出必要努力，為所有經批准的認可移動衛星服務提供 MSI。

委員會責成 NCSR 9 修訂 A.707(17)號決議，即有關「透過 Inmarsat 系統發送遇險、緊急與安全訊息的費用問題」，以便通盤考慮目前經認可的移動衛星服務，並預測對未來服務供應商的認可。

(7) 履行 IMO 文書 (Implementation of IMO Instruments) (MSC 105 Agenda 13)

- ① MSC 105 批准船上需攜帶之證書和文件清單草案，該清單將作為替代 FAL.2/Circ.131-MEPC.1/Circ.873-MSC.1/Circ.1586-LEG.2/Circ.3 通函的聯合通函發布。
- ② 會議上討論關於國際航線船舶降低碳強度(carbon intensity, CI)與無人無動力駁船(Unmanned Non-Self-Propelled(UNSP) Barge)豁免 MARPOL 附則 I、IV、VI 檢驗發證生效日期之議題，認為值得再予觀察。
- ③ 有鑑於 2019 年 1 月 1 日 19224 TEU 的 MV MSC Zoe 在葡萄牙到布萊梅港途中遭遇惡劣天氣，丟失約 290 個貨櫃的海事案件。NCSR 9 將進一步討論 3000 GT 以上的 SOLAS 船舶是否應備有電子傾斜儀(Electronic Inclinometers)(MSC. 363(92))。
- ④ 為加強海事保安，III 7 建議在港口國檢查程式上加入加強海事保安管制及符合措施的臨時指南(Interim guidance on control and compliance measures to enhance maritime security)(MSC.159(78))。

關於 III 7 建議在海事事故調查章程(Casualty Investigation Code, CI Code)加入根本原因調查以提升海事調查的品質，MSC 請 III 再提出相關報告。

- I. 對 1988 年載重線議定書第 37(3)條的統一解釋(Unified interpretation of regulation 37(3) of the 1988 Load Line Protocol)
- II. 結合輕量化變更的穩定性和載重資訊之修正案的統一解釋 (Unified interpretation of the amendments to Stability/Loading information in conjunction with the alterations of lightweight)
- III. 木材夾板貨物在損壞情況下的穩定性要求(Timber deck cargo in the context of damage stability requirements)

- IV. 對於工作間之噪音要求的解釋(Interpretation of requirements for noise in workshops)
- V. 對於 IGC 章程的統一解釋(Unified interpretations of the IGC code)
- VI. 通過 MSC.1/Circ.1646 (FAL.2-MEPC.1-MSC.1-LEG.2)有關船舶應備文書清單通函

(8) 貨物和貨櫃運輸 (Carriage of Cargoes and Containers) (MSC 105 Agenda 14)

① 此議程為審議 CCC 7 的報告。

- I. 批准 MSC.1/Circ.1647 「使用燃料電池動力裝置的船舶安全臨時指南」(Interim guidelines for the safety of ships using fuel cell power installations)。旨在要求使用此裝置必須符合 SOLAS 第 II-1 章 G 部分(使用低閃點燃料的船舶)之規範。
- II. 通過 MSC.1/Circ.1599/Rev.2 「用於低溫冷凝設備之高錳沃斯田鋼的應用修訂指南」(Revised Guidelines on the application of high manganese austenitic steel for cryogenic service)。
- III. 通過 MSC.1/Circ.1649 「貨物運輸單位元檢驗程式實施指南」(Guidelines for the implementation of the inspection programmes for cargo transport units(CTUs))
- IV. 通過 MSC.1/Circ.1361/Rev.1 「適用於薰蒸貨物運輸單位之船舶安全使用殺蟲劑的修訂建議」(Revised recommendations on the safe use of pesticides in ships applicable to the fumigation of cargo transport units)
- V. 通過 MSC.1/Circ.1650 「關於有害生物污染的非詳盡自願指南清單」(List of non-exhaustive voluntary guidance on pest contamination)

② 關於國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備章程(IGC Code)之決議:

- I. 批准 MSC.1/Circ.1625 IGC 章程統一解釋修正案
- II. 通過 IGC Code 修正案草案之決議，此草案將於 MSC 106 通過，2026 年 1 月 1 日生效
- III. 通過 MSC.1/Circ.1651 關於 IGC 章程統一解釋修正案(經 MSC.370(93)決議修正)

③ 關於國際船舶使用燃氣和低閃點燃油安全章程(IGF Code)之決議:

- I. 通過 IGF 章程修正案草案之決議，此草案將於 MSC 106 通過，2026 年 1 月 1 日生效。
- II. 通過 MSC.1/Circ.1648 「對於散裝運輸液化氣體船舶和使用其他低閃點燃料船舶中應用於低溫冷凝設備之替代金屬材料指南的修正案」(MSC./Circ.1622 甲醇/乙醇燃料船舶安全準則)

④ 關於國際海運危險品章程(IMDG Code)之決議:

- I. 通過 MSC.501(105)，更新 IMDG 章程，以符合聯合國《關於危險品運輸建議書》的最新規定
- II. 通過 MSC.1/Circ.1588/Rev.2 經修訂的載運危險品船舶緊急應變程式修正案 (EmS 指南)

⑤ 關於國際海運固體散裝貨物章程(IMSBC 章程)之決議:

- I. 通過 MSC.500(105)，更新 IMSBC 章程，以納入新定義(包含 A 類貨物的最新定義)、參考文獻和可能進行動態分離之貨物(如鋁礬土)的要求。對第 7 節進行修訂，以納入可能液化和動態分離的貨物
- II. 通過 MSC.1/Circ.1600/Rev.1 「進行 MHB(CR)測試指南」
- III. 通過 MSC.1/Circ.1395/Rev.5「可免除固定氣體滅火系統或固定式氣體系統失效的固態散貨清單」

(9) 船舶設計和建造 (Ship Design and Construction) (MSC 105 Agenda 15)

① 此議程為審議 SDC 8 的報告。

本次會議通過由 SDC 新制定的 SOLAS 第 XV 章草案以及《國際載運工業人員船舶安全章程》(International Code of Safety for Ships Carrying Industrial Personnel, IP Code) 草案，以解決載運 12 名以上工業人員的安全標準，並解決近海海上作業如人員轉運作業的風險問題。

上述草案預計於 MSC 106 獲得正式採納，2024 年 7 月 1 日正式生效。本案是用於

載運 12 名以上 60 名以下工業人員的所有貨船，包括 500 GT 以上 2000 HSC 章程。會議上決議將對 HSC 如床席需求等項目進一步研究，部分 IP 章程與 SPS 章程需釐清事項(如是否應被小孩與嬰兒救生衣等模糊事項交由 SDC 9 討論。

- I. 批准 1974 年 SOLAS 公約修正案草案(新增 SOLAS 第 XV 章，使 IP 章程具強制性)。要求秘書處按公約條款要求分發新修正案，以其在 MSC 106 獲得通過，進而於 2024 年 7 月 1 日生效
 - II. 批准 IP 章程草案，以期與新增 SOLAS 公約第 XV 章修正案一同通過
- ② Agenda 15 與 Agenda 19 回應 SDC 提報有關船舶建造、船體結構與穩度方面議題亦通過相關決議。
- I. 批准第二代完整穩度標準(MSC.1/Circ.1627)臨時準則的解釋性說明
 - II. 批准 2011 年加強檢驗方案章程(International Code on the Enhanced Programme of Inspections during Surveys of Bulk. Carriers and Oil Tankers, ESP Code)修正案草案，以期在 MSC 106 獲得通過
 - III. 通過 MSC.188(79)/Rev.1 受 SOLAS 第 II-1/25、II-1/25-1、XII/12 條規範的船舶水深探測器經修訂的性能標準，經修訂的性能標準將適用於 2024 年 1 月 1 日或之後安裝的水深探測器

(10) 人為因素、培訓和值班 (Human Element, Training and Watchkeeping) (MSC 105 Agenda 16)

- ① MSC 審議一些會員國為確保不論國籍或船旗之所有船員透過特別方案接種新冠疫苗所做出的努力，並鼓勵其他會員國採取類似舉措。亦提請審議船員在港口無法獲得醫療援助的問題。此外，委員會要求會員國確保船員的權益，承認其作為關鍵工人的作用，能夠為其遣返和獲得醫療服務提供便利。
- ② 會議上同意進行全面審查和修訂 1978 年 STCW 公約，審議有關 HTW 次委員會對 STCW 公約審查和修訂的提案，促使 STCW 公約適應航運、環保和氣候變遷相關的新技術發展。也同意審議解決航運業霸凌和騷擾問題的途徑，包括性侵犯和性騷擾。將制定相關規範，以建立適當的海事工作場所行為規範，及心理安全的基本人為因素。本工作應始於 HTW 9 (2023 年)並應於 2026 年完成。
- ③ 關於提案討論船員工時、休息、疲勞等議題，MSC 105 決定緩議，並轉請 IMO/ILO

工作小組研議後，至 MSC 106 再做考量。

- I. 批准經修訂的審議和解決人為因素問題清單和相關的「MSC 和 MEPC 及其附屬機構的組織和工作方法」(MSC-MEPC.1/Circ.5/Rev.2 通函)的修正案草案
- II. 批准 IMO/ILO 三方聯合工作小組(JTWG)的職責範圍，其目標將「考慮海事部門的霸凌和騷擾，包括性侵犯和性騷擾，同時考慮到有關各方提交的資訊，以其為未來的舉措提供建議，包括相關利益者制定報告和解決這些事項的立法、機制和政策」

(11) 工作計畫 (Work Programme) (MSC 105 Agenda 18)

- ① 同意關於 SOLAS 第 II-2 章 C 部分與 V 有關傳統、非傳統推進與操舵裝置規定的修正案草案，本案應經由 SSE 和 NCSR 次委員會討論，最快於 2024 年生效。
- ② 關於防火偵測與滅火議題，MSC 105 同意將下列議題列為新工作事項：
 - I. 研議 2009 年 MODU 章程第 6 章在異常狀態下電子設備的操作需求。本項議題將交由 SSE 研議，預期最快於 2024 年生效。
 - II. 研議 FSS 章程第 15 章有關密閉艙間安裝氮氣接收器或緩衝櫃的議題。本項議題將交由 SSE 研議，預期最快於 2024 年生效。
 - III. 審議 SOLAS 規則 II-2/9 有關在現行指南與需求下新型船舶防止火災的議題。本項議題將交由 SSE 研議。預期最快於 2024 年生效。
 - IV. 審議評估車輛、特種處所和滾裝處所的防火、探測和滅火裝置的充分性提案，以降低運載新能源汽車的火災風險，包括鋰電池起火。本項議題將交由 SSE 研議，預期最早於 2024 年生效。而任何有關本議題的 SOLAS 修訂生效日期應不早於 2032 年 1 月 1 日。
 - V. 研議更新 IMO A.753(18)「船上使用塑膠管指南」(Guidelines for the Application of Plastic Pipes on Ships)。本項議題將交由 SSE 研議，預期最快於 2024 年生效。
- ③ 使用替代燃料的船舶安全

MSC 重申將致力於根據 IMO 所制定的溫室氣體減排目標進行新技術解決方案和

新燃料調查後確保航運安全。MSC 將 IACS 提交之關於制定安全要求以支持實現新燃料脫碳目標的文件交由 CCC 審議。CCC 次委員會在更新 IGF 章程和替代燃料安全規範的工作計畫時，應考慮制定安全要求有關的事項，以支持實現脫碳目標，並向 MSC 提供建議。MSC 亦委請 CCC 制定氨燃料船舶安全準則，目標於 2023 年完成，並修訂散裝運輸液態氨的臨時建議，目標於 2024 年完成。

④ 其他議題

- I. 制定電子航海出版物(Electronic Nautical Publications, ENPS)的使用準則。
- II. 修訂電子海圖顯示及資訊系統(ECDIS)性能標準修正案(MSC.232(82))以促進船舶航線設計之電子資料交換的標準化。

(12) 任何其他事項 (Any other Business) (MSC 105 Agenda 19)

- ① 防止貨櫃在海上丟失，委員會注意到 MSC 104/17/4 文件的內容，邀請會員國酌情參與 Top Tier JIP 聯合產業計畫(joint industry project)。
- ② 極區章程(International Code for Ships Operating in Polar Waters, Polar Code)於 2017 年 1 月生效實施，MSC 105 會議認為 MSC.1/ Circ.1519「評估極地操作能力和限制的方法指南」(Guidance on Methodologies for Assessing Operational Capabilities and Limitations in Ice)應重新審議並更新。
- ③ 提案修正 MSC.1/Circ.1374「有關禁止石棉在船上使用的訊息」中有違反 SOLAS 規則 II-1/3-5 事項。
- ④ MSC.105/INF.11 通報 ICS 在 2021-2022 年的最新出版品。

(13) 推遲至未來會議的項目 (Items Deferred to Future Sessions)

由於時間限制，委員會決定推遲以下議題及其提案：

- I. 加強海上安全的措施(Measures to Enhance Maritime Security) (MSC 105 Agenda 8)；
- II. 海盜和武裝劫船(Piracy and Armed Robbery against Ships) (MSC 105 Agenda 9)；
- III. 不安全的海上混合移民(Unsafe Mixed migration by Sea) (MSC 105 Agenda 10)；

IV. 正式安全評估(Formal Safety Assessment) (MSC 105 Agenda 11)。

7. 會議期程

MSC 106 訂於 2022 年 11 月 2 日至 11 日舉行，MSC 107 暫定於 2023 年 5 月 31 日至 6 月 9 日舉行。

8. 延伸參考資料

- (1) American Bureau of Shipping, ABS. (2022). News Prief: MSC 105.
- (2) Det Norske Veritas, DNV. (2022). IMO Maritime Safety Committee (MSC 105).
- (3) IMO, Maritime Safety Committee (MSC), 105th session (preview).
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/IMOMediaAccreditation/Pages/MSC-105-preview.aspx>
- (4) IMO, Maritime Safety Committee (MSC 105), 20-29 April 2022.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/MSC-105th-session.aspx>
- (5) InterManager, IMO Maritime Safety Committee 105th session 20-29 April 2022.
- (6) Lloyd's Register, LR. (2022). IMO Maritime Safety Committee One Hundred and Fifth session (MSC 105) Agenda Preview.
- (7) LR. (2022). IMO Maritime Safety Committee One Hundred and Fifth session (MSC 105) Summary Report.
- (8) 大連海事大學國際公約研究中心，〈IMO MSC 105 會議概覽〉。
imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5207.htm
- (9) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈國際海事組織海上安全委員會第 105 屆會議情況報告〉。
- (10) 中國船級社，〈IMO 海上安全委員會第 105 屆會議要點快報〉。
<https://www.ccs.org.cn/ccswz/articleDetail?id=202205100991962584>

(11) 信德海事網，〈MSC 105 次會議報告〉。

<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0516/38542.html>

(七) 便利運輸委員會第 46 屆會議 (FAL 46)

1. 會議名稱：國際海事組織便利運輸委員會第 46 屆 (IMO Facilitation Committee 46th session, FAL 46)

舉行日期：2022 年 5 月 9 日至 13 日

2. 會議簡介

第 46 屆 IMO 便利運輸委員會通過了對 1965 年便利國際海上運輸公約 (Facilitation Convention) 的修訂，將使世界各地的港口強制使用單一數據交換視窗，這標誌了加速航運數位元化方面邁出重要的一步。此外通過的其他修正案還包括從新冠肺炎大流行中得到經驗，並增加了新的和經修訂的建議作法，以防止海事部門貪腐和非法行動。本屆會議通過的修正案預計於 2024 年 1 月 1 日生效。

3. 會議重點

- (1) 通過 FAL 公約修正案，船舶數據交換的單一窗口成為強制性
- (2) 批准 IMO 便利及電子商務綱要
- (3) 實施和通過反海事貪腐程式的指南
- (4) 國際海上運輸船舶防止和打擊走私野生動物準則
- (5) 海上自主水面船舶(MASS)規範的進展

4. IMO 秘書長開幕致詞⁸⁸

秘書長於第 46 屆便利運輸委員會線上會議開幕致詞中，提到此屆會議將處理

⁸⁸ IMO. (2022). Facilitation Committee, 46th session (FAL 46), 9-13 May (opening remarks). Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Facilitation-Committee-46th-session-opening-remarks-.aspx>

前幾屆會議推遲的文件。首先他提到新冠肺炎大流行已近兩年，海事部門仍受到影響，秘書處將會持續和所有相關者合作以因應疫情所帶來的挑戰。其次他提到於烏克蘭的武裝衝突已進入第三個月，全球海事界仍嚴正關切船員的安全和福利、船舶安全以及對航運業務造成的影響。在秘書處、各單位及聯合國其他機構努力下，已將滯留的船員從 2000 人減少至 500 人以下。最後他提到 IMO 積極推動航運業向永續的綠色未來轉型，再次強調了今年世界海事主題為「綠色航運新技術」。

接著他談到關於此屆會議的相關議題。在上屆會議批准修正案後，預計此屆委員會將會通過 FAL 公約的修訂版。此為凸顯便利化之重要性和加速海事部門數位元化的重要一步，他鼓勵會員國有效履行經修訂的文書。

本屆會議另一個重點議題是完成新版本的 IMO 綱要，其中包含五個新資料集。該綱要是加入航運業務和船舶/港口數位化的重要工具。本屆會議亦期望確認一些指南，如「關於海上單一視窗和相關服務進行資訊交換的驗證、完整性和保密性指南」、修訂後的「國家海上運輸便利委員會和計劃的指導方針」和「解決海上貪腐的指南」。

關於正在進行的海上自主水面船舶 MASS 工作，委員會將審議 FAL 公約關於 MASS 之監管範圍界定工作及差距分析的結果，以期獲得批准。

5. 會議摘要

(1) 其他 IMO 機構的決議 (Decisions of Other IMO Bodies) (FAL 46 Agenda 2)

- I. 關於俄羅斯聯邦和烏克蘭之間持續的軍事衝突及其對國際航運和船員的影響。委員會注意到 IMO 理事會 C/ES.35 的決議；
- II. LEG 109 的成果；
- III. MSC 105 的成果。

(2) 考慮和通過對公約提出的擬議修正案 (Consideration and Adoption of Proposed Amendments to the Convention) (FAL 46 Agenda 3)

會議成立了一個關於 FAL 負責修正案的起草小組，並指示其編寫修正案草案的最終文本以及相關 FAL 決議草案。在起草小組提交報告後，委員會批准了修正案最終案文，並通過了 FAL 修正案決議草案，將在世界各地的港口強制設置用於數據交換的單一窗口，這標誌著加速朝向航運數位元化邁進的重要一步。修正案更新了 FAL 公

約關於在港口強制進行船舶申報電子數據交換的規定。

委員會批准制定貨物申報相關修正案的工作計畫，並同意重新設立通訊小組審查和修訂 FAL 公約附則有關貨物申報議題

(3) 審議和更新 FAL 公約附則 (Review and Update of the Annex to the FAL Convention) (FAL 46 Agenda 4)

公約附則修正案將強制規定，主管機關必須建立、保持和使用單一視窗系統，以便船舶在抵達、停留或離開港口時所須的資訊進行電子交換。此外主管機關必須合併或協調數據的電子傳輸，以確保資訊只提交或提供一次，並在最大程度上重複使用。

更新的 FAL 公約附則包含源自於新冠肺炎大流行之經驗的條款。各締約國政府及其相關主管機關必須允許船舶和港口在發生國際關注的突發公共衛生事件期間維持充分運作，以最大限度保持全球供應鏈的完整運行。主管機關必須在其領土內將港口工人和船舶船員指定為關鍵工人(key worker)(或同等人員)，且不論其國籍或船旗國。

委員會通過 FAL 公約附則修正案，此修正案將於 2024 年 1 月 1 日生效。

(4) 單一窗口概念的應用 (Application of Single Window Concept) (FAL 46 Agenda 5)

委員會邀請會員國參與測試一個新的 GISIS 模組，該模組旨在共用會員國實施海上單視窗的資訊，促進分享最佳做法，並支持 IMO 秘書處監督全球海事環境單一窗口實施的進度，以使 IMO 的技術援助更具針對性。

委員會審議了《建立海事單一視窗準則》(Guidelines for setting up a single maritime window, MSW Guidelines)的擬議修正案，目的是納入關於港口彎靠程式以及可能透過海事單一視窗(Maritime Single Window, MSW)進行之作業和航海資料交換的指引。委員會提到資料交換被視為優化港口停靠和實施準時到達(just-in-time)的關鍵，需詳細確認要包含在 MSW 範圍內的精確操作和航海資料，同時還要考慮到港群系統和 MSW 具有不同的目標。委員會審議了電子商務工作小組(WG on Electronic Business)的報告，委員會批准《建立海事單一視窗準則》的修正案(FAL.5/Circ.45/Rev.2)。

(5) 審議和修訂《IMO 便利和電子商務綱要》，包括其他電子商務解決方案 (Review and Revision of the IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business, Including Addition E-Business Solutions) (FAL 46 Agenda 6)

委員會責成電子商務工作小組審議了數據協調專家小組(Expert Group on Data Harmonisation, EGDH)第四次和第五次會議報告有關審查和修訂《IMO 便利和電子商務綱要》的內容，並批准該綱要的新版本。

委員會批准將 IMO「船舶和公司證書」(Ship and company certificates)、「船舶報告系統」(Ship reporting systems)、「船舶註冊與公司詳細資訊」(Ship registry and company details)、「檢驗」(Inspections)及「PSC 檢驗歷史資料」(Port State Control inspection history data)等五個資料集納入綱要。但其中有關 PSC 檢驗歷史資料集還須交給 III 次委員會進行進一步審議。

委員會同意將有關電子提單資料集、郵輪及其他海上交通方式中的航前旅客資訊(API)和旅客姓名記錄(PNR)資料集納入優先級清單中。透過協調靠港期間所需之數據的定義和格式，以及電子資訊標準化，《IMO 便利和電子商務綱要》促進船岸資訊交換和單一窗口的互通性，從而減少與港口手續相關之船舶的行政負擔。

委員會批准經修訂的資料集優先級清單，並向 III 次委員會通報 FAL 批准新的資料集以及 EGDH 要求採取的行動，以審查為 PSC 檢驗創建唯一的識別(identifier)。

**(6) 制定透過海事單一視窗進行交換之內容的驗證、完整性和保密性指南
(Developing Guidance for Authentication, Integrity and Confidentiality of Content
for the Purpose of Exchange via Maritime Single Window)**

委員會同意重新設立為數位元資訊交換目的制定關於電子簽署系統和港口營運資料之指南的通訊小組(CG on Developing Guidelines on Electronic Signature Systems and Operational Port Data for the purpose of Digital Information Exchange)，並指示該小組制定透過海事單一視窗進行交換之內容的驗證、完整性和保密性指南。委員會注意到通訊小組報告中的建議，並將其報告轉交電子商務工作小組完成該指南。最終委員會審議了工作小組的報告，批准了該指南以及相關通函。

委員會批准了海事單一窗口電子交換驗證、完整性和保密性指南草案及相應的通函草稿。

(7) 電子導航環境下考慮海事服務的描述 (Consideration of Descriptions of Maritime Services in the Context of E-Navigation) (FAL 46 Agenda 8)

委員會批准修訂海事服務 7(拖輪服務，Tug Service)、海事服務 8(船岸報告，Vessel shore reporting)、海事服務 10(海事救援服務，Maritime assistance service)的描述。並考慮到海事服務 4(港口支援服務，Port Support Service)與後續之相關準則制定具

有密切關係，以及從電子導航戰略的角度擴充《IMO 便利和電子商務綱要》中數據元素的原則，委員會決定重新設立通訊小組審議海事服務 4，修訂現有文本後提交 FAL 47 審議。

委員會同意重新設立港口停靠業務資料統一和電子交換準則通訊小組(CG on the Development of Guidelines for Harmonised Communication and Electronic Exchange of Operational Data for Port Calls)，並按建議擬定職權範圍

(8) 制定關於設立國家便利委員會之建議的修正案 (Development of Amendments to the Recommendations on the Establishment of National Facilitation Committees) (FAL 46 Agenda 10)

會議上建立了其他便利化問題工作小組(Working Group on Other Facilitation Subjects)，並指示其完成對國家海上運輸便利委員會及工作事項準則的修訂工作。委員會批准了《經修訂的國家海上運輸便利委員會及工作事項準則》(Guidelines for national maritime transport facilitation committees and programmes)。國家海上運輸便利委員會(National Maritime Transport Facilitation Committee, NMTFC)是由所有利益相關者代表組成的機構，致力於實現便利化的總體目標。在政府主管機關的授權下，國家海上運輸便利委員會確定其職權範圍，以便有效地實施便利要求，並消除貿易流通中的障礙。

《經修訂的國家海上運輸便利委員會及工作事項準則》廢止了透過 1989 年 FAL.5/Circ.2 通函發布的文件，並納入近期便利相關問題的資訊，如在新冠肺炎大流行期間遣返船員；打擊非法野生動物貿易行為；與海上單一視窗系統、國家海上運輸政策和減少溫室氣體排放相關的技術活動中獲得的經驗。此準則載有關於國家海上運輸便利委員會的職權範圍、建議的工作方法、政策審議建議、最佳作法等方面的資料。

(9) 海上不安全混合移民 (Unsafe Mixed Migration by Sea)

委員會回顧 2021 年聯合國難民署(UNHCR)發起一項倡議，重組海上生命安全機構間小組(Inter-Agency Group on Safety of Life at Sea)討論、規劃和執行協調聯合行動及宣傳，以支持預防海上危險旅程、搜救活動和安全上岸。小組與會者包含聯合國秘書長辦公廳(Executive Office of the Secretary-General, EOSG)、國際航運商會(ICS)、國際勞工組織(ILO)、IMO、國際移民組織(IOM)、聯合國人權事務高級專員辦事處(Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, OHCHR)、法律事務廳(Office of Legal Affairs, OLA)和聯合國毒品和犯罪問題辦事處(UNODC)。

MSC 104 審議一項丹麥的提案，其中主張通過一項 MSC 決議，重申各國政府有效且即時參與商船發生海上營救移民案件的重要性，但進一步行動已推遲至 MSC 105 討論，以期於該會議完成決議。

(10) 審議和分析海上獲救人員和偷渡者的報告和資訊 (Consideration and Analysis of Reports and Information on Persons Rescued at Sea and Stowaways)

表 3-15 IMO海上獲救人員和偷渡者的報告和資訊

Year	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Number of incidents	70	61	28	55	63	47	55	54	50
Number of stowaways	203	120	80	163	157	182	138	55	96

IMO 自 FAL 43 以來收到的報告數量為 159 件，涉及 289 位偷渡者；截至 2021 年 12 月 21 日，收到報告總數為 4783 件，涉及 14741 位偷渡者。委員會回顧根據 A.1074 號決議透過利用 FAL 公約標準 4.7.1 所建構的 GISIS 模組進行通知和傳遞，促使提供偷渡案件之及時和正確的資料。

委員會提到 IMO 公佈的偷渡人數低於船東責任保險互保國際集團(Protection and Indemnity Clubs, P & I Clubs)於 2007、2011、2014 和 2017 年度政策報告提供的人數。因此委員會邀請 P&I Clubs 提供偷渡案件的資料，提供一個有效的資訊來源從而瞭解偷渡案件的複雜性。

委員會注意到自 2015 年 7 月 6 日於 GISIS 上啟動海上偷渡問題機構間資料共用平臺以來，資料庫中只有 32 起案件，而這些案件僅由 3 個會員國輸入資料。委員會鼓勵會員國於此平臺上提供並更新資料。

(11) 解決海事貪腐的指南 (Guidance to Address Maritime Corruption) (FAL 46 Agenda 13)

委員會要求各締約國政府鼓勵主管機關評估貪腐的風險，並透過制定和實施加強廉潔、透明度和問責制度等預防措施來解決這些風險，主管機關必須協調各方，包括透過國家和國際合作，來發現、調查和制裁與船舶停靠港口有關的貪腐行為。

委員會核准了有關實施和透過打擊海事貪腐程式的相關指南。該指南鼓勵使用行政或行政處罰手段，定期更新現有反貪腐措施或實施新措施，以及對從事船舶/岸介面操作的相關人員進行反貪腐培訓等措施來防止貪腐情事發生。指南亦羅列出若干打擊海事貪腐的最佳做法和程式。

委員會批准《解決海事貪腐指南》，請會員國和相關方就解決海事貪腐所涉及的法律問題進一步提案

(12) 使用海上自主水面船舶(MASS)的監管範圍界定 (Regulatory Scoping Exercise for the Use of Maritime Autonomous Surface Ships (MASS)) (FAL 46 Agenda 14)

委員會審議 FAL 海上自主水面船舶(MASS)休會期間工作小組的報告，並批准有關「FAL 公約下 MASS 監管範圍界定和差距分析成果」的通函。

FAL 公約的監管範圍界定確定了術語、船長、船員和遠端操作員的角色和職責方面的差距，這是 IMO 三個委員會(MSC、LEG 和 FAL)所關注的領域。關於 FAL 公約要確定的問題之一是尋找、識別和管理偷渡者、難民及海上獲救人員的義務，以及這與船上沒有船員的船舶有何關係。因任何將偷渡者、難民和海上獲救人員安置在無人 MASS 上運送到後續港口的任何決定都會受到船舶上無船員和基本住宿設施的影響。

委員會批准成立有關 MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組(joint MSC-LEG-FAL Working Group on MASS)，將採取跨機制協作的方式來解決界定監管範圍中識別出的共同高度優先事項，並同意聯合工作小組制定工作計畫，以及同意於 2022 年 9 月舉行聯合工作小組首次會議，但仍需經 IMO 理事會(C 127)批准。

委員會將「在 FAL 職權範圍下的文書中解決海上自主水面船舶(MASS)措施」(Measures to address Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) in the instruments under the purview of the Facilitation Committee)的產出納入 2022-2023 兩年期議程和 FAL 47 臨時議程中，並計畫於 2025 年完成。委員會邀請會員國和國際組織就如何開展下一步工作提出提案。

委員會批准「FAL 公約下 MASS 監管範圍界定和差距分析成果」通函，並且批准成立有關 MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組。

(13) 制定預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物的準則 (Development of Guidelines for the Prevention and Suppression of the Smuggling of Wildlife on Ships Engaged in International Maritime Traffic) (FAL 46 Agenda 15)

委員會批准「預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物準則」(guidelines for the prevention and suppression of the smuggling of wildlife on ships engaged in international maritime traffic)。該準則將作為海事部門打擊販運野生動物的工具，並且建議每一個締約國政府建立一個「國家海上運輸便利化方案」，以便在打擊非法活動的同時促進貿易。該準則旨在鼓勵在國際、區域、國家和港口層面，以及主管

政府機構、海上運輸營運人、船東、船員和其他參與預防和制止野生動物販運的相關利益者之間的合作與協調。

(14) 在海上運輸中引入 API/PNR 概念 (Introduction of the API/PNR Concept in Maritime Transport) (FAL 46 Agenda 16)

委員會審議 FAL 46/16 文件，注意到世界關稅組織(WCO)為制定一般海洋環境中乘客便利化和控制的措施，尤其是郵輪和渡輪，而這些措施是透過標準化的旅客資料預報(API)和旅客姓名記錄(PNR)等資料。IMO 和 WCO 一直在此領域相互合作。委員會也注意到 WCO 和其他會員國今後可能會要求修訂 FAL 公約納入海事 API 和 PNR。

委員會請秘書處持續參與 WCO 乘客便利化和管制工作小組(WCO discusses Passenger Facilitation and Control Working Group, PFCWG)的會議，並鼓勵會員國也參與。

(15) 與便利海上運輸有關的技術合作活動 (Technical Cooperation Activities Related to Facilitation of Maritime Traffic) (FAL 46 Agenda 18)

秘書處報告了 2019 年 12 月到 2021 年 12 月在綜合技術合作計劃(Integrated Technical Cooperation Programme, ITCP)下開展與實施 FAL 公約有關的活動。委員會注意到：

- I. 在世界銀行的資助下，斐濟的 MSW 計畫；
- II. 貿易便利化單一視窗(SWiFT)計畫，作為在中型港口實施海事單一窗口系統的試點項目，為港口船舶清關電子訊息交換建立高效的數位化系統；
- III. 在拉丁美洲區域執行 FAL 公約計畫；
- IV. 奈及利亞港口的港群系統；
- V. 在坦尚尼亞、汶萊、非洲和阿拉伯/地中海國家舉行實施 FAL 公約網路研討會。

(16) 工作計畫 (Work Programme) (FAL 46 Agenda 21)

委員會審議並批准「為適應 MASS 營運修訂 FAL 公約或制定新的法律文書」的新產出，同意將其納入 FAL 2022-2023 兩年期議程和 FAL 47 的臨時議程，計畫於 2025 年

完成。委員會邀請會員國和國際組織就如何開展下一步工作提出提案。

委員會審議並批准了「制定港群系統指南」的新產出，同意將其納入 FAL 2022-2023 兩年期議程和 FAL 47 臨時議程中，計畫於 2024 年完成。此產出將著重在貿易便利化框架內港群系統(Port Community System)的優勢；促進不同的私人貿易和公共貿易及海事訊息交換系統間的協調性、標準化和互通性；幫助會員國瞭解港群系統與海上單一視窗之間的區別；提供開發港群系統的基礎資訊等。

(17) 任何其他事項 (Any Other Business) (FAL 46 Agenda 23)

- ① 委員會注意到截至 2022 年 5 月 9 日已有 65 個 IMO 會員國和 2 個聯繫會員國通知 IMO，其承認船員為「關鍵工人」，並敦促其他尚未承認的國家給予承認，因此指定為關鍵工人的舉措有其相關性，包括船員疫苗接種的優先次序。

- ② 船舶和港口的網路風險管理

委員會核准將新的 IAPH 的海上網路風險準則加入《IMO 海上網路風險管理指南》(MSC-FAL.1/Circ.3/Rev.1) 中。《IAPH 港口和港口設施網路安全指南》(IAPH Cybersecurity Guidelines for Ports and Port Facilities)旨在用於港口管理，並敦促營運人在其自身營運背景下考慮網路風險，並制定網路風險管理策略，其中包括員工技術訓練。

- ③ 2022 年船上需攜帶之證書和文件清單

委員會回顧 MEPC 70、MSC 96、FAL 41 和 LEG 104 已核准在船上需攜帶之證書和文件清單草案。

- ④ IMO 整合文件之驗證無誤副本

LEG 106 請理事會啟動一個方案，編制 IMO 所有公約合併案文的驗證無誤副本，以協助將其落實到國內立法中。C 125 審議此方案，並批准理事會改革工作小組 (WG on Council Reform)關於著手編制 IMO 整合文件的建議。

6. 會議期程

FAL 47 預計將於 2023 年 6 月 19 日至 23 日舉行。

7. 延伸參考資料

- (1) IMO. (2022). International Maritime Organization, Facilitation Committee (FAL 46), 9 to 13 May 2022.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/FAL-46th-Session.aspx>
- (2) InterManager. (2022). IMO Facilitation Committee (FAL 46), (9-13 May).
- (3) 上海海事大學國際海事研究中心，〈IMO 便利運輸委員會第 46 次會議(FAL 46) 概況〉。<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0523/c5091a175288/page.htm>
- (4) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈國際海事組織便利運輸委員會第 46 屆會議情況簡報〉。<http://imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5267.htm>

(八) 船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議 (ISWG-GHG 12)

1. 會議名稱：船舶溫室氣體減排休會期間工作小組第 12 屆會議(IMO Intersessional Working Group on Reduction of GHG Emissions from Ships 12th session, ISWG-GHG 12)

舉行日期：2022 年 5 月 16 日至 20 日

2. 會議簡介

會議得出結論，IMO 現在就排放定價已達成共識，將其作為中長期措施之一。這是一個重大的發展，基於市場之措施的概念，在此之前 IMO 對於航運溫室氣體排放量定價的議題已討論十多年，之前的討論都顯示會員國之間對於此措施存在明顯的分歧。

工作小組同意進一步制定備選中期措施，將技術(如溫室氣體燃料標準或加強 IMO 的碳強度措施)和碳定價此兩要素結合。

總體而言，IMO 關於制定中期措施的工作，在前 12 個月以取得良好進展。IMO 正按照其去年所確立的時間表進行。然而最終的政策設計需解決的目標已有許多部分達成共識。

3. 會議重點

- (1) 核准支持實施 IMO 降低碳強度措施的指南/準則
- (2) 關於中長期措施的建議，邁向工作計畫的第二階段
- (3) 進一步的工作

4. 會議摘要

(1) 碳強度降低通訊小組報告及相關問題 (ISWG-GHG 12 Agenda 2)

為了配合技術能效和營運能效短期減排措施的實施，MEPC 77 會後成立碳強度降低通訊工作小組，就 EEXI 和 CII 等短期措施實施所需的各技術準則進行審議和制定，並就已完成的工作向 MEPC 78 提交報告。

通訊工作小組按照工作要求已完成：

- I. SEEMP 制定準則的修正和對 SEEMP 驗證準則的制定；
- II. 船舶燃油消耗數據驗證準則、IMO 船舶燃油消耗數據庫開發和管理準則及 IMO DCS 數據上傳程式 DCS 相關文件的修訂；
- III. 港口國管制程式的修訂；
- IV. CII 計算的修正 G5 準則的制定和 CII 其他相關技術文件的修訂；
- V. EEXI 計算和驗證準則的修訂。

本次 ISWG-GHG 12 對通訊工作小組報告和提交至此會議及 MEPC 78 的議程相關提案進行審議。經討論，大會建議 MEPC 78 審議並通過通訊工作小組制訂完成的 SEEMP、DCS、CII 和 EEXI 相關技術文件，建議由 III 8 對通訊工作小組提出之港口國管制程式 (A.1155(32)) 修正案草案，尤其是船舶未能有效實施能效改進是否作為滯留項問題進一步審議，並向 MEPC 79 提出建議。

(2) 中長期措施建議及影響評估 (ISWG-GHG 12 Agenda 3)

根據 MEPC 76 通過針對中長期措施審議的三階段工作計畫，本次 ISWG-GHG 12 作為中長期措施審議第一階段向第二階段過度的標誌性會議，分別對歐洲等國提出的溫室氣體燃料標準(GFS)、挪威提出的排放總量控制與交易(ECTS)方案、船東組織聯

合部分會員國提出的國際海事研究基金(IMRB/IMRF)方案、馬紹爾群島等國提出的碳稅(Carbon Levy)措施、中國等國提出的國際海事永續基金和獎勵機制(IMSFR)、日本提出的零排放船舶激勵計劃(ZEVs)等市場措施方案進行審議。

會議上對於第一階段工作成果給予肯定，並支援後續備選中期減排措施的制定，並指出第二階段工作中應著重開展對各項措施可行性、實現長期目標的有效性及中期減排備選措施對各國潛在影響的評估。

制定中長期措施的三階段工作計畫，包括經濟激勵措施(基於市場的措施)，分別為：第一階段－整理和初步審議建議；第二階段－評估和選擇進一步制定的措施；第三階段－制定最終確定的措施。

(3) 航運溫室氣體減排審議後續工作安排及應對建議 (ISWG-GHG 12 Agenda 4)

會議制定了 MEPC 78 和 MEPC 79 休會期間工作小組的職權範圍草案，包括進一步開展海洋燃料生命週期溫室氣體評估工作；措施的影響評估；修訂船舶燃油消耗數據上傳系統(DCS)；以及在制定中長期措施(包括基於市場的措施)工作計畫的第二階段工作範圍內進一步審議備選中期措施。

面對航運溫室氣體減排日益增加的工作量和該工作的急迫性，並考慮到發展中國家存在的技術能力、人員、資金、資源等不足的情況，各會員國對後續航運溫室氣體減排審議工作推進提出建議，然而在會議上並沒有就此議題達成一致性意見。

5. 延伸參考資料

(1) IMO, ISWG-GHG 12: Reducing GHG Emissions from Ships.

<https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/pages/ISWGHGMay2022.aspx>

(2) 上海海事大學國際海事研究中心，〈船舶溫室氣體減排第 12 屆會間工作組會議(ISWG-GHG 12)概況〉。檢自

<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0531/c5091a175400/page.htm>

(3) 中國船級社，〈ISWG-GHG 12 會議快報〉。

(4) <https://www.ccs.org.cn/ccswz/articleDetail?id=202205231194556459&columnId=201900002000000047>

(5) 信德海事網，〈ISWG-GHG 12 會議快報〉。

<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39068.html>

(九) 海洋環境保護委員會第 78 屆會議 (MEPC 78)

1. 會議名稱：國際海事組織海洋環境保護委員會第 78 屆 (IMO Marine Environment Protection Committee 78th session, MEPC 78)

舉行日期：2022 年 6 月 6 日至 10 日

2. 會議簡介

海洋環境保護委員會在 IMO 職權範圍內負責環境問題，其中包括預防和控制 MARPOL 公約涵蓋的船舶污染，如石油、散裝運輸的化學品、污水、垃圾和船舶排放物。涉及的其他事項包含壓艙水管理、防污系統、船舶回收、污染預防和應變及特殊區域和敏感海域識別。本次第 78 屆會議審議了強制性文書修正案、壓艙水有害水生物、空氣污染防治、船舶溫室氣體減排、海洋塑膠垃圾、污染防治和應變等。本屆會議成立了三個工作小組：壓艙水審議工作小組、強制性文書修正案起草小組、MARPOL 下特殊區域指定技術小組。

3. 會議重點

- (1) 確定 EEXI、CII 和 SEEMP 指南
- (2) 因應 2023 年減碳措施的執行，更新現有船舶能源效率指數及碳強度指標執行準則
- (3) 考慮修訂 IMO 溫室氣體戰略和未來技術及基於市場的措施
- (4) 批准廢棄清潔系統(EGCS)排放水評估指南
- (5) 地中海水域提案申請為硫氧化物排放管制區(Sox-ECA)
- (6) 通過 MARPOL 附則 I 和 IBC 章程關於水密門的修正案
- (7) 通過 MARPOL 附則 II 關於化學品船產品危害評估程式的修正案

(8) 延長壓艙水經驗累積期

4. IMO 秘書長開幕致詞⁸⁹

秘書長林基澤(Kitack Lim)提到了烏克蘭戰爭以及新冠肺炎對於航運及船員的影響，並說明 IMO 因應之舉措。他接著談到本屆會議的議程，他藉此機會重申 IMO 對於防止及應變停泊在葉門海岸外之 FSO SAFER 可能發生石油洩漏的努力。如 4561 號通函所述，聯合國已制定因應風險的可行計畫，他敦促各代表團為 5 月 11 日發起的認捐活動做出貢獻。

本次會議主要的主要議題之一將是進一步討論減少國際航運溫室氣體排放。MEPC 77 發起對溫室氣體初始戰略的修訂，以鞏固至目前為止集體取得的成就。儘管初始戰略中的許多措施已取得進展，但亦同意需要採取進一步的行動。本屆會議的討論將為國際航運脫碳指明前進的方向。而 IMO 認為將國際航運從化石燃料過渡到低碳和零碳替代品方面取得進展至關重要。

本次會議將審議船舶溫室氣體減排休會期間工作小組(ISWG)第 11 屆和第 12 屆會議的成果。工作小組在為所有類型之船用替代燃料制定生命週期溫室氣體強度指南方面取得進展，使其得以促進採用，這也是調節此類燃料之碳和其他溫室氣體含量的關鍵。委員會將審議並確定最終指南，以支援將於今年 11 月生效之碳強度措施的實施。此外，工作小組同意進一步制定備選中期措施列表(a "basket of candidate mid-term measures")，將技術和碳定價要素相結合。

委員會將討論關於船舶造成的海洋塑膠污染，其中將會考慮漁具的標記及其他事項來推進此議題的工作。還有關於壓艙水管理的討論，將審議與 BWM 公約相關之經驗累積(experience-building)階段的數據分析報告，並對於公約進行全面審查，進而決定下一階段的前進方向。

在 2021 年通過 AFS 公約修正案對於環丁烷的控制後，本屆委員會將審議採用更新的指南，以對船舶防污系統進行簡要抽樣、檢查、檢驗和認證。除此之外，委員會將考慮批准 MARPOL 修正案草案，以允許北極地區擁有港口的國家就港口收受設施進行區域安排。

秘書長表示他有信心確保航運將繼續為應對氣候變遷做出重要貢獻，並實現更潔淨的海洋，彼此協作和周全的行動都有助於確保沒有任何人會被遺漏。最後感謝

⁸⁹ IMO. (2022). Marine Environment Protection Committee (MEPC), 78th session (opening remarks). Retrieve from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/MEPC-78-opening-.aspx>

會員國提供財政捐助支援相關的工作。

5. IMO 秘書長閉幕致詞⁹⁰

秘書長提到 IMO 將在 9 月開始恢復實體會議，不過他很高興看到仍有許多各國代表參與本次線上會議。接著他重點介紹本屆會議所取得的成果。

在與溫室氣體排放有關的問題上，MEPC 77 發起修訂溫室氣體初始戰略的討論取得進展，並以 ISWG-GHG 第 11 屆和第 12 屆會議的成果作為基礎。委員會承諾在 MEPC 80 上完成對溫室氣體初始戰略的修訂，同時考慮到發展中國家，尤其小島嶼發展中國家和低度開發國家。委員會上還批准了由 ISWG 最終確定的指導方針，該指導方針將透過明確的規範來支持碳強度措施的實施。

關於壓艙水管理，委員會已同意制定公約審查計畫，並成立 BWM 公約審查通訊小組，其首要認為是完成公約審查計畫，確定 IMO 的工作方向。委員會亦批准一份更新指南，以支援最近對於 AFS 公約的修訂；通過了 MARPOL 附則 V 的修正案草案，使 100GT 及以上和 400GT 以下的船舶必須使用垃圾紀錄簿；同意制定強制性基於目標的漁具標記要求。並批准 MARPOL 附則 VI 修正案草案，指定地中海硫氧化物和顆粒排放控制區，以期在 MEPC 79(2022 年 12 月 12 日至 16 日)上通過。

6. 會議摘要

(1) 審議和通過對強制性文書的修訂(Consideration and Adoption of Amendments to Mandatory Instruments) (MEPC 78 Agenda 3)

- I. 通過水密門相關的 MARPOL 附則 I 修正案(MEPC.343(78))⁹¹，將於 2024 年 1 月 1 日生效。
- II. 通過 MARPOL 附則 II 修正案(MEPC.344(78))，更新經修訂的 GESAMP 危害評估程式的縮寫圖例，預計將於 2023 年 11 月 1 日生效。
- III. 通過 IBC 章程修正案(MEPC.345(78))⁹²，將於 2024 年 7 月 1 日生效。

⁹⁰ IMO. (2022). Marine Environment Protection Committee (MEPC), 78th session (closing remarks). Retrieve from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/MEPC-78-closing-remarks-.aspx>

⁹¹ 主要修訂油船破損穩度條款關於水密門的要求。

⁹² 主要修訂船舶殘存能力要求中關於水密門的要求。

(2) 壓艙水中的有害水生生物(Harmful Aquatic Organisms in Ballast Water) (MEPC 78 Agenda 4)

① BWM 公約附錄 I 統一解釋

為滿足 BWM 公約實施，船舶除了採用壓艙水置換(D-1)和壓艙水處理(D-2)之壓艙水管理措施外，亦可能採用如排放至收受設施、等效措施或是其他壓艙水管理措施，就如何填寫船舶國際壓艙水管理證書格式(Form of International Ballast Water Management Certificate, IBWMC)問題，委員會審議 BWM 公約附錄 I 統一解釋，未採用免除、排放至收受設施或其他方式的壓艙水管理措施的證書填寫提供指導。並批准 BWM 公約附錄 I 關於國際壓艙水管理證書格式的統一解釋(BWM.2/Circ.66/Rev.3)。

② BWM 公約經驗累積階段(EBP)相關問題

BWM 公約已於 2017 年生效，旨在防止壓艙水中入侵水生物種的傳播。MEPC 71 建立與 BWM 公約有關的經驗累積階段(EBP)(MEPC.290(71))，以便對 BWM 公約進行系統性的審查。在審議關於 EBP 的數據分析報告後，委員原則上同意制定 BWM 公約審議計畫(CRP)，並成立 BWM 公約審議通訊小組，以進一步在 2026 年完成該計畫。

③ 在壓艙內臨時儲存灰水和經處理的生活污水

委員會同意邀請會員國及國際組織就 BWM 公約下在壓艙內臨時儲存灰水和經處理的生活污水的指南制定提交具體建議。同時認為有必要考慮對相應的 MARPOL 公約採取進一步的行動。

④ GESAMP-BWWG 工作方法

針對使用活性物質的壓艙水管理系統(BWMS)在改裝後是否需要提交 GESAMP-BWWG 進行重新評估的問題。委員會批准 GESAMP-BWWG 資訊收集和工作方法修正案，將 BWMS 改裝後的重新評估準則作為第 12 章納入經修訂的 GESAMP-BWWG 資訊收集和工作方法(BWM.2/Circ.13/Rev.5)。

⑤ MEPC 核准了經修訂的壓艙水管理系統型式認可中存活微生物計數的方法指南 (BWM.2/Circ.61/Rev.1)

⑥ 壓艙水記錄簿及壓艙水報告格式修訂

委員會同意邀請會員國和國際組織向 MEPC 79 提交關於 BWM 公約附錄 II(壓艙水記

錄簿格式)的具體修訂建議。

(3) 空氣污染防治 (Air Pollution Prevention) (MEPC 78 Agenda 5)

① 燃油閃點的報告

委員會批准 MARPOL 公約附則 VI 附錄 V 的修正案草案，載明燃油閃點或閃點測量溫度為 70°C 或以上的聲明作為燃油交付單(BDN)中的強制性資訊，以期於 MEPC 79 通過

② 生物燃料和混合生物燃料

生物燃料和混合生物燃料是目前已在使用的替代性燃料。印度等國建議為生物燃料的使用制定相應的臨時準則。然而考量到生物燃料的使用還涉及 MARPOL 公約附則 VI 修改，生物燃料的使用造成氮氧化物排放以及溫室氣體減排行動中關於燃料生命週期的評估等問題，本次會議未達成共識。

(4) 船舶能源效率 (Energy Efficiency of Ships) (MEPC 78 Agenda 6)

委員會注意到 ITTC 建議關於確定和查核 EEDI 要求的程式和準則，而 MEPC 78/INF.3 提供 EEDI 資料庫中的第 11 份數據和圖表的摘要。然而共有 11 份有關船舶能源效率的文件被推遲至 MEPC 79 審議。

(5) 減少船舶溫室氣體排放 (Reduction of GHG Emissions from Ships) (MEPC 78 Agenda 7)

① 修訂溫室氣體初始戰略

委員會審議和加強 IMO 船舶溫室氣體減排初步戰略，以期在 MEPC 80 通過此修訂戰略。會議上就修訂溫室氣體減排初步戰略的討論已取得進展，修訂工作將考慮提高初步戰略的目標承諾，以及發展中國家，尤其是小島與發展中國家和低度開發國家。MEPC 79 舉行前 ISWG-GHG 13 將繼續開展進一步的工作。

② 制定備選中期溫室氣體減排措施列表

MEPC 注意到 ISWG-GHG 12 在制定備選中期措施列表方面取得進展，該措施整合了各項技術要素(如溫室氣體燃料標準和/或加強 IMO 碳強度措施)和碳定價要素(如基於市場的措施)。

MEPC 提到就擬議的中期措施提供額外訊息的需求，鼓勵相關措施的支持者在休會期間共同努力，以期在制定備選中期措施的範圍內納入不同的建議，並邀請各會員國向 ISWG-GHG 提交新文件。ISWG-GHG 13 將進一步審議擬議的措施。

③ 通過支持實施短期措施的準則

MEPC 通過一系列支持實施短期措施的準則，促使依據 IMO 溫室氣體初始戰略訂定的時間表，達到降低船舶碳強度的目標。此短期措施將於 2022 年 11 月 1 日生效，引入現有 EEXI、CII 和 SEEMP。該準則包含有關 EEXI 的計算方法、經修訂的 SEEMP 和 CII 修正係數。

MEPC 批准了 MARPOL 附則 V 附錄 I 關於向 IMO 燃油消耗數據資料庫(IMO Ship Fuel Oil Consumption Database, DCS)報告 EEXI 和 CII 數值的修正案草案。委員會同意在 ISWG-GHG 13 的議程中納入進一步修訂 DCS 的工作。並指示 ISWG-GHG 13 完成短期措施綜合評估的經驗累積工作，尤其是完成備選措施對國家影響評估的程式 (MEPC.1/C.885)的審議工作，以期於 MEPC 79 上獲得批准。

④ 制定生命週期準則

MEPC 提到 ISWG-GHG 11 關於制定海洋燃料生命週期溫室氣體/碳強度準則草案(LCA 準則)的討論，並成立海洋燃料生命週期溫室氣體分析通訊小組以進一步展開工作。此通訊小組將向 MEPC 79 提交一份中期報告，並向 MEPC 80 提交準則的最終草案。

(6) 處理船舶上海洋塑膠垃圾之行動計畫所產生的後續工作 (Follow-Up Work Emanating from the Action Plan to Address Marine Plastic Litter from Ships) (MEPC 78 Agenda 8)

① 垃圾紀錄簿的修改

MEPC 批准了 MARPOL 公約附則 V 的修正案草案，規定 100GT 及以上、400GT 以下船舶也必須使用垃圾紀錄簿，秘書處將向各締約國通報此修正案，以期於 MEPC 79 通過。

② 漁具的標記

MEPC 注意到 PPR 正在進行關於漁具標記的工作，此工作已被確定為減少因廢棄、遺失和其他漁具排放造成之海洋塑膠垃圾的關鍵行動。經過討論，MEPC 指示 PPR 使用基於目標的方法，起草 MARPOL 附則 V 和相關指南的修正案，使漁具標記具有

強制性。作為一項短期措施，MEPC 指示 PPR 制定一份適當的 MEPC 通函，以促進漁具標記系統和聯合國糧農組織漁具標記自願準則的實施。

(7) 污染防治和應變 (Pollution Prevention and Response) (MEPC 78 Agenda 9)

① 廢氣清潔系統排放水準則

PPR 一直考慮與廢氣淨化系統(EGCS)排放廢水有關的問題，其在 PPR 9 上討論 EGCS 的結果獲得委員會的批准。

- 批准《2022 年廢氣淨化系統排放水風險和影響評估準則》⁹³通函
- 批准《2022 年向港口收受設施輸送 EGCS 殘留物和儲存排放水指南》⁹⁴通函

② 委員會通過對三個實施防污系統國際公約之準則的修正案，以配合 2021 年通過禁止使用環丁烴(cybutryne)生物殺滅劑之防污底公約修正案的實施。

- 通過 2022 年船舶防污系統簡單取樣準則(MEPC.356(78))
- 通過 2022 年船舶防污系統檢查準則(MEPC.357(78))
- 通過 2022 年船舶防污系統檢驗與發證準則(MEPC.358(78))

③ 北極地區港口收受設施區域安排準則

委員會批准 MARPOL 附則的修正案草案，允許北極地區擁有港口的國家就港口收受設施達成區域性安排的協議，以期後續通過。此修正案草案涉及 MARPOL 公約附則 I、II、IV、V 和 VI。並同意關於 2012 年制定區域收受設施計畫指南(MEPC.221(63))的修正案草案。

④ 委員會討論關於修訂 2020 綜合艙底水處理系統(Integrated Bilge water Treatment System, IBTS)指南相關提案，以處理基於目標的艙底水強制蒸發是否可接受的問題。會議最終原則同意接受以處理基於目標的艙底水強制蒸發措施，指示 PPR 10 完成後續修訂工作，建議在 MARPOL 附則 I 中新增相應的規定。

⁹³ 為各會員國根據當地法規保護敏感水域或環境免受 EGCS 影響進行評估，提供相關的資訊和建議。

⁹⁴ 為船舶經營人和港口國在 EGCS 殘留物的管理和轉移到收受設施的過程提供最佳實踐指導。

(8) 其他次委員會的報告 (Reports of other Sub-Committee) (MEPC 78 Agenda 10)

- ① 委員會注意到 SDC 8 在審議降低商業航運水下噪音解決對海洋生物不利影響指南 (MEPC.1/Circ.833) 方面取得的進展，包括批准的修訂工作計畫和確定下一步工作。
- ② 委員會批准和人為因素相關的 MSC 和 MEPC 及其附屬機構工作方法修正草案的經修訂清單草案，將以 MSC-MEPC.1/Circ.5/Rev.3 發布。

(9) 確定和保護特殊區域、排放控制區和特別敏感海域 (Identification and Protection of Special Areas, ECAs and PSSAs) (MEPC 78 Agenda 11)

委員會批准 MARPOL 公約附則 VI 修正案，將整個地中海指定為硫氧化物和顆粒排放控制區。在 SO_x-ECA 中，船上使用之燃油中含硫限值為 0.10%(m/m)，而在排放控制區之外的限值為 0.50%(m/m)。秘書處將向各締約國通報此修正案，預期在 MEPC 79 上通過。此一修正案預計將於 2024 年中生效，從 2025 年開始對控制硫氧化物的排放實施更加嚴格的措施。

目前全球有 4 個指定 Sox-ECAs：波羅的海地區、北海地區、北美地區(包括美國和加拿大的指定沿海地區)以及美國加勒比海地區(波多黎各和美屬維京群島周圍)。

(10) 委員會及其附屬機構的工作計畫 (Work Programme of the Committee and Subsidiary Bodies) (MEPC 78 Agenda 14)

- ① 批准《制定地方層級海洋洩漏應變計畫實用指南》的新產出，以幫助各國，尤其是地方政府和關鍵組織機構實施 OPRC 公約和有害及有毒物質污染整備、應變與合作議定書 (Protocol on Preparedness, Response and Co-operation to pollution Incidents by Hazardous and Noxious Substances, OPRC-HNS Protocol)。此新產出將納入 PPR 10，預計於 2023 年完成。
- ② 批准 MEPC 2022-2023 年工作計畫現有產出 1.26 修改名為「MARPOL 附則 V 及相關準則修訂」，以涵蓋修訂 MARPOL 附則 IV 關於人員定義的提議，以解決 MARPOL 附則 V 與 SOLAS、IP 章程中關於人員定義的差異性。該產出納入 PPR 10 的討論中，計畫 2023 年完成。

(11) 任何其他事項 (Any Other Business) (MEPC 78 Agenda 15)

- ① 關於中國提出修訂 MARPOL 公約中註腳的提議，委員會請秘書處在準備 MARPOL 公約新版本時考慮修訂。

- ② 關於世界塗層理事會(WCC)提出關於對防污底漆產品的型式認可問題，邀請 III 審議並向 MEPC 報告。

7. 會議期程

- (1) MEPC 79 暫定於 2022 年 12 月 12 日至 16 日舉行。MEPC 80 暫定於 2023 年 7 月 3 日至 7 日舉行。

(2) 休會期間會議

I. ISWG-GHG 13 將於 2022 年 12 月 5 日至 9 日舉行。

II. ISWG-GHG 在 MEPC 79 和 MEPC 80 之間還有兩次會議。

III. ESPH 工作小組休會期間會議於 2023 年舉行。

8. 延伸參考資料

- (1) ABS, MEPC 78 Brief.

- (2) DNV, IMO Update: Marine Environment Protection Committee-MEPC 78.

<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39829.html>

- (3) IMO, Media information-MEPC 78 preview.

<https://www.imo.org/en/MediaCentre/IMOMediaAccreditation/Pages/MEPC-78-preview-.aspx>

- (4) InterManager, IMO Marine Environment Protection Committee (MEPC 78), 6-10 June 2022.

- (5) LR, IMO Marine Environment Protection Committee Seventy-Eight session (MEPC) Agenda Preview.

- (6) LR, IMO Marine Environment Protection Committee Seventy-Eight session (MEPC 78) Summary Report.

- (7) 上海海事大學國際海事研究中心，〈IMO 海洋環境保護委員會第 78 次會議議題介

紹〉。<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0603/c5091a175431/page.htm>

- (8) 大連海事大學，〈IMO MEPC 78 會議要點預覽〉。
imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5289.htm
- (9) 中國船級社，〈IMO 海上環境保護委員會第 78 屆會議(MEPC 78)要點快報〉。
- (10) 中國船級社，〈MEPC 78 會議文件清單〉。
- (11) 信德海事網，〈IMO 海上環境保護委員會第 78 次會議“溫室氣體減排”議題進展〉。
<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39287.html>
- (12) 信德海事網，〈IMO 海上環境保護委員會第 78 次會議議題 7“船舶溫室氣體減排”預覽〉。
<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39171.html>
- (13) 信德海事網，〈IMO 海上環境保護委員會第 78 屆會議(MEPC 78)在溫室氣體議程上取得重要進展〉。
<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39359.html>
- (14) 信德海事網，〈IMO 海上環境保護委員會第 78 屆會議簡報〉。
- (15) 信德海事網，〈IMO 海洋環境保護委員會(MEPC)第 78 次會議概況〉。
<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/39491.html>
- (16) 信德海事網，〈MEPC 78 會議主要成果〉。
- (17) 信德海事網，〈船舶減排繼續推進！MEPC 78 會議有哪些要點？〉
<https://www.xindemarinenews.com/topic/yazaishuiguanli/38928.html>

(十) 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議 (NCSR 9)

1. 會議名稱：國際海事組織航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議(IMO Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue 9th session, NCSR 9)

舉行日期：2022 年 6 月 21 日至 30 日

2. 會議簡介

本屆會議共有 24 個議程。會議重點討論了北斗資訊服務系統(BDMSS)加入全球海上遇險及安全系統(Global Maritime Distress Safety System, GMDSS)的認可、極地水域非《海上人命安全國際公約》(International Convention for the Safety of Life at Sea, SOLAS)船舶安全措施、與《SOLAS 公約》有關 GMDSS 現代化修正案相關的現有文件修訂進展、電子海圖顯示及資訊系統(ECDIS)相關標準修訂、有關貨櫃船和散貨船強制配備電子傾斜儀的《SOLAS 公約》修正案等議題，共完成 5 份決議和 19 份通函的起草。

3. 會議重點

- (1) 在極地水域營運非 SOLAS 船舶的安全措施草案定稿
- (2) ECDIS 性能標準修訂草案定稿
- (3) 《SOLAS 公約》修正案草案定稿，規定貨櫃船和散貨船必須配備電子傾斜儀
- (4) 《經修訂為需要援助之船舶提供避難場所指南》草案定稿

4. IMO 秘書長開幕致詞⁹⁵

IMO 秘書長林基澤(Kitack Lim)提到本次委員會的工作對於全球貿易的安全流動至關重要。他強調 NCSR 9 議程上各項目中的關鍵問題。經過十多年前開始的長期且具有挑戰性的工作，次委員會在通過《SOLAS 公約》修正案和有關 GMDSS 現代化相關文書方面發揮積極作用。儘管這部分的工作已完成，但在本屆議程上仍有一些重要的 GMDSS 相關事項，包括北斗資訊服務系統在 GMDSS 中使用的技術和操作評估、大會關於 GMDSS 中提供移動衛星通訊服務的標準，以及有關透過多重認證服務(multiple recognized service)傳播資訊，他期待在本屆會議獲得成果。

在本屆會議上，次委員會有望完成對《極地章程》(Polar Code)的首次修訂以及對《SOLAS 公約》的相關修訂，以納入對非 SOLAS 船舶有關航行安全和航行計畫的新要求。這些修訂將提升在極地區域存在的特殊條件下的船舶及船上人員的安全。

另一個重要的議程是修訂大會關於提供需要援助船舶避難場所指南的決議，以確保其保持最新並持續作為有效工具，為處理需要援助的船舶提供明確的援助框架和尋求避難場所，並在全球範圍內以一致和協調的方式實施。

即將召開的 2023 年國際電信聯盟(International Telecommunication Union, ITU)世界無線電大會將對海事無線通訊產生直接影響，於此本屆次委員會將確定 IMO 對於該大會相關議程項目的立場草案，以保護現有海上無線電頻譜並支持於海事服務

⁹⁵ IMO, *Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue (NCSR 9) opening remarks*. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/NCSR-9-opening-remarks.aspx>

中引入新的通訊和導航系統。

本屆會議期間亦將處理其他重要議題，秘書長想特別強調：

- I. 提議的船舶航線量測；
- II. 導航設備問題，包括 ECDIS 和電子傾斜儀；
- III. 考慮在電子導航情境下對海事服務的描述；
- IV. 修訂航行警告電傳(NAVTEX)手冊。

5. IMO 秘書長閉幕致詞⁹⁶

在閉幕致詞前，秘書長提到近期一個滿載危險化學品的罐式貨櫃在約旦亞喀巴港爆炸的不幸事件。據消息稱貨櫃在裝載到船上時墜落，引發爆炸並釋放出有毒氣體。此事故至少造成 13 人死亡，約 250 人受傷。

秘書長提到本屆會議取得的主要成果：

- I. 批准船舶航線量測；
- II. 《SOLAS 公約》第 XIV 章和《極地章程》關於在極地水域作業的非 SOLAS 船舶之安全措施修正案草案；
- III. 為需要援助之船舶提供避難場所指南修訂草案；
- IV. 《SOLAS 公約》第 V 章關於在某些類型的船舶上配備電子傾斜儀的修正案草案；
- V. NAVTEX 手冊的修訂草案；
- VI. IMO 關於 2023 年國際電信聯盟世界無線電大會有關海事服務項目相關議程項目的立場草案；
- VII. 批准國際電信聯盟提交關於水上無線電通訊事務的聯絡聲明；
- VIII. 審查用於 GMDSS 的北斗資訊服務系統的技術和操作評估；
- IX. ECDIS 性能標準的修訂草案和 ECDIS 良好操作指南的修訂；

⁹⁶ IMO, *Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue (NCSR)*, 9th session, 21-30 June 2022 (closing remarks). <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/NCSR-9-closing-remarks.aspx>

- X. LRIT 性能標準和相關通函的修訂草案；
- XI. 確定與 GMDSS、緊急個人無線電設備和搜救有關的若干 MSC 和 COMSAR 通函草案。

本屆會議成果再次強調 IMO 在加強海上安全方面的基礎性作用。NCSR 次委員會採取的行動和做出的決定對於實施有效措施以確保安全航行、可靠通訊和改進協調以避免海上事故，並在發生搜救事件時能夠快速有效地應變至關重要。IMO 必須持續推動這些項目的發展，發揮積極作用，並解決攸關航行安全的所有層面，包括人為因素。

最後感謝各代表的積極配合，齊心協力支持 IMO 的工作，展現真正的團結協作。

6. 會議摘要

(1) 航線量測和強制性船舶報告系統(Routeing Measures and Mandatory Ship Report Systems) (NCSR 9 Agenda 3)

NCSR 8 要求 MSC 委員會批准在 NCSR 9 之前舉行船舶航線專家小組(Experts Group on Ships' Routeing)會議，該會議已於 2022 年 6 月 13 日至 17 日舉行。本屆次委員會審議船舶航線專家小組的調查報告和對於船舶航線及報告制度的初步評估後，決定設立航行工作小組(Working Group on Navigation (WG 2))。

次委員會批准了以下事項，以供 MSC 106 通過：

- I. 經修訂的分道通航制和相關措施，通往伊利喬夫斯克((Chornomorsk)、奧德薩(Odesa)和皮夫登尼(Pivdennyi)港口途徑(烏克蘭)；
- II. 建議航線，潮岬(Cape Shio-no-Misaki)外海(日本)；
- III. 現有的聖巴巴拉海峽分道通航制修正案；加州海岸附近避航區修正案；於佛羅里達海岸附近滑輪嶺(Pulley Ridge)南部海域建立禁錨區(美國)；
- IV. 貨櫃船航行在弗利蘭外、泰爾斯海靈－德國灣、弗里斯蘭外和德國灣西部航道之分道通航制的建議(丹麥、德國和荷蘭)。

(2) 更新 LRIT 系統 (Updates to the LRIT System) (NCSR 9 Agenda 4)

次委員會完成 LRIT 性能標準修正案草案(經修訂的 MSC.263(84))和相關通函，以提交 MSC 委員會通過。

(3) 非 SOLAS 船舶在極區水域作業的安全措施 (Safety Measures for Non-SOLAS Ships)

Operating in Polar Waters) (NCSR 9 Agenda 6)

為因應漁船和非營業性遊艇在極地水域活動逐漸增多，制定相關安全措施的需求亦隨之增加。為此，NCSR 8 成立極地水域非 SOLAS 船舶安全措施通訊小組，本次會議審議該通訊小組的報告。

次委員會批准《極地章程》⁹⁷修正案草案以及《SOLAS 公約》相關修正案，以將非 SOLAS 船舶有關航行安全和航次計畫的新要求納入其中。此修正案旨在加強在及地區遇特殊條件下作業的船舶及其人員的安全，適用於部分非 SOLAS 船舶，如總長 24 公尺以上的漁船、300 總噸級以上但不從事貿易的休閒遊艇，以及 300 總噸及以上 500 總噸以下的貨船。

次委員會邀請 MSC 106 批准《SOLAS 公約》第 XIV 章和《極地章程》第 I-A 部分和 I-B 部分的修正案草案，以便後續通過，期望於 2026 年 1 月 1 日生效。並同意專家小組的意見，即表明符合《極地章程》第 I-A 部分第 9-1 章和第 11-1 章新提出所要求的證書應由船旗國當局酌情定之。

(4) 審議在 E 化航行系統環境下對海事服務的描述 (Consideration of Descriptions of Maritime Services in the Context of E-Navigation) (NCSR 9 Agenda 7)

次委員會注意到 NCSR 9/7 文件中關於海事服務方面的資料，以及需要隨時向 FAL 委員會通報與《IMO 便利和電子商務綱要》(IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business)有關的任何事態發展。亦注意到 NCSR 9/7/1 文件中關於根據經修訂的船舶交通服務準則(A.1158(32))將準時制(Just-In-Time, JIT)概念納入船舶交通服務系統(vessel traffic service, VTS)，因而制定新國際標準以支援國際標準化組織船舶與海洋技術委員會(ISO/TC 8)實施 JIT 概念的新海事服務描述，以及制定對於導航的新海事服務描述。

(5) 經修訂為需要援助之船舶提供避難場所指南(A.949(23)號決議) (Revision of the Guidelines on Places of Refuge for Ships in Need of Assistance (Resolution A.949(23))) (NCSR 9 Agenda 8)

次委員會完成《經修訂為需要援助之船舶提供避難場所指南》(Revision of the Guidelines on Places of Refuge for Ships in Need of Assistance)(A.949(23)號決議)。此經修訂的大會決議草案將提交 MSC 委員會、海洋環境保護委員會(MEPC)及法律委員會(LEG)批准，以期在 2023 年 IMO 大會第 33 屆會議(A 33)通過。

該指南首次於 2003 年通過，為需要援助的船舶提供指南。經修訂的指南旨在為沿

⁹⁷ IMO《極地章程》(Polar Code)規定保障在極地區域惡劣條件下作業的船舶安全要求，尤其是考量極端溫度以及主要設備在此條件下的運行。

岸國、船長、營運人和/或救助方以及其他有關方的操作框架提供基礎，以便船舶在需要援助和尋求避難場所時做出決策。

(6) 制訂與 1974 年《SOLAS 公約》關於 GMDSS 現代化修正案有關現有文書的修正案 (Development of Revisions and Amendments to Existing Instruments Relating to the Amendments to the 1974 SOLAS Convention for Modernisation of the GMDSS) (NCSR 9 Agenda 9)

MSC 105 會議批准 SOLAS 第 IV 章修正案及相關法律修正案，已更新 GMDSS，並在未來 GMDSS 中使用現代通訊系統，同時取消不合時宜的要求。按 IMO 有關公約和章程修訂原則，與公約和章程相關的其他現有文件將同步進行修訂。為與《SOLAS 公約》第 IV 章刪除窄頻帶直接印字(Narrow Band Direct Printing, NBDP)相關技術要求相協調，次委員會完成一系列有關 GMDSS 現代化的 MSC 和 COMSAR 通函草案，待 MSC 106 通過：

- I. 《遇險船舶 GMDSS 操作指南》(GMDSS operating guidance for ships in distress situations)修正案，以 MSC 通函(COM/Circ.108)發布。
- II. 《船舶 DSC 遇險警報的應變程式》(Procedure for responding to DSC distress alerts by ships)修正案，以 MSC 通函(COMSAR/Circ.25)發布。
- III. 《遇險警報指南》(Guidance on distress alerts)修正案，以 MSC 通函(COMSAR/Circ.45)發布。
- IV. 《搜救機構警報指南》(Guidance on alerting of search and rescue authorities)修正案，以 MSC 通函(MSC/Circ.892/Rev.1)發布。
- V. 《協調 SOLAS 船舶上無線電裝置的 GMDSS 要求》(Harmonisation of GMDSS requirements for radio installations on board SOLAS ships)(COMSAR.1/Circ.32/Rev.1)修正案。

並撤銷 COMSAR 關於 GMDSS 現代化決議所通過的《SOLAS 公約》修正案通函第 16、17、110 和 117 號，並請 MSC 核准。

(7) GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) (Developments in GMDSS Services, Including Guidelines on Maritime Safety Information) (NCSR 9 Agenda 10)

- ① 次委員會同意對 NAVTEX 手冊(MSC.1/Circ.1403/Rev.1)的修訂草案，該手冊將於 2023 年 1 月 1 日生效，但須經 MSC 106 批准。
- ② 次委員會同意向 MSC 106 建議認可北斗資訊服務系統為用於 GMDSS 的一種新區域移動衛星服務，但仍須完成一些懸而未決的技術和操作問題。負責評估技術和

操作的國際移動衛星組織(International Mobile Satellite Organization, IMSO)將向 MSC 106 提交關於北斗信息服務系統設施進行現場檢驗的結果報告。

(8) 修訂全球海上遇險和安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的準則 (A.1101(25)號決議) (Revision of the Criteria for the Provision of Mobile Satellite Communication Services in the GMDSS (Resolution A.1001(25))) (NCSR 9 Agenda 11)

次委員會認識到有必要徹底審議四份已提交文件中所載之提案，因此將這些提案提交工作小組一(WG 1)進行初步審議，以期在休會期間推進這項工作。在審議 WG 1 的相關報告後，次委員會決議設立一個關於修訂 A.1001(25)號決議的通訊小組，以便在休會期間推進工作，並批准此通訊小組的職權範圍。

(9) 對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 (Response to Matters Related to the ITU-R Study Groups and ITU World Radiocommunication Conference) (NCSR 9 Agenda 12)

次委員會完成 ITU 世界無線電通信大會 WRC-23 中涉及海事服務事項相關議題項目 IMO 立場草案，以供 MSC 106 批准並提交 ITU WRC-23 籌備會議。本屆次委員會會議上亦批准向 ITU 提交關於海上無線電通訊事項的聯絡聲明草案。

(10) 發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 (Development of Global Maritime SAR Services, Including Harmonisation of Maritime and Aeronautical Procedures) (NCSR 9 Agenda 13)

次委員會審議 ICAO/IMO 聯合工作小組第 28 屆會議(JWG 28)報告，並批准經修訂的海事或聯合救援協調中心應持有的文件和出版物清單(以 SAR.7/Circ.15 發布)，以及 COMSAR 關於發送遇險警報的程式通函，以期後續獲得 MSC 委員會通過。

(11) IAMSAR 手冊修正案 (Amendments to the IAMSAR Manual) (NCSR 9 Agenda 14)

2022 年合併版《國際航空和海上搜索與救援手冊》(The International Aeronautical and Maritime Search and Rescue (IAMSAR) Manual)於 2022 年上半年作為 ICAO/IMO 出版品發布，此版本為預備編制 2025 年版三年週期的第二年，預計將於 2023 年由 ICAO/IMO 聯合工作小組(JWG)完成。

(12) 在多人傷亡情況下緊急個人無線電設備的訓練和操作指南 (Guidance on the Training on and Operation of Emergency Personal Radio Devices in Multiple Casualty Situations) (NCSR 9 Agenda 15)

次委員會完成 MSC 通函草案《在多人傷亡情況下緊急個人無線電設備的訓練和操作指南》，以期於 MSC 106 獲得批准。根據《ISM 章程》的規定，此指南應納入可能需要進行多人傷亡疏散的船舶安全管理系統中。

(13) 經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案 (MSC.232(82)號決議) (Revision of ECDIS Guidance for Good Practice (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) and Amendments to ECDIS Performance Standards (Resolution MSC.232(82))) (NCSR 9 Agenda 16)

次委員會完成《ECDIS 良好操作指南》(ECDIS Guidance for good practice)修正案通函 (MSC.1/Circ.1503/Rev.1)，將提交 MSC 106 以 MSC.1/Circ.1503/Rev.2 批准。經修訂的指南草案包括有關船載 ECDIS 升級的新章節。

同時次委員會也完成 ECDIS 性能標準修正案草案(MSC.232(82))，並提交 MSC 106 批准，以促進船舶航線計畫的標準化數位交換。更新後的性能標準納入新的 IHO 數據標準和產品規範(S-98、S-100 和 S-101)，適用於 2029 年 1 月 1 日後安裝的 ECDIS 設備，以及 2026 年 1 月 1 日之後至 2029 年 1 月 1 日之前安裝的設備(可選)。

(14) 制定《SOLAS 公約》關於貨櫃船和散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案 (Development of SOLAS Amendments for Mandatory Carriage of Electronic Inclonometers on Container Ships and Bulk Carriers) (NCSR 9 Agenda 18)

MSC 101 批准制定 SOLAS 有關貨櫃船和散貨船強制配備電子傾斜儀的修正案之工作產出。MSC 105 指示 NCSR 9 審議是否有必要將電子傾斜儀的強制配備要求擴大到 3000 總噸以上的所有 SOLAS 船舶。

次委員會審議並通過《SOLAS 公約》關於在 3000 總噸及以上的貨櫃船及散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案草案，並提交 MSC 106 批准。修正案草案規定在 2026 年 1 月 1 日或以後建造的 3000 總噸及以上的貨櫃船和散貨船必須配備電子傾斜儀或其他儀器，以確定、顯示及紀錄船舶的橫搖運動，但不要求配備電子或機械備份系統。

(15) IMO 安全、保安、環境、便利、責任和賠償相關公約規定的統一解釋 (Unified Interpretation of Provisions of IMO Safety, Security, Environment, Facilitation, Liability and Compensation-Related Convention) (NCSR 9 Agenda 19)

① 橋樑警報管理(Bridge alert management)—定義 A 類警報

WG 2 並未就 NCSR 9/19 文件中提出的統一解釋達成共識。

② 《SOLAS 公約》第 V/22 號條例中的「海面景觀」(The view of the sea surface)

次委員會審議了 NCSR 9/19/1 文件提議對於 SOLAS 第 V/22 號條例的「海面景觀」進行統一解釋。但討論期間的意見認為儘管存在含糊不清之處，但應將此一事項作為對《SOLAS 公約》相關條例的修訂來處理，而非統一解釋的方式。WG 2 也不同意 IACS 在 NCSR 9/19/1 中提出的統一解釋。

(16) 確認示範培訓課程 (Validated Model Training Courses) (NCSR 9 Agenda 20)

次委員會審議工作小組三(WG 3)關於此項目的報告，並採取以下行動：

- I. 注意到專家小組討論更新關於搜索和救援管理的示範課程 3.13(IAMSAR 手冊第 1 卷)和關於 SAR 現場協調員的 3.15(IAMSAR 手冊第 3 卷)。
- II. 同意將 IAMSAR 手冊的 2022 年修正案納入示範課程 3.13 和 3.15 草案，以供 NCSR 10 認證。
- III. 指示 ICAO/IMO 聯合工作小組具體說明其在審查與 IAMSAR 手冊有關的三個 SAR 示範課程可能發揮的作用，並根據時程表向 NCSR 10 提供建議。

(17) 任何其他事項 (Any Other Business) (NCSR 9 Agenda 23)

① 人為因素的整體方法(Holistic approach on the human element)

次委員會注意到 MSC 105 已邀請所有相關機構評估在其職權範圍內的人為因素，並向委員會報告，以期制定一個關於人為因素的整體方法大綱，同時考慮 IMO 內部資源和預算問題。

② PPR 8 的要求

PPR 8 要求 NCSR 審查關於減少船舶在北極水域使用和運輸重油燃料(heavy oil fuel, HFO)作為燃料的風險和緩解措施準則草案第 2 節(航行措施)和第 5 節(通訊)。

經過次委員會討論，同意 WG 2 的建議，即 PPR 應考慮將準則草案的範圍限制在北極水域使用或運輸重油燃料作為燃料的船舶，而目前北極水域尚未納入《極地章程》或其他 IMO 文書的規範。

③ 制定 IEC 標準的進展

次委員會注意到 NCSR 9/23/1 文件中關於 IMO 制定 IEC 標準和其他文書的準備資料。

7. 會議期程

NCSR 10 暫定於 2023 年 5 月 8 日至 17 日舉行。預期明年所有會議的確切日期將在 C 127 後發布。

8. 延伸參考資料

(1) ABS, *News Brief NCSR 9*.

(2) DNV, *IMO Sub-Committee on Navigation, Communications, Search and Rescue*.

- (3) IMO, *Sub-Committee on Navigation, Communications and Search and Rescue (NCSR)*, 9th session, 21-30 June 2022.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/NCSR-9th-session.aspx>
- (4) LR, *IMO Navigation, Communications and Search and Rescue Sub-Committee Ninth session (NCSR 9) Agenda Preview*.
- (5) LR, *IMO Navigation, Communications and Search and Rescue Sub-Committee Ninth session (NCSR 9) Summary Report*.
- (6) 中國船級社，〈IMO 航行安全、通信與搜救分委會第 9 次會議(NCSR 9)要點快報〉。
- (7) 信德海事網，〈IMO 航行、通信和搜救分委員會(NCSR)第 9 次會議概況〉，
<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0712/40065.html>。

(十一) 理事會第 127 屆會議 (C 127)

本次會議 IMO 官網並無列出會議議程，並無列出會議內容整理。本報告書會議議程內容係取自信德海事網。

本次會議主要討論有關批准 2023 年世界海事日主題—「MARPOL 公約 50 週年，將持續我們的承諾」、IMO/ILO 船員問題聯合工作小組、混合會議功能、直播 IMO 會議、促進發展中國家參與 IMO 會議、核准 IMO 會員國稽核計畫之時間表、授予國際海事獎和 IMO 海上英勇獎。

(十二) 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議 (III 8)

1. 會議名稱：國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議(IMO Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments 8th session, III 8)

舉行日期：2022 年 7 月 25 日至 29 日

2. 會議簡介

III 次委員會的職權在於審議 IMO 文書履行相關議題，分析強制性 IMO 會員國稽核計畫的綜合稽核摘要報告、海事事故分析、接收和分析港口國管制數據，並審議港口國管控制式，還有船舶檢驗及發證統一制度(Harmonized System of Survey and Certification, HSSC)下的檢驗指南。包括本屆會議共有 13 個議程。III 8 同意一個框架以制定評估、應用遠端法定檢查、ISM 章程(International Safety Management Code)稽核和 ISPS 章程(International Ship and Port Facility Security Code)驗證的指南草案。此項工作將在休會期間持續進行，並且預期於 III 9 完成。III 8 推遲審議及完成 HSSC 檢驗指南的修正案擬議草案至 III 9。

3. 會議重點⁹⁸

- (1) 更新決議草案以支持實施，決議草案分別為 HSSC 下的檢驗指南；與 IMO 文書履行章程(III 章程)相關的非詳盡義務清單；港口管控制式
- (2) 制定遠端檢驗、評估和應用指南

⁹⁸ IMO, Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments (III 8), 25-29 July 2022. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/III-8th-session.aspx>

- (3) 短期溫室氣體減排的港口國管制程式
- (4) 制定 III 章程實施指南
- (5) 海事安全調查報告分析
- (6) GISIS(Global Integrated Shipping Information System)數據收集和分析改進
- (7) 協調港口國管制
- (8) 處理船舶上的海洋塑膠垃圾

4. IMO 秘書長開幕致詞⁹⁹

IMO 秘書長林基澤(Kitack Lim)提到理事會在月初的第 127 屆會議上批准了明年世界海事主題「MARPOL at 50-將持續我們的承諾」。這一主題將為海事界提供機會，凸顯《防止船舶污染國際公約》(International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, MARPOL)現在和未來的相關性和重要性，反映了 IMO 透過強大的監管框架保護環境免受航運影響的悠久歷史，並強調對這項重要工作的持續承諾。

他強調理事會已做出決議，從 2022 年 9 月起 IMO 總部恢復面對面會議，理事會亦同意使用混合會議功能來輔助 9 月開始的面對面會議，試用期為一年。

關於會議議程，預計在 III 8 審議一系列大會決議草案，內容涉及港口國管制、檢驗和發證，以及與 IMO 相關文書規定的義務實施準則，以期在 A 33 通過。

海事安全調查報告分析是此委員會重要的工作項目。去年秘書處採取許多措施來提高海事安全調查的報告率，並就此方面協助會員國。對於傷亡和事件數據以及其他相關數據進行更高級別的數據分析將會是下一個里程碑，IMO 可以從分析相關數據、識別趨勢和制定基於風險的建議中獲取經驗，從而為 IMO 的監管中過提供資訊和政策制定。

根據 IMO 會員國稽核方案(IMO Member State Audit Scheme, IMSAS)稽核結果分析，獲得關於全球實施 IMO 強制性文書的水準的重要見解，在此次會議上將進一步制定指南以協助會員國實施 III 章程。而 III 7 審查四份綜合稽核摘要報告(consolidated

⁹⁹ IMO, Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments (III 8) - opening remarks.
[https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Implementation-of-IMO-Instruments-\(III-8\)-opening.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Implementation-of-IMO-Instruments-(III-8)-opening.aspx)

audit summary reports, CASR)的分析結果已獲得各委員會同意，將呈報理事會，其中包括對於稽核的意見回饋，以供進一步發展並向會員國提供技術援助。

關於更新港口國管制(PSC)程式的工作，在上屆 MEPC 就短期溫室氣體減排措施做出重大決議後，III 委員會被要求提供專家意見，以促進所有 PSC 制度的統一執法程式。PSC 制度的協調對於確保航運保持高效率 and 永續發展至關重要。

在會議中，本次委員會預計將制定有關遠端調查、審議 ISM 章程和 ISPS 章程驗證之評估及應用指南的工作。該指南將幫助會員國克服一些挑戰並提升能力。

5. IMO 秘書長閉幕致詞¹⁰⁰

IMO 秘書長林基澤在 III 8 閉幕致詞總結此屆會議取得的成果：

- I. 在更新大會決議、PSC 程式、HSSC 檢驗指南和 III 章程相關文書的非詳盡義務清單方面取得進展；
- II. 在分析傷亡報告和改進辨識安全問題的程式方面做出努力；
- III. 同意審查 GISIS 中港口收受設施模組的功能和互通性，以研究開發和執行資料傳輸機制所需的資源；
- IV. 在資料蒐集和分析方面，次委員會同意重新命名 **Agenda 7** 的標題，以使得次委員會能夠更好地支持基於對廣泛資料集(data set)分析的監管和政策制定程式。次委員會推進了制訂 III 章程實施指南的工作，以及制定有關遠端調查、ISM 章程稽核和 ISPS 章程驗證之評估和應用指南的工作，尤其是就路線圖和方法達成共識。

此外，更新有關短期溫室氣體減排措施的 PSC 程式，次委員會對於促進統一執法措施的決心是顯而易見的。

秘書長表示沒有各位代表的積極合作，便無法達成本屆會議的所有成就，在此表達感謝。

最後，秘書長強調這是最後一次的遠端會議。2022 年 6 月通過的通函 4213/A.7

¹⁰⁰ IMO, Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments (III 8) - closing remarks.
[https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Implementation-of-IMO-Instruments-\(III-8\)-closing.aspx](https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/Sub-Committee-on-Implementation-of-IMO-Instruments-(III-8)-closing.aspx)

宣告自 2022 年 9 月 14 日起在 IMO 總部恢復實體會議。隨後在本月初的理事會第 127 屆會議上，同意從 9 月開始使用混合會議功能來協助實體會議，試用期為一年，因此預計於 2022 年 9 月 14 日至 24 日舉行的 CCC 8 開始試用。

6. 會議摘要

本屆會議設立三個工作小組(Working Group, WG)和一個起草小組(Drafting Group, DG)進行工作。WG 1: 海事安全調查報告分析(Analysis of Marine Safety Investigation Reports)工作小組；WG 2: III 章程實施指南和 IMSAS 稽核有關的事項(III Code Implementation Guidance and IMSAS-related matters)工作小組；WG 3: HSSC 檢驗指南、非詳盡義務清單以及有關遠端檢驗、稽核和驗證的指南(Survey Guidelines under the HSSC, the Non-exhaustive list of obligations, and the Guidance on remote survey, audit and verification)工作小組；DG 1: 協調全球港口國管制活動和程式措施(Measures to harmonise port State control (PSC) activities and procedures worldwide)起草小組。

(1) 其他 IMO 機構的決議 (Decisions of Other IMO Bodies) (III 8 Agenda 2)

有關於俄羅斯聯邦和烏克蘭之間持續不斷的武裝衝突及其對國際航運的影響。次委員會注意到秘書長提供有關俄羅斯聯邦、土耳其、烏克蘭和聯合國秘書長於 2022 年 7 月 22 日達成協議的資訊，該協議旨在建立人道海上走廊，允許船舶從烏克蘭出口關鍵的穀物和食品貨物。

(2) 審議和分析關於港口收受設施據稱不足的報告 (Consideration and Analysis of Reports on Alleged Inadequacy of Port Reception Facilities(PRFs)) (III 8 Agenda 3)

① 2020 和 2021 年港口收受設施年度執行報告

次委員會審議了「2020 和 2021 年港口收受設施年度執行報告」，報告多數內容與 MARPOL 公約附則 V¹⁰¹相關，並概述 2021 年 105 份有關港口收受設施不足的報告及與 2020 年執行報告的比較分析。次委員會強調透過 GISIS 向 IMO 報告港口收受不足的重要性，以利於解決相關問題，尤其是船舶海洋塑膠垃圾所造成的污染。

② 裝有 EGCS 的船舶收受設施

會中亦審議了「港口國面臨廢氣清潔殘留物收受問題和相應建議」，鼓勵會員國提供最佳管理實踐、經驗以及困難，並批准了《2022 年向港口收受設施輸送廢氣清潔

¹⁰¹ MARPOL 公約附則 V 的修正案已於 2013 年 1 月 1 日生效，該修正案減少可排入海洋的垃圾種類，並明確對於海洋環境有害的貨物殘餘和/或洗滌水的相關規範。

系統殘留物指南》(2022 Guidance regarding the delivery of EGCS residues to port reception facilities)(MEPC.1/Circ.900)。

(3) 從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 (Lessons Learned and Safety Issues Identified from the Analysis of Marine Safety Investigation Reports) (III 8 Agenda 4)

① 海事安全調查分析通訊小組(Correspondence Group on Analysis of Marine Safety Investigation Reports)報告

海事安全調查分析通訊小組就 III 8/4/1 文件中所列出之 33 份海事調查報告進行分析。次委員會同意在 GISIS 上的 MIC 模組發布分析結果，並總結 15 個經驗案例在 IMO 網站上發布。III 8 邀請 MSC 關注貨櫃繫固的議題，並指示通訊小組制定防止海上貨櫃丟失的建議案。針對高空墜落事故總結的 6 個安全問題，鼓勵船旗國加強船舶 ISM 外部稽查。次委員會亦將分析報告中涉及引水梯相關的安全問題提交給 MSC 106，與已提交有關引水梯安全的提案¹⁰²一同審議。並關注 PSC 檢查期間的安全問題。會議上同意邀請 NCSR、SSE 和 HTW 次委員會一同審議漁船人員落水事故的分析報告，以及考慮漁業界對人救生設備和個人搜救定位裝置所持的態度。

② 確認、推進安全問題和風險評估標準程式的進展

次委員會通過 III 8/4 提案附件所制定的「經修訂的確任和推進安全問題的程式」，並提交 MSC 審議。

③ 事故調查規則的修訂

MSC 104/15/1 提案提及的根源調查與預期進行的海事安全調查的內容/方法相互矛盾，而 A.1075(28)號決議中已包含人為因素的考量，次委員會不支持增加根源調查的建議。

④ 海上事故經驗教訓總結

III 8/4/3 提案中確認的安全問題，即自卸散貨船貨物裝卸處所的標準和規定不足，應提高相關要求以配置有效措施進行火警警報和滅火。次委員會亦要求 CCC 次委員會在修訂 A.1050(27)號決議時，對於「進入船上封閉空間相關事故經驗教訓和預防

¹⁰² 有關於修訂 SOLAS 公約第 V/23 條的新產出。

措施」進行審議。

(4) 協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 (Measures to Harmonise Port State Control (PSC) Activities and Procedures Worldwide) (III 8 Agenda 5)

次委員會分析 PSC 活動、實踐和統計數據。會議上回顧 III 7 邀請 9 個 PSC 區域及美國繼續以商定的格式向次委員會提交年度報告。考量到秘書處提交的 III 8/5/1 文件中 2019 年和 2020 年所有區域 PSC 制度相關資訊都已經可以使用，而 2021 年相關資訊尚未完整。根據上述資訊顯示，2019 年進行 92,229 次檢查、2020 年為 63,761 次，2021 年為 74,574 次；2019 年滯留數為 2,300 件、2020 年為 1,530 件，2021 年根據部分資訊為 1,714 件。次委員會請秘書處持續提供關於 PSC 制度進度報告並提醒注意綜合數據的協調。

次委員會注意到 III 8/5/6 對於 III 8/INF.26 的評論，關於巴黎備忘錄(Paris Memorandum, Paris MOU)委員會一致投票決定暫停俄羅斯聯邦的會員資格，此外自 2022 年 3 月 5 日起，俄羅斯聯邦使用者將無法連結巴黎備忘錄資訊系統 Thetis、RuleCheck 和海事知識中心(Maritime Knowledge Centre, MaKCs)。

① Equasis 資訊系統¹⁰³

自 2021 年開始 Equasis 系統納入 SMC(Safety Management Certificate) 和 DOC(Document of Compliance)¹⁰⁴的臨時證書資料。針對重複報告的情事，Equasis 實施臨時措施，即當 2 個 PSC MOU 同時發送單次 PSC 檢查資料時，系統將保存兩個報告並將資料彙整於一個欄位，以表明僅有一次 PSC 檢查。

② PSC 示範課程 3.09

次委員會決議根據《經修訂的示範課程開發、審查和驗證準則》(Revised guidelines for the development, review and validation of model courses)開展 PSC 示範課程 3.09 的更新工作。

③ PSC 指南和程式

¹⁰³ 由歐盟和法國海事管理局共同開發的資訊系統，此系統整合來自公共和私人來源的現有船舶安全相關資料，並在網路上提供使用。Equasis 的建立和有效運行將有助於促進海上運輸資訊的交流和透明度，從而使參與海上運輸的人員能夠更好地了解與其相關的船舶及海事組織的表現。

https://www.equasis.org/EquasisWeb/public/About?fs=HomePage&P_ABOUT=MainConcern.html

¹⁰⁴ 皆為 ISM 章程規範所要求。

次委員會審議了協調 PSC 活動和程式通訊小組 (Correspondence Group(CG) on Measures to Harmonise Port State Control (PSC) Activities and Procedures Worldwide)報告，其中包括《2021 年港口國管制程式》修正案。會議上同意將通訊小組報告(III 8/5) 附件 2「為 PSC 制定關於暫停檢查的指南草案」的內容納入《港口國管制程式》。針對《港口國管制準則》的修訂，次委員會決議將下列事宜指派給休會期間通訊小組進一步討論包括：

- I. 複查的定義和非滯留缺陷的跟蹤檢查制度；
- II. 過期的《國際勞工公約》(International Labour Organization, ILO)的撤銷或廢除；
- III. 燃油消耗報告的符合聲明；
- IV. 新要求清單；
- V. 《國際船舶壓艙水及沉積物管理公約》(International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, BWB)下的 PSC 指南；
- VI. 加強海事保安的控制和符合措施臨時指南；
- VII. 船舶防污系統檢查指南；
- VIII. 是否將碳強度行動計畫和改善計畫實施作為滯留缺陷納入 PSC 程式。

通訊小組將考慮是否將其作為一個新附錄納入新版《港口國管制程式》中。經修訂的《港口國管制程式》預計在 III 9 批准，於 IMO 大會第 33 屆會議上通過¹⁰⁵，2023 年 12 月 31 日生效，同時廢止 A.1155(32)號決議。

(5) 為 PSC 人員制定入門培訓手冊 (Development of an Entrant Training Manual for PSC Personnel) (III 8 Agenda 6)

考慮到「關於 PSC 人員入門培訓手冊框架的建議」中所提出之框架原則的合理性，次委員會同意待完成 PSC 示範課程 3.09 後再制訂新的 PSC 入門培訓手冊。

(6) 綜合稽核摘要報告的分析 (Analysis of Consolidated Audit Summary Reports (CASRs))

¹⁰⁵ 因 III 9 至 A 33 舉行期間，並沒有委員會召開，所以尋求 MSC 和 MEPC 的授權下，將其有關於 PSC 程序的產出直接提交大會審議，以期通過。

(III 8 Agenda 8)

次委員會通過了「改善綜合稽核摘要報告分析的建議」中所提出的兩項建議，及制定「關於審查《海上人命安全國際公約》(International Convention for the Safety of Life at Sea, SOLAS)第 IV/5 條(無線電通訊業務的規定)的適當性和有效性之新產出的理由」，並交由 NCSR 次委員會討論後再提交 MSC 106 審議。

(7) 制定與 IMSAS 相關指南以協助會員國執行 III 章程 (Development of Guidance in Relation to IMSAS to Assist in the Implementation of the III Code by Member States) (III 8 Agenda 9)

通過通訊小組報告(III 8/9)，次委員會同意需進一步制定關於沿岸國和港口國「評估和審查」(evaluation and review)的詳細指南，並且通過了 III 章程實施指南的架構、範圍和詳細程度。此外，要求秘書處制定非詳盡義務清單工具供會員國使用。

(8) 船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南 (Updated Survey Guidelines under the Harmonised System of Survey and Certification(HSSC)) (III 8 Agenda 10)

① HSSC 檢驗準則的更新流程

HSSC 檢驗準則由 IMO 大會通過(A.746(18))，後經多次修訂和更新已納入新的監管要求，然而 IMO 並未強制要求遵守該準則，但歐盟條例 391/2009 規定準則對所有歐盟認可組織都具有強制性。目前此準則(A.1156(32))已包含 2021 年 12 月 31 日及之前生效的新要求

次委員會重申準則的修正案草案應源自於 IMO 強制性要求並與其相關聯。會議上指派通訊小組對現有 HSSC 準則進行審議並識別出差異，以期將與強制性要求無關的檢驗條款刪除。

② IMO 文書中引用標準的修訂程式

由於時間限制，IMO 文書中引用標準的修訂程式將在休會期間提交通訊小組，通訊小組將於 III 9 進行報告：對於有關 1974 年 SOLAS 公約修正草案和相關強制性指南(MSC.1/Circ.1500/Rev.1)進行修訂；對起草安全相關的 IMO 公約(1974 年 SOLAS 公約除外)和明確提及更新和檢查 HSSC 檢驗準則相關強制性文書修正案有關的程式方面(MSC.1/Circ.1587)進行修訂。

③ 澄清 UNSP 駁船的定義

MARPOL 公約附則 I、IV 和 VI 針對無人無動力駁船(Unmanned Non-Self-Propelled(UNSP) Barges)依據不同的污染源進行定義，與 3 個附則對應的獨立免除證書通常一起簽發。而《UNSP 駁船免除 MARPOL 公約檢驗發證要求指南》為主管機關或其授權的認可組織(RO)提供指導。次委員會決議毋須對 UNSP 駁船定義採取進一步行動。

④ AFS 2001 公約的檢驗和發證—防污漆型式認可

次委員會認為根據《管制船舶防污系統國際公約》(International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ship, AFS Convention)的規定，簽發國際防污系統證書並沒有要求對防污漆進行型式認可並作為預審資格的要求，儘管主管機關會酌情決定是否需要提出超出公約的額外要求。

⑤ HSSC 檢驗準則的修訂

本屆會議未能就「關於統一公約規定的證書日期格式」達成一致意見，並指出建議可能會對船員證書產生影響，鼓勵各會員國和國際組織向 MSC 106 遞交建議案以期得到一項新產出。

此外，受到時間限制，本屆會議未能對 2021 年 HSSC 檢驗準則的修正案草案進行審議，決定將此項工作推遲至 III 9。休會期間將召開通訊小組會議繼續工作，修正案草案將於 III 9 獲得批准後，提交 IMO 大會第 33 屆會議通過，預計將於 2024 年 1 月 1 日生效，同時廢止 A.1156(32)號決議。

(9) 與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 (Non-exhaustive List of Obligations under Instruments Relevant to the IMO Instruments Implementation Code (III Code)) (III 8 Agenda 11)

① 與 STCW 公約和規則相關的義務

非詳盡義務清單中與《航海人員訓練、發證及航行當值標準公約》(International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for seafarers, STCW)相關的義務條款應限定在按照 STCW 公約第 I/16 條及 STCW 規則第 A-I/16 節開展會員國稽核所涉的範疇。次委員會指派通訊小組依照上述原則對 2021 年非詳盡義務清單進行審查，同時對 MSC 104/17/9 的文案進行考慮，並請 HTW 次委員會同意討論的結果。

② 新通過的 IMO 文書修正案中標註履約義務

次委員會注意到新通過的 IMO 文書修正案中標註與 III 章程相關的義務條款，以充分發揮 IMSAS 的作用，並協助會員國實施 III 章程」的建議。

③ 非詳盡義務清單的修訂

受到時間限制，此屆會議未能對 2021 年非詳盡義務清單的修訂案草案進行審議，決定將此項工作推遲至 III 9。

(10) 制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 (Development of Guidance on Assessments and Applications of Remote Surveys, ISM Code Audits and ISPS Code Verifications) (III 8 Agenda 12)

次委員會同意該議題的產出應包括 3 個部分：HSSC 檢驗準則的修正案(第 1 部分)；國際安全管理(International Safety management, ISM)章程實施指南修正案(第 2 部分)；制定評估和應用遠端檢驗、遠端 ISM 章程稽核和遠端 ISPS 章程驗證的指南(第 3 部分)。並決定第 3 部分應為一份文件案同時涵蓋原則、共同部分和 3 個指南。同時次委員會制定並通過該項產出的工作路線圖和後續休會期間通訊小組的工作方法及推進步驟。

(11) 解決船舶海洋塑膠垃圾問題行動計畫產生的後續工作 (Follow-Up Work Emanating from the Action Plan to Address Marine Plastic Litter from Ships)

次委員會獲悉 MEPC 73 通過處理船舶海洋塑膠垃圾行動計劃(MEPC.310(73))，同意 MEPC 74 根據後續建議審查其中的措施，並批准 III 次委員會在船舶海洋塑膠垃圾方面的工作範圍。MEPC 76 批准 MEPC.1/Circ.893 及 MEPC.1/Circ.894。MEPC 77 通過 MEPC.341(77)號決議。MEPC 78 同意在 MARPOL 公約附則 V 中關於漁具強制標記之基於目標的規範應由 PPR 次委員會制定。次委員會表示已注意到上述通函及決議，以及經 MEPC 74 批准其與船舶海洋塑膠垃圾有關的工作範圍，並指示起草小組(DG 1)為通訊小組在休會期間的工作制定職權範圍。

(12) 任何其他事項 (Any other Business) (III 8 Agenda 17)

會議中還討論以下事宜：IMO 示範課程電子學習材料的提供及作用的相關資訊；協助主管機關實施《2012 年開普敦協定》制定指南草案所取得的進展，並向 MSC 106 提交一份新產出提案。

7. 會議期程

III 9 暫定於 2023 年 7 月 31 日至 8 月 4 日舉行。

8. 延伸參考資料

- (1) IMO, *Sub-Committee on Implementation of IMO Instruments (III 8)*, 25-29 July 2022. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/III-8th-session.aspx>
- (2) InterManger, *IMO SUB-COMMITTEE ON IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS, 8th SESSION (III 8)*, 25 – 29 JULY 2022.
- (3) LR, *IMO Implementation of IMO Instruments Eighth session (III 8) Agenda Review*.
- (4) LR, *IMO Implementation of IMO Instruments Eighth session (III 8) Summary Report*.
- (5) 信德海事網，〈國際海事組織 III 8 會議議題介紹〉。
<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0720/40277.html>
- (6) 信德海事網，〈IMO 履行海事組織文書分委會第 8 次會議要點速報〉。
<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/0805/40746.html>
- (7) 大連海事大學，〈國際海事組織文書實施分委會第 8 次會議(III 8)情況簡報〉。
imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5355.htm
- (8) 中國船級社，〈IMO 履行海事組織文書分委會第 8 次會議要點速報〉。
<https://www.ccs.org.cn/ccswz/articleDetail?id=202208030220205264&columnId=201900002000000047>

(十三) 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議 (CCC 8)

1. 會議名稱：貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議(IMO Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers 8th session, CCC 8)

舉行日期：2022 年 9 月 14 日至 23 日

2. 會議簡介¹⁰⁶

貨物和貨櫃運輸次委員會職權範圍涵蓋運輸包裝危險品、固體散裝貨物、散裝氣體貨物和貨櫃。次委員會持續更新《國際海運固體散貨章程》(IMSBC Code)和《國際海運危險品章程》(IMDG Code)，並審議其他相關規定，如《國際使用氣體或其他低閃點燃料的船舶安全章程》(IGF 章程)和《國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備章程》(IGC 章程)。本屆會議共有 18 個議程，主要包括 IGF 章程的修訂和低閃點燃料指南的制定、對 IGC 章程和 IGF 章程的修訂和批准用於低溫環境的替代金屬材料的相關指南、IMSBC 章程及補充的修訂、IMDG 章程的修訂、海上遺失貨櫃的追蹤和強制報告措施、IMO 安全、保安和環境公約的統一解釋、制定船舶安全應用氨燃料指南、散裝運輸氫的臨時指南等。

3. 會議重點¹⁰⁷

- (1) 遺失貨櫃的強制性報告，同意 SOLAS 公約和 MARPOL 公約的修正案草案
- (2) 替代燃料的安全性，就液化石油氣的安全指南達成一致，氫和氨的安全指南開發取得進展
- (3) 同意使用液化石油氣燃料的船舶安全臨時指南草案
- (4) 使用氫和氨作為燃料和低閃點燃料的船舶臨時指南草案
- (5) 重新設立關於制定使用替代燃料的船舶安全技術規定的休會期間通訊小組
- (6) 同意 IGF 章程的修正案草案
- (7) IMDG 章程修正案草案
- (8) 車輛起火引發的嚴重事故

¹⁰⁶ IMO. (2022). Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers (CCC). Sep. 30, 2022. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/CCC-Default.aspx> (Oct. 5, 2022)；中國船級社(CCS)，2022。IMO 貨物與集裝箱運輸分委員會第 8 次會議要點快報（2022 年 10 月 13 日）。檢自 <https://www.ccs.org.cn/ccswz/articleDetail?id=202210130329494173&columnId=201900002000000047> (Oct. 16, 2022)

¹⁰⁷ IMO, *Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers (CCC 8), 8th session, 14-23 September, 2022*. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/CCC-8th-session.aspx>

- (9) IMDG 章程第 5.5.4 條關於使用中或擬在運輸過程使用之設備中的危險品
- (10) 審議 UN 1361(碳，動物或植物來源)魚粉和 UN 1362(活性碳)的特殊規定
- (11) 同意《國際散裝穀物安全運輸章程》(穀物章程)的修正案草案
- (12) 同意 IGC 章程和《國際使用燃氣或其他低閃點燃料船舶安全章程》 (IGF 章程)的統一解釋
- (13) 審查 IGC 章程

4. IMO 秘書長開幕致詞¹⁰⁸

秘書長林基澤於其致詞中對於伊莉莎白二世女王陛下的逝世表示哀悼之意，並於 IMO 位於倫敦的總部設置紀念冊供各國代表及工作人員在此表達對女王陛下的感念。接著他提到此次委員會是自 2020 年 3 月新冠疫情大爆發以來首次召開的實體會議，也是第一是以混合會議功能作為補充的會議。

今年的世界海事主題是「綠色航運新技術」，而理事會已經批准明年的世界海事主題——「MARPOL at 50—將持續我們的承諾」(MARPOL at 50 – Our commitment goes on)，此主題將為海事界提供機會，以凸顯 MARPOL 公約現在及未來的相關性和重要性，反映了 IMO 透過強而有力的監管框架保護環境免受航運影響的悠久歷史，並強調其持續的承諾。關於此議題，秘書長強調次委員會在制定低閃點替代燃料技術規定方面的重要性。在過去幾年，次委員會一直在提供可行的解決方式來滿足硫氧化物(SOx)、氮氧化物(NOx)和碳減排的目標。最重要的是確保使用低閃點燃料的安全影響和潛在風險得到妥善的處理。

關於本屆會議的議程，本屆次委員會將審議和制定安全規範的相關事項，以支持實現脫碳目標。他鼓勵次委員會根據其在開發替代燃料技術規範方面的豐富經驗，為應對技術發展和脫碳目標所帶來的挑戰做出貢獻。考慮到這些規範與 IGF 章程的密切關係，他敦促在本屆會議上最終確定使用液化石油氣作為燃料的船舶安全臨時指南，也鼓勵次委員會按照工作計畫，推動制定氫、氨和低閃點燃油的技術規範。在議程上另一個重要項目是審查 IGC 章程，已提出大量修正案供次委員會審議。

¹⁰⁸ IMO, *Sub-Committee On Carriage Of Cargoes And Containers (CCC 8) opening*. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/CCC8%20opening.aspx>

次委員會和編輯和技術小組(Editorial and Technical Group, E&T Group)將於今年完成對 IMSBC 章程的最新修訂,以期提交給 MSC 107 通過。這些修訂將以整個 IMSBC 章程的合併版本形式獲得通過。

關於包裝危險品,除了該議程下的其他重要事項外,本屆會議將審查通訊小組的報告,並向編輯和技術小組提供指示,以開始為下一個兩年期修訂週期準備 IMDG 章程的修正草案。

秘書長想進一步強調推進有關發現和回報海上遺失貨櫃的重要性。近年來海上遺失貨櫃的事件數量異常多,他敦促次委員會制定適當的措施加強對海上遺失貨櫃的定位、追蹤和回收,這是對於航行和海上安全的嚴重危害。

5. 會議摘要

本屆會議設立 3 個工作小組和 2 個起草小組進行工作。WG 1:制定使用替代燃料船舶安全技術規範 (Development of technical provisions for safety of ships using alternative fuel)工作小組; WG 2: 修訂 IGF 章程和審議 IGC 章程(Amendments to the IGF Code and review of the IGC Code)工作小組; WG 3:制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃措施 (Development of measures regarding the detection and mandatory reporting of containers lost at sea)工作小組; DG 1:穀物章程修正案 (Amendments to the Grain Code)起草小組; DG 2: IMDG 章程修正案 (Amendments to the IMDG Code)起草小組。

(1) 其他 IMO 機構的決議 (Decisions of Other IMO Bodies) (CCC 8 Agenda 2)

次委員會注意到 CCC 8/2 和 CCC 8/2/1 文件中所報告 MSC 104、MSC 105、MEPC 77、MEPC 78、C/ES.34 和 A32 的會議成果。特別提到 III 8 的會議成果,其中涉及進入船上封閉空間事故中汲取經驗教訓和確定預防措施,將在本次會議中的 Agenda 8 討論。

此外,次委員會再次提及持續關注俄羅斯聯邦和烏克蘭之間的軍事衝突,以及與此相關的黑海穀物倡議。

(2) IGF 章程¹⁰⁹的修正案和制訂低閃點燃料指南 (Amendments to the IGF Code and

¹⁰⁹ 《國際使用燃氣或其他低閃點燃料船舶安全章程》(International Code of Safety for Ships using Gases or other Low-flashpoint Fuels, IGF Code)於 2017 年生效,有鑑於所涉及的燃料性質,其目的是將船舶、船員和環境的風險降到最低。此章程最初著重於液化天然氣(LNG),但現在正在考慮其他相關的燃料類型。

Development of Guidelines for Low-flashpoint Fuels) (CCC 8 Agenda 3)

① IGF 章程修正案

次委員會審議 IGF 章程修正案草案，同意對 IGF 章程 A-1 部分 5.3.3.3、5.3.4.4、5.12.1、6.7.3.1.1、6.9.1.1、9.4.7、9.6、9.8、11.6.2 和 18.4.1.1 等條款的修訂；請通訊小組繼續關注 13.3.5 和 13.3.7 條款關於穿過危險處所的通風導管；進一步討論 12.5 條款中的「少量」或「大量」氣體的定義；討論 11.3.3.1 條款中 C 型燃料距離 A-60 防火分隔最小間距的測量點位置；澄清 11.3.2 條款「面向燃料艙」如何界定；討論燃料準備間是否可以設置在貨物區域等問題。

② 完成船舶使用液化石油氣(LPG)燃料臨時指南的制定

次委員會審議通訊小組報告有關《船舶使用 LPG 燃料安全臨時指南》草案和相關 MSC 通函草案，指南和通函草案將提交 MSC 107 批准。經會議中詳細討論後，決定指南以 IGF 章成為框架和基礎。因此，指南各章明確規範此類船舶須滿足 IGF 章程 A-1 部分的對應章節，並提出其對應的附加要求。此外還對以 LPG 為燃料的船舶適用於 IGF 章程 B-1、C-1 和 D 部分的要求進行確認。

③ 制定船舶使用氫燃料安全臨時指南

次委員會審議 IGF 工作小組報告有關《船舶使用氫燃料安全臨時指南》草案，重點討論無洩漏概念、氫內燃機應用、緊急停機系統 (emergency shut-down, ESD)保護機艙空間、氣體安全型機艙的適用性，並確定使用 IGF 章程框架制定此指南。指南草案將由通訊小組進一步制定，將於下屆次委員會議提交報告。

④ 制定船舶使用氨燃料安全臨時指南

次委員會注意到工作小組關於制定以氨為燃料之船舶安全指南的討論，特別是 IGF 章程與此相關之規則的修正案、增補或刪除問題。

⑤ 制定船舶使用低閃點燃料安全臨時指南

次委員會審議《船舶使用閃點在 52°C 至 60°C 之間燃料安全臨時指南》，燃油包括以石油為基礎的化石燃料、合成燃料、生物燃料及其他任何混合物。經工作小組討論後認為有必要制定此指南，並同意交由通訊小組起草草案。

⑥ 實現低碳目標的相關事項和建議

次委員會審議了制訂船舶使用新技術和替代燃料的安全規則，認為 MSC 2.3 產出 (output 2.3) 主要處理低閃點燃料相關一般安全問題，不涉及政策安全問題，建議將 MSC 2.3 產出名稱改為「IGF 章程的修訂和替代燃料與相關技術指南的制定」(Amendments to the IGF Code and development of guidelines for alternative fuels and related technologies)。並邀請技術合作委員會(Technical Co-operation Committee, TC) 考慮相關措施，支持全球範圍內實施替代燃料與相關技術安全規則以加速實現溫室氣體減排的目標。

⑦ 重新設立通訊小組

關於制定使用替代燃料的船舶安全技術規定的通訊小組重新設立以：

- I. 進一步制定關於船舶使用氫燃料安全臨時指南草案；
- II. 制定《船舶使用閃點在 52°C 至 60°C 之間燃料安全臨時指南》；
- III. 制定《船舶使用氨燃料安全臨時指南》。

⑧ IGF 章程和替代燃料安全規則工作計畫更新

次委員會審議了將《船舶使用甲醇/乙醇燃料安全臨時指南》納入 IGF 章程強制文件的時間點和模式。同意將 IGF 章程 A-1 部分修訂之 2.3 產出繼續開放，不僅限於當前次委員會的考量，同時及時解決船舶應用 LNG 燃料的安全問題。會議通過工作計畫，並修改標題為「IGF 章程制定新替代燃料的工作計畫」，要求 2025 年完成。

(3) IGC 和 IGF 章程的修正案，包括高錳沃斯田鋼和批准用於低溫冷凝設備之替代金屬材料的相關指南 (Amendments to the IGC And IGF Codes to Include High Manganese Austenitic Steel and Related Guidance for Approving Alternative Metallic Material for Cryogenic Service) (CCC 8 Agenda 4)

次委員會審議通訊小組報告「氨應用相容性試驗程式」草案，主要包括：

- I. 無焊接後熱處理的高錳沃斯田鋼氨相容性試驗結果如果可以接受標準的要求，可以免除試件的焊接後熱處理。同意現有標準開展氨相容性試驗並將結果提交 CCC 9，
- II. 建議韓國進一步展開試驗研究，並向 CCC 9 提交報告，以決定是否可以免除試件焊接後熱處理，CCC 9 將根據試驗結果審議《高錳沃斯田鋼和批准用於低溫

冷凝設備之替代金屬材料的相關指南》。

(4) IMSBC 章程的修正案和補充 (Amendments to the IMSBC Code and Supplements) (CCC 8 Agenda 5)

次委員會審議 IMSBC 章程與 SOLAS 公約在固體散貨密度(solid bulk density)申報方面的一致性、新增及修訂貨物個別資料(individual schedule)、散裝貨物編碼、對 IMSBC 章程相關通函的修正、關於 2000-2021 年間船上發生的密閉空間死亡事故、澄清 IMSBC 章程中自給式呼吸器備用充氣瓶的配備要求等議題。次委員會注意到 MSC 105 通過 IMSBC 章程 06-21 修正案，編輯和技術小組第 36 屆(E&T 36)會議工作小組已啟動 IMSBC 章程 07-23 修正案草案準備工作，將在 E&T 37 工作小組進行定稿，提交 MSC 107 審議。

(5) IMDG 章程的修正案和補充 (Amendments to the IMDG Code and Supplements) (CCC 8 Agenda 6)

次委員會審議關於 IMDG 章程修正案的強制性文件、木炭運輸、電動車輛運輸、海運特殊條款(Maritime Special Provisions)的梳理、運輸單證要求及其他相關議題。同意對 IMDG 章程 5.5.4 部分進行修訂，明確規範鋰電池驅動的貨櫃數據紀錄和位置追蹤設備的電器標準。會議上亦同意刪除 IMDG 章程中木炭等貨物適用 UN 1361 條目的試驗免除條件，以海運特殊條款梳理通訊小組報告 26.1 為基礎進一步制定特殊條款(Special Provisions, SP)要求，指示 E&T 38 予以進一步考慮。

① 由車輛起火造成的嚴重事故

次委員會討論關於用新特殊條款 964(Special Provision 964, SP964)¹¹⁰取代 IMDG 章程特殊條款 SP961 和 SP962 的建議，以應對最近發生在車輛運輸船舶上面的火災事件。次委員會成立了一個審查車輛運輸規定的通訊小組，以繼續審議車輛運輸規定的修正案、制訂和準備適當措施，並向 CCC 9 提交報告。

② IMDG 章程 5.5.4 部分—運輸過程中使用或擬使用之設備中的危險品

次委員會同意 IMDG 章程 5.5.4 部分的修正案草案，以其酌情將修正案草案納入 IMDG 章程 42-24 修正案草案，並指示秘書處將修正案草案通知聯合國危險品運輸 (UN Recommendation of Transport of Dangerous Goods, UNTDG)機構。

修正案草案替換和更新與運輸過程中使用或擬使用之設備有關的規定，例如包含

¹¹⁰ SP 為 IMDG 章程中的特殊條款，SP 即表示條款，964 則是特殊條款細項代號，如 SP964。

危險品(如鋰電池、燃料電池盒)的數據紀錄器、傳感器和貨物追蹤器，這些設備附加在包裹、散裝貨櫃、貨運貨櫃或其他類型的貨物運輸裝置上或放置在其中。

該要求包括設備應能承受運輸過程中經常遇到的衝擊和負載。而直接連接在貨物運輸裝置內部或外部的設備應付何有關最高使用溫度和設備保護的具體標準。

③ UN 1361(碳，動物或植物來源)魚粉、UN 1362 活性炭

次委員會注意到工作小組就 UN 1361 條目的特別規定進行討論，並將 IMDG 章程的擬議修正案草案提交給 E&T 38 工作小組進一步審議。

次委員會將制定關於 UN 1362 條目的一項新特殊條款規範(新的 SP)交由 E&T 38 工作小組。

(6) 國際散裝穀物安全運輸章程的修正案(MSC.23(59)號決議)，為特殊艙室引入新的裝載條件 (Amendments to the International Code for the Safe Carriage of Grain Bulk (Resolution MSC.23(59)) to Introduce a New Class of Loading Conditions for Special Compartments) ¹¹¹

MSC 101 同意在 2022-2021 年兩年期議程中納入一項關於《國際散裝穀物安全運輸章程》(International Code for the Safe Carriage of Grain in Bulk, Grain Code)的修正案草案(MSC.23(59)號決議)，此修正案草案為特殊艙室引入一種新的裝載條件，並確認在此種艙室中可以裝載穀物的要求。目標完成年份為 2020，隨後由於新冠疫情大流行而推遲至 CCC 8。本屆會議上成立起草小組並向次委員會提交報告，次委員會在審議其報告後同意《國際散裝穀物安全運輸章程》修正案草案，並提交 MSC 107 批准。

(7) 重新修訂關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議) (Revision of the Revised Recommendations for Entering Enclosed Space Abroad Ships (Resolution A.1050(27))) (CCC 8 Agenda 8)

MSC 101 同意在 2020-2021 年兩年期議程和 CCC 7 臨時議程中重新修訂一份關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議)，目標完成日期應為 2020 年，但因新冠疫情而推遲至 CCC 8。¹¹²

經過會議上討論，次委員會注意到沒有充分支持刪除 CCC 8/8 文件中提議的「貨物

¹¹¹ InterManger, IMO Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers (CCC) 14-23 September 2022: 8.

¹¹² 關於進入船上封閉空間的經修訂建議，已於 A.1050(27)號決議修訂，將擬於 CCC 8 重新修訂一版本。

壓縮機房」(cargo compressor rooms)一詞，同時對於 CCC 8/8/2 文件中提出的備選方案也沒有達成共識。次委員會還注意到 MSC 106 已收到關於修訂 A.1050(27)號決議之新產出的提案，故次委員會代表一致認為本屆會議無須在本議程下採取任何具體行動。在 MSC 106 就擬議之新產出做出決定之前，應暫時擱置。

**(8) 審議有關船上或港口區域內包裝形式的危險品或海洋污染物的事故報告
(Consideration of Reports of Incidents Involving Dangerous Goods or Marine
Pollutants in Packaged from on Board Ships or in Port Areas) (CCC 8 Agenda 9)**

次委員會注意到 CCC 8/INF.2 文件中載有智利、芬蘭、韓國和美國透過 GISIS 提交的貨櫃檢驗計畫(container inspection programmes)的綜合結果。

從此綜合結果瞭解到所檢查的 64,283 貨物運輸單元(CTU)中，有 3797 個 CTU 有缺陷，即 5.91%被檢查的 CTU 有缺陷，缺陷的類型包含 CTU 的標誌、單元內的固定/積載、包裝的標記和標籤、憑證和嚴重結構缺陷都是主要的問題。

次委員會對已提交貨櫃檢查方案結果的會員國表達感謝，並敦促尚未提交的會員國按照 MSC.1/Circ.1649 的規定向 IMO 提交相關資料。

(9) 審查 IGC 章程 (Review of the IGC Code) (CCC 8 Agenda 10)

會議審議 IGC 章程相關提案，建議同意¹¹³：

- I. 將凝結的揮發性有機化合物(VOC)載運要求納入 IGC 章程；
- II. 將 IACS 已公佈的 27 個統一解釋(UI)的大部分納入 IGC 章程；
- III. 修改二氧化碳三相點並將其納入有毒氣體範疇；
- IV. 放寬貨艙內管系和開放式管系的管系試驗要求。

鑒於此章程以有大量現有修正案和擬議修正案，將編制新的合訂本供 CCC 9 考慮，以期在 MSC 109 通過，並於 2028 年 7 月 1 日生效。

(10) 制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃的措施，以加強對此類貨櫃的定位、追蹤和回收 (Development of Measures Regarding the Detection and Mandatory

¹¹³ 中國船級社，〈IMO 貨物與集裝箱運輸分委會第 8 次會議要點快報〉，頁 3。

Reporting of Containers Lost at Sea that may Enhance the Positioning, Tracking and Recovery of such Containers) (CCC 8 Agenda 11)

次委員會注意到 CCC 8/14 文件中提供了 2020 年和 2021 年有關於海上貨櫃遺失統計之最新資訊。值得注意的是 2020-2021 年冬季的事件數量異常多。總的來說，審查 2008-2021 年調查報告，統計每年平均約有 1629 個貨櫃在海上遺失，相較於統計 2008-2019 年的平均數增長了 18%。儘管貨櫃遺失的數量增加，但在每年運輸 2.41 億的裝載貨櫃和空櫃中，在船上遺失的貨櫃數量僅占總體的 0.001%。

次委員會審議「海上貨櫃遺失和觀測(遺失)進行強制性報告」修正案草案。修正案進一步確認對於及時報告貨櫃掉落位置的機械、電子或視覺輔助系統不做強制性要求。並就 SOLAS 公約和 MAPROL 公約的修正案草案達成一致。

建議 SOLAS 公約第 V 章修正案提交 MSC 107 批准並在 MSC 108 通過，擬於 2026 年 1 月 1 日生效。修正案第 V 章第 31 條「危險通報」中增加新段落，將要求涉及貨櫃遺失的船舶船長，必須立即將該事件細節盡可能地傳遞給附近的船舶、最近的沿岸國和船旗國。並要求船旗國向 IMO 回報貨櫃的遺失情況。修正案亦在 SOLAS 公約第 V 章第 32 條危險通報內所要求的資訊中增加一段新規則，具體說明所需的報告資訊，包括在有條件的情況下回報貨櫃的位置、數量等。

MAPROL 公約議定書 I 第 5 條修正案草案「第 5 條報告程式下涉及有害物質事件報告的規定」增加一段新規定，即在貨櫃遺失的情況下，應根據 SOLAS 公約第 V/31 和 V/32 條的規定進行第 2 條第 1 款 b 項所要求的報告。次委員會同意修正案草案應於 2026 年 1 月 1 日生效，並將草案提交 MEPC 委員會通過，要求秘書處在修正案生效前及時開發新的 GISIS 模組。

(11) 對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 (Unified Interpretations of Provisions of IMO Safety, Security and Environment-related Conventions) (CCC 8 Agenda 12)

- ① 次委員會認為接受穩固軟體(Lashing software)作為已批准的貨物繫固手冊(CSM)中積載和繫固計畫之補充的提議，已超出統一解釋的範圍，邀請相關方繼續提交關於穩固軟體的提案。
- ② 同意對 IGC 章程和 IGF 章程中有關貨物密封系統性能的統一解釋，並提交給 MSC 107 進行批准。
- ③ 對於 IGF 章程的統一解釋 MSC.1/Circ.1558 的修訂建議未達成一致，建議在下一屆

會議再提交修訂後的提案。

- ④ 次委員會同意對 IGC 章程第 4.20.3.5、4.20.3.6、4.20.3.7、5.13.2.5 和 13.3.5 條中關於貨物首次滿載和卸載期間進行所需的驗證和檢查制定統一解釋，以便於相關要求能夠有效執行。並請秘書處編擬一份 MSC 通函草案。
- ⑤ 建議通訊小組對 IGF 章程第 5.8 條「不設在露天甲板上燃料準備間之要求」制定統一解釋草案進行審議。
- ⑥ 同意對 SOLAS 公約第 II-2 章和 IMSBC 章程中附加自給式呼吸器的要求制定統一解釋草案。
- ⑦ 注意到 CCC 8/12/5 提議對新造之液化天然氣加注船加注歧管佈置的相關要求制定統一解釋草案，考慮到這建議將會對船舶提出額外要求，應在 IGC 章程審議中予以考量。

(12) 任何其他事項 (Any Other Business) (CCC 8 Agenda 17)

① 關於人為因素的整體方法

MSC 105 請 IMO 所有相關機構評估各自在其職權範圍內之人為因素的參與情況，並向委員會提出報告，以期在考量 IMO 組織內所設資源和預算的情況下，制定一份有關人為因素之整體方法大綱(MSC 105/20)。次委員會請會員國和國際組織酌情提交有關建議，以期在 CCC 9 上進一步審議。

② BoxTech 技術特性資料庫

次委員會注意到國際運輸貨櫃管理局(Bureau International des Containers, BIC)在佈建 BoxTech 全球貨櫃資料庫的最新進展，此資料庫旨在為貨櫃技術資訊提供單一行業平臺。

③ ACEP 資訊

次委員會審議了 CCC 8/17/1 和 CCC 7/14/1 文件，提供了有關 CCC 6 以來全球 ACEP(Approved Continuous Examination Program)資料庫的最新報告，特別是目前共有 88 個 ACEP 方案已輸入資料庫。次委員會讚賞 BIC 對於 ACEP 資料庫的維護和運行，並敦促 1974 年《安全貨櫃國際公約》(International Convention for Safe Containers, CSC)締約方公開其 ACEP 資訊。

④ GISIS 資料庫聯絡點

次委員會審議 CCC 8/17/3 文件，其中提供 IMDG 章程、IMSBC 章程和 CSC 公約之聯絡點的 GISIS 新模組相關資訊。

⑤ 海上氫氣運輸的成本結構

次委員會注意到 CCC 8/INF.17 文件所載的資料，提供了關於海上氫氣運輸成本的內容，供一直在考慮符合碳排放條例之替代能源的海運也參考。

⑥ 貨物運輸單元包裝業務章程專家小組 (Group of Experts on the Code of Practice for Packing of Cargo Transport Units)

次委員會注意到 CCC 8/INF.19 文件所載的資料，其中根據歐洲經濟委員會工作小組的要求，提供關於非正式專家小組可能修訂 2014 年版《貨櫃運輸單位裝載實務章程》(Code of Practice for Packing of Cargo Transport Units, CTU Code)之工作的資料。

6. 會議期程

CCC 9 暫定於 2023 年 9 月 20 日至 29 日舉行。

7. 延伸參考資料

- (1) ABS, *News Brief: CCC 8*.
- (2) BV, *CCC Summary Report*.
- (3) DNV, *IMO Update: Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers-CCC 8*.
- (4) IMO, *Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers (CCC 8), 8th session, 14-23 September, 2022*.
<https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/CCC-8th-session.aspx>
- (5) InterManager, *IMO Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers (CCC) 14-23 September 2022*.
- (6) LR, *IMO Carriage of Cargoes & Containers Eight Session (CCC 8) Summary Report*.

- (7) 上海海事大學國際海事研究中心，〈國際海事組織 CCC 8 會議議題介紹〉。
<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/0913/c5091a177356/page.htm>
- (8) 上海海事大學國際海事研究中心，〈IMO 貨物和集裝箱運輸分委會第 8 次會議(CCC 8)概況〉。<https://cimrc.shmtu.edu.cn/2022/1008/c5091a177763/page.htm>
- (9) 大連海事大學國際海事公約研究中心，〈IMO 貨物與集裝箱運輸分委會第 8 次會議(CCC 8)要點概覽〉。imcrc.dlmu.edu.cn/info/1128/5448.htm
- (10) 中國船級社，〈IMO 貨物與集裝箱運輸分委會第 8 次會議要點快報〉。
- (11) 信德海事網，〈IMO 貨物和集裝箱運輸分委會第 8 次會議(CCC 8)概況〉。
<https://www.xindemarinenews.com/data/haishifagui/2022/1009/42390.html>

肆、國際海事趨勢重點

一、海事與時事

對應掌握當前海事動態與時事訊息，能有助於我國與國際事務接軌，認知當前國際海事局勢以應對未來趨勢。時事表主要列有每則新聞重點摘要，IMO 相關之公約及會議，還有參與其中之組織及團體(含 NGOs、IGOs)。總共 85 則新聞，主要可分以下 7 類：

1. 海事安全：

(1)為加強地區性之海上活動安全與應變能力，各地區紛紛啟動「海事安全計畫」，如紅海地區啟動「紅海海上安全計畫」，維護全球南方(The Global South)的安全與保安。

(2)為降低海事安全風險之發生，IMO 透過積極參與和協助，如支持就海上安全面臨緊急威脅進行區域培訓。另外就是加強國際公約的影響力，邀請地區性國家響應並簽署相關公約協議，如 2017 年《吉布地行為準則吉達修正案》。

2. 全球性事件：

(1)新冠肺炎疫情 COVID-19 造成全球運輸產業極大的影響；

(2)烏克蘭戰爭¹¹⁴不僅影響兩國政治經濟，更嚴重影響歐洲地區和全球航運、物流和產業供應鏈，也包含對部分發展中國家物資運送及能源供應問題。無辜受波及的船舶、航海人員之安全與保障也是值得關注的問題。黑海及亞述海地區運輸產業也因此受波及，該地區船員的安全與福祉，甚至是歐洲地區能源供應問題等。

3. 海洋環境保護：

(1) 針對各國、各地區之漏油事件：如祕魯、葉門漏油事件，IMO 積極介入，像是針對 FSO SAFER-葉門應變計畫研討會，為降低相關海事造成海洋環境之污染，透過制定國際法規，如批准和實施國際油污防備、因應及合作公約(OPRC)及太平洋島嶼區域責任和賠償制度有關公約，以約束行為者，也促使國家因應相關規範主動處理和麵對，以降低事件發生之風險。

¹¹⁴ 即 2022 年 2 月 24 日起俄羅斯向烏克蘭東部發動軍事行動，以「去軍事化」及「去納粹化」，表示對烏東地區俄語人口維護為由，對烏克蘭發動軍事攻擊，戰爭開打。(Hinton, Alexander. Putin's claims that Ukraine is committing genocide are baseless, but not unprecedented. The Conversation. 2022-02-24.)

(2) 從事海上活動造成之海洋垃圾，針對廢棄、遺失或以其他方式丟棄之漁具(ALDFG)的解決方案，除了強制相關公約規定 MARPOL 附則 V 該規定禁止將塑膠(包括漁具)從船舶排放到海中，漁具標相關準則，甚至要求進行登記。另一方式，建立合作計畫，如 GloLitter Partnerships Project 計畫¹¹⁵透過跨國組織及跨國合作及跨部門大型聯盟「全球幽靈漁具倡議」(The Global Ghost Gear Initiative, GGGI)，透過跨國合作致力於改善海洋垃圾問題。

(3) 減碳、脫碳議題，則是透過專家學者提出碳指數之規範 CII、EEXI、SEEMP 階段性計畫書等，鼓勵各國能維持碳排放在該項範圍內，並提升船舶效能。其他國家也透過各國資助或合作計畫嘗試共同為減碳議題找出解決方案，如新加坡提出的 NextGEN Contact。

4. 海事技術與科技發展：人為因素造成的海洋污染，除了上述表示鼓勵簽署環境保護公約政府及相關團體主動介入控制；另外則是鼓勵技術的改善，IMO 綠色技術創新，各國共同建立海事技術合作中心、脫碳研發中心、全球產業聯盟和金融機構；促進其在發展中地區的部署。

5. 數據電子化：

(1) IMO 於 2019 年起強制要求，船舶港口以電子數位元化方式交換文件數據，鼓勵各國建立「單一視窗」平臺，降低進出港的程式加速航運效率。如協助奈及利亞港務局(NPA)建立港口社區系統(Port Community System, PCS)，促進電子化數據平臺交換。

(2) IMO 於今年 5 月 FAL 第 46 屆委員會(FAL 46)，完成新版本的 IMO 綱要，其中包含五個新資料集。相關指南包含「關於海上單一視窗和相關服務進行資訊交換的驗證、完整性和保密性指南」、修訂後的「國家海上運輸便利委員會和計劃的指導方針」和「解決海上貪腐的指南」。IMO 將準時制(JIT)概念納入船舶交通服務系統(VTS)，因而制定新國際標準以支援國際標準化組織船舶與海洋技術委員會(ISO/TC 8)實施 JIT 概念的新海事服務描述，以及制定對於導航的新海事服務描述。

(3) 網路保安及風險管理，隨著物聯網時代發展，未來海運業數位化亦是必然的趨勢，但雖之而來便是網路通訊的風險，網路風險並不僅限於陸地。2017 年馬士基(Maersk)遭駭導致近 2 億美元損失，此後航運業遭駭案件更是逐年增加。駭客可藉由駭入船舶網路漏洞獲取該主機的消息資料，甚至當船舶到港口時更可能透過網路管道，從個人或船舶的主機，連到港口，再連到公司或是其他機構。國際各大船級

¹¹⁵ 由 IMO 及 FAO 號召 30 餘個國家，共同成立。

社也持續針對這些問題，提出相關網路安全及風險管理服務方案。

相關防範除了港口和船舶相關硬體與軟體設備需提升外，還要加上技術優化，及加強風險管理。另外更重要的是人為因素，亦包含加強相關知識、規範的宣導，及人員訓練。IAPH 針對此問題，將海上網路風險準則加入《IMO 海上網路風險管理指南》。《IAPH 港口和港口設施網路安全指南》(IAPH Cybersecurity Guidelines for Ports and Port Facilities)旨在用於港口管理，並敦促營運人在其自身營運背景下考慮網路風險，並制定網路風險管理策略，其中包括員工技術訓練。船員的網路安全相關訓練，IMO 亦於 HTW 議會中制定有關海員網路安全相關訓練的規定之必要性，以便可能納入 1978 年 STCW 公約。

6. 性別平等、平權：IMO 響應 UN 提出的性別平等議題，近年來對「港口管理中的女性」(Women in Port Management, WIPM)性別平等議題，透過研討會交流及設立女性海事管理人員訓練課程，支援女性參與港口管理能力的培訓女性積極參與海事。
7. 對最低度開發國家(LDCs)及小島嶼發展中國家(SIDs)關切並提供援助：提供並技術支援與培訓計畫，像是提供有關國家海運政策(National Maritime Transport Policies, NMTP)的目標、制定過程、內容、實施等知識。或是東加火山爆發引發海嘯，但通訊困難，需要外界主動介入關注。

表 4-1 IMO 2022年1月至9月 時事新聞整理

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/01/10	支援奈及利亞(Nigeria)港口的電子數據交換	協助奈及利亞港務局(NPA)建立港口社區系統(Port Community System, PCS)，促進電子化數據平臺交換。	FAL	FAL	NPA
2022/01/17	關於東加(Tonga)火山爆發及海嘯	東加火山爆發引發海嘯，但因通信困難訊息有限。IMO 秘書處會持續關注並給予東加協助。	-	TC	
2022/01/19	在疫情期間援助發展中國家	IMO 提供綜合技術合作計劃(ITCP)和專題長期項目中在全球範圍內推出許多不同的技術援助活動。	-	TC	ITCP
2022/01/21	維護全球南方(The Global South)的安全與保安	東非和南部非洲及印度洋地區港口安全和航行安全計劃	DCoC	MSC	IOC、INTERPOL ¹¹⁶ 、UNODC
2022/01/24	IMO 支援女性參與港口管理能力的培訓	支持性別平等；培訓女性管理能力 WIPM 課程	-		IPER、諾曼第巴黎塞納河港群(HAROPA PORT)、WIMAs ¹¹⁷ 、WMUWA ¹¹⁸

¹¹⁶ 「國際刑事警察組織」(International Criminal Police Organization，簡稱 INTERPOL，原簡稱 ICPO)，於 1923 年 9 月 3 日到 7 日，在奧地利維也納召開第二次國際刑事警察大會，大會通過決議要正式成立。(陳隆豐，2015，〈國際刑事警察組織〉，《新世紀智庫論壇第 70 期》，頁 53-62。)

¹¹⁷ 海事婦女協會 (Women in Maritime Associations，WIMAs) 自 1988 年以來，作為聯合國專門機構的 IMO 啟動了一項婦女融入海事部門 (IWMS) 計劃。促進了海事和港口部門女性管理人員區域協會的成立。迄今為止，已經建立了多個海事婦女協會 (WIMA)，像是太平洋婦女海事協會 (PacWIMA)、西非和中非地區海事和港口部門職業婦女網絡、中東和非洲阿拉伯國際婦女海事論壇、東部和南部非洲海事部門婦女協會 (WOMESA)、亞洲婦女海事協會 (WIMA-ASIA)、拉丁美洲海事部門女性管理人員論壇，以及 2015 成立的加勒比海婦女協會 (WIMAC)等婦女協會組織。

¹¹⁸ 全球海事大學婦女協會(WMU Women's Association，WMUWA) 旨在通過擴大與全球其他組織的國際網絡，同時規劃未來的發展，建立一個由過去、現在和未來的女學生組成的網絡。通過學習和發展、能力建設和合作夥伴關係促進性別平等，創建一個全球海事女性專業網絡。激勵女性在海事社區的可持續發展中發揮積極和創新的作用。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/01/28	廢棄、遺失或以其他方式丟棄之漁具的解決方案	ALDFG ¹¹⁹ ；GloLitter 夥伴計畫 ¹²⁰	MARPOL	MEPC	FAO、GIA
2022/02/02	應對祕魯(Peru)漏油事件	進入環境緊急狀態，由政府主導應對善後；IMO 提供技術援助	CLC、防止海上油污 染國際公約(OILPOL)	MEPC、PPR	OCHA ¹²¹ 、ITOPF
2022/02/15	啟動紅海海上安全計畫 (Red Sea Project) ¹²²	增進紅海區域國家海上安全	SOLAS	MSC	UNODC ¹²³ 、 INTERPOL、EU
2022/02/21	IMO 支持就海上安全面臨 緊急威脅進行區域培訓	使用海底、水面、機載和網絡方法的恐怖襲擊；海盜和其他 犯罪活動，包括販運毒品、武器、人員和野生動物	DCoC 吉達修正案	MSC	IOM、INTERPO INTERPOL RTPOLICE、

¹¹⁹ 係指海洋垃圾當中，廢棄、遺失或以其他方式丟棄之漁具（abandoned, lost or otherwise discarded fishing gear, ALDFG）。

¹²⁰ GloLitter Partnerships 計畫，是為增進各國對海洋塑料問題的認識，且鼓勵在漁業裝備上進行標記，以利追溯到其所有人。此計畫是由挪威國際合作開發署 NORAD 資助，並由 IMO 與 FAO 聯合執行。為了幫助發展中國家預防、減少與控制海洋塑膠垃圾，以維持良好的海洋生態。截至 2021 年 4 月，已經有 5 個地區的 30 個國家參加此計畫。計畫已於 2019 年 12 月啟動，原訂於 2023 年截止，但受 COVID-19 疫情影響，已由 NORAD 核准延期到 2024 年 6 月。

¹²¹ 聯合國人道事務協調廳（United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA）於 1991 年第 46 屆聯合國大會成立，其前身為 1972 年成立的聯合國災難援助協調辦公室（Office of the United Nations Disaster Relief Coordinator, UNDRC），旨在強化聯合國處理緊急事故和自然災害時的應變能力。

¹²² 由歐盟（EU）資助之項目計畫，即為紅海(Red Sea)地區國家所組成區域性安全計畫，針對海上安全四個領域：(1)國際海事立法內國法化；(2)執行海上安全措施；(3)開發港口安全管理系統；(4)和港口國控制合規性。

¹²³ 聯合國毒品和犯罪問題辦公室（United Nations Office on Drugs and Crime, UNODC）1997 年成立，由聯合國藥物管制規劃署與國際預防犯罪中心合併而成。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/02/22	韓國 KCC Corporation 加入全球海洋生物安全產業聯盟 (Global Industry Alliance, GIA)	船舶相關環保議題：IAS ¹²⁴ 、GloFouling 和船舶減排 GHG	MARPOL	MEPC、PPR	KCC Corporation，GIA
2022/02/23	IMO 秘書長關於 Euroferry Olympia 事件的聲明	Euroferry Olympia 火災事件和調查報告密切關注；相關委員會進行相關討論	-	SSE	
2022/02/24	協助太平洋島嶼區域的溢油應對、責任和賠償	批准和有效實施石油污染防治、因應和合作(OPRC)及太平洋島嶼區域責任和賠償制度有關公約	CLC 1992；1992 年 FUND 及其 2003 年議定書；BUNKER-2001 等石油污染相關之公約	MEPC	SPREP 和 SPC 在 ITCP 下聯合舉辦
2022/02/25	FSO SAFER-葉門應變計畫研討會	加強對於葉門漏油事件的應變能力	MARPOL	-	UNDP
2022/02/26 更新	IMO 秘書長關於 Euroferry Olympia 事件的聲明	伊奧尼亞海科孚島(Corfu in the Ionian Sea) Euroferry Olympia 滾裝船事件協助處理與調查	-	SSE	-
2022/02/26	烏克蘭：IMO 秘書長聲明	烏俄戰爭對於全球航運、物流及供應的外溢效應，尤其是對於運送商品、食品至發展中國家及對於能源供應的影響。	-	MSC	-
2022/02/10	敦促各國接受條約修正案以擴大	敦促 IMO 成員國盡快接受對 IMO 組織條約的修訂，以便將 IMO 理事會的規模擴大至 52 個理事國，以反映 IMO 成員的增加。	IMO 公約.	IMO 大會、IMO 理事會	UN

¹²⁴ Invasive Aquatic Species (IAS)係指入侵水生物種。GEF-UNDP-IMO GloFouling Partnerships. (2019). BIOFOULING AND IAS. Retrieved from <https://www.glofouling.imo.org/the-issue>。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/02/28	聯合國機構再次呼籲共同支持船員	四個聯合國相關機構發表一份聯合聲明，敦促利益相關者採取行動，以防止船員在持續不斷的新冠肺炎疫情下承受許多苦難。	MLC 2006	IMO 大會	WHO、ILO、UNCTAD
2022/03/03	支持海上脫碳融資	IMO、歐洲復興開發銀行和世界銀行正在推行 FIN-SMART 倡議，旨在尋找金融解決方案來協助發展中國家的海上脫碳。	MARPOL	MEPC	EBRD、WB
2022/03/04	IMO 召開理事會特別會議	討論黑海與亞述海局勢對航運及船員的影響。	MLC	IMO 理事會	-
2022/03/07	支持加勒比地區批准和實施《倫敦議定書》	討論批准和實施涵蓋海上傾倒規範的《倫敦議定書》(London Protocol, LP)之必要性及益處。針對 UN SDG 14 (水下生物)之目標。	倫敦議定書	TC (TICP)	-
2022/03/08	IMO 支持未來的女性海事領袖	「海事女性」計，資助來自發展中國家的女性參與首屆 SheEO 女性領導力加速器計畫。	-	IMO 大會	WISTA
2022/03/11	IMO 理事會關於黑海和亞述海局勢的決議	俄烏戰爭之影響；海事安全問題；藍色海上安全走廊，保護船員避免受軍事襲擊	IMO 公約	IMO 理事會、MSC、FAL、HTW、LEG、NCSR、III	ILO、ICRC、MSF、UNHCR、UN
2022/03/11	支持菲律賓加強海事安全	依據 ISPS 章程和 IMO 相關指南的適用規定，並透過有效的監督和稽核來強化海事安全方面的技術能力。	ISPS 章程； MSC.1/Circ.1192、 SOLAS、IMO 指南	MSC	-

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/03/16	愛沙尼亞批准有害有毒物質賠償制度	HNS 將成為海上運輸有害有毒物質造成的損害提供責任和賠償制度，同時設立「有害有毒物質基金(HNS Fund)」，於船東的賠償責任耗盡後負責支付補償。	CLC 1992、2010 HNS 議定書	LEG	IOPC Funds
2022/03/17	肯亞批准漁船安全條約	肯亞批准 2012 年 CTA ¹²⁵ 、STCW-F，表達其對漁船及其船員安全的支持。	CTA 2012、STCW-F	MSC	-
2022/03/18	制定喀麥隆的國家海上運輸政策	提供有關國家海運政策(NMTP)的目標、制定過程、內容、實施等知識。	NMTPs	MSC	WMU
2022/03/21	加強西印度洋和亞丁灣的海上安全	關注加強區域資訊共用網絡(ISN)以發現、阻止及破壞海上非法活動的方法。	DCoC ¹²⁶ 及吉達修正案	MSC	EU、
2022/03/21	生命週期溫室氣體排放指南和影響評估的工作進展	溫室氣體 GHG	MARPOL、CII	MEPC	-
2022/03/23	IMO 會員國稽核方案 (IMSAS)協助會員國執行 IMO 法規	亞太地區成員國的審計員舉辦為期 9 天的虛擬培訓課程	SOLAS 1974、STCW 1978、COLREG 1972、LL 1966、TONNAGE 1969、MARPOL、III code	IMO 大會、IMO 理事會、MSC、MEPC、III	-

¹²⁵ 2012 年開普敦漁船安全協議(Cape Town Agreement, CTA)，為改善世界漁船海上安全，同時為打擊非法、未報告和不受規範的(illegal, unreported and unregulated, IUU)的捕魚，以及減少漁船污染，包括海洋廢棄物的有用工具。

¹²⁶ 《吉布地行為準則》主要專為在西印度洋和亞丁灣地區，鎮壓海盜和武裝搶劫船舶之準則規範，該準則於 2009 年 1 月 29 日，由吉布地、衣索比亞、肯亞、馬達加斯加、馬爾地夫、塞席爾、索馬里、坦尚尼亞聯合共和國和葉門的代表簽署通過。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/03/23	國家減排新指引	GreenVoyage2050 發布關於製定國家行動計劃 (NAP)的新指南，以解決船舶 GHG 的排放；GloMEEP ¹²⁷	MARPOL、CII	MEPC	NPC
2022/03/24	防止入侵水生物在紅海和亞丁灣內轉移	IMO 與紅海及亞丁灣地區國家開始制定區域生物污垢管理戰略和行動計畫,以防止入侵水生物的轉移。	MARPOL	MEPC	PERSGA ¹²⁸
2022/03/25	FSO SAFER 葉門應變計畫研討會	會談重點是應變計畫和海岸線應急管理。解決當前應對 FSO SAFER 洩漏的能力	CLC 1969 及 CLC 1992 年議定書	TC	UN、UNDP Yemen
2022/03/29	黑海和亞述海—保險或其他金融安全證書指南	法律委員會批准關於黑海和亞述海局勢對保險或其他金融安全證書影響之指南	CLC 1969 及 CLC 1992 年議定書；Bunkers 2001	LEG	-
2022/03/30	保護海洋—提案禁止於海上排放污水污泥	韓國、墨西哥提交倫敦議定書	1996 倫敦議定書	MEPC	-
2022/04/01	加強塞席爾的海上安全	塞席爾海事相關部門嘗試建立法律框架提升海事安全	ISPS 準則	-	SMSA、UNODC

¹²⁷ 全球海上能源效率夥伴關係 Global Maritime Energy Efficiency Partnerships (GloMEEP) 是 GEF-UNDP-IMO 的一個項目，旨在支持航運能源效率措施的採用和實施，從而減少航運產生的溫室氣體排放。由 IMO 海洋環境司內設立的專門項目協調單位(Project Coordination Unit, PCU) 執行。主要領航的國家：阿根廷、中國、喬治亞、印度、牙買加、馬來西亞、摩洛哥、巴拿馬、菲律賓和南非。

¹²⁸ PERSGA 指「保護紅海和亞丁灣環境的區域組織」(the Regional organization for the conservation of the environment in the Red Sea and Gulf of Aden, PERSGA)，成員國包含吉布地、埃及、約旦、沙烏地阿拉伯、索馬里、蘇丹和葉門。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/04/01	新的全球產業聯盟成立以解決海源海洋塑膠垃圾	海洋塑膠垃圾	MARPOL	MEPC	GIA
2022/04/04	處理欺詐性登記、欺詐性船舶登記和其他非法行為的數據透明度	1. GISIS : AIS 數據 2. IHS Markit/S&P Global ; 3. 船舶詐欺性登記	-	IMO 大會、LEG	ROs、IHS Markit S&P Global
2022/04/04	支持空氣污染和能源效率規則的實施—MARPOL 修正案生效	1. 據 MARPOL 公約附則 VI 的規範生效，支援執行 IMO 船舶燃油中硫含量 0.50%的限制，此修正案； 2. EEDI 三階段	MARPOL (EEDI)	MEPC	-
2022/04/06	新加坡—IMO 推出用於海上脫碳的 NextGEN Connect	基於市場機制和研發條件，海上脫碳技術、政策及資金缺口等議題。	MARPOL	TC	MPA
2022/04/07	將海事溫室氣體減排利益相關者齊聚一堂 IMO CARES	1. 綠色技術創新； 2. 海事技術合作中心、脫碳研發中心、全球產業聯盟和金融機構； 3. 促進其在發展中地區的部署	MARPOL	MEPC	-
2022/04/07	IMO 推出線上學習平臺	線上學習平臺	-	PPR	-
2022/04/11	海事勞工公約獲得第 100 份批准書	此公約是規定船員就業權利和合宜之工作條件的全球性法律，被視為國際優質航運監管制度的支柱之一，補充了 SOLAS、STCW、MARPOL 未涵蓋之處	MLC	IMO Assembly	ILO
2022/04/21	南非簽署吉達修正案以打擊非法海上活動	南非簽署 DCoC 修正案，另外建立訊息共用中心網絡和區域培訓協調機制	DCoC	MSC (含次委員會)	

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/04/22	應對透過生物附著引入的水生入侵物種－GloFouling 工作小組審查進度	1. GloFouling 計畫旨在解決生物污染－藻類、動物和微生物在船舶表面的積累 2. 修訂 2022-25 年工作計畫和預算，包含關於海洋保護區生物污染管理的重要示範活動	AFS	MEPC	全球環境基金 (GEF)、聯合國開發計畫署(UNDP)；GIA；IOC-UNESCO
2022/04/27	IMO 秘書長敦促各國立即採取行動確保捕魚安全	將建立國際漁船安全制度，助於安全、永續及合法捕魚，並為保護漁民生命安全做出重大貢獻	2012 CTA；SAR、STCW-F	MSC	FAO、皮尤慈善信託基金會(Pew Charitable Trusts)
2022/04/28	加強塞席爾郵輪碼頭的安全	舉辦海事組織開發的海上巡航、渡輪乘客和行李檢查和搜索培訓課程	DCoC 吉達修正案 ¹²⁹	-	EU
2022/04/29	MSC 決議：促進船員撤離的行動	烏俄衝突；協助船員從黑海、亞述海及其周邊戰區撤離	IMO 公約	MSC	UN、ILO、ICRC、OCHA、UNHCR、MSF
2022/05/05	加勒比地區的永續航運-Carib-SMART	挪威資助的 Carib-SMART 計畫	-	TC、DPP	OECS、IMLI、WMU
2022/05/12	支持馬達加斯加(Madagascar)的港口安全	海上安全的立法	ISPS 章程	MSC	INTERPOL、UNODC
2022/05/12	支持肯亞(Kenya)建立國家海事安全風險登記表	推動制定《肯尼亞國家海上安全戰略》中的戰略目標	-	MSC	INTERPOL、UNODC

¹²⁹ 《吉布地行為準則》(DCoC) 和相關吉達修正案。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/05/13	阿布賈諒解備忘錄(Abuja MoU) ¹³⁰ : 協調港口國管制和船旗國履約	論港口國管制和船旗國履約的問題；資訊共用能力	III Code	TC(ITCP)	PSC ¹³¹
2022/05/18	透過數據促進海事領域的多樣性	WISTA	-	-	WISTA
2022/05/18	5 月 18 日 慶祝海事領域的女性	2022 年 5 月 18 日第一個國際海事婦女日	-	-	WISTA
2022/05/20	IMO 研討會關注打破海事女性的阻礙	為海事女性提供無障礙的工作環境	-	-	WISTA
2022/05/20	致力於保護加勒比地區的海洋環境	加勒比國家和產業為保護加勒比海洋環境訂定方向	-	TC (ITCP)	UNEP、UNDP
2022/05/23	IMO 秘書長敦促支援 FSO Safer 計畫	為 FSO SAFER 可能發生的洩漏做準備，並在發生洩漏時限制影響擴大	-	-	UN
2022/05/23	單一窗口的船舶數據交換將成為強制性	FAL；單一窗口；航運數位化	FAL 公約	FAL	
2022/05/24	ISWG-GHG 12:減少船舶溫室氣體排放	GHG 減量策略	MARPOL (CII、EEXI)	MEPC、III	
2022/05/27	接受海上運輸政策培訓	幫助發展中國家制定和通過其國家海上運輸政策(NMTPs)	-	TC	WMU

¹³⁰ 阿布札諒解備忘錄 (Abuja MOU) 是由非洲西部和中部國家共同簽署，對港口國監督的備忘錄。成員國包括：安哥拉、貝寧、喀麥隆、維德角、剛果、象牙海岸、加彭、加納、幾內亞、赤道幾內亞、賴比瑞亞、茅利塔尼亞、納米比亞、奈及利亞、塞內加爾、獅子山、南非、聖多美普林西比、剛果民主共和國、畿內亞比索、甘比亞和多哥，共 22 個國家。

¹³¹ 港口國監督(Port State Control, PSC)，或稱為港口監，是在本國港口對外國船舶的安全監督和檢查之機構。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/06/01	IMO-挪威 GreenVoyage2050 ¹³² 計畫 展延	為發展中國家減少船舶溫室氣體排放提供支援的 IMO-挪威 GreenVoyage2050 項目已延長至 2023 年 12 月。			Low Carbon GIA
2022/06/06	藉由準時制 (Just In Time) 降低貨櫃船廢氣排放	藉準時制(JIT)有助船舶達到其碳強度指標(CII)，亦會納入 強化版的船舶能效管理計劃 (SEEMP)中，作為 IMO 近期 能源效率措施的核心計劃之一。	MARPOL (CII、EEXI)		Low Carbon GIA
2022/06/14	強化南非的港口安全	南非指定當局和港口設施保安員(PFSOs)於開普敦舉辦兩 個為期五天關於實施國際船舶和港口設施保安規則(ISPS 規則)研討會(6月6日至10日和6月13日至17日)。	ISPS 規則		與英國交通部 (DfT)
2022/06/20	防治微塑膠、生物污垢和 其他廢棄物	防治微塑膠、生物污垢、化學品和微生物對海洋的負面影 響；IMO GloFouling；全球海洋生物安全產業聯盟(GIA)	AFS	MARPOL	GIA、IOGP
2022/06/21	為納米比亞提供海上安 全協助	IMO 透過歐盟港口安全項目(EU Port Security Project)首次 訪問納米比亞。預計未來的研討會與聯合執行夥伴 IMO、 聯合國毒品和犯罪問題辦公室(UNODC)和國際刑警組織 (INTERPOL)將進一步合作。印度洋委員會(Indian Ocean Commission, IOC)負責協調並由歐盟資助。	SOLAS、DCoC、ISPS 規 則、MSC- FAL.1/Circ.3、FAL	MSC、FAL	DMA、EU、UNODC、 INTERPOL、IOC
2022/06/22	提升太平洋地區海運成 本數據的可用性	提升太平洋小島嶼發展中國家 /太平洋地區相關海運成 本數據的可用性；IMO GHG-TC Trust Fund. GHG 減量措施 可能對各國產生的影響，包括酌情，碳定價工具。	OPRC、OPRC-HNS Protocol		MTCC-Pacific ¹³³ 、 GMN、SPREP

¹³² 參與計畫第一階段的國家：亞塞拜然、貝里斯、中國、科克群島、厄瓜多爾、佐治亞、印度、肯亞、馬來西亞、所羅門群島、南非和斯里蘭卡。

¹³³ 太平洋海事技術合作中心(Maritime Technology Cooperation Center in the Pacific, MTCC Pacific)，是 IMO 在 2016 年通過 IMO-歐盟項目「海運業減緩氣候變化的能力建設」的四年資金支持下，所創建的全球海事技術合作中心(MTCC)網絡。並就不同地區建立區域性 MTCC，包含非洲、亞洲、加勒比、拉丁美洲和太平洋等區域。總體目標是支持這些地區的參與發展中國家，特別是最低度開發國家(LDCs)和小島嶼發展中國家(SIDs)，限制和減少其溫室氣體排放。航運部門通過技術援助和能力建設來提高海上運輸的能源效率。全球 MTCC 網絡項目由歐盟資助，由 IMO 實施。MTCC-Pacific 的願景是促進太平洋低碳海運，支持太平洋島國和地區 (PICT) 的可持續發展目標以及太平洋地區向綠色經濟的過渡。通過實施標準、最佳實踐和海運運營商的創新解決方案，支持目標 PICT 努力減少溫室氣體排放和對化石燃料的依賴。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/06/22	支持太平洋島嶼關於石油洩漏和污染條約	IMO 藉由新的 2022-2025 年 PACPLAN* Resilience Project 計畫輔助 以加強太平洋島嶼地區區域機制應對石油洩漏。	HNS、CLC		DFAT
2022/06/23	傳遞溢油應變專業建議	荷蘭阿姆斯特丹舉行的 INTERSPILL 2022 會議，IMO 溢油應變專業知識方面發揮了關鍵作用。主題：「預防、準備、因應、復原」。案例：葉門海岸的 (FSO SAFER)；應對超低和極低硫燃料油(ULSFO & VLSFO)漏油的挑戰	HNS、CLC	MARPOL	IOSC、INTERSPILL、SPILLCON
2022/07/05	持續 IMO 的「攜手航行」	「攜手航行」信託基金(VTTF) ¹³⁴ 旨在促進 IMO 公約的有效實施、提升 IMO 全球地位、發展中國家的能力建設、會員國的共同成長以及提高秘書處績效之戰略發展和改革舉措。 韓國與 IMO 於 2016 年 9 月簽署備忘錄，自 2016 年起向 VTTF 捐款。	-		VTTF
2022/07/06	加強突尼西亞的港口安全	會中討論的關鍵文題是針對指定當局 (Designated Authorities, DA)和港口設施保安官 (Port Facility Security Officers, PFSO)實施《國際船舶和港口設施保全章程》(International Ship and Port Facility Security Code, ISPS Code)。	DCoC 吉達修正案、SOLAS 第 XI-2 章、IMO/ILO 港口安全作業規範、IMDG、ISPS 章程	MSC	ILO、PFSOs、DfT
2022/07/11	致力於巴西的國家海事政策	與巴西海軍合作，在巴西巴西利亞(7 月 5 日至 7 日)舉辦全球海運政策研討會。 與會者透過熟悉政策理論和國家海洋政策的制定過程及內容，以維護海上安全和保安、保護海洋環境、確保國際海事公約的有效實施。	SOLAS、MARPOL	MSC	WMU、ITCP
2022/07/12	脫碳戰略圓桌會議在肯亞啟動	向所有 GreenVoyage 2050 合作國家開放，為國家當局和相關利益者提供一個互動平臺，以探索創建 NAP 的激勵因素和好處，並努力將這些因素和國家現有的減排措施連結，促使 GreenVoyage 2050 NAP 指南得以實施。	MARPOL	MEPC	GreenVoyage 2050

¹³⁴ 「攜手航行」信託基金(Voyage Together' multi-donor trust fund, VTTF)，是為提升國際公約的有效實施、國際海事組織的全球地位、發展中國家的能力建設、所有成員國的共同成長，以及提高秘書處績效的策略發展與改革措施。

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/07/14	西班牙語的減排資源	船舶排放工具包(Ship Emissions Toolkit, SET)為尋求制定和加強與防治空氣污染、減少溫室氣體排放相關的國家政策及監管框架的國家提供指導。 港口排放工具包(Port Emissions Toolkit, PET)為港口當局評估港口相關來源的空氣污染物排放和制訂港口減排戰略提供指導。	MARPOL Annex VI	MEPC	PET、PNA、IAPH GloMEEP、 GreenVoyage 2050、IMarEST
2022/07/20	宏都拉斯港口官員的安全培訓	研討會 (7 月 18 日至 22 日)主要關注 SOLAS 公約第 XI-2 章和 ISPS 章程中關於指定當局(Designated Authorities, DA)及港口設施保安官(PSFO)，從而協助官員按照 IMO 海事保安措施履行職責。	SOLAS 第 XI-2 章: ISPS 章程	MSC	PFSOs
2022/07/26	國際品質評估審查機構 (IQARB)支持 IMO 會員國	IQARB 將向 IMO 會員國更新其支持各國履行 IMO 強制性文書之義務的工作。舉行期間，將為參與的會員國舉行線上介紹會。 IQARB 是一個諮詢和非決策機構，旨在審查 IACS 船級社品質管理系統的認證過程。	1974 SOLAS 條例 I/6，II- 1/3-1 和 XI-1/1；RO Code；III code	III	IQARB、IACS
2022/07/26	菲律賓在推動更安全、更環保的國內客船取得進展	IMO 專家小組前往菲律賓馬尼拉、怡朗、宿霧進行實地考察(7 月 3 日至 9 日)，近距離瞭解菲律賓的安全系統是何運作。實地考察確認了菲律賓的需求。	MEPC.327(75)決議 MEPC.323(74)決議	IMO 大會、 IMO 理事會、 MSC、MEPC	MARINA、ITCP、 IFC、世界銀行集團(WBG)、WMU
2022/07/29	IMO 協助貝里斯解決排放問題	IMO-挪威 GreenVoyage 2050 團隊正在協助貝里斯政府制訂國家行動計畫(NAP)，以解決航運溫室氣體排放問題，並起草法案以將 MARPOL 公約附則 VI 納入國家法規。協助該國識別和解決數據差距 (例如港口和國內航運的排放而這些資訊將有助於制訂應對排放問題的國家戰略。	MARPOL Annex VI	MEPC	GreenVoyage2050
2022/08/01	IMO 樂見在黑海穀物倡議下的首艘船離港	M/V Razoni 號是自 2022 年 2 月 26 日以來第一艘離開烏克蘭奧德薩港的商船，該船載有 26,527 噸玉米將開往黎巴嫩的黎波里港。	-	IMO 理事會、MSC	UN
2022/08/03	肯亞國家海事安全戰略又邁進了一步	肯亞海事安全之政府部門和機構主要官員參與了 7 月 25 日至 29 日的研討會，以審查並確認該國的國家海事安全風險登記冊 (National Maritime Security Risk Register, NMSRR)草案。	2017 年 DCoC 吉達修正案	MSC	INTERPOL、UNODC

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/08/04	協助模里西斯的海事安全	此評估任務是在 IMO 下由歐盟資助的港口安全計畫(Port Security Project)下進行，目的是在制定港口設施的安全計畫。	SOLAS 第 XI-2 章; ISPS 章程、DCoC 吉達修正案	MSC	歐盟資助的港口安全項目(PSP)、INTERPOL、IOC、UNODC
2022/08/05	亞太會議強調脫碳的公正轉型	由庫克群島(7 月 26 日至 28 日)主辦的亞太地區海上安全機構 (Asia Pacific Heads of Maritime Safety Agencies, APHoMSA)負責人年度會議上，IMO 強調其為減少國際航運溫室氣體(GHG)排放所做的工作。		MEPC	APHoMSA ¹³⁵ 、MTCC-Pacific、GMN、SPC
2022/08/08	加勒比海事管理局佔據中心位置	由 IMO 與蘇利南海事局(MAS)聯合舉辦的海事管理局局長區域會議(原名為「高級海事管理局研討會」)在蘇利南巴拉馬利波召開(7 月 28 日至 29 日)。	DCoC、ISPS		MAS
2022/08/26	IMO 對馬拉威海事部門進行需求評估	IMO 已對馬拉威海事部門進行需求評估任務，除確認馬拉威海事管理部門的差距外，該任務的目標是就制定法規提出建議，以支持相關政府部門為其海事院校提供監督職能—符合 IMO 的 STCW 公約規定。	STCW	HTW	WOMESA
2022/08/27	加強加勒比地區的國家溢油應變計畫	針對應變油污事件的利益相關者和政府人員所舉辦，希望能藉此國家溢油應變計畫(National Oil Spill Contingency Plan, NOSCP)能獲得更切合應變溢油事件所需的知識，並透過識別其國家計畫中的差距和缺陷來進行必要的更新。	CLC、OPRC	MEPC	ITCP、NOSCP、USCG、RAC/REMPEITC-Caribe
2022/08/28	IMO 林基澤秘書長訪問奧德薩港	IMO 林秘書長計畫於 8 月 29 日訪問奧德薩港視察黑海穀物倡議(Black Sea Grain Initiative)實施情況，瞭解船舶安全和港口管理的執行現況。	-	-	

¹³⁵ 亞太地區海上安全機構(Asia Pacific Heads of Maritime Safety Agencies, APHoMSA)，檢自 <https://aphomsa.org/forum-sessions/>

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/09/09	在西非和中非防止貨櫃遺失	1. SOLAS 公約 VI/2.4 至 VI/2.6 關於驗證包裝容器總重量 (verification of the gross mass, VGM) 要求的修正案。 2. IMO/ILO/UNECE CTU 章程 3. 識別貨物運輸單元 4. 貨運貨櫃 ISO 1161(系列 1 貨運貨櫃—櫃角裝置—規格)和(ISO 3874 貨運貨櫃—裝卸和固定)。	SOLAS 公約 VI/2.4-VI/2.6 ; ISO		IMO 、 ILO 、 UNECE
2022/09/09	IMO 主辦東協區域論壇首屆海事安全研討會	東協區域論壇國際船舶和港口設施保安章程 (International Ship and Port Facility Security Code, ISPS Code) 培訓系列研討會，主題為周邊安全和照明、港口管理和安全、海上安全威脅。	SOLAS 第 XI-2 章: ISPS 章程		ASEAN 、 ARF
2022/09/12	IMO-CARES 計畫加快步伐	加勒比、非洲和太平洋地區舉行一系列技術研討會以解決海洋排放問題之計畫的基礎階段，匯聚全球利益相關者回饋意見。IMO 減少航運排放協調行動(IMO CARES)將支援協調以加速綠色技術的示範及其在全球範圍內的佈署，以促進發展中國家的藍色經濟增長。	-	TC	IMO CARES 、 MTCCs 、 EU-IMO GMN
2022/09/13	討論自主船舶的安全、法律 and 便利化	IMO MASS 聯合作小組(MSC-LEG-FAL)於 9 月 7 日至 9 日舉行遠端會議，以解決各種文書中的共同優先議題。如: MASS 船長和船員的角色、MASS 船長和船員的責任、MASS 船長和船員所需的能力、「遠端操作員」	UNCLOS 、 MASS code	MSC 、 FAL 、 LEG	-
2022/09/13	海洋生物安全聯盟加入一名新成員	日本船舶技術研究會(The Japan Ship Technology Research Association, JSTRA)加入全球海洋生物安全產業聯盟 (GIA)，此聯盟是在 IMO GloFouling 夥伴關係計畫下建立的產業合作平臺。	AFS	MEPC 、	GloFouling 、 JSTRA 、 GIA
2022/09/14	促進亞太地區永續海運的夥伴關係	IMO 和聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會(Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, ESCAP)簽署合作協議。該協議將透過亞太地區一系列能力建設和知識夥伴關係活動，促進永續的海上運輸。			ESCAP 、 TSF 、 UNOSSC
2022/09/15	第二批海事女性加入領導力計畫	第二批未來女性領袖已加入 Maritime SheEO 營運的領導力加速計畫(Leadership Accelerator Programme, LEAP)，LEAP 為女性提供領導技能及在職業生涯中取得進步的信心。			LEAP

時間 DATE	時事標題 TITLE	重點摘要/關鍵詞 MAIN POINT/ KEY WORDS	IMO 公約 KEY CONVENTION	IMO 委員會 及次委員會	其他計畫/參與者 (團體、組織)
2022/09/15	MARPOL 附則 VI 的更新分析	1. IMO-Norway GreenVoyage 2050 計畫以 6 種語言發布了 MARPOL 附則 VI 逐條分析的更新版本，該附則是關於船舶造成空氣污染的規範。 2. 附則 VI 的重大修訂，其中包括現有船舶能效指數(Energy Efficiency Existing Ship Index, EEXI)和碳強度指數(Carbon Intensity Indicator, CII)，也反映 2021 年修訂之 MARPOL 附則 VI 中條文的重新編號，而此決議(MEPC.328(76))將在 2022 年 11 月 1 日生效。	MEPC.328(76) 、 MARPOL Annex VI 、 MEPC.304(72) EEXI	MEPC	GreenVoyage2050
2022/09/16	試點國家尋求水下噪音計畫	IMO 正尋求領頭試點國家(Lead Pilot Countries, LPCs)參與 GloNoise 夥伴關係計畫，此計畫目前處於籌備階段，旨在解決航運造成的水下噪音問題，預計於 2023 年年中啟動，但仍待聯合國開發計畫署(United Nations Development Programme, UNDP)和全球環境基金(Global Environment Facility, GEF)的批准和贊助。	MEPC.1/Circ.833		LPCs 、UNDP、GEF
2022/09/16	在馬達加斯加為港口國管制官員舉辦區域培訓	IMO 海事安全(MARSEC)團隊正在馬達加斯加圖阿馬西納(9/12-16)舉辦港口國管制(PSC)區域研討會。歐盟資助「東非和南非以及印度洋的港口安全和航行安全」非洲綜合海事戰略項目下各種活動的一部分。	SOLAS、ISPS 準則	MSC	PSCOs、MARSEC、EA-SA-IO
2022/09/20	亞太國家準備好應對海洋塑膠垃圾	1. 幫助海上運輸和漁業部門減少海洋塑膠垃圾的重大國際計畫 2. GloLitter 夥伴關係計畫	MEPC		FAO

二、新趨勢與新議程

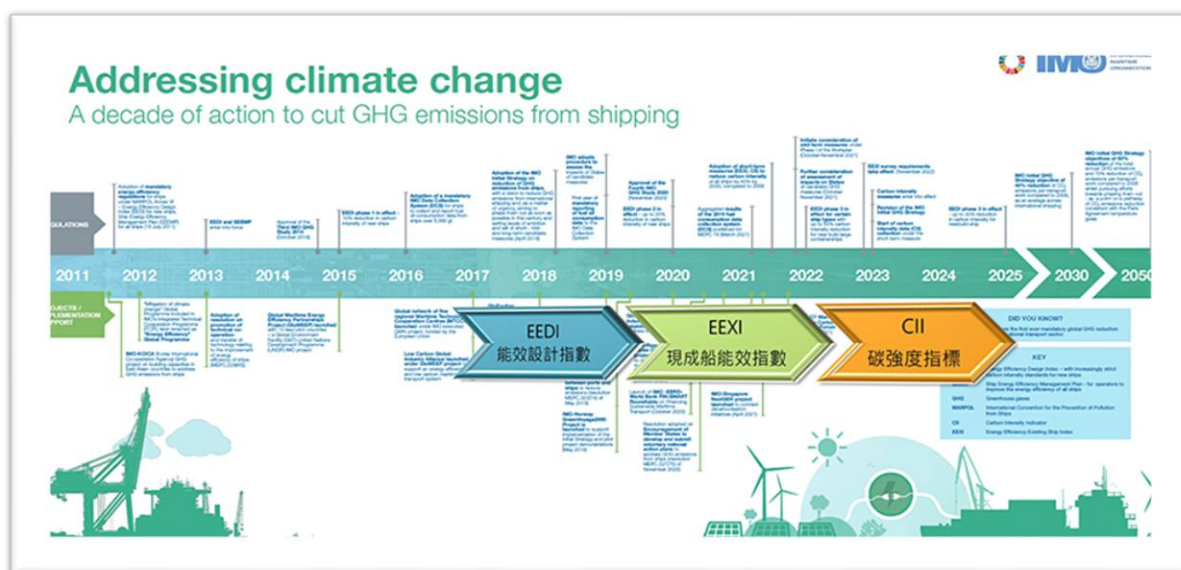
(一) 趨勢議題

主要以 IMO 媒體中心之資料進行整理，包含 IMO 秘書長致詞及聲明、Hot Topics、In Focus 之內容，共 108 則訊息。配合聯合國 2015 年提出的永續發展指標 (SDGs)，IMO 也提倡海事相關 17 項永續發展指標(SDGs)，初步將相關資料概要歸類 SDG 指標項目。透過 2022 年上半年會議主軸，可概要整理出幾項議題趨勢：

1. 環保議題：2022 年海事主題為「綠色航運 (Green Shipping)」，相關議題有減少溫室氣體(GHG)；碳排議題，如減碳、脫碳和零碳排以及替代燃料。透過規範碳排放，減量為目標，以達到轉型航運產業，以主動控制和技術改良方式嘗試控制 GHG 排放，並嘗試從減碳到零碳排。相關應對方式：

- (1) 強制制定相關規範和策略，於 MEPC.304(72)號決議案針對「船舶溫室氣體減排初步戰略」致力於 2030 年 CO₂ 排放量能與 2008 年排放量相比減少 40%，到 2050 年降至 70%；IMO 亦於 2021 年 6 月 10-17 日所舉行之 MEPC 76 會議中通過「現成船能源效率指數(EEXI)」以及「碳強度指標(CII)」等兩項新規定，將自 2022 年 11 月 1 日起生效。¹³⁶

圖 4-1 IMO Addressing climate change



¹³⁶ IMO 已列時間表關於航運面對氣候變遷之應變行動，包含脫碳行動和 GHG 減排之計畫與會議。本圖源自財團法人驗船中心，圖 4-1 中 CR 另外標示關於 EEXI、EEDI 和 CII 指標之進程將會相繼實施。檢自：<https://www.crclass.org/chinese/content/service/eexi.html> (Jun.11, 2022)

2022 年 6 月 6 日至 10 日 MEPC 第 78 屆會議(MEPC 78)也針對強制性文書修正案、壓艙水有害水生物、空氣污染防治、船舶溫室氣體減排、海洋塑膠垃圾、污染防治和應變等議題，規劃特別小組進一步著手強制性文書修正案起草以及 MARPOL 下特殊區域指定技術小組安排。通過水密門相關 MARPOL 附則 I 修正案(MEPC.343(78))，將於 2024 年 1 月 1 日生效。壓艙水管理議題，委員會同意制定公約審查計畫，並成立 BWM 公約審查通訊小組，另外還批准一份更新指南是針對 AFS 公約的修訂。

MARPOL 附則 V 的修正案草案通過，規範 100GT 及以上和 400GT 以下的船舶必須使用垃圾紀錄簿；同意制定強制性基於目標的漁具標記要求。MARPOL 附則 VI 修正案草案，則是指定地中海硫氧化物和顆粒排放控制區，預期能在新一期委員會 MEPC 79(預計會期 2022 年 12 月 12 日至 16 日)上通過。

歐盟亦提出 Fit for 55 法案，包含限制碳排放交易系統 (Emission Trading Scheme, ETS)；和歐盟海事燃料(Fuel EU Maritime)規範 Well-to-Wake 燃料排放產生的溫室氣體(CO₂、CH₄、N₂O 等)總量。

藉由這些規範，不僅是為提醒各國及相關產業，為當前已經發生的氣候問題和能源危機有所省思，亦希望提升眾人對環境需有的責任意識。產業界亦可能為降低未來可能增加的成本(如排放碳稅)，刺激新技術與設備研發。

- (2) 由國家、IGOs 或 NGOs 出資援助，推動的合作計畫，包含推展計畫資助金或是提供教育資源與技術指導，以提供技術不足的地區，像是低度發展國家及發展中國家，能提高認知和技術水準。如歐盟資助的港口安全計畫(Port Security Project)主要是幫助 SIDs 和 LDCs 等發展中國家和安全風險較高地區發展海上安全。

為提倡 UN 永續發展目標，IMO 也提出相關計畫，IMO CARES 屬於為減少航運排放的協調行動長期全球計畫，旨在加速綠色技術的發展及其在全球範圍之規劃，以促進發展中地區的藍色經濟增長，其中聯合脫碳研發中心、全球產業聯盟、金融機構等，相關研發中心、海事技術合作中心(MTCC)、實驗性技術示範項目以及綠色融資方案計畫，這些計畫將加速海洋的脫碳進程，亦期望能盡可能協助 SDGs 及 LDCs 等國家。

- (3) 技術上的改良與轉型，改良船舶設計及燃油引擎設計；船舶如何設計以儲存這些燃料也是技術問題，如氫為例，其危險性相當高，如何有效儲存和運用仍是當前需克服的技術問題。另一燃料，氨，不易燃燒，危險性也高，然而

美國 ABS 當前已取得二冲程引擎經費計畫再著手進行。

替代能源與燃料，為達到淨零及脫碳的目標，降低對石化燃料依賴的占比已是必然要考量的問題。替代燃料在能源應用上和減低碳排的效果潛能是相當高的，替代燃料其環保潛力仍是相當有競爭力。相應當前策略，像是掌握數據資料蒐集與應用，流體動力和機械技術提升，甚至是碳捕捉再利用等技術，其減碳的成果大約 20-30%。當前熱門的替代能源，包含 LNG、氨、氫能、甲醇等燃料。

DNV 提出 2020 年至 2022 年液化天然氣 Liquefied Natural Gas (LNG)新船訂單數量比數從 3%增加到 12%，總噸數也從 10%增加到 23%，說明 LNG 船舶需求增加。甲醇同樣有增加的趨勢，雖然比例沒有明顯增加，但是總噸位數有增加。LPG 則並未有明顯增加，但未來 LNG 船的增加，這也說明 LPG 船舶亦有淘汰的可能。其他替代燃料，像是生質燃料、氫、氨，可能還需經過各項評估，像是供給源頭、儲存及設施、技術成熟度、能源密度、價格、環保效果等等問題。另外，近期也有碳捕捉系統(Carbon Catch System, CCS)，挪威早已有相關技術應用，也已用於 LNG 和 LPG 船舶上，只是商用船的可行性和成本問題還需要考量。

2. 海上安全：當前首要問題是烏俄軍事衝突，自 2022 年 4 月以來兩國衝突並未，以致黑海及亞述海區域航運大受影響，鄰近船舶及船員安全受到威脅。UN、IMO、IGOs 和鄰近國家，特別設立應變小組共同對應此次衝突危機；另外，針對全球海盜和武裝劫船事件，IMO 仍持續針對危險海灣、海域進行跨國合作和教育培訓。

3. 資訊數位化：

數位化儼然是未來的趨勢，IMO 也鼓吹各國將航運中的各項資訊數據化，透過數據化港口能快速掌握船舶相關資料訊息和紀錄，資訊流通，以利航運港效能提升，進而能有助於進出港順序排程，縮短停泊港口時間，及運輸的時間成本，亦能降低碳排放和溫室氣體排量。在調查追蹤部分，有助於快速獲得船舶資訊，如有非法的紀錄、或是漁船用具遺失、丟棄可能造成的海洋垃圾污染，更快能追蹤物品的所有者。

歐盟委員會先前推出的計畫「展望 2020」(Horizon 2020)，COREALIS 未來港口計畫¹³⁷，除了結合各項新技術和設備，提升港口效能降低港口營運成本，亦

¹³⁷ 該項目欲運用顛覆性技術使用，包括物聯網 (Internet of Things, IoT)、數據分析、新一代的交通管理和新興 5G 網絡，以實現未來港口目標，藉由硬體和軟體設備優化港口效能。COREALIS official website. Retrieved from <https://www.corealis.eu/>.

能達到減少碳排放和噪音問題。

4. 性別平等：IMO 持續提倡性別平等議題，不僅是在海事環境上，公約條例規範上，也包含教育層面，例如 IMO 近年推動的海事 SheEO，與 WIMAs 相關的婦女協會合作，Maritime SheEO 營運的領導力加速計畫(LEAP)，為女性提供領導技能及在職業生涯中取得進步的信心。鼓勵更多優秀女性進入海事產業擔任女性港口管理。
5. 技術合作與協助改善發展不平等之問題：海洋環境保護及綠色航運的目標，亦需要各國共同維護，以維持綠化的相應技術卻是需要相當高成本和知識技術。然 IMO 對此，針對 LDCs 及 SIDs 等地區，因這些國家本身的困境與限制，故很需要透過協助設備建設、人員培訓和技術合作以加強他們的應變能力。故 IMO 也積極透過國際性的跨國合作，如塞希爾、馬達加斯加，及肯亞等簽署相關合作備忘錄。

(二) 新議程

2022 年 IMO 將世界海事日定於 9 月 29 日，搭上今年的世界海事主題「綠色航運新技術—無人被遺落(New Technologies for Greener Shipping – and No One Left Behind)」，更明確顯示 IMO 對於海事綠色行動之立場，對於全球各國之航運相關產業皆希望能迅速採取脫碳行動。

海洋環境保護的議題，必然著重於是溫室氣體(GHG)減排，及碳排議題（包含減碳、脫碳和碳稅），不僅是 IMO 的會議，包含 UN、COP26、歐盟等相關會議。2022 年聯合國氣候變遷大會第二十七屆會議(COP 27)，將於 11 月 6 日至 18 日，於埃及召開。COP26 提出的相關減碳承諾，包含終結森林濫伐，減排三成甲烷，逐步淘汰燃煤發電，制定五大行業全球標準等。COP 27 包含維持聯合國政府間氣候變化專門委員會(Intergovernmental Panel on Climate Change, IPCC)一再強調的 2030 年碳排放減半，從而控制升溫幅度至 1.5 度。以及面對極端氣候造成的災情，和各地尋求公益的團體和小島嶼國家的控訴（太平洋島國如斐濟、萬那杜共和國）¹³⁸，如何建立「損失和損害」補償機制。另外也會探討加快發展可再生能源，以達成碳中和目標，以長遠應對氣候危機的倡議。

IMO 於 4 月召開的 MSC 第 105 屆例會，其一重點係針對 MASS 的工作，包括 2018 年提出 MASS 實驗框架規範，以及 2021 年提出 MASS 法制框架評估等。制定

¹³⁸ 近年來，太平洋上島嶼國家屢遭遇熱帶氣旋，引發一連串毀滅性洪患，迫使成千上萬民眾撤離家園，國家經濟發展也受挫。萬那杜要求國際法庭，對於氣候變遷採取行動，保護未來世代能免受氣候變遷傷害。（郭妍好編，〈萬那杜憂慮全球氣候變遷 要求國際法院即刻採取行動〉，2021 年 9 月 27 日，上報 UP MEDIA。檢自 https://www.upmedia.mg/news_info.php?Type=3&SerialNo=125428 (Sep. 2, 2022)）

MSC MASS 須考量多方立場，主要交由 MSC/LEG/FAL 聯合工作組未來的會議，包括是否修改 MASS 的定義和自主程度（包括各自的定義）¹³⁹；船長、船員或負責人等術語的含義；遠程式控制制站/中心；將遠程操作員確定為船員，並就解決這些問題的方法提出建議。在 MASS 的航行路線部分，則鑒於船舶相關智慧科技快速發展，MSC 委員會決議於 2025 年之前制定 MASS 守則，針對各級 MASS 制定非強制性 (voluntary) 之章程及規定後，再經由各國實務經驗與意見彙整，於 2027 年將其轉為強制性 (mandatory) 規定，以期於 2028 年生效並適用於 IMO 全體會員國。

成員國則從各自關注點提出建議，如日本以造船技術為出發點，建議 MASS 指南與規範內容應全面覆蓋船舶的設計、建造、系統、設備的功能要求。挪威則是建議「人員」相關議題應優先處理，包括船員、船長及遠端操作員的資格，以及當值與行為準則等。韓國部分則提出自駕船不可能全面取代人為操作，故 MASS 的法規仍應以「人機協同」為基礎，方能合乎 SOLAS 公約與 IMO 促進海上航行安全的目的及宗旨。¹⁴⁰

¹³⁹ IMO 重新定義 MASS 自主船舶之定義及自主程度，份為具有自動化流程和決策支持的載人船舶（一級）；載有海員的遙控船（二級）；沒有海員的遙控船（三級）；和完全自主的船（四級）。IMO. (2022). Autonomous ships: regulatory scoping exercise completed. 25 May 2021. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/pages/MASSRSE2021.aspx> (July 18, 2022)

¹⁴⁰ 陳文蕙編，〈國際海事組織海事安全委員會決議於 2025 年前制定非強制性自駕船國際章程〉，2022 年 6 月，科技法制要聞，檢自 <https://stli.iii.org.tw/article-detail.aspx?no=64&tp=1&d=8834> (July 19, 2022)

表 4-2 IMO新趨勢與議題列表

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 1/17-21	第八屆 船舶設計和建造 次委員會(SDC 8) 開幕致 詞	1. 「綠色航運新技術 ¹⁴¹ 」； 2. 新 SOLAS 第 XV 章和 IP Code； 3. MEPC 減少水下噪音指南的審查與侷限； 4. SOLAS 第 II-1 章替代設計和規劃對於安全目標和功 能需求的指南； 5. 修訂各項章程和規範標準：ESP 章程、對油船緊急拖 曳設備及船舶應急拖帶設備要求；	MEPC、SDC	IMCA、IACS、 INTERTANKO、 ICS ¹⁴² 、IWC ¹⁴³ 、 FOEI、WWF、 IFAW、Pacific Environment and CSC、 ACOPS ¹⁴⁴ 、ITTC	SDG 5、SDG 6、 SDG 7

¹⁴¹ 「綠色航運新技術」(New Technologies for greener shipping)，2022 年的世界海事日定於 9 月 29 日，世界海事主題「綠色航運新技術—無人被遺落(New Technologies for Greener Shipping- and No One Left Behind)」，說明了 IMO 對海事綠色行動的立場，並敦促海運業迅速採取脫碳行動。

¹⁴² 國際航運公會(International Chamber of Shipping, ICS)成立於 1921 年，原稱 International Shipping Conference，主要由英、美、日等 23 個國家具影響力之私人船東所組成的協會，協會成員擁有約 50%的世界船商總噸位。宗旨是為保護本協會所有成員之利益，就技術、工業及商業等問題進行交流協商。

¹⁴³ 國際捕鯨委員會(International Whaling Commission, IWC) 依據《國際捕鯨管制公約》成立於 1946 年，是負責管理捕鯨和保護鯨魚的全球機構。是為政府間組織，目前擁有 88 個政府成員。為了應對鯨類和其他海洋物種不斷變化和日益增長的威脅，委員會藉由參與廣泛項目以認識並解決各種威脅，包括誤捕和魚網纏繞致死、船舶撞擊、海洋噪音、碎片和污染、疾病和氣候變化等。委員會還舉辦有關安全和有效應對糾纏和擱淺的國際培訓講習班。IWC official website. Commission Overview. Retrieved from <https://iwc.int/commission> (May 9, 2022)

¹⁴⁴ 海洋保護顧問聯合會(Advisory Committee on Pollution of the Sea, ACOPS)為非政府環保組織，於 1952 年成立。目標為提供信息並在可能的情況下促進對海洋污染的根源及相關問題和過程的研究、量化和理解；培養對海洋環境保護作出貢獻或渴望作出貢獻的青年和高級專業人員；以及為政府間機構提供海洋環

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
		6.MODU 規定禁止使用石棉，及水位探測器性能標準等。			
2022/ 2/9	拉羅謝爾 (La Rochelle) 海事研討會－「歐洲海運和服務部門的就業及技能挑戰」	1.COVID 19； 2.船員的權益與福祉； 3.綠色新航運技術； 4.女性海事計畫	IMO 大會、MSC	UN	SDG 5、SDG 7
2022/ 2/10	同一個海洋峰會－綠化海上走廊論壇:從研發到零排放船舶	1.對抗氣候變遷及環境保護，航運轉型，以減排、零碳排、替代燃料，加強 GHG 策略； 2.綠色航運新技術：推廣風力推進、生物燃料和利用綠色氨氣		EU	SDG 7
2022/ 2/23	IMO 秘書長 Euroferry Olympia 事件聲明	IMO 林秘書長關切義大利籍渡輪「Euroferry Olympia」火災事件，強調透過 SSE 委員會，加強船舶救生和滅火設備系統之事務，降低此類事件發生。	SSE		
2022/ 3/8	海事 SheEO 女性領導力加速器計畫始業式	IMO 海事 SheEO 女性領導力計畫；培養海事部門的女性成為未來海事領導者，創造自己在組織中的價值。	IMO 大會	WIMAs	SDG 4、SDG 5、SDG 8
2022/ 3/10-11	理事會第 35 屆特別會議	黑海和亞述海安全局勢下的航運、船舶安全和船員福利	IMO 理事會		SDG 2、SDG 8、SDG 9、SDG 11、SDG 16

境政策建議等，以維護海洋環境而努力。ACOPS official website. UNPACKING OUR MISSION. Retrieved from <https://www.acops.org.uk/about/mission/> (May 10, 2022)

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 3/21	第 109 屆法律委員會(LEG 109)	1. COVID 19； 2. 黑海和亞述海航運； 3. 防止船舶欺詐登記及其他欺詐行為之措施、評估修改責任和賠償； 4. 綠色航運； 5. GISIS； 6. MASS	IMO 大會、IMO 理事會、LEG	WHO、ICAO	SDG 4、SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 10、SDG 11、SDG 12、SDG 13、SDG 14、SDG 16、SDG 17
2022/ 4/4	第 9 屆污染防治和應變次委員會於 2022 年 4 月 4 日至 8 日舉行-開幕致詞	1. 「綠色航運新技術」； 2. 航運黑碳； 3. AFS 公約； 4. ESPH ¹⁴⁵ 技術組	PPR、MSC		SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14、SDG 16、SDG 17
2022/ 4/4	「聯合國全球盟約」海洋領域高階會議	1. 綠色航運新技術； 2. 大數據； 3. 人工智慧； 4. 減碳排、脫碳、GHG 策略修訂案； 5. MARPOL；倫敦議定書	MEPC	UN、IPCC ¹⁴⁶	SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14
2022/ 4/4	北歐航運海洋領導力會議	1. 海洋環境法規、污染防治、控制和因應措施； 2. 數據數位化和自動化； 3. MARPOL 修訂案	MEPC	IPCC、FAO	SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14

¹⁴⁵ 化學品安全與污染評估小組(Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals, ESPH)，污染防治與應變次委員會(PPR)內部的評估小組，根據海洋環境保護科學問題聯合專家組(GESAMP)之報告列舉的危險特性和其他特性，ESPH 組會依據 MARPOL 公約附件 II 和《國際散貨規則》第 21 章，確定各自產品的污染類別和運輸要求。這些物質會列入 MEPC 文件 2 通函的產品項目清單中，每年由 IMO 更新並發布。檢自決議案 MEPC.1/Circ.512/Rev.1。

¹⁴⁶ 聯合國政府間氣候變化專門委員會(IPCC)，1988 年由世界氣象組織(WMO)與聯合國環境署(UNEP)所建立，主旨是為決策者定期提供針對氣候變化的科學基礎、其影響和未來風險的評估、以及適應和緩和的可選方案。IPCC official website. About the IPCC. Retrieved from <https://www.ipcc.ch/about/>

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 4/5	亞洲地區反海盜及武裝劫船合作協定資訊共用中心 2022 年海盜和武裝劫船會議	1. 烏克蘭黑海危機； 2. 全球海盜和武裝劫船事件； 3. DCoC	MSC	ReCAAP	SDG 4、SDG 11、SDG 16
2022/ 4/6	IMO-新加坡 2022 年未來航運會議	4. GHG 減碳；MARPOL； 5. 「航運減排協調行動」(IMO Care) 6. 發起的 NextGEN 倡議(GEN 代表「綠色和效率導航」) 為實現脫碳目標；	PPR、MSC	TC	SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14
2022/ 4/20	第 105 屆海上安全委員會於 2022 年 4 月 20 日至 29 日舉行 -	1. 藍色海上走廊； 2. 烏俄武裝衝突 3. COVID-19； 4. MASS； 5. 幾內亞灣海盜事件 6. SOLAS 公約修正案； 7. GMDSS	MSC		SDG 4、SDG 11、SDG 16
2022/ 4/29	第 105 屆海上安全委員會閉幕致詞	1. SOLAS 修正案草案；GMDSS； 2. MASS 路線和工作計畫； 3. STCW 公約	MSC	ILO	SDG 4、SDG 8、SDG 11、SDG 16
2022/ 5/6	第 46 屆便利運輸委員會於 5 月 9 日至 13 日舉行開幕致詞	1. COVID-19 對海事的影響； 2. 烏克蘭武裝衝突； 3. 「綠色航運新技術」； 4. FAL 公約的 IMO 綱要； 5. 海上自主水面船舶 MASS 之監管範圍	FAL		SDG 4、SDG 6、SDG 7、SDG 8、SDG 9、SDG 11、SDG 12、SDG 13、SDG 14、SDG 16

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
				FONASBA ¹⁴⁷ 、 IAPH ¹⁴⁸ 、IPCSA ¹⁴⁹	
2022/ 5/11	FSO Safer 認捐會議 2022 年 5 月 11 於海牙 (Hague)	FSO Safer 浮式儲油船持續惡化中，估計有 100 萬桶原油，風險大需採取應變計畫。	-	UN	SDG 9、SDG 11、 SDG 14、SDG 17
2022/ 5/16	2022 年世界港口大會	1.COVID-19 2.烏克蘭危機 3.GHG 減量策略	MEPC	IAPH	SDG 4、SDG 11、 SDG 12、SDG 13、 SDG 14、SDG 16
2022/ 5/18	世界海事婦女日研討會 於 2022 年 5 月 18 日舉行	海事 SheEO、女性港口管理(Women in Port Management)	IMO 大會	WIMA	SDG 5、SDG 8、 SDG 10

¹⁴⁷ 船舶經紀人與代理人協會(Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents, FONASBA)，或稱船舶租傭及代理人協會，成立於 1969 年，提倡公平公正的做法，並確保其成員的需求在整個海運業的國際、區域和個人國家層面得到理解。

¹⁴⁸ 國際港埠協會(International Association of Ports and Harbors, IAPH)係由來自 38 個港口約 100 名代表以及 14 個國家的海事組織共同成立，其總部設於日本東京，結構由船舶主管(Board of Directors)、執行委員(Executive Committee)與書計(Secretary General)等組成，其主要目標為建立各港口間的良好互動關係，並舉辦研討會以作為分享港口管理運作最新趨勢的平台。其會員遍及全球 76 個國家，約有 400 個港埠，掌握了全世界約 6 成的全球海上運送貿易；近 9 成的全球貨櫃交通運輸量，影響力十足。

¹⁴⁹ 國際港口社群協會(International Port Community Systems Association, IPCSA)。由六家歐盟港務與單一窗口組織共同成立，其會員含蓋歐、非、美、中東、亞洲等地區四十家港務與單一窗口企業。旨在為促進全球運籌鏈之資訊交換，並活躍於歐盟各項倡議與專案，包括歐盟海運業界單一窗口與歐盟電子貨運資訊計畫。

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 5/26	世界天然氣大會	1.永續性對航運業的影響； 2.環境保護激勵低碳和零碳燃料的研發； 3.數位化航運； 4.管理網路風險	MEPC		SDG 3、SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 11、SDG 12、SDG 14、SDG 13、SDG 16、SDG 17
2022/ 6/6	第 78 屆海洋環境保護委員會 (MEPC 78) 開幕致詞	1.減少國際航運溫室氣體排放以及國際航運脫碳的方向。 2.船舶海洋塑膠污染，將考慮漁具標記及其他事項來推進此議題 3.AFS 公約修正案 4.MARPOL 修正案草案，以允許北極地區擁有港口的國家就港口收受設施進行區域安排。	MEPC		SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14、SDG 17
2022/ 6/8	2022 年新加坡第八屆生態繁榮週	1.Ecosperity 的信念； 2.IMO 中期溫室氣體戰略措施確保航運繼續安全、可靠、清潔和高效地運營，承諾減少國際航運的溫室氣體(GHG)排放，並最終實現航運脫碳。			SDG 6、SDG 13、SDG 14、SDG 16、SDG 17
2022/ 6/13	為減少船舶溫室氣體排放致力於修訂策略	1.IMO 海洋環境保護委員會推進溫室氣體減排工作；批准地中海排放控制區。 2.制定一攬子中期溫室氣體減排措施。 3.BWM 公約經驗積累階段及應用	MEPC、ISWG-GHG		SDG 3、SDG 6、SDG 9、SDG 10、SDG 12、SDG 13、SDG 14
2022/ 6/14	第 25 屆國際引航協會 (IMPA)大會	1.促進航運電子化、自動化和電子導航相關發展和服務； 2.「綠色航運新技術」研發；連接合作、協作和溝通 (3 個 C)監管框架	IMO 大會	IMPA	SDG 9、SDG 14、SDG 16、SDG 17
2022/ 6/16	歐洲海事安全局 (EMSA) 20 週年高階會議	1.航運對應氣候變化和數據化未來計畫 2.GHG 減排、ETS、獎勵機制措施，鼓勵產業和技術創新及轉型。 3.能源使用、自動化、船舶管理、材料和設計。		EMSA	SDG 9、SDG 13、SDG 14、SDG 16、SDG 17

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 6/21	航行、通訊和搜救次委員會第九屆會議(NCSR 9)開幕詞	1. 船舶航線措施；GMDSS 2. 導航設備議題，包括 ECDIS 和電子測斜儀； 3. 電子導航下對海事服務的描述； 4. 修訂 NAVTEX 手冊	NCSR	ITU	SDG 9、SDG 16、 SDG 17
2022/ 6/24	航海人員之旅成為 2022 年船員日的焦點	2022 年船員日的焦點，主題「遠航，過去和現在，分享你的旅程」。聯合國永續發展目標 14：保護和永續利用海洋和海洋資源以實現永續發展。	IMO 大會		SDG 4、SDG 8、SDG 13、SDG 14
2022/ 6/27	2022 年聯合國海洋大會 互動對話 1 對應海洋污染	強制性漁具標記措施；FSO SAFER 油輪； 水下噪音和管理船上生物污垢	MEPC	GESAMP ¹⁵⁰ 、 GPML ¹⁵¹	SDG 12、SDG 13、 SDG 14、
2022/ 6/27	海洋氣候決策行動－ 從海上再生能源，再到潔淨、具恢復力的海事部門-周邊會議 -2022 年聯合國海洋會議	1. 「保育及永續利用海洋生態，以確保生物多樣性並防止海洋環境劣化」之目標而努力； 2. COP 26 上達成的《格拉斯哥氣候盟約》Glasgow Climate Pact 強調加快這十年氣候行動重要性 3. 在全球脫碳和環境保護議程中發揮作用，如推廣替代低碳和零碳燃料；並確保「符合正義的適當轉型(just and equitable transition)」。	IMO 大會、MEPC	IPCC	SDG 11、SDG 12、 SDG 13、SDG 14、

¹⁵⁰ 海洋環境保護科學方面聯合專家組(Group of Experts on the Scientific Aspects of Marine Environmental Protection, GESAMP)屬於諮詢機構，成立於 1969 年，就海洋環境保護的科學方面向聯合國 (UN) 系統提供建議。目前由十個負責海洋環境的聯合國組織共同發起，利用 GESAMP 作為它們之間的協調和協作機制。自 1969 年成立以來，已歷經 20 位主席(來自 13 個國家)。主要為發展和支持海洋環境評估，對特定主題進行深入研究、分析和審查，並確定有關海洋環境狀況的新問題。

¹⁵¹ 全球海洋垃圾夥伴協議(Global Partnership on Marine Litter, GPML)，2012 年 6 月經由聯合國永續發展大會(里約 20+)啟動的全球海洋垃圾夥伴關係 (GPML)，為響應《關於進一步執行全球行動綱領的馬尼拉宣言》，為保護海洋環境免受陸上活動的影響(現稱為無污染生態系統單位)。該夥伴關係涵蓋多方利益關係者，使命是通過解決全球海洋垃圾和塑膠污染問題來保護全球海洋環境、人類福祉和動物福利。由指導委員會領導，聯合國環境規劃署 (UNEP) 提供秘書處服務。通過提供一個獨特的全球平台來分享知識和經驗，合作夥伴能夠共同努力，為這一緊迫的全球問題創造和推進解決方案。

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 6/28	全球夥伴關係：藉科學及多層次方法加強航運和漁業部門的永續發展目標 14-聯合國海洋會議周邊會議	1. 海上傾倒廢棄物之公約《倫敦公約和議定書》邁入第 50 週 2. GloFouling 項目、Test Biofouling 項目、MEPSEAS 項目，和安全和無害環境的船舶拆船(Safe and Environmentally Sound Ship Recycling, SENSREC)項目 3. 海洋零排放塑膠廢物	MEPC	GPML、GESAMP、UNDP	SDG 6、SDG 12、SDG 13、SDG 14
2022/ 6/28	永續性海上運輸和行星邊界層的連結點- UNOC 周邊會議	1. 永續性海上運輸和行星邊界層的連結點 2. 航運如何對應氣候變化和數據化的未來 3. 市場規範船用燃料碳含量措施，如溫室氣體稅、碳排放交易系統(ETS)、以補貼或鼓勵開發零排放船舶的激勵方案	MEPC	綠色航業聯盟(Clean Shipping Coalition)、清潔北極聯盟(Clean Arctic Alliance) VTT、RISE ¹⁵²	SDG 13、SDG 14
2022/ 6/28	永續性藍色經濟投資論壇聯合國海洋會議	1. 成員國重申致力於審查和加強減少航運溫室氣體排放的初步戰略； 2. 氣候變化對發展中國家，特別是 SIDs 和 LDCs 的影響尤為嚴重。	MEPC		SDG 13、SDG 14、
2022/ 6/28	吉布地行為準則-高階會議-杜拜	《吉達修正案》擴大瞭解決海上安全問題及其根源的任務 IMO 正在實施與國際刑警組織和毒品和犯罪問題辦公室進行合作夥伴計畫，並為許多 DCoC 成員國提供支持，以配合這些努力以補充和支持 DCoC 的優先處理事項。	MSC		SDG 13、SDG 14、

¹⁵² 瑞典研究所(Research Institutes of Sweden, RISE)係為瑞典的獨立國家研究機構，藉由與業界、學術界及公部門等的合作計畫，使命是加強瑞典貿易和工業的競爭力與創新，以及促進公共部門的創新和能力，為解決與貿易和工業相結合的社會挑戰。RISE official website. Our mission. About us. Retrieved from <https://www.ri.se/en/about-rise/our-mission>.

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 6/27- 7/1	聯合國海洋會議 IMO 大事件	負責制定即採取措施，為改善國際航運安全和防止船舶污染以及防止在海上傾倒廢物造成污染；夥伴關係與項目計畫部門 (DPP) ；IMO 應對船舶海洋塑膠垃圾策略	MSC、MEPC		SDG 13、SDG 14、
2022/ 6/25	2022 年國際海員日－ 分享你的旅程故事 (聯合國秘書長 António Guterres 致辭)	1. COVID-19 對航海人員身心的影響更 2. 應傾聽船員的心聲，認知他們的需求， 3. 對策包括擴大社會保障、改善工作條件、解決船員變動危機 4. 採用新的數位工具提高安全和效率， 5. 使這個行業更加環保、更可持續。	IMO 大會、 IMO 理事會、MSC	UN、ILO	SDG 4、SDG 8、 SDG 9、
2022/6	IMO 對船舶 GHG 減排之行動	IMO 船舶溫室氣體減排初步戰略。 格拉斯哥氣候變化會議(COP 26)目標訴求	MEPC		SDG 13、SDG 14、
2022/ 6/6-6/10	媒體訊息－MEPC 78 預覽	1. 氣候變化的應對措施和相關國際性環保及安全議題之規範。 2. 減少船舶溫室氣體排放； 3. 將地中海指定為硫氧化物排放控制區提案；各成員國提出的關於製定公約審查計(CRP)的提案，以指導對 BWM 公約的整體審查；國輪廢氣清潔系統(EGCS)；通過修正案（水密門、GESAMP 危害評估程式）等議題。	MEPC	COP 26	SDG 9、SDG 13、 SDG 14

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 6/27-7/1	IMO 及維護世界海洋的角色	IMO 作為負責制定和採取措施以改善國際航運安全防止船舶污染以及防止在海上傾倒廢物造成污染的聯合國機構。 像是保護海洋生物多樣性、保護南北極；建立溫室氣體減排戰略；防止船舶污染管控；海上傾倒廢物、碳捕獲、減緩氣候變化的海洋干預措施等。	IMO 大會	GESAMP、 UNESCO、 FAO、UN EMG	SDG 6、SDG 9、 SDG 13、SDG 14
2022/ 7/1	國際海事法研究所 2022 年畢業典禮 IMO 秘書長 致詞	祝賀畢業生透過在 IMLI 學習到的知識和技能，為實現 IMO 為更美好世界而制定的目標作出貢獻。	-	IMLI	SDG 4、SDG 5
2022/ 7/5	為未來守護海洋	1. GloLitter-處理海洋塑膠垃圾 2. 應對氣候變遷 3. 賦予女性權力 4. 解決船舶的水下噪音 5. 機構間合作（如 GESAMP）	-	GESAMP	SDG 5、SDG 13、 SDG 14、SDG 17
2022/ 7/7	Norman A. Martíñez Gutiérrez 教授將領導 IMO 國際海事法研究所 (IMLI)	IMO 秘書長林基澤在 2022 年 7 月 1 日舉行的 IMLA 畢業典禮上宣佈此消息。Martíñez Gutiérrez 教授預計於 2022 年 8 月 1 日上任。	-	IMLI	SDG 4、
2022/ 7/8	IMO 慶祝女性海事領導人 即將畢業	1. SheEO 領導計畫。LEAP 計畫旨為女性提供領導技能以及職業生涯中取得進步的信心。 2. LEAP 混合式學習課程包括自主學習和小組輔導，旨在透過專業網絡、戰略思維、說服性溝通等模組來提升個人領導技能的發展。	-	WISTA International、 WIMA	SDG 5

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 7/11	理事會第 127 屆會議 (2022 年 7 月 11 日至 15 日)秘書長開幕致詞	1. 烏俄衝突影響：船員和航運不應該成為政治問題的附帶受害者 2. 海事部門性別平等和鼓勵女性投入海事行業 3. 批准 IMO 公約的修正案	IMO 大會		SDG 5、SDG 16
2022/ 7/12	國際海事組織打擊國際航運供應鏈中野生動物販運的行動	1. 非法野生動物販運是危害地球、減少生物多樣性並導致疾病在包括人類在內的不同物種之間傳播的犯罪行為 2. 支持肯亞倡議，通過《預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物準則》	IMO 大會	UNDP	SDG 15
2022/ 7/15	理事會第 127 屆會議 (2022 年 7 月 11 至 15 日)秘書長閉幕致詞	1. 最具影響力的決議，同意以混合會議功能(hybrid meeting capabilities)來輔助實體會議。 2. 批准員工規則修改，有助於內部申訴 3. 改善性別平等和地域代表性之必要措施 4. 祝賀國際海事獎得主	IMO 大會		SDG 5、
2022/ 7/15	David Joseph Attard 教授 獲得國際海事獎	Attard 教授於 IMLI 任職期間，監督了來自 150 多個國家 1000 多名海事專業人員的培訓，其中許多人持續作為其國家代表參加 IMO 各機構的會議。協助許多地區的能力建設，並支持 IMO 透過合作促進安全、可靠、環保、高效率 and 永續航運的目標。	IMO 大會	IMLI	SDG 4
2022/ 7/18	中國大副獲選 IMO 英勇獎	建橋 502 號油輪中國籍大副徐波將獲得 2022 年 IMO 海上傑出英勇獎，他在中國北方芝罘灣附近，惡劣的天氣和大浪中，營救救生筏上的兩名倖存者所展現的勇敢、決心和耐力。	IMO 大會、MSC	ICS、IMPA、IFSMA、ISU、IMRF、ITF	SDG 17
2022/ 7/18	新的世界海事主題凸顯環境的重要性	1. 可負擔的潔淨能源； 2. 工業化、創新及基礎建設； 3. 候和海洋資源的永續利用； 4. 夥伴關係對實現目標的重要性	IMO 理事會		SDG6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 13、SDG 14、SDG 17

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 7/18	宏都拉斯和挪威支持 IMO 擴大理事會	會員國的支持。宏都拉斯和挪威已接受擴大理事會規模、延長成員任期並承認另外三種語言文本為國際海事組織公約正式版本的修正案。	IMO 大會、IMO 理事會		SDG 1、SDG 4、SDG 7、
2022/ 7/22	IMO 樂見黑海 海上人道主義走廊	於簽署儀式上表示此協議將有助於處在破產邊緣的發展中國家和處於饑荒邊緣的弱勢群體。具體而言，此協議為黑海的三個主要烏克蘭港口奧德薩、伊利喬夫斯克、尤芝尼大量商業食品出口開闢通道，將糧食運往世界市場，以弭平全球糧食供應缺口並減輕物價壓力。	IMO 大會		SDG 1、SDG 2、SDG 10、SDG 17
2022/ 7/25	國際海事公約組織文件 履行次委員會第 8 屆會議(III 8) 開幕致詞	1.《防止船舶污染國際公約》 2.全球實施 IMO 強制性文書 3.III 7 審查四份合併稽核總結報告 4.MEPC 就短期溫室氣體減排措施	IMO 大會		SDG 8、SDG 12、 SDG 13、SDG 14、 SDG 16、SDG 17
2022/ 9/1	IMO 秘書長拜訪奧德薩港	IMO 林秘書長訪問烏克蘭奧德薩期間強調黑海穀物倡議的實施取得重大進展以及船員在全球貿易中的關鍵作用。			SDG 11、
2022/ 9/19	伊莉莎白二世女王陛下	英國是 IMO 總部的所在國，伊莉莎白二世女王陛下於 1983 年為 IMO 新大樓揭幕，並參觀了 IMO 總部以紀念組織成立 70 週年。IMO 林秘書長 19 日出席英國伊莉莎白二世女王陛下的國葬，並簽署了官方弔唁信			
2022/ 9/22	IMO 秘書長歡迎 FSO Safer 的里程碑	聯合國大會期間一次會外籌資活動，目前認捐金額已達 7,700 萬美元，可開始第一階段，將損壞腐爛浮動儲存和洩載單元中的油轉移到安全的臨時船隻來降低風險。	IMO 大會	UNGA	SDG 3、SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 12、SDG 17

時間 DATE	標題 TITLE	內容概要	相關 IMO 委員會及 次委員會會議	其他參與者/ 組織	UN SDG
2022/ 9/27	2022 年世界海事日特別 關注環境科技	1. 關注新興科技技術在支持海事部門向永續綠色未來過渡的作用。 2. 「綠色航運新技術」 3. IMO-UNEP-Norway 創新論壇，旨在倡導創新，以加速海洋部門向低排放和零排放的未來轉型	IMO 大會		SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 10、SDG 11、SDG 13、SDG 14、SDG 17
2022/ 9/29	2022 年 IMO-UNEP-挪威 創新論壇 - 閉幕詞	1. 脫碳 2. 資助發展中國家，SIDs 和 LIDs 3. 「綠色航運新技術」 4. 新技術、新燃料和創新研發	IMO 大會	UNEP	SDG 6、SDG 7、SDG 9、SDG 10、SDG 11、SDG 12、SDG 17
2022/ 9/29	與英聯邦秘書處簽署合 作協議 林秘書長致詞	利用 IMO 作為聯合國專門機構的經驗，與英聯邦秘書處在政策制定、技術援助和諮詢方面的指導合作，負責制定國際航運安全、安保和便利化以及防止船舶污染的全球標準支持英聯邦國家實現可持續、包容和公平發展的服務	IMO 大會	Dpp ¹⁵³	SDG 16、SDG 17

¹⁵³ 夥伴關係和項目部門(Department of Partnerships and Projects, DPP)係 IMO 於 2020 年 3 月成立，作為 IMO 與 IMO 成員國在內的廣泛外部夥伴發展夥伴關係機會的門戶，聯合國機構、金融機構、非政府組織、政府間組織和私營部門等機關和各方參與者，以促進可持續海上運輸的新知識合作夥伴。

伍、 結論與建議 (A-5)

本報告為本研究計畫的研究成果。由於 IMO 的會議議程、會議內容及其所關注、討論、參與的海事議題內容十分龐雜，受限於有限的資源，無法將所有 IMO 有關內容深入研究、詳盡呈現。但為使我國得以及時更新 IMO 會議動態、瞭解 IMO 相關公約和議題，並掌握國際海事趨勢和相關利害關係領域之脈動，本報告著重在各國內國法化作法的調查、IMO 公約及修正案生效時序生效與我國內國法化管考表的比較、IMO 公約中文翻譯的整理列表、IMO 主要會議議程和會議成果的解析及 IMO 近期時事的彙整分析。

關於國際海事公約內國法化立法檢視，舉澳大利亞、英國、新加坡、美國和日本五個國家為例。澳大利亞、英國和新加坡的法律體系皆為二元論，即國際公約必須夠透過「轉化」的方式於國內立法，才能使其條款在國內生效實施；美國和日本依其憲法規範採用「納入」方式履行公約，即締結之條約直接視為其國內法律的一部分。

澳大利亞主要是透過法律法規、海事命令、法律豁免、等效方案和海事通告的方式，使其簽署或加入的國際海事公約內國法化。英國則主要透過制定單行法律、將國際公約內容制定在多部單行制定法中、修訂現有國內法律、根據條約內容制定與現存法律相配套的規章規則，將國際公約內國法化。新加坡主要透過制定法和輔助法例的形式履行國際海事公約，輔助法例是由政府部門頒布的規範性文件，以因應頻繁修訂之技術性較強的國際海事公約。而美國及日本依其憲法規範締結之條約直接納入國內法律，然而直接納入僅是原則性規範，實務上仍會採取立法措施，來確保履約效果和實務上執行的效力。

何種適用方式完成內國法化各有優劣，系統化的海事法律、完善海事履約資訊系統、嚴謹透明的立法程式及適時運用「動態引用」的方式，都能夠更好的履行國際海事公約並有助於我國航運業等利益相關者遵守公約及我國法律規範。根據《MARPOL 附則 VI 逐條分析》的建議，表示許多 IMO 公約都是技術性非常強的公約，亦經常輔以各項規則，對船舶及其設備施加更多技術要求。在國家立法中要實施這些技術要求的一種方法是交叉引用國際文書，在某些國家稱之為「通過引用納入」。

而關於內國法化之範圍，相關法律的制定通常會考慮 IMO 發布的準則和指南，同時也需要和可能受到這些條款影響的部門進行協商。最後，國家立法需要對國家規定的執行和違反規定之行為的裁罰做出規範。另外，內國法化的法律也

不見得只能是 IMO 五大委員會、七大分委會的公告文件。應該依部會任務屬性，由適格部會執行，各地方政府也可以視需要另訂法規執行。

建議決議案應按生效時序逐一內國法化，然決議案內國法化與否取決於須逐案翻譯解析並由決議案相關議題專家研判分析後方能定之。機關應考量某公約已完成多少必要的程序，才是時序與期限之重要考量。若已準備許久且已近完成；以及實施後較不需要配套措施的公約，就應優先進行。若有預期完成期限的公約，則逐一公告擬生效期限；若有尚未進行或在初步階段的公約，就應優先進行。

內國法化時序和公約生效期限，係為兩個顯著不同的議題。作為政府機關，凡事以國家為主、以國人為本，公約是否需要內國法化，首重於該議題是否為我國人民與航港產業之所需並極度關切之，以及是否為目前政府施政方針上的重點。公約生效的日期，並非與內國法化絕對相關之議題。應考量臺灣作為國際海事中的一環，配合公約的變動更迭仍有其必要，不過還是需要揀擇。而揀擇原則，即是依適用性來挑選。但極為重要且急迫的議題，如關於「減碳、人命、污染類」的公約，則必須優先內國法化。

但關於公約轉化中譯指引統一與否，則建議應先考量異動可能的成本問題。如有必要則應召集重要相關機構與有關單位共同討論提出統一版本並統一發布，可針對必要名稱歧異較大或難以辨識該公約再斟酌是否另行修訂名稱。

本報告彙整 IMO 今年 1 月至 9 月份共舉行之 27 場會議，其中包含 1 場為因應烏克蘭局勢的特別會議，以期藉由會議討論瞭解 IMO 著重議題之趨勢。

於 SDC 8 談論關於減少水下噪音、安全運送工業人員之船舶的強制性規定及多項船舶設備規範；HTW 8 審議示範訓練課程、電子船員證及關注船員心理健康和福祉等議題；SSE 8 審議極地水域作業船舶救生設備相關指南、禁止使用 PFOS 滅火泡沫及船舶消防設備等安全規則；LEG 109 討論黑海和亞述海局勢對保險及財務保證相關問題、針對 MASS 監管範圍的新產出、船員公平待遇等議題；PPR 9 審議 EGCS 排放的風險和影響評估、執行對環丁烴的禁令、減少來自船舶之海洋塑膠垃圾、污水處理設備等；MSC 105 討論改善國內渡輪安全、黑海和亞述海安全問題、完成 MASS 文書制定的路線圖；FAL 46 中通過了單一窗口的強制性及 MASS 規範的進展；MEPC 78 審議溫室氣體減排的進度、因應海洋塑膠垃圾的舉措、北極區域港口收受設施的安排；NCSR 9 討論為須救援之船舶提供避難場所、修訂 GMDSS、貨櫃船和散貨船強制配備電子傾斜儀；III 8 制定 III 章程實施指南、海事事故分析報告及港口收受設施議題；CCC 8 修訂 IGC、IGF、IMDG 章程並討論運輸替代燃料安全規範。此外值得多加留意 ISWG-GHG 12 對於碳定價的進展，顯示了國際對於此議題的意向。從會議議程及會議討論的議題，不難看出 IMO 對

於海事安全、保護海洋環境的重視，尤其是應對氣候變遷及制定 MASS 規範的紧迫性，而烏克蘭的安全危機也是上半年海事界關注的焦點。

海事時事新聞部分，本研究彙整了 IMO 1 月至 9 月近 85 則新聞，主要歸類為：①海事安全、②全球性事件、③海洋環境保護、④海事技術與科技發展、⑤數據電子化、⑥性別平等、平權，以及⑦對最低度開發國家(LDCs)及小島嶼發展中國家(SIDs)關切並提供援助等幾七大類議題。IMO 所關注之議題趨勢，則以 IMO 官網媒體中心，包含秘書長致詞、Hot Topics 及 In Focus 等近 108 則資訊進行整理，當前仍是以環保及海上安全為主要目標。

環保議題，IMO 積極推動綠色航運，探尋低碳或零碳及替代燃料的可能性，特別著重在技術發展和資金支持。積極制定相關標準規範，如 MARPOL 修正案通過 EEXI / CII、EEDI、SEEMP 第三階段，希望能逐漸降低對化石燃料的依賴，並且降低船舶的溫室氣體排放量以及對於海洋的污染。

數據化之趨勢，除了探討其便利性和環保可能性，卻也可能衍伸出海事網絡安全(maritime cyber security)議題，航運產業也仰賴網路通訊，但航運產業任一環的個體、群體及單位機構，都可能被駭客作為漏洞途徑，不知不覺中成為受害對象。該如何能保持航運資訊流通的便利性，又能維護網路安全與隱私可能的風險，是未來必須要面對的挑戰之一。自駕技術部分，持續透過大數據不斷增進自主辨識精準度，提升自駕穩定性，各國 MASS 技術也同樣不斷提升，儼然已是未來的海上運輸的趨勢之一。但相繼而來的風險，可能成為非法行動的工具，像是非法走私、偷渡或政治性的偵查，如何為產業綠化轉型的同時，又能維持海事安全等問題，仍需持續探討。建議參考 IMO 相關規範之定義及其他各國實務經驗與意見，相關規範應含操作人員、自主程度之不同等級、船舶作業性質和作業守則、航行規範等，逐一評估可能之爭議和風險，漸進式去調整規範。

性別平等及平權議題，過往海事界男女性比例懸殊，近年逐漸改變，IMO 為實踐 UN SDG 5 的努力極力投入相關活動和計畫推動，如設立海事婦女日，推動女性培力計畫。性別平權，建議我國對女性海事人員也應給予相應支援和照顧，除了提供更良善的工作場域，也應該為有家庭的婦女海事人員提供相較友善的配套措施。最後關於提供弱勢國家經費和技術援助，要提升航運的安全及海洋環境保護並不能僅依靠特定的國家實現，必須所有人一起努力，因此 IMO 致力支持開發中國家和低開發國家的基礎建設和能力培訓，並協調國際性的跨國合作。協助建立港口軟體設備系統，不僅可提升我國國際能見度，亦可增進與他國之邦交，技術上藉此可借用其參考數據作為我國相應技術之改良應用，然類似計畫其成本和風險仍須進一步評估。

參考資料

曲亞因，(2018)。《IMO 審核機制下國際海事公約在中國立法轉化研究》，南京：東南大學出版社。

黃裕凱，(2017)。《『國際海事組織規範』系列（一）公約/議定書》，臺北：三民書局。

鮑君忠（主編），《國際海事公約概論》，中國：大連海事大學出版社。

IMO. (2022). Supporting developing countries during the pandemic. January 19. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1669.aspx> (May 19, 2022)

IMO. (2022). Supporting electronic data exchange in Nigeria's ports. January 10. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1668.aspx> (May 5, 2022)

IMO. (2022). Keeping the Global South safe and secure. January 21. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1670.aspx> (May 6, 2022)

IMO. (2022). IMO supports Women in Ports management capacity building. January 24. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1671.aspx> (June 8, 2022)

IMO. (2022). Solutions for abandoned, lost or otherwise discarded fishing gear. January 28. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1672.aspx> (June 8, 2022)

IMO. (2022). La Rochelle Maritime Symposium - Employment and skills challenges in the European maritime transport and services sector. February 9. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/La-Rochelle-Maritime.aspx> (June 5, 2022)

IMO. (2022). One Ocean Summit - Greening Maritime Corridors Forum: From R&D to

- zero emission shipsr. February 10. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/SecretaryGeneral/Pages/OneOceanGreeningMaritimeCorridors.aspx> (June 5, 2022)
- IMO. (2022). KCC Corporation joins the Global Industry Alliance (GIA) for Marine Biosafety.” February 22. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1679.aspx> (June 6, 2022)
- IMO. (2022). Supporting oil spill response, liability and compensation in the Pacific Islands region.” February 24. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1681.aspx> (June 9, 2022)
- IMO. (2022). Ukraine: IMO Secretary-General statement. February 22. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1684.aspx> (May 22, 2022)
- IMO. (2022). States urged to accept treaty amendments to expand IMO Council.” February 10. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/pages/IMOCouncilTreatyUrge.aspx> (May 19, 2022)
- IMO. (2022). Supporting financing for maritime decarbonisation. March 2. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1685.aspx> (May 25, 2022)
- IMO. (2022). IMO calls Extraordinary Council Session. March 4. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1686.aspx> (May 26, 2022)
- IMO. (2022). Supporting the Caribbean on the London Protocol. March 7. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1687.aspx> (June 2, 2022)
- IMO. (2022). Support to boost maritime security in the Philippines. March 11. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1688.aspx> (June 4, 2022)

- IMO. (2022). Estonia ratifies compensation regime for hazardous and noxious cargoes. March 16. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1689.aspx> (June 4, 2022)
- IMO. (2022). Kenya ratifies fishing vessel safety treaties. March 17. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1691.aspx> (June 4, 2022)
- IMO. (2022). Progress on life cycle GHG emissions guidelines and impact assessment. March 17. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1695.aspx> (June 4, 2022)
- IMO. (2022). Working towards Cameroon's National Maritime Transport Policy. March 18. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1695.aspx> (June 5, 2022)
- IMO. (2022). IMSAS - Supporting Member States to implement IMO regulations." March 23. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1696.aspx> (June 5, 2022)
- IMO. (2022). Enhancing maritime security in the Western Indian Ocean and Gulf of Aden." March 21. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1694.aspx> (June 5, 2022)
- IMO. (2022). New guidance for national emission reduction. March 23. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1697.aspx> (June 5, 2022)
- IMO. (2022). IMO supports future women maritime leader." March 8. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/Pages/MaritimeSHEoLau-nch2022.aspx>. (June 8, 2022)
- IMO. (2022). IMO Council decisions on Black Sea and Sea of Azov situation." March

11. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/PressBriefings/pages/ECSStatement.aspx> (June 9, 2022)
- IMO. (2022). "Preventing transfer of invasive aquatic species in the Red Sea and Gulf of Aden" March 24. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1698.aspx> (June 10, 2022)
- IMO. (2022). FSO SAFER – Contingency Planning Workshops in Yemen" March 25. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1699.aspx> (June 10, 2022)
- IMO. (2022). Black Sea and the Sea of Azov - Guidance on insurance or other financial security certificates" March 29. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1700.aspx> (June 10, 2022)
- IMO. (2022). Protecting the oceans - ban on disposal at sea of sewage sludge proposed. March 30. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1701.aspx> (June 10, 2022)
- IMO. (2022). Boosting maritime security in the Seychelles. April 1. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1702.aspx> (June 11, 2022)
- IMO. (2022). New Global Industry Alliance launched to tackle sea-based marine plastic litter. April 1. <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1703.aspx>(June 11, 2022)
- IMO. (2022). Data transparency for addressing fraudulent registries, fraudulent ship registration and other illicit practices. April 1. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1704.aspx> (June 12, 2022)
- IMO. (2022). Supporting implementation of air pollution and energy efficiency rules - MARPOL amendments enter into force. April 4. Retrieved from

- <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1705.aspx> (May 22, 2022)
- IMO. (2022). IMO launches e-learning platform. April 7. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1706.aspx> (May 15, 2022)
- IMO. (2022). 100th ratification of Maritime Labour Convention welcomed. April 11. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1707.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). South Africa signs Jeddah Amendment to combat illicit maritime activity. April 22. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1708.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). Tackling aquatic invasive species introduced via biofouling – GloFouling task force reviews progress. April 22. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1709.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). Enhancing security of cruise terminals in the Seychelles. April 28. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1710.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). Supporting port security in Madagascar. 12. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1711.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). Supporting Kenya to develop National Maritime Security Risk Register. Retrieved from (June 18, 2022)
- IMO. (2022). Abuja MoU: Harmonizing port State control and flag State implementation. May 13. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1713.aspx> (June 17, 2022)
- IMO. (2022). IMO Symposium looks to break down barriers for women in maritime.

- May 20. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1714.aspx> (June 15, 2022)
- IMO. (2022). Committing to protect the marine environment in the Caribbean. May 20. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1715.aspx> (June 18, 2022)
- IMO. (2022). Get training on maritime transport policy. May 27. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1716.aspx> (June 1, 2022)
- IMO. (2022). Opportunities for women in the maritime sector in Eastern and Southern Africa. May 27. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1719.aspx> (June 1, 2022)
- IMO. (2022). IMO-Norway GreenVoyage2050 project extended. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1717.aspx> (June 1, 2022)
- IMO. (2022). Lowering containership emissions through Just In Time arrivals. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1718.aspx> (June 3, 2022)
- IMO. (2022). Strengthening Port Security in South Africa. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1720.aspx> (June 17, 2022)
- IMO. (2022). Combatting micro-plastics, bio-fouling and other wastes. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1721.aspx> (June 30, 2022)
- IMO. (2022). Maritime security support for Namibia. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1722.aspx> (July 1, 2022)
- IMO. (2022). Improving availability of maritime transport costs data in the Pacific. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1723.aspx> (July 4, 2022)
- IMO. (2022). Support for Pacific Islands on oil spill and pollution treaties. Retrieved

- from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1724.aspx> (July 4, 2022)
- IMO. (2022). Spreading expertise on oil spill response. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1725.aspx> (July 10, 2022)
- IMO. (2022). Support for South Africa to prevent stowaway cases and to ratify the FAL Convention. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1726.aspx> (July 10, 2022)
- IMO. (2022). Combating maritime security threats in western Indian Ocean and Gulf of Aden. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1727.aspx> (July 14, 2022)
- IMO. (2022). Newest generation of maritime law specialists graduate. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1728.aspx> (July 14, 2022)
- IMO. (2022). Continuing IMO's "Voyage Together". Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1729.aspx> (July 15, 2022)
- IMO. (2022). Strengthening port security in Tunisia. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1730.aspx> (July 16, 2022)
- IMO. (2022). Working towards Brazil's National Maritime Policy. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1731.aspx> (July 16, 2022)
- IMO. (2022). Decarbonisation strategy roundtables launched in Kenya. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1732.aspx> (July 17, 2022)
- IMO. (2022). Spanish resources for emission reductions. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1733.aspx> (July 18, 2022)
- IMO. (2022). Security training for Honduras port officials. July 20. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1734.aspx> (July 24, 2022)
- IMO. (2022). International Quality Assessment Review Body (IQARB) supports IMO Member States. July 26. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1735.aspx> (July 28,

2022)

- IMO. (2022). Progress on safer, greener domestic passenger ships in Philippines. July 26. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1736.aspx> (Aug 1, 2022)
- IMO. (2022). IMO to help Belize address emissions from shipping. July 29. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1737.aspx> (Aug 5, 2022)
- IMO. (2022). IMO welcomes first ship departure under Black Sea Grain Initiative. Aug 1. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1738.aspx> (Aug 5, 2022)
- IMO. (2022). One step closer for Kenya's National Maritime Security Strategy. 3 Aug. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1739.aspx> (Aug 5, 2022)
- IMO. (2022). Maritime security support for Mauritius. 4 Aug. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1740.aspx> (Aug 8, 2022)
- IMO. (2022). IMO hosts the first workshop on maritime security by ASEAN Regional Forum. 9 Sep. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1747.aspx> (Sep 10, 2022)
- IMO. (2022). IMO-CARES Project gathers pace. 12 Sep. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1748.aspx> (Sep 15, 2022)
- IMO. (2022). Safety, legal and facilitation aspects of autonomous shipping discussed. 15 Sep. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1749.aspx> (Sep 17, 2022)
- IMO. (2022). Marine biosafety alliance gets a new member. 13 Sep. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1750.aspx> (Sep 17, 2022)
- IMO. (2022). Partnership to promote sustainable maritime transport in Asia-Pacific. 14 Sep. Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1751.aspx> (Sep 17, 2022)

IMO. (2022). Second cohort of maritime women join leadership programme. 15 Sep.
Retrieved from <https://www.imo.org/en/MediaCentre/Pages/WhatsNew-1752.aspx>
(Sep 18, 2022)

財團法人中興工程顧問社（民國 110 年 2 月至 12 月），「110 年度海洋污染防治政策推動策略暨法規檢討諮詢與支援作業」案，海洋委員會海洋保育署委託案。案號：110-E-34-1。

黃裕凱博士（2010 年 3 月 13 日）。海商人黃裕凱博士教育研究網站。海商海事法基本文件_運送與國貿。國際公約/規則/草案。檢自
<http://merchantmarine.financelaw.fju.edu.tw/國際海商海事法基本文件/海上保險 總論、其他/10-2009-12-14-07-38-33.html>(May 25, 2022)

附錄

一、B-1 執行紀錄

按照工作說明書所示每個月應繳交研析文件，國立高雄科技大學國際海事公約研究中心（以下稱本中心）於 3 月繳交 2、3 月國際趨勢重點摘要（1、2 月會議），共 8 件，分別為 42 頁及 54 頁；4 月繳交 4 月國際趨勢重點摘要（3 月會議），共 4 件 61 頁；5 月繳交 5 月國際趨勢重點摘要（4 月會議），共 4 件 88 頁；6 月繳交 6 月國際趨勢重點摘要（5 月會議），共 4 件 64 頁。8 月繳交 7、8 月國際趨勢重點摘要（6、7 月會議），共 8 件，分別為 99 頁及 62 頁；10 月繳交 9、10 月國際趨勢重點摘要（8、9 月會議），共 8 件，分別為 37 頁及 74 頁。詳細內容已彙整於本期中報告，並進行分析。

二、B-2 諮詢紀錄

1. 111 年 4 月 20 日機關來函（航企字第 1111510247 號）請本中心協助檢視國際海事公約內國法化管考推動範疇，檢視機關現行管考內容表單（IMO 未詳盡清單、IMO 文件內國法化管考彙總表）應納入之內容範疇、辦理時序、或其他後續具體建議，以利機關有效推展內國法化作業。本中心於 5 月 5 日函復（高科大海字第 1111006105 號），經檢視 IMO 文件內國法化管考彙總表，就遺漏項目即應納入之內容製作清單如下。

(1) 2020 年度遺漏項目

Subjects	Requirement Resolution No. Entry into force
Electronic record books	MARPOL Annex I, II, V and VI, and the NOx Technical Code MEPC.312(74) 2020/10/01
Modernization of the GMDSS	SOLAS IV, 1994 and 2000 HSC Code, 2008 SPS Code and form of the relevant certificates MSC.445(99) 2020/01/01
Amendments to SPS Code	SPS Code

	MSC.453(100) 2020/01/01
Foam firefighting appliances for helidecks and helicopter landing area	FSS Code Chapter 17, SOLAS II, MODU Code MSC.407(96) 2020/01/01

(2) 2024 年度遺漏項目

Subjects	Requirement Resolution No. Entry into force
Amendments to 1988 LL Protocol and IGC Code	1988 LL Protocol and IGC Code MSC.491(104), MSC.492(104) 2021/01/01
Amendments to Part B-1 to B-4 of SOLAS chapter II-1 to ensure consistency with regard to watertight integrity	SOLAS II-1, Part B-4 to B-4 MSC.429(98)/REV.1, MSC.429(98)/REV.2 2024/01/01
Amendments to SOLAS regulation III/3, LSA Code and the Resolution MSC.81(70), to clarify application of the requirements to launch lifeboats making headway at speeds up to 5 knots in calm water	SOLAS III/33, LSA Code MSC.488(103) 2024/01/01

關於內國法化時序辦理建議，本中心陳彥宏執行長建議決議案應按生效時序逐一內國法化，然決議案內國法化與否取決於須逐案翻譯解析並由決議案相關議題專家研判分析後方能定之。此外，建議應於「IMO 未詳盡清單」之「建議」欄位旁新增「補充說明」欄位，以利註明該項次與我國相對應之法規為何、及紀錄文件表單名稱等資訊。

2. 111 年 5 月 5 日機關諮詢關於內國法化辦理時序，建議按決議案生效時序逐一進行內國法化之部分，因機關管考範圍目前已針對各決議案之生效期間，蒐集 2003 年至 2024 年之相關決議案，關於內國法化之優先次序，是指最近期生效之決議案先執行內國法化？或全部已生效的決議案都需一併執行？亦或是可採分階段辦理？或其他具體建議？

本中心回復內國法化時序和公約生效期限，係為兩個顯著不同的議題。首先，作為政府機關，凡事以國家為主、以國人為本，公約是否需要內國法

化，首重於該議題是否為我國人民與航港產業之所需並極度關切之，以及是否為目前政府施政方針上的重點。換言之，公約生效的日期，並非與內國法化絕對相關之議題。考量臺灣作為國際海事中的一環，配合公約的變動更迭仍有其必要，不過還是需要揀擇。而揀擇原則，即是依適用性來挑選。例如：關於極區的議題或替代能源的問題，我國沒有此類的船，務實地說，並沒有生效的必要性。但是，若從另一個角度看，因為此類公約的規範，對於我國來說無人需要也無人受到規範影響，此類公約內國法化受到的阻力較小，相關程式應較容易進行。至於要採取何種觀點來看待內國法化，就須取決於主政者的智慧。若是為配合國際情勢，但實際效用仍有待觀察的公約，還是需要盡量進行內國法化。綜論之，航港局應考量某公約已完成多少必要的程式，才是時序與期限之重要量。若已準備許久已近完成；以及實施後較不需要配套措施的公約，就應優先進行。若有預期完成期限的公約，則逐一公告擬生效期限；若有尚未進行或在初步階段的公約，就先擬定規劃即可。除了上述的原則外，有一個例外：該議題是非常重要的，如關於「減碳、人命、污染類」的公約，就必須優先內國法化。即使有許多程式、配套措施等等要進行，都需要戮力完成。

3. 111 年 5 月 6 日機關來函（航企字第 1111510308 號）諮詢「國際海事發展諮詢會議」後續運作具體規劃。本中心於 111 年 5 月 19 日函覆（高科大海字第 1111007058 號），本中心將持續協助國際海事公約國家隊之「國際海事發展諮詢會議」，酌理掌握國際趨勢動態及依 IMO 轄下大會、理事會、委員會及次委員會之組織架構辦理。本中心為持續提供機關對於我國海事公約研析與內國法化之相關諮詢服務，未來具體執行部分，列述如下(1)IMO 大會、理事會及五大委員會內最新議題研析與我國內國法化重點進程之諮詢服務；(2)IMO 內各大主要委員會轄下架構之最新相關議程與討論主軸之重點諮詢。其他國內各相關海事公會、協會與海事院校因各具專長，本中心恕難予以指導分派執行項目為何。
4. 111 年 6 月 17 日機關諮詢 MSC、MEPC 近一年重要（已經決議或成形）議題（以中文為佳）。本中心於 111 年 6 月 29 日提供 MSC 105、MEPC 78 議程及其中文翻譯供機關參考。

三、IMO 會議議程

1. 船舶設計和建造次委員會第 8 屆會議(SDC 8)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	SDC 8/1-PROVISIONAL AGENDA SDC 8/1-暫定議程 for the eighth session of the Sub-Committee to be held remotely from Monday, 17 to Friday, 21 January 2022 Session commences at 11 a.m. (UTC) on Monday, 17 January 2022 次委員會第八屆會議將於 2022 年 1 月 17 日星期一至 21 日星期五遠端舉行，會議於 2022 年 1 月 17 日星期一上午 11 點(UTC)開始	Secretariat 秘書處	21/06/2021
1	SDC 8/1/Rev.1-PROVISIONAL AGENDA SDC 8/1/Rev.1-暫定議程 for the eighth session of the Sub-Committee to be held remotely from Monday, 17 to Friday, 21 January 2022 Session commences at 11 a.m. (UTC) on Monday, 17 January 2022 次委員會第八屆會議將於 2022 年 1 月 17 日星期一至 21 日星期五遠端舉行，會議於 2022 年 1 月 17 日星期一上午 11 點(UTC)開始	Secretariat 秘書處	08/07/2021
1	SDC 8/1/1-ADOPTION OF THE AGENDA SDC 8/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 暫定議程說明	Secretariat 秘書處	09/11/2021
1	SDC 8/1/2-ADOPTION OF THE AGENDA SDC 8/1/2-通過議程 Arrangements for working, expert and drafting groups at SDC 8 SDC 8 工作組、專家組和起草組的安排	Chair 主席	18/11/2021
2	SDC 8/2-DECISIONS OF OTHER IMO BODIES SDC 8/2-其他 IMO 機構的決定 Outcome of MSC 102, PPR 8, MSC 103 and MEPC 76 MSC 102、PPR 8、MSC 103 和 MEPC 76 之結果	Secretariat 秘書處	27/07/2021
4	SDC 8/4/1-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/1-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Report of the Intersessional Working Group 閉會期間工作組之報告	Chair of the Working Group 工作組之主席	03/09/2021
4	SDC 8/4/2-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/2-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Comments on SOLAS chapter XV and the IP Code 對於 SOLAS 第 XV 章和 IP 章程之評論	IACS 國際船級社協會	24/09/2021
4	SDC 8/4/3-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/3-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Clarifications on the Industrial Personnel (IP) Code 工業人員(IP) 章程之澄清	IMCA 國際海洋承攬人協會	02/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
4	SDC 8/4/4-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/4-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Comments on documents SDC 8/2 and SDC 8/4/1 對於文件 SDC 8/2 和 SDC 8/4/1 之評論	IACS 國際船級社協會	03/12/2021
4	SDC 8/4/5-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/5-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Comments on document SDC 8/4/1 對於文件 SDC 8/4/1 之評論	China 中國	03/12/2021
4	SDC 8/4/6-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/6-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Comments on document SDC 8/4/1 對於文件 SDC 8/4/1 之評論	China 中國	02/12/2021
4	SDC 8/4/7-MANDATORY INSTRUMENT AND/OR PROVISIONS ADDRESSING SAFETY STANDARDS FOR THE CARRIAGE OF MORE THAN 12 INDUSTRIAL PERSONNEL ON BOARD VESSELS ENGAGED ON INTERNATIONAL VOYAGES SDC 8/4/7-強制性文書和/或規定，涉及在國際航行的船上運輸超過 12 名工業人員之安全標準 Comments on document SDC 8/4/1 對於文件 SDC 8/4/1 之評論	IMCA 國際海洋承包協會	02/12/2021
5	SDC 8/5-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 1) 通訊組報告(第 1 部分)	Japan 日本	25/10/2021
5	SDC 8/5/Add.1-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.1-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 2) 通訊組報告(第 2 部分)	Japan 日本	22/10/2021
5	SDC 8/5/Add.2-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.2-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 3) 通訊組報告(第 3 部分)	Japan 日本	25/10/2021
5	SDC 8/5/Add.3-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.3-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 4) 通訊組報告(第 4 部分)	Japan 日本	28/10/2021
5	SDC 8/5/Add.4-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.4-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 5) 通訊組報告(第 5 部分)	Japan 日本	27/10/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5	SDC 8/5/Add.5-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.5-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 6) 通訊組報告(第 6 部分)	Japan 日本	25/10/2021
5	SDC 8/5/Add.6-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/Add.6-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Report of the Correspondence Group (part 7) 通訊組報告(第 7 部分)	Japan 日本	27/10/2021
5	SDC 8/5/1-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/1-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Feedback on the trial of the Second Generation Intact Stability Criteria for ships with moon pool 月池船舶第二代完整穩度標準試驗反饋意見	China 中國	24/11/2021
5	SDC 8/5/2-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/5/2-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Comments on the Correspondence Group report on the Development of Explanatory Notes to the Interim Guidelines on Second Generation Intact Stability Criteria 對於通訊組制定第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明的報告評論	China 中國	19/11/2021
6	SDC 8/6-AMENDMENTS TO THE 2011 ESP CODE SDC 8/6-對於 2011 年 ESP 章程之修正 Outcome of MSC 103 MSC 103 之結果	Secretariat 秘書處	29/10/2021
6	SDC 8/6/1-AMENDMENTS TO THE 2011 ESP CODE SDC 8/6/1-對於 2011 年 ESP 章程之修正 Proposed amendments to the 2011 ESP Code 對於 2011 年 ESP 章程之擬議修訂	China 中國	18/11/2021
6	SDC 8/6/2-AMENDMENTS TO THE 2011 ESP CODE SDC 8/6/2-對於 2011 年 ESP 章程之修正 Proposed amendments to the 2011 ESP Code 對於 2011 年 ESP 章程之擬議修訂	IACS 國際船級社協會	19/11/2021
9	SDC 8/9-SAFETY OBJECTIVES AND FUNCTIONAL REQUIREMENTS OF THE GUIDELINES ON ALTERNATIVE DESIGN AND ARRANGEMENTS FOR SOLAS CHAPTERS II-1 and III SDC 8/9-SOLAS 第 II-1 和 III 章替代設計和佈置指南的安全目標和功能要求 Report of the Correspondence Group 通訊組之報告	Japan 日本	02/11/2021
10	SDC 8/10-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Clarification of paragraph 1.3.3 of part I-A of the Polar Code 澄清極區章程 I-A 部分第 1.3.3 段	IACS 國際船級社協會	17/09/2021
10	SDC 8/10/1-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/1-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposal for a unified interpretation relating to the ice accretion and the intact and damage stability under the Polar Code 極區章程下關於積冰和完整及破損穩度統一解釋的提案	IACS 國際船級社協會	13/01/2022
10	SDC 8/10/3-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/3-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋	IACS 國際船級社協會	24/09/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposed unified interpretation of the amendment to stability/loading information in conjunction with the alterations of lightweight 建議對於穩度/裝載資訊的修改與輕量化之修改進行統一解釋		
10	SDC 8/10/5-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/5-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposed interpretation of requirements for noise in workshops 對於機械場所噪音要求之擬議解釋	IACS 國際船級社協會	05/10/2021
10	SDC 8/10/6-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/6-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Draft amendment to the unified interpretations of SOLAS regulation II-1/3-6.3.2 (MSC.1/Circ.1572/Rev.1) SOLAS 規則 II-1/3-6.3.2 統一解釋修正案草案(MSC.1/Circ.1572/Rev.1)	IACS and INTERTANKO 國際船級社協會和國際獨立油輪船東協會	14/10/2021
10	SDC 8/10/7-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/7-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Penetrations in watertight divisions – pressure testing after a fire test (SOLAS regulation II-1/13) 進入防水區—火災試驗後的壓力試驗(SOLAS 規則 II-1/13)	IACS 國際船級社協會	28/10/2021
10	SDC 8/10/8-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/8-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposal to amend section 4.2 of the annex to MSC.1/Circ.1572/Rev.1 修改 MSC.1/Circ.1572/Rev.1 附件第 4.2 節之提案	IACS 國際船級社協會	02/11/2021
10	SDC 8/10/9-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/9-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Timber deck cargo in the context of damage stability requirements 破損穩度要求下的木材甲板貨物	IACS 國際船級社協會	10/11/2021
10	SDC 8/10/10-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SDC 8/10/10-對於 IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Comments on document SDC 8/10/8 對於文件 SDC 8/10/8 之評論	ICS and INTERTANKO 國際航運商會和國際獨立油輪船東協會	06/12/2021
11	SDC 8/11-REVISION OF THE 1979, 1989 AND 2009 MODU CODES AND ASSOCIATED MSC CIRCULARS TO PROHIBIT THE USE OF MATERIALS CONTAINING ASBESTOS, INCLUDING CONTROL OF STORAGE OF SUCH MATERIALS ON BOARD SDC 8/11-修訂 1979、1989 和 2009 年 MODU 章程和相關 MSC 通函，禁止使用含石棉材料，包括控制此類材料存儲於船上 Draft amendments to the 1979,1989 and 2009 MODU Codes 1979、1989 和 2009 MODU 章程之修訂草案	Russian Federation 俄羅斯聯邦	25/10/2021
11	SDC 8/11/1-REVISION OF THE 1979, 1989 AND 2009 MODU CODES AND ASSOCIATED MSC CIRCULARS TO PROHIBIT THE USE OF MATERIALS CONTAINING ASBESTOS, INCLUDING CONTROL OF THE STORAGE OF SUCH MATERIALS ON BOARD SDC 8/11/1-修訂 1979、1989 和 2009 年 MODU 章程和相關 MSC 通函，禁止使用含石棉材料，包括控制此類材料存儲於船上 Comments on document SDC 8/11 對於文件 SDC 8/11 之評論	China 中國	03/12/2021
12	SDC 8/12-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS REGULATION II-1/3-4 TO APPLY REQUIREMENTS FOR EMERGENCY TOWING EQUIPMENT FOR TANKERS TO OTHER TYPES OF SHIPS SDC 8/12-制定對於 SOLAS 規則 II-1/3-4 的修訂以適用對其他類型船舶油輪應急拖曳設備之要求	China 中國	03/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposed amendments to SOLAS regulation II-1/3-4 對於 SOLAS 規則 II-1/3-4 之擬議修正案		
12	SDC 8/12/1-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS REGULATION II-1/3-4 TO APPLY REQUIREMENTS FOR EMERGENCY TOWING EQUIPMENT FOR TANKERS TO OTHER TYPES OF SHIPS SDC 8/12/1-制定對於 SOLAS 規則 II-1/3-4 的修訂以適用對其他類型船舶油輪應急拖曳設備之要求 Development of amendments to SOLAS regulation II-1/3-4 to extend the requirement for an emergency towing arrangement to all new ships of 20,000 gross tonnage and above 制定 SOLAS 規則 II-1/3-4 修正案，將緊急拖曳設備的要求擴展至所有 20,000 總噸及以上的新船	Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Morocco, Netherlands, New Zealand, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Vanuatu and European Commission 澳大利亞、奧地利、比利時、保加利亞、加拿大、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、摩洛哥、荷蘭、紐西蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛文尼亞、西班牙、瑞典、瓦努阿圖和歐洲委員會	22/11/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、萬那杜以及歐洲聯盟	
13	SDC 8/13-REVISION OF THE PERFORMANCE STANDARDS FOR WATER LEVEL DETECTORS ON BULK CARRIERS AND SINGLE HOLD CARGO SHIPS OTHER THAN BULK CARRIERS (RESOLUTION MSC.188(79)) SDC 8/13-修訂散裝船和除散裝船以外的單貨艙水位探測器性能標準(MSC.188(79) 決議案) Proposed amendments to resolution MSC.188(79) 對於 MSC.188(79) 決議案之擬議修正案	Belgium, United States and IACS 比利時、美國以及國際船級社協會	25/10/2021
13	SDC 8/13/1-REVISION OF THE PERFORMANCE STANDARDS FOR WATER LEVEL DETECTORS ON BULK CARRIERS AND SINGLE HOLD CARGO SHIPS OTHER THAN BULK CARRIERS (RESOLUTION MSC.188(79)) SDC 8/13/1-修訂散裝船和除散裝船以外的單貨艙水位探測器性能標準(MSC.188(79) 決議案) Comments on document SDC 8/13 對於文件 SDC 8/13 之評論	China 中國	02/12/2021
14	SDC 8/14-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Outcome of MEPC 76 on the review of MEPC.1/Circ.833 MEPC 76 審查 MEPC.1/Circ.833 之結果	Secretariat 秘書處	13/10/2021
14	SDC 8/14/1-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/1-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Scoping document on Underwater Noise from Commercial Shipping 商業航運水下噪音範圍界定文件	Canada, New Zealand, United Kingdom and United States 加拿大、紐西蘭、英國以及美國	26/10/2021
14	SDC 8/14/2-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/2-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Compendium on Underwater Noise from Commercial Shipping 商業航運水下噪音綱要	Canada, New Zealand, United Kingdom and United States 加拿大、紐西蘭、英國以及美國	28/10/2021
14	SDC 8/14/3-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/3-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Proposal on approach to the review of the 2014 Guidelines for the reduction of underwater noise from commercial shipping to address adverse impacts on marine life (MEPC.1/Circ.833) 關於審查 2014 年減少商業航運水下噪音指南以解決對海洋生物的不利影響之建議(MEPC.1/Circ.833)	Japan 日本	22/11/2021
14	SDC 8/14/4-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/Circ.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/4-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Provisional Work plan 暫定工作計畫	Canada 加拿大	22/11/2021
14	SDC 8/14/5-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/5-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟	International Whaling Commission	01/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Comments on SDC 8/14 and SDC 8/14/1 對於 SDC 8/14 和 SDC 8/14/1 之評論	國際捕鯨委員會	
14	SDC 8/14/6-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/6-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Comments on documents SDC 8/14 and SDC 8/14/1 對於文件 SDC 8/14 和 SDC 8/14/1 之評論	FOEI, WWF, IFAW, Pacific Environment and CSC 地球之友、世界自然基金會、國際愛護動物基金會、太平洋環境組織以及清潔航運聯盟	03/12/2021
14	SDC 8/14/7-REVIEW OF GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/7-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Comments on document SDC 8/14/1 對於文件 SDC 8/14/1 之評論	New Zealand 紐西蘭	03/12/2021
14	SDC 8/14/8-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/8-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Comments on document SDC 8/14/1 對於文件 SDC 8/14/1 之評論	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾	06/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典以及歐洲聯盟	
14	SDC 8/14/9-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/9-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Comments on SDC 8/14/1 and text proposal for review of the 2014 Guidelines 對於 SDC 8/14/1 之評論和審查 2014 年準則之文本提案	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙	06/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典以及歐洲聯盟	
14	SDC 8/14/10-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/14/10-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Comments on documents SDC 8/14/1, SDC 8/14/2 and SDC 8/14/3 對於文件 SDC 8/14/1、SDC 8/14/2 和 SDC 8/14/3 之評論	ACOPS 海洋保護顧問聯合會	06/12/2021
16	SDC 8/16-ANY OTHER BUSINESS SDC 8/16-任何其他事項 Maintenance of the Revised guidance on shipboard towing and mooring equipment (MSC.1/Circ.1175/Rev.1) 船上拖曳和繫泊設備指南之維護(MSC.1/Circ.1175/Rev.1)	IACS 國際船級社協會	01/11/2021
16	SDC 8/16/1-ANY OTHER BUSINESS SDC 8/16/1-任何其他事項 Outcome of MSC 103 on amendments to SOLAS chapter XII and revision of associated unified interpretations MSC 103 對於 SOLAS 第 XII 章的修訂和相關統一解釋之修訂結果	Secretariat 秘書處	01/11/2021
16	SDC 8/16/2-ANY OTHER BUSINESS SDC 8/16/2-任何其他事項 Outcome of PPR 8 on the development of guidelines on measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil as fuel by ships in Arctic waters PPR 8 關於制定減少北極水域船舶使用和運輸重燃油作為燃料風險的措施準則之成果	Secretariat 秘書處	01/11/2021
5	SDC 8/INF.2-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/INF.2-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Physical background and mathematical models for stability failures of the second generation intact stability criteria 第二代完整穩度標準穩度失效之物理背景和數學模型	INTERTANKO 國際油輪船東協會	26/11/2021
14	SDC 8/INF.3-REVIEW OF THE GUIDELINES FOR THE REDUCTION OF UNDERWATER NOISE (MEPC.1/CIRC.833) AND IDENTIFICATION OF NEXT STEPS SDC 8/INF.3-審查減少水下噪音的指南 (MEPC.1/CIRC.833) 並確定後續步驟 Recent French initiatives on the issue of anthropogenic underwater vessel noise and its impacts on marine life 法國近來關於人為水下船舶噪音及其對海洋生物影響之倡議	France 法國	26/11/2021
5	SDC 8/INF.4-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/INF.4-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 The mathematical model and its validation for the direct stability assessment of surf-riding/broaching 衝浪/橫轉直接穩度評估之數學模型及其驗證	China 中國	25/11/2021
5	SDC 8/INF.6-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/INF.6-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明 Impact analysis of the estimation error of roll moment of inertia on the vulnerability assessment of excessive acceleration failure mode 過度加速故障模式脆弱性評估轉動慣量估計誤差之影響分析	China 中國	22/11/2021
5	SDC 8/INF.7-DEVELOPMENT OF EXPLANATORY NOTES TO THE INTERIM GUIDELINES ON SECOND GENERATION INTACT STABILITY CRITERIA SDC 8/INF.7-第二代完整穩度標準暫行準則之解釋性說明	China 中國	25/11/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Analysis of parametric roll model test results of an offshore research vessel with an extended low weather deck 帶有加長低露天甲板的船舶離岸研究之參數滾動模型試驗結果分析		

2. 人為因素、訓練和值班次委員會第 8 屆會議(HTW 8)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	HTW 8/1/1- ADOPTION OF THE AGENDA HTW 8/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 暫定議程說明	Secretariat 秘書處	28/10/2021
1	HTW 8/1/2- ADOPTION OF THE AGENDA HTW 8/1/2-通過議程 Arrangements for HTW 8 Consideration of selected agenda items by correspondence HTW 8 之安排，以通訊方式審議選定之議程項目	Secretariat 秘書處	27/10/2021
1	HTW 8/1/3- ADOPTION OF THE AGENDA HTW 8/1/3- 通過議程 Arrangements for working groups at HTW 8 HTW 8 工作組之安排	Secretariat 秘書處	07/12/2021
2	HTW 8/2- DECISIONS OF OTHER IMO BODIES HTW 8/2- 其他 IMO 機構之決定 Outcome of PPR 8, MSC 103, MEPC 76, C 125, III 7 and MSC 104 PPR 8、MSC 103、MEPC 76、C 125、III 7 和 MSC 104 之結果	Secretariat 秘書處	25/10/2021
3	HTW 8/3- VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3-已驗證之典範訓練課程 Report on the model courses programme under the Revised guidelines for the development, review and validation of model courses (MSC-MEPC.2/Circ.15/Rev.1) 根據經修訂的典範課程開發、審查和驗證準則之典範課程計畫報告(MSC-MEPC.2/Circ.15/Rev.1)	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/Add.1 -VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/Add.1-已驗證之典範訓練課程 Proposed way forward for the consideration and validation of model courses 為審議和驗證典範課程提出之前進方向	Secretariat 秘書處	27/10/2021
3	HTW 8/3/1- VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/1-已驗證之典範訓練課程 Report of the Review Group on the draft new model course on Engine-room Resource Management 機艙資源管理新典範課程草案檢討小組報告	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/1/Add.1- VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/1/Add.1-已驗證之典範訓練課程 Draft new model course on Engine-room Resource Management 起草新的機艙資源管理典範課程	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/2- VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/2-已驗證之典範訓練課程 Report of the Review Group on the draft revised model course 3.25 on Security Awareness Training for all Port Facility Personnel 審查小組關於對所有港口設施人員進行保全意識訓練的典範課程 3.25 修訂草案之報告	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/2/Add.1- VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/2/Add.1-已驗證之典範訓練課程 Draft revised model course 3.25 on Security awareness training for all port facility personnel 對所有港口設施人員進行保全意識訓練之典範課程 3.25 修訂草案	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/3-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES	Secretariat	05/11/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	HTW 8/3/3-已驗證之典範訓練課程 Report of the Review Group on the draft revised model course 3.26 on Security Training for Seafarers with Designated Security Duties 審查小組關於對承擔指定保全職責之船員進行保全訓練的典範課程 3.26 修訂草案之報告	秘書處	
3	HTW 8/3/3/Add.1-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/3/Add.1-已驗證之典範訓練課程 Draft revised model course 3.26 on Security training for seafarers with designated security duties 對於承擔指定保全職責之船員進行保全訓練的典範課程 3.26 修訂草案	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/4-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/4-已驗證之典範訓練課程 Report of the Review Group on the draft revised model course 3.27 on Security awareness training for all seafarers 審查小組關於所有船員保全意識訓練的典範課程 3.27 修訂草案之報告	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/4/Add.1-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/4/Add.1-已驗證之典範訓練課程 Draft revised model course 3.27 on Security Awareness Training for all Seafarers 關於所有船員保全意識訓練之修訂典範課程 3.27 草案	Secretariat 秘書處	05/11/2021
3	HTW 8/3/5-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES HTW 8/3/5-已驗證之典範訓練課程 Upgrade model course 1.21 on Personal Safety and Social Responsibilities 提升個人安全和社會責任之典範課程 1.21	Dominica 多明尼克	03/12/2021
6	HTW 8/6-IMPLEMENTATION OF THE STCW CONVENTION HTW 8/6-STCW 公約之實施 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Luxembourg 盧森堡	05/11/2021
6	HTW 8/6/1-IMPLEMENTATION OF THE STCW CONVENTION HTW 8/6/1-STCW 公約之實施 Draft revised procedures regarding the consideration of information communicated in accordance with article IV and regulation I/7 of the STCW Convention and section A-I/7, paragraphs 2 and 3, of the STCW Code 關於審議 STCW 公約第 IV 條和規則 I/7 以及 STCW 章程第 A-I/7 節第 2 和第 3 段傳達資訊之修訂程式草案	Islamic Republic of Iran 伊朗伊斯蘭共和國	03/11/2021
6	HTW 8/6/2-IMPLEMENTATION OF THE STCW CONVENTION HTW 8/6/2-STCW 公約之實施 Comments on documents HTW 8/6 and HTW 8/6/1 and information in response to the request from HTW 7 對於文件 HTW 8/6 和 HTW 8/6/1 之評論並回應 HTW 7 請求之資訊	Secretariat 秘書處	19/11/2021
8	HTW 8/8-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Japan 日本	05/11/2021
8	HTW 8/8/1-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/1-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Draft amendments to the draft Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Fishing Vessel Personnel (STCW-F) Code 漁船船員訓練、發證及當值(STCW-F) 章程標準草案之修正草案	Netherlands and FAO 荷蘭和聯合國糧食暨農業組織	01/12/2021
8	HTW 8/8/2-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/2-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Consequential modifications of the draft revised STCW-F Convention and Code emanating	Japan and Spain 日本和西班牙	02/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	from the GMDSS modernization 由於 GMDSS 現代化而對修訂後的 STCW-F 公約和章程草案進行相應修改		
8	HTW 8/8/3-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/3-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Proposed draft new definitions of "certificate of competency" and "certificate of proficiency" in chapter I of the draft revised STCW-F Convention STCW-F 公約修訂草案第一章中關於「適任證書」和「熟練證書」之擬議新定義草案	Japan, Republic of Korea and Spain 日本、韓國和西班牙	02/12/2021
8	HTW 8/8/4-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/4-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Comments on document HTW 8/8 對於文件 HTW 8/8 之評論	Germany 德國	02/12/2021
8	HTW 8/8/5-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/5-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Possible equivalence between the certificate of regulation III/1 of the STCW-F Convention and the certificate of regulation VI/1 of the 1978 STCW Convention STCW-F 公約規則 III/1 之證書與 1978 年 STCW 公約規則 VI/1 之證書之間可能有相同效力	Spain 西班牙	01/12/2021
8	HTW 8/8/6-COMPREHENSIVE REVIEW OF THE 1995 STCW-F CONVENTION HTW 8/8/6-對於 1995 年 STCW-F 公約之全面審查 Proposed amendments to the training and certification for chief engineer officers on fishing vessels 對於漁船輪機長訓練和發證之擬議修正案	United Kingdom 英國	03/12/2021
9	HTW 8/9-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE STCW CONVENTION AND CODE FOR THE USE OF ELECTRONIC CERTIFICATES AND DOCUMENTS OF SEAFARERS HTW 8/9-制定船員使用電子證書和文件的STCW 公約和章程之修正案 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Russian Federation 俄羅斯聯邦	01/11/2021
9	HTW 8/9/1-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE STCW CONVENTION AND CODE FOR THE USE OF ELECTRONIC CERTIFICATES AND DOCUMENTS OF SEAFARERS HTW 8/9/1-制定船員使用電子證書和文件的STCW 公約和章程之修正案 Guidelines on the Use of Electronic Certificates and the Digital Signature of the Certificates 電子證書使用及證書數位簽章準則	Islamic Republic of Iran 伊朗伊斯蘭共和國	02/12/2021
15	HTW 8/15-ANY OTHER BUSINESS HTW 8/15-任何其他事項 Proposal for further guidance for alternative measures to meet the training requirements of the STCW Convention in relation to the IGF Code 為滿足 STCW 公約與 IGF 章程相關訓練要求的替代措施之進一步指導建議	ICS 國際航運商會	01/12/2021
15	HTW 8/15/1-ANY OTHER BUSINESS HTW 8/15/1-任何其他事項 Necessity of developing relevant provisions concerning cybersecurity-related training for seafarers 制定有關船員網路安全相關訓練規定之必要性	Republic of Korea 韓國	02/12/2021
4	HTW 8/INF.4-ROLE OF THE HUMAN ELEMENT HTW 8/INF.4-人為因素之作用 Suggestions on improving the specificity and evaluability of the human and organizational factors involved in marine accident investigation 關於提高海上事故調查中涉及人類與組織因素之具體性和可評估之建議	International Maritime Lectures Association (IMLA) 國際海事教師聯合會	05/11/2021
15	HTW 8/INF.5-ANY OTHER BUSINESS HTW 8/INF.5-任何其他事項	Secretariat 秘書處	17/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Report on dispensations issued under article VIII of the STCW Convention 根據 STCW 公約第 VIII 條發布之分配報告		

3. 船舶系統和設備次委員會第 8 屆會議(SSE 8)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	SSE 8/1-PROVISIONAL AGENDA for the eighth session of the Sub-Committee to be held remotely from Monday, 28 February to Friday, 4 March 2022 SSE 8/1-次委員會第八屆會議暫定議程將於 2022 年 2 月 28 日星期一至 3 月 4 日星期五遠端舉行 (Session commences at 11 a.m. (UTC) on Monday, 28 February 2022) (會議於 2022 年 2 月 28 日星期日上午 11 點(UTC)開始)	Secretariat 秘書處	27/07/2021
1	SSE 8/1/Rev.1-PROVISIONAL AGENDA SSE 8/1/Rev.1-暫定議程 for the eighth session of the Sub-Committee to be held remotely from Monday, 28 February to Friday, 4 March 2022 (Session commences at 11 a.m. (UTC) on Monday, 28 February 2022) 次委員會第八屆會議將於 2022 年 2 月 28 日星期一至 3 月 4 日星期五遠端舉行(會議於 2022 年 2 月 28 日星期日上午 11 點(UTC)開始)	Secretariat 秘書處	20/12/2021
1	SSE 8/1/1-ADOPTION OF THE AGENDA SSE 8/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 暫定議程說明	Secretariat 秘書處	30/11/2021
1	SSE 8/1/1/Rev.1-ADOPTION OF THE AGENDA SSE 8/1/1/Rev.1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 暫定議程說明	Secretariat 秘書處	20/12/2021
1	SSE 8/1/2-ADOPTION OF THE AGENDA SSE 8/1/2-通過議程 Arrangements for the remote session 遠端會話之安排	Secretariat 秘書處	31/01/2022
2	SSE 8/2-DECISIONS OF OTHER IMO BODIES SSE 8/2-其他 IMO 機構之決定 Outcome of MSC 102, MSC 103 and HTW 7 MSC 102、MSC 103 和 HTW 7 之結果	Secretariat 秘書處	01/10/2021
2	SSE 8/2/1-DECISIONS OF OTHER IMO BODIES SSE 8/2/1-其他 IMO 機構之決定 Outcome of MSC 104 MSC 104 之結果	Secretariat 秘書處	02/11/2021
2	SSE 8/2/2-DECISIONS OF OTHER IMO BODIES SSE 8/2/2-其他 IMO 機構之決定 Outcome of MEPC 77 MEPC 77 之結果	Secretariat 秘書處	20/12/2021
3	SSE 8/3-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3-救生艇通風新要求 REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE 修訂 SOLAS 第三章和 LSA 章程 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	United States 美國	14/12/2021
3	SSE 8/3/1-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/1-救生艇通風新要求 Proposal to clarify the installation application criteria for the draft amendments to the LSA Code pertaining to the ventilation of survival crafts 澄清有關救生艇通風之 LSA 章程修正案草案的安裝應用標準之提案	IACS 國際船級社協會	13/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
3	SSE 8/3/2-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/2-救生艇通風新要求 Modification of draft requirement for ventilation of liferafts 救生筏通風吃水要求之修改	Japan 日本	22/12/2021
3	SSE 8/3/3-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/3-救生艇通風新要求 New test procedure for evaluating natural ventilation performance of survival craft 評估救生艇自然通風性能之新測試程式	Japan 日本	22/12/2021
3	SSE 8/3/4-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/4-救生艇通風新要求 Proposals on the ventilation requirements of liferafts 關於救生筏通風要求之建議	China 中國	04/01/2022
3	SSE 8/3/5-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/5-救生艇通風新要求 Comments on the report of the Correspondence Group (SSE 8/3) 對於通訊組報告(SSE 8/3) 之評論	IACS 國際船級社協會	11/01/2022
3	SSE 8/3/6-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/3/6-救生艇通風新要求 Comments on document SSE 8/3/2 對於 SSE 8/3/2 文件之評論	Democratic People's Republic of Korea 朝鮮民主主義人民共和國	12/01/2022
4	SSE 8/4-CONSEQUENTIAL WORK RELATED TO THE NEW INTERNATIONAL CODE FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS SSE 8/4-與新極區水域航行船舶國際章程相關之後續工作 Methodology for estimating exposure time in Polar Regions accounting for the effect of vessels of opportunity 有關船隻影響機會(the effect of vessels of opportunity)之極地暴露時間估算方法	Canada 加拿大	24/12/2021
5	SSE 8/5-REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE SSE 8/5-SOLAS 第三章和 LSA 章程之修訂 Proposal for amendments to paragraph 4.6.3.1 of the LSA Code 修改 LSA 章程第 4.6.3.1 段之提案	Bahamas, Marshall Islands, New Zealand, Panama, IACS, ICS and InterManager 巴哈馬、馬紹爾群島、紐西蘭、巴拿馬、國際船級社協會、國際航運商會、國際船舶管理人協會	22/11/2021
5	SSE 8/5/1-REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE SSE 8/5/1-SOLAS 第三章和 LSA 章程之修訂 Proposal to amend SOLAS regulation III/19 to add a training requirement for the donning of immersion suits in abandon ship drills 修改 SOLAS 規則 III/19 之提案，以增加在棄船演習中穿上救生衣之訓練要求	China 中國	04/01/2022
5	SSE 8/5/2-REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE SSE 8/5/2-SOLAS 第三章和 LSA 章程之修訂 Comments on document SSE 8/5 對於文件 SSE 8/5 之評論	United States 美國	17/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5	SSE 8/5/3-REVISION OF SOLAS CHAPTER III AND THE LSA CODE SSE 8/5/3-SOLAS 第三章和 LSA 章程之修訂 Comments on document SSE 8/3 with regard to the Hazard Identification Matrix 關於危險識別矩陣文件 SSE 8/3 之評論	China 中國	31/01/2022
6	SSE 8/6-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY AND ENVIROMENT-RELATED CONVENTIONS IMO 安全和環境相關公約規定之統一解釋 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Norway 挪威	07/12/2021
6	SSE 8/6/1-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6/1-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Proposal for the clarification of the terms used in MSC.1/Circ.1430/Rev.2 關於澄清 MSC.1/Circ.1430/Rev.2 中使用術語之提案	China and IACS 中國和國際船級社協會	13/12/2021
6	SSE 8/6/2-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6/2-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Comments on document SSE 8/6 對於文件 SSE 8/6 之評論	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大	24/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典以及歐洲執行委員會	
6	SSE 8/6/3-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6/3-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Proposal on the revision of SOLAS chapter II-2 on fire safety of lift trunks passing through ro-ro spaces, special category spaces and accommodation spaces in ro-ro passenger ships, based on recent accidents 根據最近的事故，在駛上駛下客輪上，關於修訂 SOLAS 第 II-2 章，通過駛上駛下空間、特別空間和起居空間的電梯幹線之防火安全建議	China 中國	04/01/2022
6	SSE 8/6/4-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6/4-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Comments on document SSE 8/6 對於文件 SSE 8/6 之評論	Japan 日本	21/01/2022
6	SSE 8/6/5-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/6/5-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Comments on Correspondence Group Report (SSE 8/6) 對於通訊組報告(SSE 8/6) 之評論	ICS and INTERFERRY 國際航運商會和國際渡輪協會	12/01/2022
7	SSE 8/7-AMENDMENTS TO GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FIXED DRY CHEMICAL POWDER FIRE-EXTINGUISHING SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (MSC.1/CIRC.1315) SSE 8/7-對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案 (MSC.1/CIRC.1315) Evaluation of ISO information and final report evaluating dry chemical powder agents to ISO 7202 criteria 根據 ISO 7202 標準評估國際標準化組織(ISO) 資訊和評估化學乾粉劑之最終報告	United States 美國	23/12/2021
7	SSE 8/7/1-AMENDMENTS TO GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FIXED DRY CHEMICAL POWDER FIRE-EXTINGUISHING SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (MSC.1/CIRC.1315) SSE 8/7/1-對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案 (MSC.1/CIRC.1315) Safety concerns for dry chemical powder 化學乾粉之安全問題	Republic of Korea 韓國	24/12/2021
7	SSE 8/7/2-AMENDMENTS TO GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FIXED DRY CHEMICAL POWDER FIRE-EXTINGUISHING SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (MSC.1/CIRC.1315)	China 中國	31/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	SSE 8/7/2-對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案 (MSC.1/CIRC.1315) Comments on document SSE 8/7 對於文件 SSE 8/7 之評論		
8	SSE 8/8-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE LSA CODE AND RESOLUTION MSC.81(70) TO ADDRESS THE IN-WATER PERFORMANCE OF SOLAS LIFEJACKETS SSE 8/8-制定 LSA 章程和 MSC.81(70) 決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能 Marking requirements for lifejackets 救生衣標識要求	Japan and United States 日本和美國	22/12/2021
8	SSE 8/8/1-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE LSA CODE AND RESOLUTION MSC.81(70) TO ADDRESS THE IN-WATER PERFORMANCE OF SOLAS LIFEJACKETS SSE 8/8/1-制定 LSA 章程和 MSC.81(70) 決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能 Draft requirements for the righting test 扶正試驗(righting test)要求草案	Japan 日本	22/12/2021
8	SSE 8/8/2-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE LSA CODE AND RESOLUTION MSC.81(70) TO ADDRESS THE IN-WATER PERFORMANCE OF SOLAS LIFEJACKETS SSE 8/8/2-制定 LSA 章程和 MSC.81(70) 決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能 Spray hood requirements for lifejackets 救生衣之噴霧罩要求	Japan 日本	22/12/2021
9	SSE 8/9-REQUIREMENTS FOR ONBOARD LIFTING APPLIANCES AND ANCHOR HANDLING WINCHES SSE 8/9-船上起重設備和起錨絞車之要求 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Japan 日本	08/12/2021
9	SSE 8/9/1-REQUIREMENTS FOR ONBOARD LIFTING APPLIANCES AND ANCHOR HANDLING WINCHES SSE 8/9/1-船上起重設備和起錨絞車之要求 Comments on draft SOLAS amendments and the draft Guidelines for lifting appliances 對於 SOLAS 修正案草案和起重設備指南草案之評論	IACS 國際船級社協會	05/11/2021
9	SSE 8/9/2-REQUIREMENTS FOR ONBOARD LIFTING APPLIANCES AND ANCHOR HANDLING WINCHES SSE 8/9/2-船上起重設備和起錨絞車之要求 Comments on document SSE 8/9/1 對於 SSE 8/9/1 文件之評論	Japan 日本	17/01/2022
9	SSE 8/9/3-REQUIREMENTS FOR ONBOARD LIFTING APPLIANCES AND ANCHOR HANDLING WINCHES SSE 8/9/3-船上起重設備和起錨絞車之要求 Comments on document SSE 8/9 對於 SSE 8/9 文件之評論	Japan 日本	14/01/2022
10	SSE 8/10-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND THE FSS CODE CONCERNING DETECTION AND CONTROL OF FIRES IN CARGO HOLDS AND ON THE CARGO DECK OF CONTAINERSHIPS SSE 8/10-制定 SOLAS 第 II-2 章和 FSS 章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案 Proposal for a road map amending SOLAS chapter II-2 to address firefighting capabilities on board container vessels 關於修訂 SOLAS 第 II-2 章以解決貨櫃船上消防能力之路線圖提案	Bahamas, France, Germany, Marshall Islands, Norway, Singapore, IUMI, BIMCO and IACS	08/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		巴哈馬、法國、德國、馬紹爾群島、挪威、新加坡、國際海上保險聯盟、波羅的海國際航運公會以及國際船級社協會	
10	SSE 8/10/1-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND THE FSS CODE CONCERNING DETECTION AND CONTROL OF FIRES IN CARGO HOLDS AND ON THE CARGO DECK OF CONTAINERSHIPS SSE 8/10/1-制定 SOLAS 第 II-2 章和 FSS 章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案 Proposals for enhancing the capabilities of containerships for early fire detection in cargo holds and on cargo deck 提高貨櫃船在貨艙和貨櫃早期火災探測能力之建議	China 中國	04/01/2022
10	SSE 8/10/2-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND THE FSS CODE CONCERNING DETECTION AND CONTROL OF FIRES IN CARGO HOLDS AND ON THE CARGO DECK OF CONTAINERSHIPS SSE 8/10/2-制定 SOLAS 第 II-2 章和 FSS 章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案 Comments on document SSE 8/10 對於文件 SSE 8/10 之評論	Denmark 丹麥	14/01/2022
10	SSE 8/10/3-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND THE FSS CODE CONCERNING DETECTION AND CONTROL OF FIRES IN CARGO HOLDS AND ON THE CARGO DECK OF CONTAINERSHIPS SSE 8/10/3-制定 SOLAS 第 II-2 章和 FSS 章程關於檢測和控制貨艙和貨櫃貨物甲板火災之修正案 Comments on document SSE 8/10 對於文件 SSE 8/10 之評論	Germany, Liberia, Panama, Philippines, ICS, IACS, P&I Clubs, ITF and WSC 德國、賴比瑞亞、巴拿馬、菲律賓、國際航運商會、國際船級社協會、船東互保協會、國際運輸工人聯盟、世界航運理事會	12/01/2022
11	SSE 8/11-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND MSC.1/CIRC.1456 ADDRESSING FIRE PROTECTION OF CONTROL STATIONS ON CARGO SHIPS SSE 8/11-制定對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/CIRC.1456 之修訂，以解決貨船上控制站之防火問題 Proposal of amendments to SOLAS chapter II-2 and MSC.1/Circ.1456 addressing fire protection of control stations on cargo ships 對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/Circ.1456 之修訂提案，涉及貨船控制站之防火問題	Belgium, Estonia, Luxembourg, Netherlands and Spain 比利時、愛沙尼亞、盧森堡、荷蘭以及西班牙	22/12/2021
11	SSE 8/11/1-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO SOLAS CHAPTER II-2 AND MSC.1/CIRC.1456 ADDRESSING FIRE PROTECTION OF CONTROL STATIONS ON CARGO SHIPS SSE 8/11/1-制定對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/CIRC.1456 之修訂，以解決貨船上控制站之防火問題	China 中國	04/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposal of amendments to SOLAS chapter II-2 and MSC.1/Circ.1456 addressing fire protection of service spaces and control stations on cargo ships 對於 SOLAS 第 II-2 章和 MSC.1/Circ.1456 之修訂提案，涉及貨船服務處所和控制站之防火問題		
12	SSE 8/12-DEVELOPMENT OF PROVISIONS TO PROHIBIT THE USE OF FIRE-FIGHTING FOAMS CONTAINING PERFLUOROOCTANE SULFONIC ACID (PFOS) FOR FIRE-FIGHTING ON BOARD SHIPS SSE 8/12-制定禁止在船上消防中使用含有 PFOS 滅火泡沫之規定 Draft amendments to SOLAS chapter II-2 and the 1994 and 2000 HSC Code SOLAS 第 II-2 章和 1994 年及 2000 年 HSC 章程之修正案草案	Canada, Norway and United States 加拿大、挪威以及美國	13/12/2021
12	SSE 8/12/1-DEVELOPMENT OF PROVISIONS TO PROHIBIT THE USE OF FIRE-FIGHTING FOAMS CONTAINING PERFLUOROOCTANE SULFONIC ACID (PFOS) FOR FIRE-FIGHTING ON BOARD SHIPS SSE 8/12/1-制定禁止在船上消防中使用含有 PFOS 滅火泡沫之規定 Proposal of amendments to SOLAS chapter II-2 to include a prohibition against the use of fire-fighting foams containing PFOS for fire-fighting on board ships 對於 SOLAS 第 II-2 章之修訂提案，包括禁止在船上使用含有 PFOS 的滅火泡沫進行滅火	China 中國	04/01/2022
13	SSE 8/13-VALIDATED MODEL TRAINING COURSES SSE 8/13-已驗證之典範訓練課程 Draft terms of reference for the revision of Model Course 3.03 on Survey of Machinery Installations 修訂機械裝置檢驗典範課程 3.03 之職權範圍草案	Secretariat 秘書處	22/12/2021
14	SSE 8/14-REVISION OF THE CODE OF SAFETY FOR DIVING SYSTEMS (RESOLUTION A.831(19)) AND THE GUIDELINES AND SPECIFICATIONS FOR HYPERBARIC EVACUATION SYSTEMS (RESOLUTION A.692(17)) SSE 8/14-修訂潛水系統安全規範(A.831(19)決議案) 和高壓疏散系統準則和規範 (A.692(17)決議案) Report of the Correspondence Group 通訊組報告	Bahamas 巴哈馬	09/12/2021
15	SSE 8/15-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Clarification of the fire testing requirements for pipe couplings required to remain operational after a fire casualty 闡明在發生火災事故後仍需保持運行的管接頭之防火測試要求	IACS 國際船級社協會	01/11/2021
15	SSE 8/15/1-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/1-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Clarification of SOLAS regulation II-2/13.4.2 relating to the means of escape from the steering gear space on cargo ships SOLAS 公約規則 II-2/13.4.2 關於貨船舵機處所逃生方式之澄清	IACS 國際船級社協會	23/11/2021
15	SSE 8/15/2-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/2-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Clarification of paragraph 6.1.2.2 of the LSA Code 澄清 LSA 章程第 6.1.2.2 段	IACS 國際船級社協會	04/11/2021
15	SSE 8/15/3-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/3-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Clarification of requirements regarding the reliability of single essential propulsion components	IACS 國際船級社協會	05/11/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	澄清有關單個重要推進部件可靠性之要求		
15	SSE 8/15/4-UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/4-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Draft unified interpretation of SOLAS regulation II-1/41.6 SOLAS 規則 II-1/41.6 統一解釋草案	China 中國	30/11/2021
15	SSE 8/15/5-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/5-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Inconsistencies in the implementation of resolution MSC.402(96) MSC.402(96) 決議案執行中的不一致	IACS 國際船級社協會	08/12/2021
15	SSE 8/15/6-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/6-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposed revision of MSC.1/Circ.1557 MSC.1/Circ.1557 之擬議修訂	IACS 國際船級社協會	07/12/2021
15	SSE 8/15/7-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/7-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Unified interpretation on liferaft, lifeboat and rescue boat equipment in the LSA Code, and the 1994 and 2000 HSC Codes LSA 章程和 1994 年及 2000 年 HSC 章程對救生筏、救生艇和救難艇設備之統一解釋	Marshall Islands, New Zealand, Panama, IACS, ICS, INTERMANAGER and INTERTANKO 馬紹爾群島、紐西蘭、巴拿馬、國際船級社協會、國際航運商會、國際船舶管理人協會以及國際獨立油輪船東協會	13/12/2021
15	SSE 8/15/8-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/8-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposed interpretation of paragraph 2.2.3.1.2 of chapter 15 of the FSS Code relating to inert gas systems on tankers FSS 章程第 15 章第 2.2.3.1.2 段關於油輪惰氣系統之擬議解釋	IACS 國際船級社協會	15/12/2021
15	SSE 8/15/9-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/9-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Draft unified interpretation of SOLAS regulation II-2/4.5.6.1 and paragraphs 3.1.2, 3.1.4 and 3.5.3 of the IBC Code SOLAS 規則 II-2/4.5.6.1 和 IBC 章程第 3.1.2、3.1.4 和 3.5.3 段之統一解釋草案	IACS 國際船級社協會	14/12/2021
15	SSE 8/15/10-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/10-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposal of a unified interpretation for the detector spacing 對探測器間距的統一解釋之提議	IACS 國際船級社協會	15/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
15	SSE 8/15/11-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/11-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Draft unified interpretation of paragraph 4.3.1.1.1 of the FSS Code on quantity of medium for fire extinguishers FSS 章程第 4.3.1.1.1 段關於滅火器的介質數量之統一解釋草案	United States 美國	22/12/2021
15	SSE 8/15/12-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/12-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Revision to Unified interpretation of paragraph 1.2.2.6 of the LSA Code concerning lifeboat exterior colour (MSC.1/Circ.1423) 修訂 LSA 章程第 1.2.2.6 段關於救生艇外部顏色之統一解釋(MSC.1/Circ.1423)	United States 美國	22/12/2021
15	SSE 8/15/13-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/13-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Proposed unified interpretation of the testing requirements for the floor covering materials 建議對於鋪地材料檢測要求進行統一解釋	IACS 國際船級社協會	23/12/2021
15	SSE 8/15/14-UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS SSE 8/15/14-IMO 安全、保全和環境相關公約規定之統一解釋 Comments on document SSE 8/15/5 and associated workflow 對於文件 SSE 8/15/5 和相關工作流程之評論	ILAMA 國際救生設備製造商協會	04/01/2022
16	SSE 8/16-BIENNIAL STATUS REPORT AND PROVISIONAL AGENDA FOR SSE 9 SSE 8/16-雙年度狀態報告和 SSE 9 暫定議程 Development of amendments to the LSA Code to revise the lowering speed of survival craft and rescue boats for cargo ships 制定 LSA 章程修正案以修訂貨船救生艇和救難艇的下降速度	Japan 日本	22/12/2021
16	SSE 8/16/1-BIENNIAL STATUS REPORT AND PROVISIONAL AGENDA FOR SSE 9 SSE 8/16/1-雙年度狀態報告和 SSE 9 暫定議程 Proposal to include the output on "Development of amendments to the LSA Code for thermal performance of immersion suits" in the provisional agenda for SSE 9 建議將關於「制定對於潛水服的熱性能 LSA 章程之修正案」的輸出納入 SSE 9 之暫定議程	Canada 加拿大	24/12/2021
18	SSE 8/18-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18-任何其他事項 Correction of references to standards for coated fabric material tests for inflatable liferafts 對於充氣救生筏塗層織物材料試驗標準參考之更正	Secretariat 秘書處	15/11/2021
18	SSE 8/18/1-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/1-任何其他事項 Draft interim guidelines on safe operation of onshore power supply (OPS) service in port for ships engaged on international voyages 國際航行船舶港口岸上供電(OPS) 服務安全運行暫行準則草案	Secretariat 秘書處	22/11/2021
18	SSE 8/18/2-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/2-任何其他事項 Proposal to correct forms of certificates as a result of adoption of resolution MSC.207(81) 由於通過 MSC.207(81) 決議案而更正證書形式之提案	IACS 國際船級社協會	01/11/2021
18	SSE 8/18/3-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/3-任何其他事項 Use of IMOSpace to conduct intersessional work	Norway and United States 挪威和美國	23/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	利用 IMOSpace 開展閉會期間之工作		
18	SSE 8/18/4-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/4-任何其他事項 Referenced ISO standards in chapter 11 of the FSS Code FSS 章程第 11 章中引用的 ISO 標準	IACS 國際船級社協會	24/12/2021
18	SSE 8/18/5-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/5-任何其他事項 Proposal for amendment to resolution MSC.481(102) 修改 MSC.481(102) 決議案之提案	China 中國	04/01/2022
18	SSE 8/18/6-ANY OTHER BUSINESS SSE 8/18/6-任何其他事項 Comments on document SSE 8/18/1 對於文件 SSE 8/18/1 之評論	Japan 日本	14/01/2022
19	SSE 8/19-REVIEW OF THE 2014 STANDARD SPECIFICATION FOR SHIPBOARD INCINERATORS (RESOLUTION MEPC.244(66)) ON FIRE PROTECTION REQUIREMENTS FOR INCINERATORS AND WASTE STOWAGE SPACES SSE 8/19-2014 年船上焚化爐標準規範之審查(MEPC.244(66) 號決議案)關於焚化爐和廢物存放處所之防火要求 Proposed revision of resolution MEPC.244(66) MEPC.244(66) 決議案之擬議修訂	IACS 國際船級社協會	11/01/2022
7	SSE 8/INF.2-AMENDMENTS TO GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FIXED DRY CHEMICAL POWDER FIRE-EXTINGUISHING SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (MSC.1/CIRC.1315) SSE 8/INF.2-對於批准用於保護散裝運輸液化氣體船舶的固定乾粉滅火系統的指南之修正案 (MSC.1/CIRC.1315) Information and final report evaluating dry chemical powder agents to ISO 7202 criteria 根據 ISO 7202 標準評估化學乾粉劑之資訊和最終報告	United States 美國	22/12/2021
3	SSE 8/INF.3-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/INF.3-救生艇通風新要求 Example of evaluation of criterion for weather condition, based on possibility of ingress of sea water through an entrance of a liferaft 基於海水透過救生筏入口進入之可能性評估天氣條件標準之示例	Japan 日本	22/12/2021
3	SSE 8/INF.4-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/INF.4-救生艇通風新要求 Research on a new test procedure for evaluating natural ventilation performance of liferafts 一種評價救生筏自然通風性能之新試驗程式研究	Japan 日本	22/12/2021
8	SSE 8/INF.5-DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE LSA CODE AND RESOLUTION MSC.81(70) TO ADDRESS THE IN-WATER PERFORMANCE OF SOLAS LIFEJACKETS SSE 8/INF.5-制定 LSA 章程和 MSC.81(70) 決議案之修訂以解決 SOLAS 救生衣之水下性能 Progress report of development of new righting test method for lifejackets 救生衣扶正試驗(righting test)新方法研製進展報告	Japan 日本	22/12/2021
4	SSE 8/INF.6-CONSEQUENTIAL WORK RELATED TO THE NEW INTERNATIONAL CODE FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATER SSE 8/INF.6-與新極區水域航行船舶國際章程相關之後續工作 Methodology for estimating exposure time in Polar Regions accounting for the effect of vessels of opportunity 有關船隻影響機會(the effect of vessels of opportunity)之極地暴露時間估算方法	Canada 加拿大	24/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
6	SSE 8/INF.7-REVIEW OF SOLAS CHAPTER II-2 AND ASSOCIATED CODES TO MINIMIZE THE INCIDENCE AND CONSEQUENCES OF FIRES ON RO-RO SPACES AND SPECIAL CATEGORY SPACES OF NEW AND EXISTING RO-RO PASSENGER SHIPS SSE 8/INF.7-審查 SOLAS 第 II-2 章和相關章程，以盡量減少駛上駛下空間和新的與現有的駛上駛下客輪特別空間發生火災之後果 Information on the results of an experiment on shore-based supplement of fire-extinguishing agent for ro-ro passenger ships 駛上駛下客輪岸基補充滅火劑試驗結果資訊	China 中國	05/01/2022
3	SSE 8/INF.8-NEW REQUIREMENTS FOR VENTILATION OF SURVIVAL CRAFT SSE 8/INF.8-救生艇通風新要求 Research report on the ventilation systems of liferafts 救生筏通風系統研究報告	China 中國	05/01/2022

4. 法律委員會第 109 屆會議(LEG 109)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	LEG 109/1-PROVISIONAL AGENDA for the 109th session of the Legal Committee to be held remotely from 21 to 25 March 2022 LEG 109/1-法律委員會第 109 屆會議暫定議程，將於 2022 年 3 月 21 日至 25 日遠端舉行 (Session commences at 11 a.m. (UTC) on Monday, 21 March 2022) (會議於 2022 年 3 月 21 日星期一上午 11 點(UTC)開始)	Secretariat 秘書處	01/10/2021
3	LEG 109/3-FACILITATION OF THE ENTRY INTO FORCE AND HARMONIZED INTERPRETATION OF THE 2010 HNS PROTOCOL LEG 109/3-促進 2010 年 HNS 議定書之生效和統一解釋	Canada 加拿大	13/01/2022
4(a)	LEG 109/4(a)/1-FAIR TREATMENT OF SEAFARERS LEG 109/4(a)/1-船員之公平待遇 (a) Provision of financial security in case of abandonment of seafarers, and shipowners' responsibilities in respect of contractual claims for personal injury to, or death of, seafarers, in light of the progress of amendments to the ILO Maritime Labour Convention, 2006 (a) 根據 2006 年國際勞工組織海事勞工公約修正案之進展，在船員被遺棄之情況下提供財務擔保，以及船東對船員人身傷害或死亡的契約索賠之責任 Analysis of incidents of abandonment for the period 1 January to 31 December 2021 2021 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期間遺棄事件分析	International Transport Workers' Federation (ITF) 國際運輸工人聯合會	31/01/2022
4(a)	LEG 109/4(a)/2-FAIR TREATMENT OF SEAFARERS LEG 109/4(a)/2-船員之公平待遇 (a) Provision of financial security in case of abandonment of seafarers, and shipowners' responsibilities in respect of contractual claims for personal injury to, or death of, seafarers, in light of the progress of amendments to the ILO Maritime Labour Convention, 2006 (a) 根據 2006 年國際勞工組織海事勞工公約修正案之進展，在船員被遺棄之情況下提供財務擔保，以及船東對船員人身傷害或死亡的契約索賠之責任 Analysis of incidents of abandonment for the period 1 January to 31 December 2021 2021 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期間遺棄事件分析	International Transport Workers' Federation (ITF) 國際運輸工人聯合會	28/01/2022
4(d)	LEG 109/4(d)-FAIR TREATMENT OF SEAFARERS LEG 109/4(d)-船員之公平待遇 (d) Guidelines for port State and flag State authorities on how to deal with seafarer abandonment cases (d) 港口國和船旗國當局關於如何處理船員遺棄案件之準則 Report of the intersessional Correspondence Group 閉會期間通訊組報告	Indonesia 印尼	01/02/2022
5	LEG 109/5-ADVICE AND GUIDANCE IN CONNECTION WITH THE IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS LEG 109/5-與實施 IMO 法律有關之建議和準則 Unauthorized and unlawful issuance of certificates in respect of ships in the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol, Ukraine, temporarily occupied by the Russian Federation 在俄羅斯聯邦臨時佔領的克里米亞自治共和國和烏克蘭塞瓦斯托波爾市，未經授權和非法簽發船舶證書	Ukraine 烏克蘭	21/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
6	LEG 109/6-MEASURES TO PREVENT UNLAWFUL PRACTICES ASSOCIATED WITH THE FRAUDULENT REGISTRATION AND FRAUDULENT REGISTRIES OF SHIPS LEG 109/6-防止與船舶欺詐註冊和欺詐註冊相關的非法行為之措施 Report of the Correspondence Group 通訊組報告	United States of America 美國	24/01/2022
7	LEG 109/7-MEASURES TO ASSESS THE NEED TO AMEND LIABILITY LIMITS LEG 109/7-評估是否需要修改責任限制之措施 Consideration of issues of interest and concern in the development of transparent measures – outcome of the informal Correspondence Group 在制定透明措施時考慮感興趣和關注之問題—非正式通訊組之結果	Australia and Republic of Korea 澳大利亞和韓國	02/02/2022
8	LEG 109/8-CLAIMS MANUAL FOR THE INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE, 2001 LEG 109/8- 2001 年國際燃油污染損害民事責任公約之索賠手冊 Draft Claims Manual for the 2001 Bunkers Convention text – Outcome of the informal correspondence group 2001 年燃油公約文本索賠手冊草案—非正式通訊組之結果	Canada, Republic of Korea, United Arab Emirates, International Chamber of Shipping, International Group of Protection and Indemnity Associations and ITOPI Limited 加拿大、韓國、阿拉伯聯合大公國、國際航運商會、國際船東互保協會、國際油輪船東防止污染協會	19/01/2022
9	LEG 109/9-PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS LEG 109/9-海盜和武裝搶劫船舶 Developments related to piracy since LEG 107 自 LEG 107 以來與海盜有關的發展	Secretariat 秘書處	18/01/2022
10	LEG 109/10-WORK OF OTHER IMO BODIES LEG 109/10-其他 IMO 機構之工作	Secretariat 秘書處	01/02/2022
11	LEG 109/11-TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO MARITIME LEGISLATION LEG 109/11-與海事立法有關之技術合作活動 Report on technical cooperation activities on maritime legislation for 2021 2021 年海事立法技術合作活動報告	Secretariat 秘書處	24/01/2022
11	LEG 109/11/1-TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO MARITIME LEGISLATION LEG 109/11/1-與海事立法有關之技術合作活動 IMO International Maritime Law Institute IMO 國際海事法研究所	IMO International Maritime Law Institute 國際海事組織國際海事法研究所	24/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
12	LEG 109/12-REVIEW OF THE STATUS OF CONVENTIONS AND OTHER TREATY INSTRUMENTS EMANATING FROM THE LEGAL COMMITTEE LEG 109/12-審查來自法律委員會之公約和其他條約文書之現狀	Secretariat 秘書處	25/01/2022
13	LEG 109/13- WORK PROGRAMME LEG 109/13-工作計畫 Proposal to add a new output under the work programme on the Development of guidance for the proper implementation and application of IMO liability and compensation conventions 為正確實施和應用 IMO 責任和賠償公約制定指南，建議在工作方案下增加一項新項目	Canada, Denmark, Italy, Japan, United Arab Emirates 加拿大、丹麥、義大利、日本以及阿拉伯聯合大公國	25/01/2022
13	LEG 109/13/1- WORK PROGRAMME LEG 109/13/1-工作計畫 Introduction of Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) operations in IMO instruments 在 IMO 文書中引入海上自主水面船舶(MASS)操作	Japan, Russian Federation and United Arab Emirates 日本、俄羅斯聯邦以及阿拉伯聯合大公國	24/01/2022
13	LEG 109/13/2- WORK PROGRAMME LEG 109/13/2-工作計畫 Proposal for a new output to develop a consistent legal framework for the regulation of Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) across IMO instruments 為 IMO 文書監管海上自主水面船舶(MASS)制定一致的法律框架，建議有一項新產出	Canada and the Republic of Korea 加拿大和韓國	21/01/2022
13	LEG 109/13/3- WORK PROGRAMME LEG 109/13/3-工作計畫 Proposal for the establishment of a joint MSC-LEG-FAL Working Group on MASS to consider common gaps and themes identified during the regulatory scoping exercises conducted by the three committees 由三個委員會建立 MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組，以考慮在監管範圍界定活動中確定的共同差距和主題之提案	Chairs of the Maritime Safety, Legal and Facilitation Committees 海事安全、法律和便利委員會主席	21/01/2022
13	LEG 109/13/5- WORK PROGRAMME LEG 109/13/5-工作計畫 Comments on document LEG 109/13/3 對於 LEG 109/13/3 文件之評論	United Arab Emirates 阿拉伯聯合大公國	02/02/2022
11	LEG 109/INF.3-TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO MARITIME LEGISLATION LEG 109/INF.3-與海事立法有關之技術合作活動 Research work undertaken by the IMO International Maritime Law Institute IMO 國際海事法研究所從事之研究工作	IMO International Maritime Law Institute 國際海事組織 國際海事法研究所	01/02/2022

5. 污染防治和應變次委員會第 9 屆會議(PPR 9)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	<u>PPR 9/1</u> - PROVISIONAL AGENDA PPR 9/1-暫定議程 for the ninth session of the Sub-Committee to be held remotely from Monday, 4 April to Friday, 8 April 2022 (Session commences at 11 a.m. (UTC+1) on Monday, 4 April 2022) 第九屆次委員會將在 2022 年 4 月 4 日週一至 4 月 8 日週五間以遠端方式舉行。(會議將在 2022 年 4 月 4 日週一上午 11 點(UTC+1)開始)	Secretariat 秘書處	06/09/2021
1	<u>PPR 9/1/1</u> - ADOPTION OF THE AGENDA PPR9/1/1- 通過議程 Arrangements for the remote session 遠端會議的安排	Chair 主席	28/02/2022
2	<u>PPR 9/2</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES PPR 9/2- 其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 103 and MEPC 76 MSC 103 和 MEPC 76 的成果	Secretariat 秘書處	12/01/2022
2	<u>PPR 9/2/1</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES PPR 9/2/1- 其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 104 and MEPC 77 MSC 104 和 MEPC 77 的成果	Secretariat 秘書處	12/01/2022
3	<u>PPR 9/3</u> - SAFETY AND POLLUTION HAZARDS OF CHEMICALS AND PREPARATION OF CONSEQUENTIAL AMENDMENTS TO THE IBC CODE PPR 9/3-化學品的安全和污染危害以及 IBC 規則相應修訂的準備 Report of the twenty-seventh session of the Technical Group on the Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals 化學品安全和污染危害評估技術小組第 27 屆會議報告	Secretariat 秘書處	21/12/2021
6	<u>PPR 9/INF.9</u> - REVISION OF GUIDELINES ASSOCIATED WITH THE AFS CONVENTION AS A CONSEQUENCE OF THE INTRODUCTION OF CONTROLS ON CYBUTRYNE PPR 9/INF.9-修訂與 AFS 公約相關準則作為引入環丁炔控制措施的結果 Information on possible revision of the Guidelines for brief sampling of anti-fouling systems on ships, the Guidelines for survey and certification of anti-fouling systems on ships and the Guidelines for inspection of anti-fouling systems on ships 《船舶防污底系統簡要抽樣指南》、《船舶防污底系統檢驗和發證指南》、《船舶防污底系統檢驗指南》可能修訂的訊息	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland,	31/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比 利時、保加 利亞、克羅 埃西亞、塞 普勒斯、捷 克、丹麥、 愛沙尼亞、 芬蘭、法 國、德國、 希臘、匈牙 利、愛爾 蘭、義大 利、拉脫維 亞、立陶 宛、盧森 堡、馬爾 他、荷蘭、 波蘭、葡萄	

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
6	PPR 9/6 - REVISION OF GUIDELINES ASSOCIATED WITH THE AFS CONVENTION AS A CONSEQUENCE OF THE INTRODUCTION OF CONTROLS ON CYBUTRYNE PPR 9/6-修訂與 AFS 公約相關準則作為引入環丁烴控制措施的結果 Proposal to revise the Guidelines for brief sampling of anti-fouling systems on ships, the Guidelines for survey and certification of anti-fouling systems on ships and the Guidelines for inspection of anti-fouling systems on ships 關於修訂《船舶防污底系統簡要抽樣指南》、《船舶防污底系統檢驗和發證指南》、《船舶防污底系統檢驗指南》的提案	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加	07/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		利亞、克羅 埃西亞、塞 普勒斯、捷 克、丹麥、 愛沙尼亞、 芬蘭、法 國、德國、 希臘、匈牙 利、愛爾 蘭、義大 利、拉脫維 亞、立陶 宛、盧森 堡、馬爾 他、荷蘭、 波蘭、葡萄 牙、羅馬尼 亞、斯洛伐 克、斯洛維 尼亞、西班 牙、瑞典和 歐洲執行委 員會	
6	<u>PPR 9/6/1</u> - REVISION OF GUIDELINES ASSOCIATED WITH THE AFS CONVENTION AS A CONSEQUENCE OF THE INTRODUCTION OF CONTROLS ON CYBUTRYNE PPR 9/6/1-修訂與 AFS 公約相關準則作為引入環丁煙控制措施的結果 Comments on document PPR 9/6 對於 PPR 9/6 文件的評論	China 中國	18/02/2022
7	<u>PPR 9/INF.4</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/INF.4-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Comments received in the final round of consideration of the Correspondence Group on Review of the Biofouling Guidelines draft report and draft revised Biofouling Guidelines	Norway 挪威	22/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	在審查生物污染指南草案和修訂生物污染指南草案的通訊小組最後一輪審議中收到的意見		
7	<u>PPR 9/INF.6</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/INF.6-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Hull cleaning procedure in Belgian ports 比利時港口的船體清潔程式	Belgium 比利時	10/01/2022
7	<u>PPR 9/INF.12</u> - EXAMEN DE LAS DIRECTRICES DE 2011 PARA EL CONTROL Y LA GESTIÓN DE LAS INCRUSTACIONES BIOLÓGICAS DE LOS BUQUES A LOS EFECTOS DE REDUCIR AL MÍNIMO LA TRANSFERENCIA DE ESPECIES ACUÁTICAS INVASIVAS (RESOLUCIÓN MEPC.207(62)) PPR 9/INF.12-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Acciones adicionales para minimizar la introducción de bioincrustaciones 減少生物污染引入的額外措施	Argentina 阿根廷	31/01/2022
7	<u>PPR 9/INF.19</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/INF.19-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Full report of biofouling survey 2021 2021 年生物污染調查的完整報告	ICS, BIMCO and INTERTANKO 國際航運商會、波羅的海國際航運公會和國際油輪船東協會	04/02/2022
7	<u>PPR 9/INF.24</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/INF.24-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Compilation and comparative analysis of existing and emerging regulations, standards and practices related to ships' biofouling management 對與船舶生物污染管理相關的現有及研議中法規、標準、實施的彙編與比較分析	Secretariat 秘書處	07/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
7	<u>PPR 9/7</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/7-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Report of the Correspondence Group on Review of the Biofouling Guidelines 通訊小組對於生物污染指南的審議報告	Norway 挪威	22/12/2021
7	<u>PPR 9/7/1</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/7/1-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) National measures for the prevention of biofouling 防止生物污染的國家措施	Chile 智利	07/01/2022
7	<u>PPR 9/7/2</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/7/2-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Comments on document PPR 9/7 對於 PPR 9/7 文件的評論	China 中國	01/02/2022
7	<u>PPR 9/7/3</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/7/3-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Survey on biofouling and update on in-water cleaning implementation project 生物污染調查及水中清洗施行計劃更新	ICS, BIMCO and INTERTANKO 國際航運商會、波羅的海國際航運公會和國際油輪船東協會	07/02/2022
7	<u>PPR 9/7/4</u> - REVIEW OF THE 2011 GUIDELINES FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BIOFOULING TO MINIMIZE THE TRANSFER OF INVASIVE AQUATIC SPECIES (RESOLUTION MEPC.207(62)) PPR 9/7/4-審查 2011 年控制和管理船舶生物污染以盡量減少入侵水生物種轉移的指南(MEPC.207(62)號決議) Comments on the report of the Correspondence Group on Review of the Biofouling Guidelines 關於通訊小組對於生物污染指南的審議報告之意見	Bahamas, India, Japan, Panama, ICS and BIMCO 巴哈馬、印度、日本、巴拿馬、國	17/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		際航運商會 和波羅的海 國際航運公 會	
8	<u>PPR 9/8</u> - REDUCTION OF THE IMPACT ON THE ARCTIC OF BLACK CARBON EMISSIONS FROM INTERNATIONAL SHIPPING PPR 9/8-減少國際航運黑碳排放對北極的影響 Suitability of different methods for measuring Black Carbon emissions from marine engines 測量船用發動機排放黑碳之不同方法的適用性	Finland 芬蘭	31/01/2022
8	<u>PPR 9/8/1</u> - REDUCTION OF THE IMPACT ON THE ARCTIC OF BLACK CARBON EMISSIONS FROM INTERNATIONAL SHIPPING PPR 9/8/1-減少國際航運黑碳排放對北極的影響 Draft Guidelines on recommendatory goal-based control measures to reduce the impact on the Arctic of Black Carbon emissions 關於減少黑碳排放對北極的影響建議性目標控制措施之指南草案	Denmark and Finland 丹麥和芬蘭	04/02/2022
8	<u>PPR 9/8/2</u> - REDUCTION OF THE IMPACT ON THE ARCTIC OF BLACK CARBON EMISSIONS FROM INTERNATIONAL SHIPPING PPR 9/8/2-減少國際航運黑碳排放對北極的影響 Prioritizing control measures to reduce Black Carbon emissions impacting the Arctic 優先採取控制措施以減少黑碳排放影響北極	WWF, Pacific Environment and CSC 世界自然基 金會、太平 洋環境組織 和清潔航運 聯盟	07/02/2022
8	<u>PPR 9/8/3</u> - REDUCTION OF THE IMPACT ON THE ARCTIC OF BLACK CARBON EMISSIONS FROM INTERNATIONAL SHIPPING PPR 9/8/3-減少國際航運黑碳排放對北極的影響 Fuels are key to urgent Black Carbon emission reductions 燃料是迫切減少黑碳排放的關鍵	FOEI, WWF, Pacific Environment and CSC 國際地球之 友、世界自 然基金會、 太平洋環境 組織和清潔 航運聯盟	17/02/2022
9	<u>PPR 9/9</u> - STANDARDS FOR SHIPBOARD GASIFICATION OF WASTE SYSTEMS AND ASSOCIATED AMENDMENTS TO REGULATION 16 OF MARPOL ANNEX VI PPR 9/9-船上廢棄物系統氣化標準和 MARPOL 附則 VI 第 16 條的相關修正案	Panama 巴拿馬	13/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposal for a Standard specification or Guidelines for thermal waste treatment devices as Equivalent Means, under regulation 4 of MARPOL Annex VI, to incinerators as given by regulation 16 of that Annex 根據 MARPOL 附則 VI 第 4 條，關於廢熱處理設備作為該附則第 16 條規範焚化設備的等效裝置之標準規範或指南提案		
10	<u>PPR 9/INF.2</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.2-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Information related to the OSPAR Commission's work on discharge from exhaust gas cleaning systems (EGCS) into waters 與 OSPAR 委員會關於廢氣清潔系統(EGCS)排放至水域的相關工作訊息	OSPAR Commission 保護東北大西洋海洋環境公約委員會	22/12/2021
10	<u>PPR 9/INF.5</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.5-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Study on the impact of scrubber discharge water on the water quality in estuaries and ports 洗滌塔廢水排放對河口和港口水質影響的研究	Belgium 比利時	24/12/2021
10	<u>PPR 9/INF.8</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.8-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Ecotoxicity testing and risk assessment of discharge water from EGCS EGCS 排放廢水的生態毒性測試和風險評估	CESA 歐洲造船工業協會	17/01/2022
10	<u>PPR 9/INF.10</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.10-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Combined draft guidelines for risk and impact assessments based on documents MEPC 76/9/2 and MEPC 76/INF.33 基於 MEPC 76/9/2 和 MEPC 76/INF.33 文件對於風險和影響評估的綜合指南草案	Japan 日本	03/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
10	<u>PPR 9/INF.16</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.16-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Current knowledge on the impact on the marine environment of large-scale use of exhaust gas cleaning systems (EGCS) (also known as scrubbers) in Swedish waters 關於在瑞典水域大規模使用廢氣清潔系統(EGCS)(也稱為洗滌塔)對海洋環境影響的最新知識	Sweden 瑞典	10/02/2022
10	<u>PPR 9/INF.17</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.17-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Study on valuating environmental impacts from Baltic Sea shipping – the scrubber case 評估波羅的海航運之環境影響的研究－洗滌塔案例	Sweden 瑞典	08/02/2022
10	<u>PPR 9/INF.18</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.18-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Metal and PAH loads from ships and boats, relative other sources, in the Baltic Sea 相較於其他來源，波羅的海來自於船舶金屬和多環芳香烴的負載量	Sweden 瑞典	10/02/2022
10	<u>PPR 9/INF.21</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.21-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Air emissions and water pollution discharges from ships with exhaust gas cleaning systems 設有廢氣清潔系統之船舶的氣體排放和水污染排放	Canada 加拿大	07/02/2022
10	<u>PPR 9/INF.22</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/INF.22-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調	FOEI, WWF, Pacific Environment and CSC	07/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Global EGCS wastewater discharges under IMO's 2020 fuel sulphur limit 國際海事組織 2020 年燃料硫限制下的全球 EGCS 廢水排放	國際地球之友、世界自然基金會、太平洋環境組織和清潔航運聯盟	
10	<u>PPR 9/10</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Parameters to be collected stepwise for risk assessment and the draft of databases for evaluating hazardous substances in the discharge water from exhaust gas cleaning systems (EGCS) 逐步蒐集用於風險評估的參數及用於評估廢氣清潔系統(EGCS)排放廢水的資料庫草案	Republic of Korea 韓國	13/01/2022
10	<u>PPR 9/10/1</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10/1-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Background and outline on the combined draft guidelines for risk and impact assessments based on MEPC 76/9/2 and MEPC 76/INF.33 基於 MEPC 76/9/2 和 MEPC 76/INF.33 之風險及影響評估的綜合指南草案的背景和大綱	Japan 日本	02/02/2022
10	<u>PPR 9/10/2</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10/2-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Proposals on standardizing the reception of EGCS residues delivered to port reception facilities 對於規範收受 EGCS 殘留物之港口收受設施標準的建議	China 中國	04/02/2022 25
10	<u>PPR 9/10/3</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS	New Zealand 紐西蘭	07/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	PPR 9/10/3-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Environmental risk assessment of discharges from exhaust gas cleaning systems (EGCS) on ships in Aotearoa (New Zealand) 位於奧特亞羅瓦(紐西蘭)之船舶廢氣清潔系統(EGCS)排放的環境風險評估		
10	<u>PPR 9/10/4</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10/4-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Urgent matters related to the harmful effects of EGCS wastewater discharges and conflicts with international treaty commitments and duties 與 EGCS 廢水排放之負面影響有關的緊急事項以及國際公約承諾與義務的衝突	FOEI, WWF, Pacific Environment and CSC 國際地球之友、世界自然基金會、太平洋環境組織和清潔航運聯盟	04/02/2022
10	<u>PPR 9/10/5</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10/5-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Comments on documents MEPC 76/9/2, MEPC 76/9/6 and MEPC 76/INF.33 對於 MEPC 76/9/2、MEPC 76/9/6 和 MEPC 76/INF.33 文件的評論	CLIA 國際郵輪協會	18/02/2022
10	<u>PPR 9/10/6</u> - EVALUATION AND HARMONIZATION OF RULES AND GUIDANCE ON THE DISCHARGE OF DISCHARGE WATER FROM EXHAUST GAS CLEANING SYSTEMS (EGCS) INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT, INCLUDING CONDITIONS AND AREAS PPR 9/10/6-廢氣清潔系統(EGCS)廢水排放至水生環境，包含條件及區域規則和指南的評估、協調 Comments on document PPR 9/10/4 對於 PPR 9/10/4 文件的評論	Brazil 巴西	23/02/2022
11	<u>PPR 9/11</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Conditions for the use of multiple engine operational profiles and a concept for off-cycle NOX emission control assessment 使用多發動機作業輪廓的條件和非循環 NOX 排放控制評估的概念	EUROMOT 歐洲內燃機製造商協會	13/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
11	<u>PPR 9/11/1</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11/1-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Selection of test cycles 測試週期的挑選	IACS 國際船級設 協會	14/01/2022
11	<u>PPR 9/11/2</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11/2-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Screening criteria for Tier II off-cycle NOX emission control assessment and Proposal for entry into force of requirements regarding the use of multiple engine operational profiles and off-cycle NOX emission control assessment Tier II 非循環 NOX 排放控制評估的篩選標準和提議關於使用多發動機作業輪廓及非循環 NOX 排放控制評估之要求生效	EUROMOT 歐洲內燃機 製造商協會	04/02/2022
11	<u>PPR 9/11/3</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11/3-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Comments on document PPR 9/11 對於 PPR 9/11 文件的評論	United States 美國	17/02/2022
11	<u>PPR 9/11/4</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATIONAL PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11/4-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Comments on document PPR 9/11/1 對於 PPR 9/11/1 文件的評論	Finland 芬蘭	17/02/2022
11	<u>PPR 9/11/5</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI AND THE NOX TECHNICAL CODE ON THE USE OF MULTIPLE ENGINE OPERATING PROFILES FOR A MARINE DIESEL ENGINE PPR 9/11/5-制定 MARPOL 附則 VI 和 NOx 技術章程關於船用柴油發動機使用多發動機作業輪廓之修正案 Comments on document PPR 9/11	IMarEST 海洋工程宇 科學技術委 員會	21/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	對於 PPR 9/11 文件的評論		
13	<u>PPR 9/13</u> - DEVELOPMENT OF NECESSARY AMENDMENTS TO MARPOL ANNEXES I, II, IV, V AND VI TO ALLOW STATES WITH PORTS IN THE ARCTIC REGION TO ENTER INTO REGIONAL ARRANGEMENTS FOR PORT RECEPTION FACILITIES (PRFS) PPR 9/13-制定 MARPOL 附則 I、II、IV、V 和 VI 的必要修正案，以允許在北極地區擁有港口的國家就港口收受設施(PRFS)進行區域性安排 Regional arrangements for port reception facilities in the Arctic – Proposed amendments to MARPOL and the 2012 Guidelines for the development of a regional reception facility plan 北極港口收受設施的區域性安排－對於 MARPOL 和 2012 年發展區域性收受設施計畫的擬議修正案	Canada, Denmark, Finland, Iceland, Norway, Russian Federation, Sweden and United States 加拿大、丹麥、芬蘭、冰島、挪威、俄羅斯聯邦、瑞典和美國	04/02/2022
14	<u>PPR 9/INF.7</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/INF.7-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Summaries of the comments and work of the correspondence group on Amendments to MARPOL Annex IV and Associated Guidelines 對於修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南之通訊小組工作和意見摘要	Norway 挪威	11/01/2022
14	<u>PPR 9/14</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Report of the Correspondence Group 通訊小組報告	Norway 挪威	14/01/2022
14	<u>PPR 9/14/1</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14/1-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施	Japan 日本	02/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Draft guidelines for improving performance of sewage treatment plants installed on existing ships 提高現有船舶上安裝污水處理設備性能的指南草案		
14	<u>PPR 9/14/2</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14/2-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Modification of the proposed amendments of MARPOL Annex IV regarding new and existing ships 修訂 MARPOL 附則 IV 關於新船舶和現有船舶的擬議修正案	IACS 國際船級社 協會	02/02/2022
14	<u>PPR 9/14/3</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14/3-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Comments on document PPR 9/14 對於 PPR 9/14 文件的評論	IACS 國際船級社 協會	08/02/2022
14	<u>PPR 9/14/4</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14/4-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Comments on document PPR 9/14 對於 PPR 9/14 文件的評論	China 中國	18/02/2022
14	<u>PPR 9/14/5</u> - REVISION OF MARPOL ANNEX IV AND ASSOCIATED GUIDELINES TO INTRODUCE PROVISIONS FOR RECORD-KEEPING AND MEASURES TO CONFIRM THE LIFETIME PERFORMANCE OF SEWAGE TREATMENT PLANTS PPR 9/14/5-修訂 MARPOL 附則 IV 和相關指南，以引入記錄保存和確認污水處理廠生命週期性能的措施 Comments on document PPR 9/14 對於 PPR 9/14 文件的評論	FOEI, WWF, Pacific Environment and CSC 國際地球之 友、世界自 然基金會、 太平洋環境 組織和清潔 航運聯盟	17/02/2022
15	<u>PPR 9/INF.20</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS	Norway 挪威	04/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	PPR 9/INF.20-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Experience from the plastic pellets incident Trans Carrier, focusing on shoreline clean-up methods 來自 Trans Carriers 塑膠顆粒事件的經驗，專注於海岸線清潔措施		
15	<u>PPR 9/INF.23</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/INF.23-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Key findings of a source analysis study on fishing nets collected on the coastline of the Arctic and North-East Atlantic regions 對於北極和東北大西洋地區海岸線收集之漁網進行來源分析研究的主要發現	Netherlands 荷蘭	09/02/2022
15	<u>PPR 9/15</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Consider making mandatory, through an appropriate IMO instrument (e.g. MARPOL Annex V), the marking of fishing gear 考慮透過適當的 IMO 文書(例如 MARPOL 附則 V)強制標記漁具	Cook Islands, Iceland, Jamaica, Monaco, Norway, Palau, Saudi Arabia, South Africa, Tuvalu, United Arab Emirates, Vanuatu and SPREP 庫克群島、冰島、牙買加、摩納哥、挪威、帛琉、沙烏地阿拉伯、南非、吐瓦魯、阿拉伯聯合大公國、萬那杜和太平洋區域環境規劃組織	03/02/2022
15	<u>PPR 9/15/1</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS	Cook Islands, Jamaica,	15/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	PPR 9/15/1-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Proposed amendments to the criteria for the identification of harmful substances in package form – Classification of plastic pellets 對於包裝形式之有害物質的識別標準(塑膠顆粒的分類)擬議修訂案	Monaco, Norway, Palau, United Arab Emirates, Vanuatu, ICS, SPREP and WSC 庫克群島、 牙買加、摩 納哥、挪 威、帛琉、 阿拉伯聯合 大公國、萬 那杜、國際 航運商會、 太平洋區域 環境規劃組 織和世界航 運理事會	
15	<u>PPR 9/15/2 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS</u> PPR 9/15/2-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 IMO guidelines on best practice related to clean-up of plastic pellets 國際海事組織關於清除塑膠顆粒的最佳實踐指南	Norway 挪威	03/02/2022
15	<u>PPR 9/15/3 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS</u> PPR 9/15/3-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Proposed draft amendments to MARPOL Annex V and the 2017 Guidelines for the implementation of MARPOL Annex V (resolution MEPC.295(71)) MARPOL 附則 V 和 2017 年 MARPOL 附則 V 實施指南的擬議修正案草案 (MEPC.295(71)決議)	Norway 挪威	03/02/2022
15	<u>PPR 9/15/4 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS</u> PPR 9/15/4-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Safely managing the transport of plastic pellets at sea 安全管理海上塑膠顆粒的運輸	FOEI, Pacific Environment and CSC 國際地球之 友、太平洋	03/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		環境組織和 清潔航運聯 盟	
15	<u>PPR 9/15/5</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15/5-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Addressing abandoned, lost and discarded fishing gear through gear marking and lost gear reporting 透過標記和遺失漁具回報以定位廢棄、遺失或丟棄之漁具	FOEI, Pacific Environment and CSC 國際地球之友、太平洋環境組織和清潔航運聯盟	03/02/2022
15	<u>PPR 9/15/6</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15/6-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Legal advice regarding the definition of garbage for fishing gear and the marking of fishing gear 關於漁具垃圾定義和漁具標記的法律意見	Secretariat 秘書處	08/02/2022
15	<u>PPR 9/15/7</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15/7-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Comments on document PPR 8/8 (France), report of the Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships, regarding reporting of the accidental loss or discharge of fishing gear 對於 PPR 8/8 文件(法國)關於船舶海洋塑膠垃圾通訊小組報告回報意外遺失或拋棄漁具的評論	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland,	18/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比 利時、保加 利亞、克羅 埃西亞、塞 普勒斯、捷 克、丹麥、 愛沙尼亞、 芬蘭、法 國、德國、 希臘、匈牙 利、愛爾 蘭、義大 利、拉脫維 亞、立陶 宛、盧森 堡、馬爾 他、荷蘭、 波蘭、葡萄 牙、羅馬尼 亞、斯洛伐 克、斯洛維 尼亞、西班 牙、瑞典和 歐洲執行委 員會	
15	PPR 9/15/8 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15/8-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作	Cefic 歐洲化學工 業理事會	17/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Reaction to proposed amendments to the criteria for the identification of harmful substances and classification of plastic pellets in package form 對有害物質辨識及分類包裝形式的塑膠顆粒擬議修訂的回應		
15	<u>PPR 9/15/9</u> - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS PPR 9/15/9-解決船舶海洋塑膠垃圾行動計畫的後續工作 Comments on proposals to classify plastic pellets as dangerous goods 對於將塑膠顆粒視為危險品提案的評論	DGAC 危險貨物諮詢委員會	18/02/2022
16	<u>PPR 9/16</u> - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Proposed interpretation of the NOX Technical Code 2008 2008 年 NOX 技術章程的擬議解釋	IACS 國際船級社協會	14/01/2022
16	<u>PPR 9/16/1</u> - UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/1-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Proposed interpretation of regulations 14.8 and 14.10 of MARPOL Annex VI MARPOL 附則 VI 第 14.8 條和第 14.10 條的擬議解釋	IACS 國際船級社協會	14/01/2022
16	<u>PPR 9/16/2</u> - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/2-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Proposed unified interpretation of appendix I to the BWM Convention BWM 公約附則 I 的擬議統一解釋	IACS 國際船級社協會	02/02/2022
16	<u>PPR 9/16/3</u> - UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/3-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Draft unified interpretation of regulation 16.9 of MARPOL Annex VI MARPOL 附則 VI 第 16.9 條統一解釋草案	China 中國	04/02/2022
16	<u>PPR 9/16/4</u> - UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/4-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Comments on document MEPC 77/4/11 relating to the proposed unified interpretation of regulation B-3.10 of the BWM Convention 對於 MEPC 77/4/11 文件的評論有關於 BWM 公約 B-3.10 條擬議統一解釋	Republic of Korea 韓國	17/02/2022
16	<u>PPR 9/16/5</u> - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/5-IMO 環境相關公約規範的統一解釋	Republic of Korea 韓國	18/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Comments on document PPR 9/16/2 relating to the proposed unified interpretation of appendix I to the BWM Convention 對於 PPR 9/16/2 文件的評論有關於 BWM 公約附則 I 擬議統一解釋		
16	<u>PPR 9/16/6</u> - UNIFIED INTERPRETATION TO PROVISIONS OF IMO ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS PPR 9/16/6-IMO 環境相關公約規範的統一解釋 Comments on document PPR 9/16/2 對於 PPR 9/16/2 文件的評論	China 中國	18/02/2022
19	<u>PPR 9/INF.11</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/INF.11-任何其他事項 Control of Volatile Organic Compound (VOC) emissions – OCIMF publication Volatile Organic Compound Emissions from Cargo Systems on Oil Tankers 控制揮發性有機化合物(VOC)排放－OCIMF 出版品關於油輪上貨物系統的有機化合物排放	OCIMF 石油公司國際海事論壇	04/02/2022
19	<u>PPR 9/INF.13</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/INF.13-任何其他事項 Status update on the development of the ISO Standard on Methods for Evaluating the Performance of Ballast Water Compliance Monitoring Devices 關於合規性監測設備之性能評估方法的 ISO 標準制定最新狀態	ISO 國際標準化組織	04/02/2022
19	<u>PPR 9/INF.15</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/INF.15-任何其他事項 Information on remote monitoring method for sulphur content in fuel oil used by ships 船舶燃油中硫含量遠端監控方式的訊息	China 中國	07/02/2022
19	<u>PPR 9/19</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/19-任何其他事項 Report of the Correspondence Group on Development of a Protocol for Verification of Ballast Water Compliance Monitoring Devices 關於制定驗證壓艙水監測裝置協議之通訊小組報告	United Kingdom 英國	22/12/2021
19	<u>PPR 9/19/1</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR9/19/1-任何其他事項 Assess the feasibility of establishing a centre for the surveillance and monitoring of the operation of exhaust gas cleaning systems 評估建立一個監測和監控廢氣清潔系統運行中心的可行性	Chile 智利	10/01/2022
19	<u>PPR 9/19/2</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/19/2-任何其他事項	OCIMF 石油公司國際海事論壇	07/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Control of Volatile Organic Compound emission – OCIMF views on document ISWG-GHG 9/3 控制揮發性有機化合物排放－OCIMF 對 ISWG-GHG 9/3 文件的意見		
19	<u>PPR 9/19/4</u> - ANY OTHER BUSINESS PPR 9/19/4-任何其他事項 Proposals to revise the current legal framework for the reduction of VOC emissions 修訂現行減少 VOC 排放之法律框架的提案	Norway 挪威	07/02/2022

6. 海上安全委員會第 105 屆會議(MSC 105)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	<u>MSC 105/1</u> - PROVISIONAL AGENDA MSC 105/1-暫訂議程 for the 105th session of the Maritime Safety Committee, to be held remotely from Wednesday, 20 April, to Friday, 29 April 2022 Session commences at 11 a.m. (UTC+1) on Wednesday, 20 April 2022 海事安全委員會第 105 屆會議將於 2022 年 4 月 20 日星期三至 2022 年 4 月 29 日星期五舉行遠端會議。會議將於 2022 年 4 月 20 日星期三早上 11 點(UTC+1)開始。	Secretariat 秘書處	03/11/2021
1	<u>MSC 105/1/1</u> - ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS MSC 105/1/1-通過議程；憑證報告 Annotations to the provisional agenda 臨時議程說明	Secretariat 秘書處	03/12/2021
1	<u>MSC 105/1/2</u> - ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS MSC 105/1/2-通過議程；憑證報告 Arrangements for MSC 105 Consideration of selected agenda items by correspondence MSC 105 透過通訊審議選定議程項目的安排	Chair 主席	13/12/2021
1	<u>MSC 105/1/2/Add.1</u> - ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS MSC 105/1/2/Add.1-通過議程；憑證報告 Arrangements for MSC 105 Consideration of selected agenda items by correspondence MSC 105 透過通訊審議選定議程項目的安排	Chair 主席	28/02/2022
2	<u>MSC 105/2</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2-其他 IMO 機構之決議 Outcome of TC 71, C/ES.34, MEPC 77, A 32 and C 126 TC 71、C/ES.34、MEPC 77 和 C 126 的成果	Secretariat 秘書處	24/02/2022
2	<u>MSC 105/2/1</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2/1-其他 IMO 機構之決議 Certified true copies of consolidated texts of IMO instruments 國際海事組織整合文件的驗證無誤副本	Chair and the Secretariat 主席和秘書處	15/02/2022
2	<u>MSC 105/2/2</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2/2-其他 IMO 機構之決議 The development of safety requirements at the needed pace and detail to support the	IACS 國際船級社協會	22/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	achievement of a decarbonization goal 以所需的步調和細節制定安全要求，以支持實現脫碳目標		
2	<u>MSC 105/2/3</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2/3-其他 IMO 機構之決議 Urgent matters emanating from C/ES.35 源自於 C/ES.35 的緊急事項	Secretariat 秘書處	23/03/2022
2	<u>MSC 105/2/4</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2/4-其他 IMO 機構之決議 Urgent matters emanating from LEG 109 源自於 LEG 109 的緊急事項	Secretariat 秘書處	04/04/2022
2	<u>MSC 105/2/5</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MSC 105/2/5-其他 IMO 機構之決議 Call for immediate action to evacuate seafarers and all ships stranded in the conflict zone in the Black Sea and the Sea of Azov 呼籲立即採取行動疏散滯留在黑海和亞述海衝突地區的船員和所有船隻	Brazil, Marshall Islands, Palau & Panama 巴西、馬紹爾群島、帛琉和巴拿馬	12/04/2022
3	<u>MSC 105/3</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC 105/3- 審議和通過對強制性文書的修訂 Amendments to the 1974 SOLAS Convention and associated instruments 1974 年 SOLAS 公約和相關文書的修正案	Secretariat 秘書處	23/11/2021
3	<u>MSC 105/3/1</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC 105/3/1-審議和通過對強制性文書的修訂 Amendments to the International Maritime Solid Bulk Cargoes (IMSBC) Code 國際海事固體散裝貨物(IMSBC)章程修正案	Secretariat 秘書處	30/11/2021
3	<u>MSC 105/3/2</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC 105/3/2-審議和通過對強制性文書的修訂 Amendments to the International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code 國際海運危險品(IMDG)章程修正案	Secretariat 秘書處	02/12/2021
3	<u>MSC 105/3/3</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS	Secretariat 秘書處	24/11/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	MSC 105/3/3-審議和通過對強制性文書的修訂 Amendments to non-mandatory instruments concerning the modernization of the GMDSS 有關現代化 GMDSS 之非強制性文書的修正案		
3	<u>MSC 105/3/4</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC 105/3/4-審議和通過對強制性文書的修訂 Clarification of terms used in the application requirements of non-mandatory instruments and the adjustment of MSC.1/Circ.1500/Rev.1 澄清非強制性文書之實施要求中術語以及 MSC.1/Circ.1500/Rev.1 的調整	IACS 國際船級社協會	24/12/2021
3	<u>MSC 105/3/5</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC105/3/5-審議和通過對強制性文書的修訂 Proposals on the draft amendments to the forms of Safety equipment certificate for cargo ships and Safety radio certificate for cargo ships and other forms 關於貨船安全設備證書和貨船無線電安全證書的格式以及其他格式修訂草案的提案	Liberia, Panama and IACS 賴比瑞亞、巴拿馬和國際船級社協會	31/01/2022
3	<u>MSC 105/3/6</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MSC 105/3/6-審議和通過對強制性文書的修訂 Comments on document MSC 105/3/3 對於 MSC 105/3/3 文件的評論	China 中國	11/03/2022
4	<u>MSC 105/INF.4</u> - MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY MSC 105/INF.4-改善國內渡輪安全的措施 Domestic ferry safety management system of the Republic of Korea 韓國國內渡輪安全管理制度	Republic of Korea 韓國	31/01/2022
4	<u>MSC 105/INF.16</u> - MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY MSC 105/INF.16-改善國內渡輪安全的措施 Information on strengthening shore-based information autonomous monitoring to improve ferry safety 關於加強岸基訊息自動監控以提升渡輪安全的訊息	China 中國	28/03/2022
4	<u>MSC 105/INF.17</u> - MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY MSC 105/INF.17-改善國內渡輪安全的措施 Introduction of a new type of life-saving equipment for ferries in the Yangtze River of	China 中國	28/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	China 中國長江渡輪新型救生設備介紹		
4	<u>MSC 105/INF.18</u> - MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY MSC 105/INF.18-改善國內渡輪安全的措施 Introduction on the ferry hull colouring and marking transformation project of China 中國渡輪船體著色和標記改造計畫的介紹	China 中國	28/03/2022
4	<u>MSC 105/4</u> - MEASURES TO IMPROVE DOMESTIC FERRY SAFETY MSC 105/4-改善國內渡輪安全的措施 Adoption of the Model Regulations on Domestic Ferry Safety 通過國內渡輪安全示範條例	Secretariat 秘書處	19/11/2021
5	<u>MSC 105/INF.14</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/INF.14-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Information on the prevention and elimination of the engine failure risk caused by fuel oil mixture incompatibility 關於預防和消除因燃油混合物不相容引起的發動機故障風險的訊息	China 中國	28/03/2022
5	<u>MSC 105/INF.15</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/INF.15-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Information on the removal of catalyst powder from marine fuel oil and prevention of engine failure 從船用燃油去除催化劑粉末和防止發動機故障的訊息	China 中國	28/03/2022
5	<u>MSC 105/5</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/5-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Report of the Correspondence Group 通訊小組的報告	Germany 德國	18/02/2022
5	<u>MSC 105/5/Add.1</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/5/Add.1-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Report of the Correspondence Group 通訊小組的報告	Secretariat 秘書處	18/02/2022
5	<u>MSC 105/5/1</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF	IBIA	08/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/5/1-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Comments on documents MSC 105/5 and MSC 105/5/Add.1 對於 MSC 105/5 和 MSC 105/5/Add.1 文件的評論	國際燃油工業協會	
5	<u>MSC 105/5/2</u> - DEVELOPMENT OF FURTHER MEASURES TO ENHANCE THE SAFETY OF SHIPS RELATING TO THE USE OF FUEL OIL MSC 105/5/2-制定進一步措施以加強與使用燃油有關的船舶安全 Comments on documents MSC 105/5 and Add.1 對於 MSC 105/5 和 Add.1 文件的評論	China 中國	09/03/2022
6	<u>MSC 105/INF.6</u> - GOAL-BASED NEW SHIP CONSTRUCTION STANDARDS MSC 105/INF.6-目標型新船舶建造標準 Updated list of all findings from GBS audits GBS 稽核成果的更新列表	Secretariat 秘書處	24/02/2022
6	<u>MSC 105/INF.7</u> - GOAL-BASED NEW SHIP CONSTRUCTION STANDARDS MSC 105/INF.7-目標型新船舶建造標準 Status reports addressing observations 處理意見的狀態報告	Secretariat 秘書處	21/02/2022
6	<u>MSC 105/INF.9</u> - GOAL-BASED NEW SHIP CONSTRUCTION STANDARDS MSC 105/INF.9-目標型新船舶建造標準 Status report addressing GBS audit observations common to IACS members 處理 IACS 成員共同之 GBS 稽核意見的狀態報告	IACS 國際船級社協會	01/03/2022
6	<u>MSC 105/6</u> - GOAL-BASED NEW SHIP CONSTRUCTION STANDARDS MSC 105/6-目標型新船舶建造標準 Corrective Action Plan submitted by Lloyd's Register for the non-conformity identified during the second GBS maintenance audit 勞氏提交針對第二次 GBS 維護稽核中發現之不符合項目的糾正措施計畫	Secretariat 秘書處	01/12/2021
7	<u>MSC 105/INF.2</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/INF.2-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Terminology, definitions, and levels of automation for Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) 海上自主水面船舶的術語、定義和自動化層級	Finland 芬蘭	18/01/2022
7	<u>MSC 105/7</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME	Chair	13/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Draft road map for maritime autonomous surface ships 海上自主水面船舶路線圖草案	主席	
7	<u>MSC 105/7/1</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/1-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Document withdrawn, re-issued as MSC 105/INF.2 撤回文件，以 MSC 105/INF.2 重新提交	Finland 芬蘭	18/01/2022
7	<u>MSC 105/7/2</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/2-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Outline of the draft guidelines for MASS operations MASS 操作指南草案大綱	Japan, Russian Federation and United Arab Emirates 日本、俄羅斯聯邦、阿拉伯聯合大公國	21/01/2022
7	<u>MSC 105/7/3</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/3-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Discussion on some key issues in the development of the MASS instrument and proposal for a structure of a draft MASS Code 討論 MASS 文書制定過程中的一些關鍵問題並提出 MASS 章程的架構草案	Norway 挪威	24/01/2022
7	<u>MSC 105/7/4</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/4-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Proposal for the establishment of a joint MSC-LEG-FAL working group on MASS to consider common gaps and themes identified during the regulatory scoping exercises conducted by the three committees 關於建立 MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合作小組提案，以考慮三個委員會執行監管範圍界定時共同的差距和主題	Chairs of the Maritime Safety, Legal and Facilitation Committees 海上安全委員會、法律委員會、便利運輸委員會主席	25/01/2022
7	<u>MSC 105/7/5</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/5-為海上自主水面船舶制訂目標型工具	United Arab Emirates 阿拉伯聯合大公	28/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Comments on document MSC 105/7/4 對於 MSC 105/7/4 文件的評論	國	
7	<u>MSC 105/7/6</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/6-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Comments on documents MSC 105/7 對於 MSC 105/7 文件的評論	Republic of Korea 韓國	04/03/2022
7	<u>MSC 105/7/7</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/7-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Comments on key principles and common understanding of a MASS instrument and the draft road map 對於 MASS 文書和路線圖草案之關鍵原則和共識的評論	China 中國	08/03/2022
7	<u>MSC 105/7/8</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/8-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Comments on documents MSC 105/7 and MSC 105/7/2 對於 MSC 105/7 和 MSC 105/7/2 文件的評論	Russian Federation and United Arab Emirates 俄羅斯聯邦和阿拉伯聯合大公國	07/03/2022
7	<u>MSC 105/7/9</u> - DEVELOPMENT OF A GOAL-BASED INSTRUMENT FOR MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) MSC 105/7/9-為海上自主水面船舶制訂目標型工具 Comments on document MSC 105/7/2 對於 MSC 105/7/2 文件的評論	Russian Federation and United Arab Emirates 俄羅斯聯邦和阿拉伯聯合大公國	07/03/2022
8	<u>MSC 105/8</u> - MEASURES TO ENHANCE MARITIME SECURITY MSC 105/8-加強海上安全的措施 Updates on recent developments related to maritime security 與海上安全有關的最新動態	Secretariat 秘書處	23/02/2022
8	<u>MSC 105/8/1</u> - MEASURES TO ENHANCE MARITIME SECURITY MSC 105/8/1-加強海上安全的措施 Passenger facilitation and control Progress report on the development of Advance Passenger Information (API) and Passenger Name Record (PNR) for cruise ships and other maritime modes to facilitate legitimate passenger and crew travel and to	WCO 世界關務組織	23/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	control those who pose a higher risk 旅客便利和管控進展報告有關於郵輪和其他海上模式之旅客訊息預報(API)和旅客姓名紀錄(PNR)以促進處於較高風險的合法旅客及船員旅行和管控		
8	<u>MSC 105/8/2</u> - MEASURES TO ENHANCE MARITIME SECURITY MSC 105/8/2-加強海上安全的措施 Voluntary cyber risk management guidelines for shipboard operational technology (OT) systems 船上操作技術(OT)系統的自願數位元風險管理指南	Singapore 新加坡	23/02/2022
9	<u>MSC 105/INF.3</u> - PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS MSC 105/INF.3-海盜和武裝劫船 Points of interest from online seminar on how to effectively meet the challenge of Niger Delta pirates and how to draw on lessons learned from Somali piracy 線上研討會中提出的關注點在於如何有效應對尼日三角洲海盜的挑戰以及如何從索馬利亞海盜汲取教訓	BIMCO, InterManager and ITF 波羅的海國際 航運公會、國際 船舶經理人協會 和國際運輸工人 聯盟	24/02/2022
9	<u>MSC 105/INF.8</u> - PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS MSC 105/INF.8-海盜和武裝劫船 Update on the Progress Report of the Regional Cooperation Agreement on Combating Piracy and Armed Robbery Against Ships in Asia – Information Sharing Centre (ReCAAP ISC) 亞洲地區反海盜及武裝劫船區域合作協定進度報告更新--資訊共用中心(ReCAAP ISC)	ReCAAP-ISC 亞洲地區反海盜 及武裝劫船合作 協定資訊共用中 心	21/02/2022
9	<u>MSC 105/9</u> - PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS MSC 105/9-海盜和武裝劫船 Developments since MSC 104 自 MSC 104 以來的發展	Secretariat 秘書處	18/02/2022
9	<u>MSC 105/9/1</u> - PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS MSC 105/9/1-海盜和武裝劫船 Importance of the Whole of Government approach to maritime security by the Djibouti Code of Conduct Signatory States 吉布地章程簽署國對海上安全採取政府一體途徑的重要性	Kenya 肯亞	22/02/2022
10	<u>MSC 105/10</u> - UNSAFE MIXED MIGRATION BY SEA MSC 105/10-不安全的海上混合移民	Secretariat 秘書處	17/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Update on developments regarding mixed migration by sea: UNHCR led Inter-Agency Group on Safety of Life at Sea 關於海上混合移民的最新進展:聯合國難民署領導的海上人命安全機構間小組		
10	<u>MSC 105/10/1</u> - UNSAFE MIXED MIGRATION BY SEA MSC 105/10/1-不安全的海上混合移民 Impacts on shipping 對航運的影響	Denmark and Italy 丹麥和義大利	21/02/2022
12	<u>MSC 105/12</u> - COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICES MSC 105/12-MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 Report of the correspondence group on dissemination of MSI and SAR-related information 通訊小組有關傳遞 MSI 和 SAR 相關資訊的報告	Australia 澳洲	27/01/2022
12	<u>MSC 105/12/1</u> - COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICES MSC 105/12/1-MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 Revision of resolution A.707(17) 修訂 A.707(17)決議	France 法國	23/02/2022
12	<u>MSC 105/12/2</u> - COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICES MSC 105/12/2-MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 Comments on the Report of the Correspondence Group on Dissemination of MSI and SAR-related Information 對於通訊小組有關傳遞 MSI 和 SAR 相關資訊之報告的評論	Liberia, New Zealand, Norway and United States 賴比瑞亞、紐西蘭、挪威和美國	08/03/2022
12	<u>MSC 105/12/3</u> - COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICES MSC 105/12/3-MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 Comments on document MSC 105/12 對於 MSC 105/12 文件的評論	China 中國	08/03/2022
12	<u>MSC 105/12/4</u> - COST IMPLICATIONS FOR MSI AND SAR INFORMATION PROVIDERS	France	30/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	CONCERNING THE RECOGNITION OF MULTIPLE GMDSS MOBILE SATELLITE SERVICES MSC 105/12/4-MSI 和 SAR 訊息提供者關心對於多個 GMDSS 移動衛星服務之認可的成本影響 Comments on document MSC 105/12 對於 MSC 105/12 文件的評論	法國	
13	<u>MSC 105/13</u> - IMPLEMENTATION OF IMO INSTRUMENTS MSC 105/13-IMO 文書的實施 Report of the seventh session of the Sub-Committee 第七屆次委員會的報告	Secretariat 秘書處	28/01/2022
14	<u>MSC 105/14</u> - CARRIAGE OF CARGOES AND CONTAINERS MSC 105/14-貨物運輸和貨櫃 Report of the seventh session of the Sub-Committee 第七屆次委員會的報告	Secretariat 秘書處	27/01/2022
15	<u>MSC 105/15</u> - SHIP DESIGN AND CONSTRUCTION MSC 105/15-船舶設計和建造 Report of the eighth session of the Sub-Committee 第八屆次委員會的報告	Secretariat 秘書處	14/03/2022
15	<u>MSC 105/15/1</u> - SHIP DESIGN AND CONSTRUCTION MSC 105/15/1-船舶設計和建造 Comments on document MSC 105/15 對於 MSC 105/15 文件的評論	Belgium, United States and IACS 比利時、美國和國際船級社協會	02/03/2022
16	<u>MSC 105/16</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16-人為因素、訓練和當值 Urgent matters emanating from the eighth session of the Sub-Committee 第八屆次委員會產生的緊急事項	Secretariat 秘書處	17/02/2022
16	<u>MSC 105/16/Rev.1</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/Rev.1-人為因素、訓練和當值 Urgent matters emanating from the eighth session of the Sub-Committee 第八屆次委員會產生的緊急事項	Secretariat 秘書處	21/03/2022
16	<u>MSC 105/16/1</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/1-人為因素、訓練和當值 List of competent persons to be maintained by the Secretary-General pursuant to section A-I/7 of the STCW Code	Secretariat 秘書處	03/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	秘書長根據 STCW 章程 A-I/7 節保留之合格人員名單		
16	<u>MSC 105/16/2</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/2-人為因素、訓練和當值 Terms of reference for the Joint ILO/IMO Tripartite Working Group to Identify and Address Seafarers' Issues and the Human Element 國際勞工組織/國際海事組織三方聯合作小組確定和解決船員問題及人為因素的職權範圍	Secretariat 秘書處	27/01/2022
16	<u>MSC 105/16/3</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/3-人為因素、訓練和當值 Sexual assault and harassment 性侵犯和騷擾	Australia, Canada, Cook Islands, Ecuador, France, Germany, Liberia, Malta, Marshall Islands, Norway, Panama, Philippines, Singapore, Sweden, United Arab Emirates, United Kingdom, United States, ICS, CLIA and ITF 澳洲、加拿大、 庫克群島、厄瓜 多、法國、德 國、賴比瑞亞、 馬爾他、馬紹爾 群島、挪威、巴 拿馬、菲律賓、 新加坡、瑞典、 阿拉伯聯合大公 國、英國、美 國、國際航運商 會、國際郵輪協 會和國際運 工 人聯盟	25/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
16	<u>MSC 105/16/4</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/4-人為因素、訓練和當值 Proposal for a revised output to amend IMO Model Course 1.21 – Personal Safety and Social Responsibilities 修訂 IMO 示範課程 1.21-人身安全和社會責任的提案	Dominica, Saudi Arabia, Turkey, ICHCA, IFSMA, InterManager, AMPP and IIMA 多明尼加、沙烏地阿拉伯、土耳其、國際貨物裝卸協調協會、國際船長協會、國際船舶經理人協會、材料保護和性能協會、國際鐵金屬協會	28/02/2022
16	<u>MSC 105/16/5</u> - HUMAN ELEMENT, TRAINING AND WATCHKEEPING MSC 105/16/5-人為因素、訓練和當值 Campaign to promote the implementation of international policies and measures to combat harassment and bullying in the maritime industry 推動實施國際政策和措施以打擊海事產業中的騷擾和霸凌	France, Panama, ICS and ITF 法國、巴拿馬、國際航運商會和國際運輸工人聯盟	15/03/2022
18	<u>MSC 105/18</u> - WORK PROGRAMME MSC 105/18-工作計畫 Proposal for a new output to amend SOLAS regulation V/20 for upgrading VDR on existing ships 關於新產出以修訂 SOLAS 第 V/20 條來升級現有船舶之 VDR 的提案	United Arab Emirates, Vanuatu, CIRM and OCIMF 阿拉伯聯合大公國、萬那杜、國際無線電海事委員會和石油公司國際海事論壇	17/01/2022
18	<u>MSC 105/18/1</u> - WORK PROGRAMME MSC 105/18/1-工作計畫 Elaboration on the proposal contained in document MSC 104/15/8 對於 MSC 104/15/8 文件中所載提案的詳細說明	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany,	01/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and EC 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
18	<u>MSC 105/18/2</u> - WORK PROGRAMME MSC 105/18/2-工作計畫 Comments on documents MSC 104/WP.2 and MSC 105/18/1 對於 MSC 104/WP.2 和 MSC 105.18/1 文件的評論	China 中國	10/03/2022
18	<u>MSC 105/18/3</u> - WORK PROGRAMME MSC 105/18/3-工作計畫 Proposals to address issues emanating from the war in Ukraine	Ukraine 烏克蘭	08/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	解決烏克蘭戰爭問題的建議		
19	<u>MSC 105/INF.5</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/INF.5-任何其他事項 TWO-WAY COMMUNICATION SERVICE DEMONSTRATION FOR COSPAS-SARSAT DISTRESS BEACONS USING THE SAR/GALILEO RETURN LINK SERVICE 使用 SAR/GALILEO 回覆連結服務之 COSPAS-SARSAT 遇險示標的雙向通訊服務演示	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and EC 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	01/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
19	<u>MSC 105/INF.10</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/INF.10-任何其他事項 R-Mode (Ranging-Mode), terrestrial positioning for resilient navigation R-Mode(測距模式)，用於彈性導航的陸域定位	Finland, Germany and Poland 芬蘭、德國和波蘭	23/02/2022
19	<u>MSC 105/INF.11</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/INF.11-任何其他事項 Best practice industry publications released in 2021/2022 and relevant to the Maritime Safety Committee 2021/2022 年出版之與海事安全委員會相關之最佳實踐行業刊物	ICS 國際航運商會	23/02/2022
19	<u>MSC 105/19</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19-任何其他事項 IMO/IACS cooperation on the IACS Quality System Certification Scheme (QSCS) IMO/IACS 於 IACS 品質體系認證計畫方面的合作	Secretariat 秘書處	28/02/2022
19	<u>MSC 105/19/1</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/1-任何其他事項 Publication of ISO/PAS 23678 and clarification of the requirements in resolution MSC.402(96) 發布 ISO/PAS 23678 並澄清 MSC.402(96)決議中的要求	Secretariat 秘書處	24/11/2021
19	<u>MSC 105/19/2</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/2-任何其他事項 Publication of standard ISO 15364:2021 (Fourth edition), Ships and marine technology – Pressure-vacuum valves for cargo tanks and devices to prevent the passage of flame into cargo tanks 發布標準 ISO 15364:2021(第四版)船舶和海洋技術－用於貨艙的壓力真空閥和防止火焰進入貨艙之裝置	ISO 國際標準化組織	10/02/2022
19	<u>MSC 105/19/3</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/3-任何其他事項 Outcome of the third meeting of the International Quality Assessment Review Body (IQARB) in the trial phase 國際品質評鑑審查小組試驗階段第三次會議成果	Secretariat 秘書處	28/02/2022
19	<u>MSC 105/19/5</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/5-任何其他事項 Comments on document MSC 105/19/1 and clarification of the requirements in resolution MSC.402(96)	ILAMA 國際救生設備製造商協會	16/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	對於 MSC 105/19/1 文件的評論和對 MSC 402(96)決議之要求的澄清		
19	<u>MSC 105/19/6</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/6-任何其他事項 Publicly Available Specification ISO/PAS 23678 公開可用的規範 ISO/PAS 23678	ISO 國際標準化組織	17/02/2022
19	<u>MSC 105/19/7</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/7-任何其他事項 On the need to clarify the terms "make" and "type" within resolution MSC.402(96) 關於需要澄清 MSC.402(96)決議中「製造」和「類型」術語	CESA 歐洲造船協會	21/02/2022
19	<u>MSC 105/19/8</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/8-任何其他事項 Clarification of the applicability of SOLAS regulation III/20.11 and resolution MSC.402(96) to inflated rescue boats 闡明 SOLAS 第 III/20.11 條和 MSC.402(96)決議對充氣救助艇的適用性	IACS 國際船級社協會	23/02/2022
19	<u>MSC 105/19/9</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/9-任何其他事項 Maritime Humanitarian Hub of the Americas, vaccinating seafarers regardless of nationality or flag flown by vessel 美國海事人道中心為船員接種疫苗，無論其國籍或船隻懸掛的國旗為何	Ecuador, Mexico, Panama and ITF 厄瓜多、墨西哥、巴拿馬和國際運輸工人聯盟	25/02/2022
19	<u>MSC 105/19/10</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/10-任何其他事項 Comment on document MSC 105/19/9 對於 MSC 105/19/9 文件的評論	ICS and ITF 國際航運商會和國際運輸工人聯盟	08/03/2022
19	<u>MSC 105/19/11</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/11-任何其他事項 Comments on document MSC 105/19/4 對於 MSC 105/19/4 文件的評論	Russian Federation 俄羅斯聯邦	08/03/2022
19	<u>MSC 105/19/12</u> - ANY OTHER BUSINESS MSC 105/19/12-任何其他事項 Gaskets containing asbestos 含有石棉的墊片	Germany and Netherlands 德國和荷蘭	16/03/2022

7. 便利運輸委員會第 46 屆會議(FAL 46)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	<u>FAL 46/1</u> - PROVISIONAL AGENDA FAL 46/1-暫定議程 for the forty-sixth session of the Facilitation Committee, to be held remotely from Monday, 9 May to Friday, 13 May 2022 (Session commences at 11 a.m. (UTC +1) on Monday, 9 May 2022) 第 46 屆便利運輸委員會將於 2022 年 5 月 9 日週一至 5 月 13 日週五間以遠端方式舉行。(會議將在 2022 年 5 月 9 日週一上午 11 點(UTC+1)開始)	Secretariat 秘書處	19/07/2021
1	<u>FAL 46/1/1</u> - ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS FAL 46/1/1-通過議程；證書報告 Annotations to the provisional agenda 臨時議程說明	Secretariat 秘書處	27/01/2022
1	<u>FAL 46/1/2</u> - ADOPTION OF THE AGENDA; REPORT ON CREDENTIALS FAL 46/1/2-通過議程；證書報告 Arrangements for FAL 46 Consideration of selected agenda items by correspondence 透過通訊審議 FAL 46 之選定議程的安排	Chair 主席	27/01/2022
2	<u>FAL 46/2</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES FAL 46/2-其他 IMO 機構的決議 Outcome of the thirty-two session of the Assembly 第 23 屆大會的成果	Secretariat 秘書處	14/01/2022
2	<u>FAL 46/2/1</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES FAL 46/2/1-其他 IMO 機構的決議 Outcome of C 125, C 126, C/ES 34, LEG 108, MEPC 76, MEPC 77, MSC 104, TC 71 and III 7 C 125、C 126、C/ES 34、LEG 108、MEPC 76、MEPC 77、MSC 104、TC 71 和 III7 的成果	Secretariat 秘書處	14/01/2022
2	<u>FAL 46/2/2</u> - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES FAL 46/2/2-其他 IMO 機構的決議	Secretariat 秘書處	25/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Urgent matters emanating from C/ES.35 源自 C/ES.35 的緊急事項		
3	<u>FAL 46/3</u> - CONSIDERATION AND ADOPTION OF PROPOSED AMENDMENTS TO THE CONVENTION FAL 46/3-考慮和通過對公約提出的擬議修正案 Amendments to the FAL Convention approved by FAL 45 FAL 45 批准 FAL 公約修正案	Secretariat 秘書處	10/03/2022
4	<u>FAL 46/4</u> - REVIEW AND UPDATE OF THE ANNEX TO THE FAL CONVENTION FAL 46/4-審議和更新 FAL 公約附則 Report of the Correspondence Group 通訊小組的報告	France 法國	10/03/2022
4	<u>FAL 46/4/1</u> - REVIEW AND UPDATE OF THE ANNEX TO THE FAL CONVENTION FAL 46/4/1-審議和更新 FAL 公約附則 Proposal to introduce a definition of "key workers" and relevant amendments 提出「關鍵工人」的定義及相關修正案的提案	Republic of Korea 韓國	09/03/2022
5	<u>FAL 46/INF.2</u> - APPLICATION OF SINGLE WINDOW CONCEPT FAL 46/INF.2-單一窗口概念的應用 Research on a single window-based extensible platform for supporting container inspection to realize an automated port 基於單一窗口的可擴展平臺協助貨櫃檢驗以實現自動化港口的研究	Republic of Korea 韓國	11/03/2022
5	<u>FAL 46/INF.3</u> - APPLICATION OF SINGLE WINDOW CONCEPT FAL 46/INF.3-單一窗口概念的應用 Improve quality and availability of nautical data 提高航海數據的品質和有效性	IHMA 國際港務長協會	10/03/2022
5	<u>FAL 46/5</u> - APPLICATION OF SINGLE WINDOW CONCEPT	Secretariat 秘書處	28/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	FAL 46/5-單一窗口概念的應用 New GISIS module on single window application 新 GISIS 模組上的單一窗口應用		
5	<u>FAL 46/5/1</u> - APPLICATION OF SINGLE WINDOW CONCEPT FAL 46/5/1-單一窗口概念的應用 Amendments to the Guidelines for setting up a maritime single window 建立海事單一視窗指南的修正案	IAPH, BIMCO and IHMA 國際港埠協會、波羅的海國際航運公會和國際港務長協會	04/03/2022
6	<u>FAL 46/6</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 Reports of the fourth and fifth meetings of the Expert Group on Data Harmonization (EGDH) 數據協調專家小組(EGDH)第四次和第五次會議報告	Secretariat 秘書處	21/01/2022
6	<u>FAL 46/6/1</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/1-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 Sustainability of the IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business IMO 便利和電子商務綱要的永續性	Secretariat 秘書處	28/01/2022
6	<u>FAL 46/6/2</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/2-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 IMO DATA SET RELATED TO "SHIP AND COMPANY CERTIFICATES" 「船舶和公司證書」相關的 IMO 資料集	UNECE, WCO, ISO, BIMCO, IACS and IPCSA 聯合國歐洲經濟委員會、關稅合作理事會、國際標準化組織、波羅的海國際航運公會、國際船級社協會和國際港	22/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		口社群協會	
6	<u>FAL 46/6/3</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/3-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 IMO data sets on "Ship registry and company details", "Inspections" and "PSC inspections history data" IMO 關於「船舶登記和公司詳細資訊」、「檢驗」和「PSC 檢驗歷史資料」的資料集	Australia, UNECE, WCO, ISO, BIMCO, IACS and IPCSA 澳大利亞、聯合國歐洲經濟委員會、關稅合作理事會、國際船級社協會和國際港口社群協會	22/02/2022
6	<u>FAL 46/6/4</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/4-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 New IMO data set on "Ship reporting systems (resolution A.851(20))" IMO 關於「船舶報告系統(A.851(20))」的新資料集	NORWAY, UNECE, WCO, ISO, BIMCO and IPCSA 挪威、聯合國歐洲經濟委員會、關稅合作理事會、國際標準化組織、波羅的海國際航運公會和國際港口社群協會	11/02/2022
6	<u>FAL 46/6/5</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/5-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 IMO data set related to "Electronic Bill of Lading" IMO 關於「電子載貨證券」的資料集	BIMCO 波羅的海國際航運公會	10/03/2022
6	<u>FAL 46/6/6</u> - REVIEW AND REVISION OF THE IMO COMPENDIUM ON FACILITATION AND ELECTRONIC BUSINESS, INCLUDING ADDITIONAL E-BUSINESS SOLUTIONS FAL 46/6/6-審議和修訂 IMO 便利和電子商務綱要，包括其他電子商務解決方案 Advance Passenger Information (API) and Passenger Name Record (PNR) datasets for cruise ships and other maritime modes	Japan, New Zealand and WCO 日本、紐西蘭和關稅合作理事會	10/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	用於郵輪和其他海上模式的航前旅客資訊(API)和旅客姓名記錄(PNR)資料集		
7	<u>FAL 46/7</u> - DEVELOPING GUIDELINES ON ELECTRONIC SIGNATURE SYSTEMS AND OPERATIONAL PORT DATA FOR THE PURPOSE OF DIGITAL INFORMATION EXCHANGE FAL 46/7-為數位元資訊交換目的制定電子簽名系統和營運港口數據指南 Report of the Correspondence Group on Developing Guidelines on Electronic Signature Systems and Operational Port Data for the Purpose of Digital Information Exchange 關於為數位元資訊交換目的制定電子簽名系統和營運港口數據指南的通訊小組報告	Singapore 新加坡	25/02/2022
8	<u>FAL 46/8</u> - CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION FAL 46/8-在電子導航環境下考慮海事服務的描述 Comments to document FAL 44/8 對於 FAL 44/8 文件的評論	IHMA 國際港務長協會	10/02/2022
8	<u>FAL 46/8/1</u> - CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION FAL 46/8/1-在電子導航環境下考慮海事服務的描述 Comments on document FAL 44/8 對於 FAL 44/8 文件的評論	Secretariat 秘書處	14/03/2022
10	<u>FAL 46/10</u> - DEVELOPMENT OF AMENDMENTS TO THE RECOMMENDATIONS ON THE ESTABLISHMENT OF NATIONAL FACILITATION COMMITTEES (FAL.5/CIRC.2) FAL 46/10-制定關於設立國家便利委員會之建議的修正案(FAL..5/CIRC.2) Proposals on national maritime transport facilitation committees and programmes 關於國家海上運輸便利委員會和計畫之提案	INTERPORTPOLICE 國際空港與海港 員警協會	10/02/2022
13	<u>FAL 46/13</u> - GUIDANCE TO ADDRESS MARITIME CORRUPTION FAL 46/13-解決海事貪腐的指南 Report of the Correspondence Group on Guidance to Address Maritime Corruption	Marshall Islands 馬紹爾群島	25/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	解決海事貪腐指南的通訊小組報告		
14	<u>FAL 46/14</u> - REGULATORY SCOPING EXERCISE FOR THE USE OF MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) FAL 46/14-使用海上自主水面船舶(MASS)的監管範圍界定 Report of the first meeting of the FAL Committee Intersessional Working Group on Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) FAL 委員會休會期間工作小組關於海上自主水面船舶(MASS)第一次會議報告	Secretariat 秘書處	08/11/2021
14	<u>FAL 46/14/1</u> - REGULATORY SCOPING EXERCISE FOR THE USE OF MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) FAL 46/14/1-使用海上自主水面船舶(MASS)的監管範圍界定 Proposal for the establishment of a joint MSC-LEG-FAL Working Group on MASS to consider common gaps and themes identified during the regulatory scoping exercises conducted by the three Committees 建立關於 MASS 之 MSC-LEG-FAL 聯合工作小組的提案，以考慮在三個委員為進行監管範圍界定工作中的共同差距和主題	Chairs of the Maritime Safety, Legal and Facilitation Committees 海事安全委員會、法律委員會和便利運輸委員會主席	17/02/2022
14	<u>FAL 46/14/2</u> - REGULATORY SCOPING EXERCISE FOR THE USE OF MARITIME AUTONOMOUS SURFACE SHIPS (MASS) FAL 46/14/2-使用海上自主水面船舶(MASS)的監管範圍界定 Comments on document FAL 46/14/1 對於 FAL 46/14/1 文件的評論	United Arab Emirates 阿拉伯聯合大公國	25/02/2022
15	<u>FAL 46/15</u> - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE PREVENTION AND SUPPRESSION OF THE SMUGGLING OF WILDLIFE ON SHIPS ENGAGED IN INTERNATIONAL MARITIME TRAFFIC FAL 46/15-制定預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物的準則 Draft guidelines for the prevention and suppression of the smuggling of wildlife on ships engaged in international maritime traffic 預防和制止從事國際海上運輸船舶走私野生動物的準則草案	Brazil, Colombia, Germany, Kenya, Tanzania, ISCOS, ICS, WWF, IFAW and INTERPORTPOLICE 巴西、哥倫比亞、德國、肯	14/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		亞、突尼西亞、 政府間常設航運 委員會、國際航 運商會、世界自 然基金會、國際 愛護動物基金 會、國際空港與 海港員警協會	
15	<u>FAL 46/15/1</u> - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE PREVENTION AND SUPPRESSION OF THE SMUGGLING OF WILDLIFE ON SHIPS ENGAGED IN INTERNATIONAL MARITIME TRAFFIC FAL 46/15/1-制定預防和制止從事國際海上運輸船舶上走私野生動物的準則 Comments on document FAL 46/15 對於 FAL 46/15 文件的評論	United States 美國	21/03/2022
16	<u>FAL 46/16</u> - INTRODUCTION OF THE API/PNR CONCEPT IN MARITIME TRANSPORT FAL 46/16-在海上運輸中引入 API/PNR 概念 Progress report on the development of Advance Passenger Information (API) and Passenger Name Record (PNR) for cruise ships and other maritime modes to facilitate legitimate passenger and crew travel and to control those who pose a higher risk 關於為郵輪和其他海上模式開發航前旅客資訊(API)和旅客姓名記錄(PNR)的進度報告，以促進合法的旅客和船員旅行並控制具有較高風險者	Japan, New Zealand and WCO 日本、紐西蘭和 關稅理事會	10/03/2022
18	<u>FAL 46/18</u> - TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES RELATED TO FACILITATION OF MARITIME TRAFFIC FAL 46/18-與便利海上運輸有關的技術合作活動 Activities relevant to the FAL Convention 與 FAL 公約有關的活動	Secretariat 秘書處	01/03/2022
19	<u>FAL 46/19</u> - RELATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS FAL 46/19-與其他組織的關係	Secretariat 秘書處	27/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	External relations: relations with non-governmental organizations Outcome of A 32, C 124 and C/ES.34 對外關係：與非政府組織的關係 A32、C124 C/ES.34 的成果		
21	<u>FAL 46/21</u> - WORK PROGRAMME FAL 46/21-工作計畫 Proposal for a new output to develop amendments to the FAL Convention or a new instrument related to Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) operations 新產出以制定 FAL 公約修正案或與海上自主水面船舶(MASS)運行相關之新文書的提案	United Arab Emirates 阿拉伯聯合大公國	03/02/2022
21	<u>FAL 46/21/1</u> - WORK PROGRAMME FAL 46/21/1-工作計畫 Proposal for developing guidelines on Port Community Systems 關於制定港群系統指南的提案	Djibouti, Morocco, FONASBA and IPCSA 吉布地、摩洛哥、船舶經紀人與代理人協會和國際港口社群協會	10/02/2022
23	<u>FAL 46/INF.4</u> - ANY OTHER BUSINESS FAL 46/INF.4-任何其他事項 Harnessing Maritime Trade for Post-COVID Recovery and Resilience-Building in the Commonwealth 利用海上貿易促進英聯邦的後疫情恢復及復原建設	The Commonwealth Secretariat 英聯邦秘書處	25/03/2022
23	<u>FAL 46/23</u> - ANY OTHER BUSINESS FAL 46/23-任何其他事項 The Russian Federation's interference with navigation in the Black Sea, the Sea of Azov and the Kerch Strait 俄羅斯聯邦干預黑海、亞述海和刻赤海峽的航行	Ukraine 烏克蘭	17/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
23	<u>FAL 46/23/1</u> - ANY OTHER BUSINESS FAL 46/23/1-任何其他事項 Certified true copies of consolidated texts of IMO instruments IMO 整合文書之驗證無誤副本	Chair and the Secretariat 主席和秘書處	03/03/2022
23	<u>FAL 46/23/2</u> - ANY OTHER BUSINESS FAL 46/23/2-任何其他事項 IAPH Cybersecurity Guidelines for Ports and Port Facilities IAPH 港口和港口設施網路安全指南	IAPH 國際港埠協會	03/03/2022
23	<u>FAL 46/23/3</u> - ANY OTHER BUSINESS FAL 46/23/3-任何其他事項 Comments on document FAL 46/23 對於 FAL 46/23 文件的評論	Russian Federation 俄羅斯聯邦	24/03/2022

8. 船舶溫室氣體排放休會期間工作小組第 12 屆會議(ISWG-GHG 12)

議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	<u>ISWG-GHG 12/1</u> - PROVISIONAL AGENDA for the Twelfth Meeting of the Intersessional Working Group on Reduction of GHG Emissions from Ships to be held remotely from Monday, 16 May 2022, to Friday, 20 May 2022 ISWG-GHG 12/1-暫定議程 船舶溫室氣體排放休會期間工作小組第 12 次會議將於 2022 年 5 月 16 日週一至 2022 年 5 月 20 日週五間以遠端方式舉行 Session commences at 11 a.m. (UTC+1) on Monday, 16 May 2022 會議將於 2022 年 5 月 16 日週一上午 11 點(UTC+1)開始	Secretariat 秘書處	10/02/2022
1	<u>ISWG-GHG 12/1/1</u> - ADOPTION OF THE AGENDA ISWG-GHG 12/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda, provisional list of documents and provisional timetable 暫定議程說明、暫定文件清單和暫定時刻表	Secretariat 秘書處	04/05/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUES ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 Improving reporting and analysis of data submitted to the IMO Ship Fuel Oil Consumption Database in GISIS 改進提交到 GISIS 中的 IMO 船舶燃油消耗資料庫的數據報告和分析	Secretariat 秘書處	06/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/1</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/1-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 Correction factor for extended waiting times caused by port congestion and delays 由塞港和延遲導致等待時間延長的修正因數	BIMCO, IPTA, INTERCARGO, INTERTANKO and WSC 波羅的海國際航運公會、國際論件油輪協會、國際乾貨船船東協會、國際油輪船東協會和世界航運理事會	06/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/2</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/2-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 External conditions which result in an 'E' or 'D' rating even when the ship is well designed and operated, and related considerations for maintaining maritime connectivity 即時船舶精心設計和操作，仍會產生「E」或「D」級的外部條件，以及保持海上	IPTA, INTERTANKO and WSC 國際論件油輪協會、國際油輪船東協會和世界航運理事會	06/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	聯通性的相關注意事項		
2	<u>ISWG-GHG 12/2/3</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/3-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 The critical need for adoption of an appropriate range of CII correction factors and voyage adjustments 迫切需要採取適當範圍的 CII 修正因數和航程調整	Malaysia, Panama, ICS, INTERTANKO and INTERCARGO 馬來西亞、巴拿馬、國際航運商會、國際油輪船東協會和國際乾貨船船東協會	07/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/4</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/4-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 The critical need for an adverse weather voyage adjustment, to ensure the CII mechanism is fit for purpose 迫切需要對惡劣天氣航行進行調整，以確保 CII 機制符合其目的	Malaysia, Panama, United Arab Emirates, ICS, INTERTANKO, INTERCARGO and WSC 馬來西亞、巴拿馬、阿拉伯聯合大公國、國際航運商會、國際油輪船東協會、國際乾貨船船東協會和世界航運理事會	06/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/5</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/5-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 CII reference line for self-unloading bulk carriers 用於自卸散貨船的 CII 參考線	ICS and INTERCARGO 國際航運商會和國際乾貨船船東協會	06/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/6</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/6-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 CII correction factors for ships engaged in short voyages 短航船舶的 CII 修正因數	Liberia 賴比瑞亞	07/04/2022
2	<u>ISWG-GHG 12/2/7</u> - CONSIDERATION OF ANY ISSUE ARISING FROM THE FINAL REPORT OF THE CORRESPONDENCE GROUP ON CARBON INTENSITY REDUCTION ISWG-GHG 12/2/7-審議通訊小組關於降低碳強度最終報告所產生的任何問題 Proposal to retain the port time correction factor within the 2022 Interim guidelines on correction factors and voyage adjustments for CII calculations (G5) 提議在 2022 年關於 CII 計算的修正因數和航程調整暫行指南中保留港口時間修正因數(G5)	CLIA 國際郵輪協會	06/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/INF.2</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-	Secretariat 秘書處	21/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/INF.2-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Summary of the Organization's previous discussions on market-based measures 本組織以往關於基於市場之措施的討論摘要		
3	<u>ISWG-GHG 12/INF.3</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/INF.3-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Collation of views expressed during ISWG-GHG 10 and MEPC 77 on the proposals for mid- and long-term measures in the context of Phase 1 of the Work plan 整理 ISWG-GHG 10 和 MEPC 77 期間就工作計畫第 1 階段中長期措施提案發表的見解	Secretariat 秘書處	06/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/INF.4</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/INF.4-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Carbon revenues from international shipping: enabling an effective and equitable energy transition – Summary for Policymakers 國際航運的碳收入：實現有效且公平的能源轉型—給政策制定者的摘要	World Bank 世界銀行	08/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Integrating a Low GHG Fuel Standard (LGFS) with IMO's GHG Strategy 將低溫室氣體燃料標準(LGFS)與 IMO 的溫室氣體戰略相結合	WSC 世界航運理事會	30/03/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/1</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-	WSC 世界航運理事會	30/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/1-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Strategic role and architectural considerations in developing a global market-based measure 制定基於全球市場措施時的戰略角色和架構考量因素		
3	<u>ISWG-GHG 12/3/2</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/2-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Establishment of an International Maritime Research and Development Board and an IMO Maritime Research Fund 成立國際海事研究和發展委員會以及 IMO 海事研究基金	Liberia, Nigeria, Palau, Singapore, ICS, BIMCO, INTERTANKO, CLIA, INTERCARGO, IPTA, IMCA, INTERFERRY and WSC 賴比瑞亞、奈及利亞、帛琉、新加坡、國際航運商會、波羅的海國際航運公會、國際油輪船東協會、國際郵輪協會、國際乾貨船船東協會、國際論件油輪協會、國際海事承包商協會、國際渡輪協會和世界航運理事會	31/03/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/3</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/3-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Proposal for a GHG Fuel Standard 關於溫室氣體燃料標準的提案	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、	04/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
3	<u>ISWG-GHG 12/3/4</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/4-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Initial impact assessment of a GHG Fuel Standard 溫室氣體燃料標準的初步影響評估	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	05/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
3	<u>ISWG-GHG 12/3/5</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/5-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Consideration of a combination of different types of global market-based measures with technical mid- and long-term measures 審議將不同類型的基於全球市場措施和技術性中長期措施相結合	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	04/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/6</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/6-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Enabling an equitable transition 實現公平過渡	Marshall Islands, Solomon Islands and Tuvalu 馬紹爾群島、索羅門群島和吐瓦魯	04/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/7</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL	ICS 國際航運商會	05/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/7-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Use of funds raised by a levy on CO2 emissions 使用透過徵收 CO2 排放稅籌集的資金		
3	<u>ISWG-GHG 12/3/8</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/8-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Initial impact assessment on States of a carbon levy for international shipping 各國徵收國際航運碳稅的初步影響評估	ICS 國際航運商會	05/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/9</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/9-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Proposal to establish an International Maritime Sustainability Funding and Reward (IMSF&R) mechanism as an integrated mid-term measure 建立國際海事永續資助和獎勵(IMSF&R)機製作為綜合中期措施的提案	Argentina, Brazil, China South Africa and United Arab Emirates 阿根廷、巴西、中國、南非、阿拉伯聯合大公國	06/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/10</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/10-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Comments on proposal for a Low GHG Fuel Standard 對於低溫室氣體燃料標準提案的評論	ICS 國際航運商會	08/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/12</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD	Norway 挪威	06/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	ISWG-GHG 12/3/12-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Consideration of the CII in relation to a new GHG fuel standard 審議與新溫室氣體燃料標準有關的 CII		
3	<u>ISWG-GHG 12/3/13</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/13-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Proposal for an Emission Cap-and-Trade System (ECTS) 關於排放限額和交易制度(ECTS)的提案	Norway 挪威	06/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/14</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/14-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Initial impact assessment of the emission cap-and-trade proposal 排放限額和交易提案的初步影響評估	Norway 挪威	07/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/15</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/15-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 The effect on shipowners' decision making of a carbon price and a technical requirement 碳價格和技術要求對船東決策的影響	Norway 挪威	06/04/2022
3	<u>ISWG-GHG 12/3/16</u> - CONSIDERATION OF CONCRETE PROPOSALS FOR MID- AND LONG-TERM MEASURES AND ASSOCIATED IMPACT ASSESSMENTS IN THE CONTEXT OF PHASE I OF THE WORK PLAN AS WELL AS THE PROPOSAL TO ESTABLISH AN INTERNATIONAL MARITIME RESEARCH BOARD ISWG-GHG 12/3/16-在工作計畫第一階段的範圍內審議中長期措施和相關影響評估	World Bank 世界銀行	08/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	的具體提議以及建立國際海事研究委員會的提案 Carbon revenues from international shipping: enabling an effective and equitable energy transition 國際航運的碳收入：實現有效且公平的能源轉型		
3	<u>ISWG-GHG 12/3/17</u> - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS ISWG-GHG 12/3/17-船舶溫室氣體減排 Proposal on Market-based Measures (MBMs) to incentivize GHG emission reduction and to make equitable transition with an overview of mid- and long-term measures 關於以市場為基礎之措施(Marketbased Measures, MBMs)提案，以激勵溫室氣體減排並透過中長期措施概覽實現公平過渡	Japan 日本	07/04/2022
4	<u>ISWG-GHG 12/4</u> - FURTHER CONSIDERATION OF HOW TO ADDRESS THE INCREASING WORKLOAD ON REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS AND PROPOSALS FOR POSSIBLE ALTERNATIVE WORKING ARRANGEMENTS ISWG-GHG 12/4-進一步審議如何解決減少船舶溫室氣體排放量日益增加的工作量，並就可能的替代性工作安排提出建議 Comments on possible future working arrangements to support the follow-up actions of the Initial IMO Strategy on reduction of GHG emissions from ships 對於未來可能的工作安排以支援 IMO 船舶溫室氣體減排初步戰略之後續行動的評論	Brazil, China and the United Arab Emirates 巴西、中國和阿拉伯聯合大公國	07/04/2022
4	<u>ISWG-GHG 12/4/1</u> - FURTHER CONSIDERATION OF HOW TO ADDRESS THE INCREASING WORKLOAD ON REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS AND PROPOSALS FOR POSSIBLE ALTERNATIVE WORKING ARRANGEMENTS ISWG-GHG 12/4/1-進一步審議如何解決減少船舶溫室氣體排放量日益增加的工作量，並就可能的替代性工作安排提出建議 Proposal to develop alternative working arrangements 關於制定替代性工作安排的提案	Australia, Canada, Cook Islands, Estonia, Finland, Jamaica, Mexico, Solomon Islands, Spain, Tonga and Vanuatu 澳大利亞、加拿大、庫克群島、愛沙尼亞、芬蘭、牙買加、墨西哥、索羅門群島、西班牙、東加和萬那杜	07/04/2022

9. 海洋環境保護委員會第 78 屆會議(MEPC 78)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	MEPC 78/1 - PROVISIONAL AGENDA MEPC 78/1-暫定議程 for the seventy-eighth session of the Marine Environment Protection Committee to be held remotely from Monday, 6 June to Friday, 10 June 2022 Session commences at 11 a.m. (UTC+1) on Monday, 6 June 2022 第 78 屆海洋環境保護委員會訂於 2022 年 6 月 6 日週一至 6 月 10 日週五間以遠端方式舉行。(會議將在 2022 年 6 月 6 日週一上午 11 點(UTC+1)開始)	Secretariat 秘書處	07/01/2022
1	MEPC 78/1/1 - ADOPTION OF THE AGENDA MEPC 78/1/1-通過議程 Arrangements for the remote session 安排遠端會議	Chair 主席	21/04/2022
1	MEPC 78/1/1/Add.1 - ADOPTION OF THE AGENDA MEPC 78/1/1/Add.1-通過議程 Summary of the comments received concerning the proposed arrangements for the remote session and revised proposals 所收到關於遠端會議擬議安排和經修訂提案之評論的摘要	Chair 主席	13/05/2022
2	MEPC 78/2 - DECISIONS OF OTHER BODIES MEPC 78/2-其他機構的決議 Outcome of LC 43/LP 16 LC 43/LP 16 的成果	Secretariat 秘書處	01/02/2022
2	MEPC 78/2/1 - DECISIONS OF OTHER BODIES MEPC 78/2/1-其他機構的決議 Outcome of TC 71 TC 71 的成果	Secretariat 秘書處	02/03/2022
2	MEPC 78/2/2 - DECISIONS OF OTHER BODIES MEPC 78/2/2-其他機構的決議 Outcome of MSC 104 MSC 104 的成果	Secretariat 秘書處	03/03/2022
2	MEPC 78/2/3 - DECISIONS OF OTHER BODIES MEPC 78/2/3-其他機構的決議 Outcomes of A 32 and C/ES.34 A 32 和 C/ES.34 的成果	Secretariat 秘書處	03/03/2022
2	MEPC 78/2/4 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES MEPC 78/2/4-IMO 其他機構的決議 Outcome of C/ES.35 C/ES.35 的成果	Secretariat 秘書處	05/04/2022
3	MEPC 78/3 - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY	Secretariat 秘書處	28/01/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	INSTRUMENTS MEPC 78/3-審議和通過對強制性文書的修訂 Draft amendments to MARPOL Annex I concerning watertight doors MARPOL 附則 I 關於水密門修正案草案		
3	MEPC 78/3/1 - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MEPC 78/3/1-審議和通過對強制性文書的修訂 Draft amendments to MARPOL Annex II related to the revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure MARPOL 附則 II 中與經修訂的海洋污染科學層面專家聯合團危害評估程式有關的修正案草案	Secretariat 秘書處	28/01/2022
3	MEPC 78/3/2 - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MEPC 78/3/2-審議和通過對強制性文書的修訂 Draft amendments to the IBC Code IBC 章程的修正案草案	Secretariat 秘書處	31/01/2022
3	MEPC 78/3/3 - CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS MEPC 78/3/3-審議和通過對強制性文書的修訂 Comments on draft amendments to MARPOL Annex I and the IBC Code concerning watertight doors 對於 MARPOL 附則 I 和 IBC 章程關於水密門之修正案草案的意見	China 中國	13/04/2022
4	MEPC 78/INF.2 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/INF.2-壓艙水中的有害水生生物 Information on the type approval of the CleanBallast - Ocean Barrier System ballast water management system 關於 CleanBallast - Ocean Barrier System 壓艙水管理系統型號認證的資訊	Norway 挪威	03/02/2022
4	MEPC 78/INF.6 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/INF.6-壓艙水中的有害水生生物 Information on the amendment of the type approval of the Ecochlor® ballast water management system 關於修訂 Ecochlor® 壓艙水管理系統型號認證的資訊	Norway 挪威	14/03/2022
4	MEPC 78/INF.11 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/INF.11-壓艙水中的有害水生生物 Additional information to support the experience-building phase associated with the Ballast Water Management Convention 支援與壓艙水管理公約有關之經驗累積階段的額外資訊	Global TestNet	30/03/2022
4	MEPC 78/INF.17 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/INF.17-壓艙水中的有害水生生物 Application of the BWB Convention to ships operating at ports with challenging water quality	INTERTANKO 國際油輪船東協會	06/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	BWM 公約對在水質具有挑戰性之港口作業船舶的適用		
4	MEPC 78/4 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4-壓艙水中的有害水生生物 Clarification of the temporary storage of treated sewage and grey water in the ballast tanks under the BWM Convention 釐清 BWM 公約中關於臨時儲存在壓載艙的處理污水及灰水	IACS 國際船級社協會	08/02/2022
4	MEPC 78/4/1 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/1-壓艙水中的有害水生生物 Report on the experience-building phase associated with the Ballast Water Management Convention 關於壓艙水管理公約相關之經驗累積階段的報告	Secretariat 秘書處	07/03/2022
4	MEPC 78/4/2 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/2-壓艙水中的有害水生生物 Ninth Stocktaking Workshop on the activity of the GESAMP-Ballast Water Working Group 關於海洋污染科學層面專家聯合團－壓艙水工作小組活動的第 9 次評估工作坊	Secretariat 秘書處	11/03/2022
4	MEPC 78/4/3 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/3-壓艙水中的有害水生生物 Proposed amendments to the Guidance on contingency measures under the BWM Convention (BWM.2/Circ.62) BWM 公約的應急措施指南的擬議修正案(BWM.2/Circ.62)	BEMA	29/03/2022
4	MEPC 78/4/4 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/4-壓艙水中的有害水生生物 Proposal on revised form of Ballast Water Record Book (BWRB) 關於壓艙水記錄簿修訂格式的提案	India 印度	01/04/2022
4	MEPC 78/4/5 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/5-壓艙水中的有害水生生物 Designation of a Same Risk Area in Öresund between Sweden and Denmark 在瑞典和丹麥之間的厄勒海峽指定一個相同風險區域	Denmark and Sweden 丹麥和瑞典	01/04/2022
4	MEPC 78/4/6 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/6-壓艙水中的有害水生生物 Draft amendments to the Guidance on contingency measures under the BWM Convention BWM 公約的應急措施指南的修正案草案	Republic of Korea 韓國	05/04/2022
4	MEPC 78/4/7 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/7-壓艙水中的有害水生生物 Proposal to amend the example ballast water reporting form 關於修訂壓艙水報告格式範例的提案	China 中國	06/04/2022
4	MEPC 78/4/8 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/8-壓艙水中的有害水生生物	China 中國	06/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Considerations for employing ballast water exchange plus treatment (BWE+BWT) to meet regulation D-2 of the Ballast Water Management Convention 考慮採用壓艙水交換加處理(BWE+BWT)以符合壓艙水管理公約 D-2 規定		
4	MEPC 78/4/9 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/9-壓艙水中的有害水生生物 Application of the BWM Convention to specific ship types BWM 公約對特定船型的適用	Russian Federation 俄羅斯聯邦	06/04/2022
4	MEPC 78/4/10 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/10-壓艙水中的有害水生生物 Next steps in the experience-building phase associated with the BWM Convention 與 BWM 公約相關之經驗累積階段的後續步驟	Australia, Canada, Finland, Germany, Ireland, Marshall Islands, Netherlands, New Zealand, Republic of Korea and Singapore 澳大利亞、加拿大、芬蘭、德國、愛爾蘭、馬紹爾群島、荷蘭、紐西蘭、韓國和新加坡	06/04/2022
4	MEPC 78/4/11 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/11-壓艙水中的有害水生生物 Comments on document MEPC 78/4/1 對於 MEPC 78/4/1 文件的評論	Japan 日本	20/04/2022
4	MEPC 78/4/12 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/12-壓艙水中的有害水生生物 Application of the BWM Convention to ships operating at ports with challenging water quality BWM 公約對在水質具有挑戰性之港口作業船舶的適用	Liberia, Marshall Islands, INTERTANKO and INTERCARGO 賴比瑞亞、馬紹爾群島、國際油輪船東協會和國際乾貨船船東協會	20/04/2022
4	MEPC 78/4/13 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/13-壓艙水中的有害水生生物 Comments on clarification needed for storage of treated sewage and grey water in ballast tanks under the BWM Convention 對於 BWM 公約中有關儲存在壓載艙之處理污水及灰水所需釐清的評論	India 印度	20/04/2022
4	MEPC 78/4/14 - HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER MEPC 78/4/14-壓艙水中的有害水生生物 Comments on documents MEPC 78/4/8 and MEPC 78/4/6 對於 MEPC 78/4/8 和 MEPC 78/4/6 文件的評論	India 印度	20/04/2022
5	MEPC 78/INF.4 - AIR POLLUTION PREVENTION MEPC 78/INF.4-空氣污染防治 Relevant information reported to IMO related to the implementation of the global 0.50% sulphur limit (IMO2020) and outcomes of the sulphur monitoring for 2021 向 IMO 報告有關實施全球 0.50%硫含量限制(IMO2020)及 2021 年含硫量監測結果的相關資訊	Secretariat 秘書處	01/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5	MEPC 78/INF.10 - AIR POLLUTION PREVENTION MEPC 78/INF.10-空氣污染防治 Results of a measurement campaign of NOx and Black Carbon emissions from combustion of biofuel blends in a marine engine 船用發動機中生物燃料混合物燃燒產生的 NOx 和黑碳排放測量活動的結果	France 法國	01/04/2022
5	MEPC 78/5 - AIR POLLUTION PREVENTION MEPC 78/5-空氣污染防治 Proposal for development of interim guidelines for the usage of biofuel from crops and waste biomass blends 制定使用來自作物和廢棄生物質調和之生物燃料的暫行準則提案	India 印度	05/04/2022
5	MEPC 78/5/1 - AIR POLLUTION PREVENTION MEPC 78/5/1-空氣污染防治 Proposal to amend the 2019 Guidelines for on board sampling for the verification of the sulphur content of the fuel oil used on board ships 修訂 2019 年船上取樣指南以驗證船上使用燃油之硫含量的提案	China 中國	11/04/2022
6	MEPC 78/INF.3 - ENERGY EFFICIENCY OF SHIPS MEPC 78/INF.3-船舶能源效率 EEDI database – Review of status of technological development (Regulation 21.6 of MARPOL Annex VI) EEDI 資料庫－技術發展狀況回顧(MARPOL 附則 VI 21.6 規定)	Secretariat 秘書處	28/02/2022
6	MEPC 78/6 - ENERGY EFFICIENCY OF SHIPS MEPC 78/6-船舶能源效率 Updated ITTC Recommended Procedures and Guidelines concerning the determination and verification of EEDI 更新 ITTC 關於確認和驗證 EEDI 的建議程式和指南	ITTC 國際船模試驗水槽 會議	25/03/2022
7	MEPC 78/INF.5 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.5-減少船舶溫室氣體排放 Outcome of the United Nations Climate Change Conference held in Glasgow, United Kingdom, in November 2021 (COP 26) 2021 年 11 月在英國格拉斯哥舉行聯合國氣候變遷大會(COP 26)的成果	Secretariat 秘書處	28/02/2022
7	MEPC 78/INF.7 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.7-減少船舶溫室氣體排放 Toward achieving net-zero GHG emissions from international shipping by 2050 2050 年實現國際航運溫室氣體淨零排放	Japan 日本	11/04/2022
7	MEPC 78/INF.12 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.12-減少船舶溫室氣體排放 Guide on the development of National Action Plans (NAPs) to address GHG emissions from ships 制定國家行動計畫(NAPs)的指南以解決船舶溫室氣體排放	Secretariat 秘書處	31/03/2022
7	MEPC 78/INF.13 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.13-減少船舶溫室氣體排放 Study on the mandatory nature of national and regional GHG reduction measures	CSC 清潔航運聯盟	08/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	for international shipping in line with the Paris Agreement 研究符合巴黎協定之國際航運國家和地區溫室氣體減排措施的強制性		
7	MEPC 78/INF.16 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.16-減少船舶溫室氣體排放 Development of draft 2022 IACS guidelines for the use of computational fluid dynamics for the purposes of deriving the Vref in the framework of the EEXI regulation 制定 2022 年 IACS 準則草案，以便在 EEXI 規範框架內使用計算流體動力學來推導 Vref	IACS 國際船級社協會	11/04/2022
7	MEPC 78/INF.18 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.18-減少船舶溫室氣體排放 Summary of comments provided to the Correspondence Group on carbon intensity reduction (TOR 1 and 4.1) 向通訊小組提供關於降低碳強度(TOR 1 和 4.1)的評論摘要	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/INF.19 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.19-減少船舶溫室氣體排放 Summary of comments provided to the Correspondence Group on carbon intensity reduction (TOR 2.1 - 2.3) 向通訊小組提供關於降低碳強度(TOR 2.1 和 2.3)的評論摘要	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/INF.20 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.20-減少船舶溫室氣體排放 Summary of comments provided to the Correspondence Group on carbon intensity reduction (TOR 2.4) 向通訊小組提供關於降低碳強度(TOR 2.4)的評論摘要	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/INF.21 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.21-減少船舶溫室氣體排放 Summary of comments provided to the Correspondence Group on carbon intensity reduction (TOR 3) 向通訊小組提供關於降低碳強度(TOR 3)的評論摘要	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/INF.22 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.22-減少船舶溫室氣體排放 Summary of comments provided to the Correspondence Group on carbon intensity reduction (TOR 5) 向通訊小組提供關於降低碳強度(TOR 5)的評論摘要	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/INF.23 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.23-減少船舶溫室氣體排放 Establishment of land-based testbed for eco-friendly ship fuel and propulsion system considering the ocean environment 建立考量海洋環境之環保船舶燃料和推進系統的陸基試驗台	Republic of Korea 韓國	11/04/2022
7	MEPC 78/INF.24 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.24-減少船舶溫室氣體排放 Marine testbed ship for alternative fuels and electric propulsion systems 用於替代燃料和電力推進系統的船用試驗船	Republic of Korea 韓國	07/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
7	MEPC 78/INF.25 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.25-減少船舶溫室氣體排放 Calculating Well-to-Wake carbon dioxide equivalent emissions from marine fuels using both GWP100 and GWP20 使用 GWP100 和 GWP20 計算船用燃料從開採到使用的二氧化碳排放當量	Solomon Islands, Pacific Environment and Inuit Circumpolar Council 索羅門群島、太平洋環境組織和因紐特人北極圈理事會	11/04/2022
7	MEPC 78/INF.27 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/INF.27-減少船舶溫室氣體排放 Development of the draft 2022 IACS guidelines on the implementation of EEXI 制定 2022 年 IACS 關於實施 EEXI 的導則草案	IACS 國際船級社協會	27/04/2022
7	MEPC 78/7 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7-減少船舶溫室氣體排放 An examination of regulatory and economic elements critical to IMO's GHG strategy 審查對 IMO 溫室氣體戰略至關重要的監管和經濟因素	WSC 世界航運理事會	18/02/2022
7	MEPC 78/7/1 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/1-減少船舶溫室氣體排放 Finland's National Action Plan to address GHG emissions from ships 芬蘭對於解決船舶溫室氣體排放的國家行動計畫	Finland 芬蘭	01/03/2022
7	MEPC 78/7/2 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/2-減少船舶溫室氣體排放 Revision of the Initial IMO GHG Strategy 修訂 IMO 溫室氣體初始戰略	ICS 國際航運商會	10/03/2022
7	MEPC 78/7/3 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/3-減少船舶溫室氣體排放 Establishment of an International Maritime Research and Development Board and an IMO Maritime Research Fund 成立國際海事研究和發展理事會和 IMO 海事研究基金	Liberia, Nigeria, Palau, Singapore, ICS, BIMCO, INTERTANKO, CLIA, INTERCARGO, IPTA, IMCA, INTERFERRY and WSC 賴比瑞亞、奈及利亞、帛琉、新加坡、國際航運商會、波羅的海國際航運公會、國際油輪船東協會、國際郵輪協會、國際乾貨船船東協會、國際論件油輪協會、國際海事承包商協會、國際渡輪協會和世界航運理事會	11/03/2022
7	MEPC 78/7/4 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/4-減少船舶溫室氣體排放 Revision of the Initial IMO GHG Strategy 修訂 IMO 溫室氣體初始戰略	India 印度	05/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
7	MEPC 78/7/5 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/5-減少船舶溫室氣體排放 Proposal for a Market-based Measure (MBM) to incentivize GHG emission reduction and to make equitable transition with an overview of mid- and long-term measures 提出一個基於市場的措施(MBM)的提案，以激勵溫室氣體減排，並透過一個概觀的中長期措施實現公平的過渡	Japan 日本	11/04/2022
7	MEPC 78/7/6 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/6-減少船舶溫室氣體排放 The mandatory nature of national and regional GHG reduction measures for international shipping in line with the Paris Agreement 符合巴黎協定之國際航運國家和地區溫室氣體減排措施的強制性	CSC 清潔航運聯盟	07/04/2022
7	MEPC 78/7/7 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/7-減少船舶溫室氣體排放 Overview of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction 降低碳強度通訊小組的概述	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	04/04/2022
7	MEPC 78/7/8 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/8-減少船舶溫室氣體排放 Report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TORs 1 and 4.1) 降低碳強度通訊小組的報告(TORs 1 和 4.1)	China, Japan and European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/7/9 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/9-減少船舶溫室氣體排放 Report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TORs 2.1 to 2.3) 降低碳強度通訊小組的報告(TORs 2.1 和 2.3)	China, Japan and European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/7/10 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/10-減少船舶溫室氣體排放 Report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 2.4) 降低碳強度通訊小組的報告(TOR 2.4)	China, Japan and the European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	08/04/2022
7	MEPC 78/7/11 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/11-減少船舶溫室氣體排放 Report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 3) 降低碳強度通訊小組的報告(TOR 3)	China, Japan and European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/7/12 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/12-減少船舶溫室氣體排放 Report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 5) 降低碳強度通訊小組的報告(TOR 5)	China, Japan and European Commission 中國、日本和歐洲執行委員會	07/04/2022
7	MEPC 78/7/13 - REDUCTION OF GHG EMISSION FROM SHIPS MEPC 78/7/13-減少船舶溫室氣體排放 Measurement of actual methane slip in terms of Tank-to-Wake emission factors by using the relevant procedures in the NOx Technical Code 2008	Republic of Korea 韓國	11/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	使用 2008 年 NOx 技術章程中相關程式測量於燃料儲存至使用的排放因素中的實際甲烷洩漏		
7	MEPC 78/7/14 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/14-減少船舶溫室氣體排放 Revision of the IMO Strategy on reduction of greenhouse gas emissions from ships 修訂 IMO 關於船舶溫室氣體減排的戰略	Australia, Canada, Jamaica, Japan, New Zealand, Norway, Solomon Islands, United Kingdom and United States 澳大利亞、加拿大、牙買加、日本、紐西蘭、挪威、索羅門群島、英國和美國	11/04/2022
7	MEPC 78/7/15 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/15-減少船舶溫室氣體排放 Comments on the report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 1 and 4.1) Additional draft amendments to the 2016 Guidelines for the development of a Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP) (resolution MEPC.282(70)) 對於降低碳強度通訊小組之報告(TOR 1 和 4.1)的評論；關於 2016 年制定船舶能效管理計畫之導則的補充修正案草案(MEPC.282(70)決議)	ICS and INTERTANKO 國際航運商會和國際油輪船東協會	11/04/2022
7	MEPC 78/7/16 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/16-減少船舶溫室氣體排放 Comments on the report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 3) 對於降低碳強度通訊小組之報告(TOR 3)的評論	ICS and INTERTANKO 國際航運商會和國際油輪船東協會	08/04/2022
7	MEPC 78/7/17 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/17-減少船舶溫室氣體排放 Proposal for a Guidance for the Administration in case of use of a power reserve by un-limiting the shaft / engine power limitation 軸/主機功率限制系統和儲備功率使用準則的提案	Liberia 賴比瑞亞	11/04/2022
7	MEPC 78/7/18 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/18-減少船舶溫室氣體排放 Climate Change 2022: Impacts, Adaptation and Vulnerability 2022 年氣候變遷：影響、適應和脆弱性	WWF, Pacific Environment and CSC 世界自然基金會、太平洋環境組織和清潔航運聯盟	08/04/2022
7	MEPC 78/7/19 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/19-減少船舶溫室氣體排放 Proposal for how to calculate Well-to-Wake carbon dioxide equivalent emissions using both GWP100 and GWP20 for comparative purposes as part of the LCA guidelines 作為 LCA 導則的一部分，為了比較的目的，提議如何使用 GWP100 和 GWP20 計算從燃料開採至使用之二氧化碳當量排放	Solomon Islands, Pacific Environment and Inuit Circumpolar Council 索羅門群島、太平洋環境組織和因紐特人北極圈理事會	11/04/2022
7	MEPC 78/7/20 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/20-減少船舶溫室氣體排放	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech	13/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Revision of the Initial IMO Strategy on reduction of GHG emissions from ships 修訂 IMO 關於船舶溫室氣體減排的初始戰略	Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
7	MEPC 78/7/21 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/21-減少船舶溫室氣體排放 Establishment of an International Maritime Research and Development Board and an IMO Maritime Research Fund 成立國際海事研究和發展理事會及 IMO 海事研究基金	Marshall Islands, Solomon Islands and Tuvalu 馬紹爾群島、索羅門群島和吐瓦魯	22/04/2022
7	MEPC 78/7/22 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/22-減少船舶溫室氣體排放 Comments on the report of the Correspondence Group on Carbon Intensity Reduction (TOR 3) 對於降低碳強度通訊小組之報告(TOR 3)的評論	India 印度	22/04/2022
7	MEPC 78/7/23 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/23-減少船舶溫室氣體排放 Comments on document MEPC 78/7/11 對於 MEPC 78/7/11 文件的評論	Panama, CESA and CLIA 巴拿馬、歐洲造船工業協會和國際郵輪協會	22/04/2022
7	MEPC 78/7/24 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/24-減少船舶溫室氣體排放 Commenting on document MEPC 78/7/14 on the revision of the Initial GHG Strategy 對於關於修訂溫室氣體初始戰略之 MEPC 78/7/14 文件的評論	United States 美國	22/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
7	MEPC 78/7/25 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/25-減少船舶溫室氣體排放 Proposal for an improvement of the port time correction factor for cruise passenger ships in the draft 2022 interim guidelines on correction factors and voyage adjustments for CII calculations (G5 Guidelines) 提議改進 2022 年 CII 計算修正因數和航程調整的暫行指南草案中關於郵輪之港口時間修正因數(G5 指南)	France, Germany, Japan, New Zealand and Norway 法國、德國、日本、紐西蘭和挪威	21/04/2022
7	MEPC 78/7/26 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/26-減少船舶溫室氣體排放 Comments on revision of the Initial IMO GHG Strategy 對於修訂 IMO 溫室氣體初始戰略的評論	Angola, Argentina, Brazil, China, Ecuador, India, Malaysia, Saudi Arabia, South Africa and United Arab Emirates 安哥拉、阿根廷、巴西、中國、厄瓜多、印度、馬來西亞、沙烏地阿拉伯、南非和阿拉伯聯合大公國	27/04/2022
7	MEPC 78/7/27 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/27-減少船舶溫室氣體排放 IPCC AR6 Climate Change 2022 Mitigation of Climate Change IPCC AR6 氣候變遷 2022 減緩氣候變遷	WWF, Pacific Environment and CSC 世界自然基金會、太平洋環境組織和清潔航運聯盟	21/04/2022
7	MEPC 78/7/28 - REDUCTION OF GHG EMISSIONS FROM SHIPS MEPC 78/7/28-減少船舶溫室氣體排放 Comment on lifecycle assessment guidelines: a case study on biofuels 評論生命週期評估指南：生物燃料案例研究	Canada 加拿大	22/04/2022
8	MEPC 78/INF.15 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS MEPC 78/INF.15-處理船舶上海洋塑膠垃圾之行動計畫所產生的後續工作 Information on research on marine plastic litter 海洋塑膠垃圾研究的資訊	Germany 德國	08/04/2022
8	MEPC 78/8 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS MEPC 78/8-處理船舶上海洋塑膠垃圾之行動計畫所產生的後續工作 Elimination of single-use plastics from ships 消除船舶上的一次性塑膠	India 印度	08/04/2022
8	MEPC 78/8/1 - FOLLOW-UP WORK EMANATING FROM THE ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS MEPC 78/8/1-處理船舶上海洋塑膠垃圾之行動計畫所產生的後續工作 Review the terms of reference for the IMO Study on Marine Plastic Litter 檢討 IMO 研究海洋塑膠垃圾的職權範圍	Secretariat 秘書處	11/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
9	MEPC 78/9 - POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE MEPC 78/9-污染防治和應變 Comments on document MEPC 76/9/5 對於 MEPC 76/9/5 文件的評論	IACS 國際船級社協會	23/03/2022
9	MEPC 78/9/1 - POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE MEPC 78/9/1-污染防治和應變 Outcome of PPR 9 PPR 9 的成果	Secretariat 秘書處	19/04/2022
9	MEPC 78/9/2 - POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE MEPC 78/9/2-污染防治和應變 Comments on document MEPC 78/9/1 (Outcome of PPR 9) 對於 MEPC 78/9/1(PPR 9 的成果)文件的評論	Canada 加拿大	22/04/2022
9	MEPC 78/9/3 - POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE MEPC 78/9/3-污染防治和應變 Unified and representative emission factors for environmental risk assessment of the discharge water from exhaust gas cleaning systems 用於廢氣淨化系統排放污水之環境風險評估的一致性和代表性排放係數	Germany 德國	25/04/2022
9	MEPC 78/9/4 - POLLUTION PREVENTION AND RESPONSE MEPC 78/9/4-污染防治和應變 Comments on document MEPC 78/9/1 對於 MEPC 78/9/1 文件的評論	CLIA 國際郵輪協會	22/04/2022
10	MEPC 78/10 - REPORTS OF OTHER SUB-COMMITTEES MEPC 78/10-其他次委員會的報告 Report of the eighth session of the Sub-Committee on Ship Design and Construction (SDC 8) 第 8 屆船舶設計和建造次委員會的報告	Secretariat 秘書處	01/03/2022
10	MEPC 78/10/1 - REPORTS OF OTHER SUB-COMMITTEES MEPC 78/10/1-其他次委員會的報告 Report of the eighth session of the Sub-Committee on Human Element, Training and Watchkeeping (HTW 8) 第 8 屆人為因素、訓練和值班次委員會(HTW 8)的報告	Secretariat 秘書處	21/03/2022
11	MEPC 78/11 - IDENTIFICATION AND PROTECTION OF SPECIAL AREAS, ECAs AND PSSAs MEPC 78/11-確定和保護特殊區域、排放控制區和特別敏感海域 Proposal to Designate the Mediterranean Sea, as a whole, as an Emission Control Area for Sulphur Oxides 關於指定地中海整體為硫氧化物排放控制區的提案	Albania, Algeria, Austria, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Egypt, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Italy, Lebanon, Latvia, Libya, Lithuania,	18/02/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		Luxembourg, Malta, Netherlands, Monaco, Montenegro, Morocco, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Syrian Arab Republic, Tunisia, Turkey and European Commission 阿爾巴尼亞、阿爾 及利亞、奧地利、 比利時、波士尼亞 赫塞哥維納、保加 利亞、克羅埃西 亞、塞普勒斯、捷 克、丹麥、埃及、 愛沙尼亞、芬蘭、 法國、德國、希 臘、匈牙利、愛爾 蘭、以色列、義大 利、黎巴嫩、拉脫 維亞、利比亞、立 陶宛、盧森堡、馬 爾他、荷蘭、摩納 哥、蒙特內哥羅、 摩洛哥、波蘭、葡 萄牙、羅馬尼亞、 斯洛伐克、斯洛維 尼亞、西班牙、瑞 典、敘利亞、突尼 西亞、土耳其和歐 洲執行委員會	
11	MEPC 78/11/1 - IDENTIFICATION AND PROTECTION OF SPECIAL AREAS, ECAs AND PSSAs MEPC 78/11/1-確定和保護特殊區域、排放控制區和特別敏感海域 Proposal to designate the Mediterranean Sea, as a whole, as an Emission Control Area for Sulphur Oxides 關於指定地中海整體為硫氧化物排放控制區的提案	CSC 清潔航運聯盟	25/04/2022
12	MEPC 78/12 - TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES FOR THE PROTECTION OF THE MARINE ENVIRONMENT MEPC 78/12-保護海洋環境的技術合作活動 Update on the activities implemented under IMO's Integrated Technical Cooperation Programme (ITCP) from 1 January to 31 December 2021 IMO 綜合技術合作計畫(ITCP)自 2021 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期間所開展之活動的近況更新	Secretariat 秘書處	09/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
12	MEPC 78/12/1 - TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES FOR THE PROTECTION OF THE MARINE ENVIRONMENT MEPC 78/12/1-保護海洋環境的技術合作活動 Update from REMPEC for the period from 1 April to 31 December 2021 REMPEC 在 2021 年 4 月 1 日至 12 月 31 日期間的近況更新	REMPEC 地中海區域海洋污染應變中心	10/03/2022
14	MEPC 78/14 - WORK PROGRAMME OF THE COMMITTEE AND SUBSIDIARY BODIES MEPC 78/14-委員會和其他附屬機構的工作計畫 Proposal for a new output on the development of a practical guide on the development of local-level marine spill contingency plans to support key authorities effectively implement the OPRC Convention 提議制定地方層級海洋漏油應變計畫之實用指南的新產出，以支持關鍵官方機構有效執行 OPRC 公約	Norway 挪威	11/03/2022
14	MEPC 78/14/1 - WORK PROGRAMME OF THE COMMITTEE AND SUBSIDIARY BODIES MEPC 78/14/1-委員會和其他附屬機構的工作計畫 Proposal to expand the scope of the existing output 7.11 on Development of measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil (HFO) as fuel by ships in Arctic waters to include an amendment to the definition of HFO 提議擴大現有產出 7.11 的範圍於制定降低船舶在北極水域使用和載運重質燃油作為燃料的風險，以涵蓋對 HFO 定義的修正案	Iceland and Norway 冰島和挪威	11/03/2022
15	MEPC 78/INF.26 - ANY OTHER BUSINESS MEPC 78/INF.26-任何其他事項 European Maritime Transport Environmental Report 歐洲航運環境報告	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙	08/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
15	MEPC 78/15 - ANY OTHER BUSINESS MEPC 78/15-任何其他事項 Update on recent inter-agency activities 近期機構間活動的最新情況	Secretariat 秘書處	30/03/2022
15	MEPC 78/15/1 - ANY OTHER BUSINESS MEPC 78/15/1-任何其他事項 Certified true copies of consolidated texts of IMO instruments 經驗證無誤之 IMO 合併文書副本	Secretariat 秘書處	31/03/2022
15	MEPC 78/15/2 - ANY OTHER BUSINESS MEPC 78/15/2-任何其他事項 Proposal to update the footnotes in the MARPOL Convention 關於更新 MARPOL 公約註腳的提案	China 中國	07/04/2022

10. 航行、通訊和搜救次委員會第 9 屆會議(NCSR 9)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	NCSR 9/1 - PROVISIONAL AGENDA NCSR 9/1-暫定議程 for the ninth session of the Sub-Committee to be held remotely from Tuesday, 21 to Thursday, 30 June 2022 (Session commences at 11.00 a.m. (UTC+1) on Tuesday, 21 June 2021) 第 9 屆航行、通訊和搜救次委員會訂於 2022 年 6 月 21 日週二至 6 月 30 日週四間以遠端方式舉行。(會議將於 6 月 21 日週二上午 11 點(UTC+1)開始)	Secretariat 秘書處	28/10/2021
1	NCSR 9/1/1 - ADOPTION OF THE AGENDA NCSR 9/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 臨時議程說明	Secretariat 秘書處	10/12/2021
1	NCSR 9/1/2 - ADOPTION OF THE AGENDA NCSR 9/1/2-通過議程 Arrangements for NCSR 9, including a provisional timetable and consideration of documents by correspondence NCSR9 會議安排，包括臨時時刻表和以通訊方式審議的文件	Chair 主席	10/05/2022
1	NCSR 9/1/2/Add.1 - ADOPTION OF THE AGENDA NCSR 9/1/2/Add.1-通過議程 Arrangements for NCSR 9 Consideration of documents by correspondence NCSR 9 會議安排以通訊方式審議的文件	Chair 主席	06/06/2022
2	NCSR 9/2 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES NCSR 9/2-其他 IMO 機構的決議 Outcome of PPR 8, MSC 103, MSC 104, C/ES.34 and A 32 PPR 8、MSC 103、MSC 104、C/ES.34 和 A 32 的成果	Secretariat 秘書處	29/03/2022
2	NCSR 9/2/1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES NCSR 9/2/1-其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 105 MSC 105 的成果	Secretariat 秘書處	06/05/2022
2	NCSR 9/2/2 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES NCSR 9/2/2-其他 IMO 機構的決議 Proposals to address issues emanating from the Russian Federation's invasion of Ukraine, which has a particular impact on the conduct of SAR operations at times of war 關於解決俄羅斯聯邦入侵烏克蘭所引起之問題的提案，其入侵對戰時搜救行動的進行造成特定的影響	Ukraine 烏克蘭	08/06/2022
3	NCSR 9/INF.3 - ROUTING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/INF.3-航線量測和強制性船舶報告系統 Study on the effects of the adjustment of the status of the windfarm area "In the vicinity of Thornton and Bligh Banks"	Belgium 比利時	01/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	「桑頓和布萊班克斯附近」風電場區域狀況調整的影響研究		
3	NCSR 9/INF.6 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/INF.6-航線量測和強制性船舶報告系統 Information on the nationally established traffic separation scheme (TSS) within the internal waters of Canada - Johnstone Strait - Race and Current Passages 關於加拿大於內水-約翰斯通海峽- Race and Current Passages 水道建立國家分道通航制(TSS)的資訊	Canada 加拿大	14/04/2022
3	NCSR 9/INF.16 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/INF.16-航線量測和強制性船舶報告系統 Traffic study in the Bay of Seine as part of the development of offshore wind farms 塞納河灣發展作為海上風電場的一部分的交通研究	France 法國	25/04/2022
3	NCSR 9/3 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3-航線量測和強制性船舶報告系統 Amendments to the existing traffic separation schemes and associated measures "In the approaches to the ports of Odessa and Ilichevsk" and "Between the ports of Odessa and Ilichevsk", Ukraine 烏克蘭對於現行分道通航制和相關措施關於「通往敖德薩和伊利喬夫斯克港口的辦法」及「敖德薩和伊利喬夫斯克港口之間」的修正案	Ukraine 烏克蘭	09/03/2022
3	NCSR 9/3/1 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/1-航線量測和強制性船舶報告系統 Proposal for the establishment of an Area to be Avoided off the Brazilian southeast coast 關於在巴西東南沿海建立一個避風區的提案	Brazil 巴西	18/03/2022
3	NCSR 9/3/2 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/2-航線量測和強制性船舶報告系統 Establishment of a recommended route off Cape Shio-no-Misaki, Japan 在日本潮岬附近建立建議航道	Japan 日本	17/03/2022
3	NCSR 9/3/3 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/3-航線量測和強制性船舶報告系統 Amendment of the area to be avoided in the region of San Miguel, Santa Rosa, Santa Cruz and Anacapa Islands off the coast of southern California 在南加州海岸的聖米格爾、聖羅莎、聖克魯斯和阿納卡帕群島地區避航區的修正案	United States 美國	29/03/2022
3	NCSR 9/3/4 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/4-航線量測和強制性船舶報告系統 Amendment of the traffic separation scheme In the Santa Barbara Channel 聖巴巴拉海峽分道通航制的修正案	United States 美國	29/03/2022
3	NCSR 9/3/5 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/5-航線量測和強制性船舶報告系統 Establishment of a no anchoring area in the southern portion of Pulley Ridge off the coast of Florida 在佛羅里達州海岸附近的 Pulley Ridge 南部海域建立禁錨區	United States 美國	30/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
3	NCSR 9/3/6 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/6-航線量測和強制性船舶報告系統 Ships' routeing update 船舶航線更新	France 法國	30/03/2022
3	NCSR 9/3/7 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/7-航線量測和強制性船舶報告系統 Amendment of existing areas to be avoided and precautionary areas in the region of the Shetland Islands 設德蘭群島區域現行避航區和警戒區的修正案	United Kingdom 英國	07/04/2022
3	NCSR 9/3/8 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/8-航線量測和強制性船舶報告系統 Establishment of a mandatory ship reporting system in the Pentland Firth area 在彭特蘭海峽區域建立強制性船舶報告系統	United Kingdom 英國	05/04/2022
3	NCSR 9/3/9 - ROUTEING MEASURES AND MANDATORY SHIP REPORTING SYSTEMS NCSR 9/3/9-航線量測和強制性船舶報告系統 Recommendation on navigation for containerships in traffic separation schemes Off Vlieland, Terschelling-German Bight, Off Friesland and German Bight western approach 關於貨櫃船航行在弗利蘭外、泰爾斯海靈—德國灣、弗里斯蘭外和德國灣西部航道之分道通航制的建議	Denmark, Germany and Netherlands 丹麥、德國和荷蘭	08/04/2022
4	NCSR 9/INF.2 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/INF.2-更新 LRIT 系統 Status of the International LRIT Data Exchange 國際 LRIT 資料交換的狀態	European Commission 歐盟執行委員會	21/03/2022
4	NCSR 9/INF.4 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/INF.4-更新 LRIT 系統 Scale of charges to be levied by the LRIT Coordinator during 2022 2022 年 LRIT 協調官收取的費用表	IMSO 國際移動衛星組織	11/05/2022
4	NCSR 9/INF.10 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/INF.10-更新 LRIT 系統 Report on the capacity building project on LRIT implementation 關於實施 LRIT 能力建設計畫的報告	IMSO 國際移動衛星組織	21/04/2022
4	NCSR 9/4 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/4-更新 LRIT 系統 Developments on LRIT since NCSR 7 自 NCSR 7 以來的 LRIT 的發展	Secretariat 秘書處	14/03/2022
4	NCSR 9/4/1 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/4/1-更新 LRIT 系統 Report of the LRIT Operational governance body LRIT2 營運治理單位的報告	Secretariat 秘書處	18/03/2022
4	NCSR 9/4/2 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM	IMSO 國際移動衛星組織	31/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	NCSR 9/4/2-更新 LRIT 系統 Audit reports of LRIT Data Centres and the International LRIT Data Exchange LRIT 資料中心和國際 LRIT 資料交換的稽核報告		
4	NCSR 9/4/3 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/4/3-更新 LRIT 系統 Performance of the LRIT system and recommendations by the LRIT Coordinator LRIT 系統的績效和 LRIT 協調官的建議	IMSO 國際移動衛星組織	31/03/2022
4	NCSR 9/4/4 - UPDATES TO THE LRIT SYSTEM NCSR 9/4/4-更新 LRIT 系統 Status of the International LRIT Data Exchange disaster recovery site 國際 LRIT 資料交換災難恢復站點的狀態	United States 美國	21/04/2022
5	NCSR 9/5 - DEVELOPMENT OF GENERIC PERFORMANCE STANDARDS FOR SHIPBORNE SATELLITE NAVIGATION SYSTEM RECEIVER EQUIPMENT NCSR 9/5-制定船載衛星導航系統接收器設備性能標準 Report of the Correspondence Group on Development of Generic Performance Standards for shipborne satellite navigation system receiver equipment 制定船載衛星導航系統接收器設備性能標準之通訊小組報告	Germany 德國	07/03/2022
5	NCSR 9/5/1 - DEVELOPMENT OF GENERIC PERFORMANCE STANDARDS FOR SHIPBORNE SATELLITE NAVIGATION SYSTEM RECEIVER EQUIPMENT NCSR 9/5/1-制定船載衛星導航系統接收器設備性能標準 Comments on document NCSR 9/5 對於 NCSR 9/5 文件的評論	United States 美國	05/05/2022
6	NCSR 9/6 - SAFETY MEASURES FOR NON-SOLAS SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS NCSR 9/6-非 SOLAS 船舶在極區水域作業的安全措施 Report of the Correspondence Group on Safety Measures for Non-SOLAS Ships Operating in Polar Waters 對於非 SOLAS 船舶在極區水域作業的安全措施之通訊小組報告	Norway 挪威	19/05/2022
7	NCSR 9/7 - CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION NCSR 9/7-審議在 E-化航行系統環境下對海事服務的描述 Maritime services in the context of the IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business and the Just-in-Time concept 在 IMO 便利化和電子商務綱要及準時到達制概念背景下的海事服務	Secretariat 秘書處	26/01/2022
7	NCSR 9/7/1 - CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION NCSR 9/7/1-審議在 E-化航行系統環境下對海事服務的描述 New work item on just-in-time arrival in ISO TC8 ISO TC8 中關於準時到達制的新工作項目	ISO 國際標準化組織	13/04/2022
7	NCSR 9/7/2 - CONSIDERATION OF DESCRIPTIONS OF MARITIME SERVICES IN THE CONTEXT OF E-NAVIGATION	IALA 國際航標協會	05/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	NCSR 9/7/2- 審議在 E-化航行系統環境下對海事服務的描述 Development of Maritime Services descriptions 海事服務描述的發展		
8	NCSR 9/8 - REVISION OF THE GUIDELINES ON PLACES OF REFUGE FOR SHIPS IN NEED OF ASSISTANCE (RESOLUTION A.949(23)) NCSR 9/8-修訂為需要援助之船舶提供避難場所的指南(A.949(23)號決議) Report of the Correspondence Group on Revision of the Guidelines on places of refuge for ships in need of assistance (resolution A.949(23)) 修訂為需要援助之船舶提供避難場所的指南(A.949(23)號決議)的通訊小組報告	United Kingdom 英國	01/04/20 22
8	NCSR 9/8/1 - REVISION OF THE GUIDELINES ON PLACES OF REFUGE FOR SHIPS IN NEED OF ASSISTANCE (RESOLUTION A.949(23)) NCSR 9/8/1-修訂為需要援助之船舶提供避難場所的指南(A.949(23)號決議) Comments on document NCSR 9/8 對於 NCSR 9/8 文件的評論	Argentina 阿根廷	06/05/20 22
9	NCSR 9/9 - DEVELOPMENT OF REVISIONS AND AMENDMENTS TO EXISTING INSTRUMENTS RELATING TO THE AMENDMENTS TO THE 1974 SOLAS CONVENTION FOR MODERNIZATION OF THE GMDSS NCSR 9/9-制訂與 1974 年 SOLAS 公約關於 GMDSS 現代化修正案有關支現有文書的修正案 Consequential revisions to COMSAR/Circ.25, COMSAR/Circ.45 and MSC/Circ.892 對 COMSAR/Circ.25, COMSAR/Circ.45 and MSC/Circ.892 的相應修訂	Secretariat 秘書處	28/01/20 22
10	NCSR 9/INF.5 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/INF.5-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Development of performance standards for a digital navigational data system (NAVDAT) 制定數位元導航資料系統的性能標準	Belgium, China, France and Ireland 比利時、中國、法國和愛爾蘭	22/04/20 22
10	NCSR 9/INF.11 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/INF.11-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Information on false distress alerts and their consequences 有關虛假遇險警報及其後果的資訊	IMSO 國際移動衛星組織	26/04/20 22
10	NCSR 9/10 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Guidance for the dissemination of search and rescue related information through the international Enhanced Group Call service and modifications to the GMDSS Master Plan and the Global SAR Plan modules of GISIS 透過國際強化群呼服務傳播搜索和救援相關訊息的指南，以及對 GMDSS 總體規劃和 GISIS 全球搜救計畫模組的修訂	Secretariat 秘書處	28/03/20 22
10	NCSR 9/10/1 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON	IHO World-Wide Navigational	30/03/20 22

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/1-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Proposed amendments to the Revised NAVTEX Manual 經修訂之 NAVTEX 手冊的擬議修正案	Warning Service Sub-Committee (WWNWS-SC) 國際海道測量組織 全球航行警告服務 次委員會	
10	NCSR 9/10/2 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/2-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Report on the technical and operational assessment of the BeiDou Message Service System (BDMSS) 北斗信息服務系統(BDMSS)技術和運行評估報告	IMSO 國際移動衛星組織	06/04/20 22
10	NCSR 9/10/3 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/3-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Analysis and assessment of the GMDSS performance of Inmarsat Global Limited 分析和評估國際海事衛星組織有限公司的 GMDSS 績效	IMSO 國際移動衛星組織	04/04/20 22
10	NCSR 9/10/4 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/4-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Analysis and assessment of the GMDSS performance of Iridium 分析和評估鉅衛星的 GMDSS 績效	IMSO 國際移動衛星組織	31/03/20 22
10	NCSR 9/10/5 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/5-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Promulgation of Maritime Safety Information – NAVTEX service 海上安全資訊發布—NAVTEX 服務	Chair of the IMO NAVTEX Coordinating Panel IMO NAVTEX 協調 小組主席	13/04/20 22
10	NCSR 9/10/6 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/6-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Report of the IMO Enhanced Group Call Coordinating Panel IMO 強化群呼協調小組報告	Chair of the IMO Enhanced Group Call Coordinating Panel IMO 強化群呼協調 小組	26/04/20 22
10	NCSR 9/10/7 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/7-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Outcomes of the thirteenth session of the IHO World-Wide Navigational Warning Service Sub-Committee (WWNWS-SC) 國際海道測量組織全球航行警告服務次委員會第 13 屆會議成果	IHO 國際海道測量組織	27/04/20 22
10	NCSR 9/10/8 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/8-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI)	Cospas-Sarsat 國際搜救衛星系統 計畫協定	25/04/20 22

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Status of the Cospas-Sarsat Programme 國際搜救衛星系統計畫協定計畫的現況		
10	NCSR 9/10/9 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/9-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) EPIRB MMSI Encoding for craft associated with a parent craft EPIRB MMSI 編碼用於與同系列船舶關聯的船舶	France, Spain, United Kingdom and United States 法國、西班牙、英國和美國	25/04/2022
10	NCSR 9/10/10 - DEVELOPMENTS IN GMDSS SERVICES, INCLUDING GUIDELINES ON MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) NCSR 9/10/10-GMDSS 服務的發展，包括海事安全資訊指南(MSI) Comments on document NCSR 9/10/2 對於 NCSR 9/10/2 文件的評論	China 中國	03/05/2022
11	NCSR 9/11 - REVISION OF THE CRITERIA FOR THE PROVISION OF MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SERVICES IN THE GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) (RESOLUTION A.1001(25)) NCSR 9/11-修訂全球海上遇險和安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的準則(A.1101(25)號決議) Proposed revision of resolution A.1001(25) A.1001(25)號決議的擬議修正案	United States 美國	30/03/2022
11	NCSR 9/11/1 - REVISION OF THE CRITERIA FOR THE PROVISION OF MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SERVICES IN THE GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) (RESOLUTION A.1001(25)) NCSR 9/11/1-修訂全球海上遇險和安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的準則(A.1101(25)號決議) Proposed revision of resolution A.1001(25) A.1001(25)號決議的擬議修正案	Brazil, Cook Islands, Croatia, France, Germany, Marshall Islands, Palau, Poland, Portugal, Spain and Vanuatu 巴西、庫克群島、克羅埃西亞、法國、德國、馬紹爾群島、帛琉、波蘭、葡萄牙、西班牙和萬那杜	30/03/2022
11	NCSR 9/11/2 - REVISION OF THE CRITERIA FOR THE PROVISION OF MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SERVICES IN THE GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) (RESOLUTION A.1001(25)) NCSR 9/11/2-修訂全球海上遇險和安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的準則(A.1101(25)號決議) Draft revision of resolution A.1001(25) A.1001(25)號決議的擬議草案	IMSO 國際移動衛星組織	30/03/2022
11	NCSR 9/11/3 - REVISION OF THE CRITERIA FOR THE PROVISION OF MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SERVICES IN THE GLOBAL MARITIME DISTRESS AND SAFETY SYSTEM (GMDSS) (RESOLUTION A.1001(25)) NCSR 9/11/3-修訂全球海上遇險和安全系統(GMDSS)關於提供移動衛星通訊服務的	China 中國	04/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	準則(A.1101(25)號決議) Comments on documents NCSR 9/11, NCSR 9/11/1 and NCSR 9/11/2 對於 NCSR 9/11、NCSR 9/11/1 和 NCSR 9/11/2 文件的評論		
12	NCSR 9/INF.12 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/INF.12-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Report of the trial on digital voice communication in the maritime VHF band 海上 VHF 頻段數位語音通訊測試報告	IALA 國際航標協會	22/04/2022
12	NCSR 9/INF.13 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/INF.13-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 VDES ranging mode (R-Mode) VEDS 測距模式(R-Mode)	IALA 國際航標協會	26/04/2022
12	NCSR 9/INF.15 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/INF.15-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Ongoing status of using IMT technology for providing e-navigation services in the near coast of the country 在該國近海海岸使用 IMT 技術提供電子導航服務的持續現況	Republic of Korea 韓國	26/04/2022
12	NCSR 9/12 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Report of the seventeenth meeting of the Joint IMO/ITU Experts Group on Maritime Radiocommunication Matters Including information on: Development of revisions and amendments to existing instruments relating to the amendments to the 1974 SOLAS Convention for modernization of the GMDSS (agenda item 9) IMO/ITU 海事無線電通信事務聯合專家小組第 17 屆會議報告，包含以下資訊:發展與 1974 年 SOLAS 公約修正案相關的現行文書修訂和修正案，以實現 GMDSS 現代化(議程 9)	Secretariat 秘書處	07/12/2021
12	NCSR 9/12/1 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/1-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Interference to maritime systems from light emitting diode (LED) lighting systems located onboard the same vessel 位於同船舶上的發光二極體(LED)照明系統對海事系統的干擾	Secretariat 秘書處	26/11/2021
12	NCSR 9/12/2 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/2-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Revision of Recommendation ITU-R M.1371-5 修訂 ITU-R M.1371-5 的建議	Secretariat 秘書處	01/12/2021

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
12	NCSR 9/12/3 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/3-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 World Radio Conference 2023, agenda item 1.11 2023 年世界無線電大會，議程 1.11	Secretariat 秘書處	03/12/2021
12	NCSR 9/12/4 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/4-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Interference to maritime communication systems from light emitting diode (LED) lighting systems located on board the same vessel 位於同船舶上的發光二極體(LED)照明系統對海事通訊系統的干擾	Secretariat 秘書處	30/11/2021
12	NCSR 9/12/5 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/5-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Revision of Recommendation ITU-R M.1371-5 修訂 ITU-R M.1371-5 的建議	Secretariat 秘書處	13/01/2022
12	NCSR 9/12/6 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/6-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Draft IMO position for WRC-23 agenda item 10 IMO 對 WRC-23 議程的立場草案	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	01/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
12	NCSR 9/12/7 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/7-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Comments on the proposed revision of Recommendation ITU-R M.1371-5, including the proposal on deactivation or cancellation protocol for AIS-enabled locating devices 對於擬議修訂 ITU-R M.1371-5 建議的評論，包括關於啟用 AIS 定位設備之停用或取消協議的提案	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	06/04/2022
12	NCSR 9/12/8 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/8-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Interference to maritime communication systems from light emitting diode lighting systems located on board the same vessel 位於同船舶上的發光二極體(LED)照明系統對海事通訊系統的干擾	United States 美國	22/04/2022
12	NCSR 9/12/9 - RESPONSE TO MATTERS RELATED TO THE ITU-R STUDY GROUPS AND ITU WORLD RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE NCSR 9/12/9-對與 ITU-R 研究小組和 ITU 世界無線電通信大會有關事項的回應 Proposal on WRC-23 agenda item 10 關於 WRC-23 議程 10 的提案	IALA 國際航標協會	25/04/2022
13	NCSR 9/INF.17 - DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES NCSR 9/INF.17-發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 Report on the twenty-third Combined Antarctic Naval Patrol 2020-2021 2020-2021 年第 23 次聯合南極海上巡邏的報告	Argentina & Chile 阿根廷和智利	26/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
13	NCSR 9/13 - DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES NCSR 9/13-發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 Report of the twenty-eighth meeting of the ICAO/IMO Joint Working Group on Harmonization of Aeronautical and Maritime Search and Rescue Including information on: Developments in GMDSS services, including guidelines on maritime safety information (MSI) (agenda item 10); and Amendments to the IAMSAR Manual (agenda item 14) ICAO/IMO 協調航空和海上搜救聯合工作小組第 28 次會議報告，包含以下資訊：GMDSS 服務的發展，包括海上安全資訊準則(MSI)(議程 10)和 IAMSAR 手冊修正案(議程 14)	Secretariat 秘書處	07/12/20 21
13	NCSR 9/13/1 - DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES NCSR 9/13/1-發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 List of documents and publications which should be held by a Maritime or Joint Rescue Coordination Centre 海事或聯合救援協調中心應持有的文件和出版物清單	Secretariat 秘書處	27/01/20 22
13	NCSR 9/13/2 - DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES NCSR 9/13/2-發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 Update on the implementation of Iridium's GMDSS's EGC and SAR services 銥衛星 GMDSS 的 EGC 和 SAR 服務的最新實施情況	United States 美國	20/04/20 22
13	NCSR 9/13/3 - DEVELOPMENT OF GLOBAL MARITIME SAR SERVICES, INCLUDING HARMONIZATION OF MARITIME AND AERONAUTICAL PROCEDURES NCSR 9/13/3-發展全球海上搜救服務，包括協調海事和航空程式 Comments on document NCSR 9/13 對於 NCSR 9/13 文件的評論	France and United States 法國和美國	27/04/20 22
14	NCSR 9/14 - AMENDMENTS TO THE IAMSAR MANUAL NCSR 9/14-IAMSAR 手冊修正案 Inclusion of guidance on the Muehr Manoeuvre in the IAMSAR Manual 在 IAMSAR 手冊納入 Muehr 演習的指南	Germany 德國	25/04/20 22
15	NCSR 9/15 - GUIDANCE ON THE TRAINING ON AND OPERATION OF EMERGENCY PERSONAL RADIO DEVICES IN MULTIPLE CASUALTY SITUATIONS NCSR 9/15-在多人傷亡情況下緊急個人無線電設備的訓練和操作指南 Proposal for an MSC circular providing guidance 一份 MSC 通函提供指南的提案	United Kingdom 英國	14/04/20 22
16	NCSR 9/INF.14 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82))	China 中國	25/04/20 22

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	NCSR 9/INF.14-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Considerations on the implementation arrangement for onboard ECDIS updates in relation to IHO standards 審議船載 ECDIS 有關國際海道測量組織標準之更新的實施安排		
16	NCSR 9/16 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Proposed amendments to MSC.1/Circ.1503/Rev.1 對於 MSC.1/Circ.1503/Rev.1 的擬議修正案	OCIMF 石油公司國際海事論壇	03/12/2021
16	NCSR 9/16/1 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16/1-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Proposed amendments to resolution MSC.232(82) 對於 MSC.232(82)決議的擬議修正案	IHO, CIRM and INTERTANKO 國際海道測量組織、國際無線電海事委員會、國際油輪船東協會	28/03/2022
16	NCSR 9/16/2 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16/2-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Proposed amendments to MSC.1/Circ.1503/Rev.1 對於 MSC.1/Circ.1503/Rev.1 的擬議修正案	China and CIRM 中國和國際無線電海事委員會	26/04/2022
16	NCSR 9/16/3 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16/3-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Comments on document NCSR 9/16 - Proposed amendments to MSC.1/Circ.1503/Rev.1 對於 NCSR 9/16 文件有關 MSC.1/Circ.1503/Rev.1 之擬議修正案的評論	CIRM 國際無線電海事委員會	27/04/2022
16	NCSR 9/16/4 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE	Canada 加拿大	04/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16/4-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Comments on document NCSR 9/16/1 on proposed amendments to resolution MSC.232(82) 對於 NCSR 9/16/1 文件有關 MSC.232(82)決議之擬議修正案的評論		
16	NCSR 9/16/5 - REVISION OF ECDIS GUIDANCE FOR GOOD PRACTICE (MSC.1/CIRC.1503/REV.1) AND AMENDMENTS TO ECDIS PERFORMANCE STANDARDS (RESOLUTION MSC.232(82)) NCSR 9/16/5-經修訂的 ECDIS 良好操作指南(MSC.1/CIRC.1503/REV.1) 和 ECDIS 性能標準修正案(MSC.232(82)號決議) Comments on document NCSR 9/16/1 對於 NCSR 9/16/1 文件的評論	China 中國	05/05/2022
18	NCSR 9/18 - DEVELOPMENT OF SOLAS AMENDMENTS FOR MANDATORY CARRIAGE OF ELECTRONIC INCLINOMETERS ON CONTAINER SHIPS AND BULK CARRIERS NCSR 9/18-制定 SOLAS 公約關於貨櫃船和散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案 Draft SOLAS amendments for the mandatory carriage of electronic inclinometers on container ships and bulk carriers SOLAS 關於貨櫃船和散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案草案	Denmark, France, Germany, Netherlands and ICS 丹麥、法國、德國、荷蘭和國際航運商會	01/04/2022
18	NCSR 9/18/1 - DEVELOPMENT OF SOLAS AMENDMENTS FOR MANDATORY CARRIAGE OF ELECTRONIC INCLINOMETERS ON CONTAINER SHIPS AND BULK CARRIERS NCSR 9/18/1-制定 SOLAS 公約關於貨櫃船和散貨船上強制配備電子傾斜儀的修正案 Comments on document NCSR 9/18 對於 NCSR 9/18 文件的評論	China 中國	05/05/2022
19	NCSR 9/19 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, ENVIRONMENT, FACILITATION, LIABILITY AND COMPENSATION-RELATED CONVENTIONS NCSR 9/19- IMO 安全、保安、環境、便利、責任和賠償相關公約規定的統一解釋 Bridge alert management – definition of Category A alerts 橋樑警報管理—定義 A 類警報	CIRM 國際無線電海事委員會	26/04/2022
19	NCSR 9/19/1 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, ENVIRONMENT, FACILITATION, LIABILITY AND COMPENSATION-RELATED CONVENTIONS NCSR 9/19/1- IMO 安全、保安、環境、便利、責任和賠償相關公約規定的統一解釋	IACS 國際船級社協會	26/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposed interpretation of "the view of the sea surface" in SOLAS regulation V/22 SOLAS 第 V/22 條規則中對於「海面視圖」的擬議解釋		
20	NCSR 9/20 - VALIDATED MODEL TRAINING COURSES NCSR 9/20-確認示範培訓課程 Update on model courses 3.13 on SAR Administration (IAMSAR Manual Volume I) and 3.15 on SAR On-scene Coordinator (IAMSAR Manual Volume III) 關於搜索和救援主管機關的示範課程 3.13(IAMSAR 手冊第 I 卷)和關於 SAR 現場協調官的示範課程 3.15(IAMSAR 手冊第 III 卷)	New Zealand and United States 紐西蘭和美國	25/04/2022
23	NCSR 9/INF.7 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/INF.7-任何其他事項 Improved safety of pilot transfer arrangements: Results of Safety Campaign/Survey 提升領行員移轉安排的安全性：安全活動/調查的結果	IMPA 國際海上引水協會	14/04/2022
23	NCSR 9/INF.8 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/INF.8-任何其他事項 Collection of weather observations from ships via the Automatic Identification System (AIS) 透過自動識別系統(AIS)從船舶上收集天氣觀測數據	United States 美國	22/04/2022
23	NCSR 9/INF.9 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/INF.9-任何其他事項 Report on the activities of the Amver programme Amver 計畫的活動報告	United States 美國	22/04/2022
23	NCSR 9/INF.18 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/INF.18-任何其他事項 Two-way communication service demonstration for Cospas-Sarsat distress beacons using the SAR/Galileo Return Link Service 使用 SAR/伽利略回覆連結服務為國際搜救衛星系統計畫協定遇險示標演示雙向通訊服務	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and the European Commission 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、	27/04/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典和歐洲執行委員會	
23	NCSR 9/23 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/23-任何其他事項 Draft guidelines on mitigation measures to reduce risks of use and carriage for use of heavy fuel oil (HFO) as fuel by ships in Arctic waters 關於減少船舶在北極水域使用和運輸重質燃油(HFO)作為燃料之風險的緩解措施準則草案	Secretariat 秘書處	01/04/2022
23	NCSR 9/23/1 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/23/1-任何其他事項 Progress on standards development by IEC IEC 標準制定的進展	IEC 國際電工委員會	13/04/2022
23	NCSR 9/23/2 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/23/2-任何其他事項 Proposals on the review and revision of the IMO Standard Marine Communication Phrases 關於審查和修訂 IMO 標準海事通信用語的提案	China and IMLA 中國和國際海事教師聯合會	26/04/2022
23	NCSR 9/23/3 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/23/3-任何其他事項 Development of performance standards for fibre optic gyro compass 制定光纖陀螺儀羅盤的性能標準	China 中國	26/04/2022
23	NCSR 9/23/4 - ANY OTHER BUSINESS NCSR 9/23/4-任何其他事項 Comments on document NCSR 9/23/1 on IEC standards 對於 NCSR 9/23/1 文件關於 IEC 標準的評論	United States 美國	05/05/2022

11. 理事會第 127 屆會議(C 127)

本次會議 IMO 官網並無列出 C 127 會議議程，亦無列會議內容整理。本報告書會議議程內容係取自信德海事網，並列於 P69-71 概要說明會議內容重點。

12. 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議(III 8)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	III 8/1 - PROVISIONAL AGENDA III 8/1-暫定議程 for the eighth session of the Implementation of IMO Instruments Sub-Committee, to be held remotely from Monday, 25 July to Friday, 29 July 2022 國際海事組織文書履行次委員會第 8 屆會議將於 2022 年 7 月 25 日週一至 7 月 29 日週五以遠端方式舉行	Secretariat 秘書處	31/01/2022
1	III 8/1/1 - PROVISIONAL AGENDA III 8/1/1-暫定議程 Annotations to the provisional agenda 暫定議程說明	Secretariat 秘書處	04/04/2022
1	III 8/1/2 - ADOPTION OF THE AGENDA III 8/1/2-通過議程 Arrangements and duration for the remote session 遠端會議的安排和期程	Chair 主席	28/06/2022
1	III 8/1/2/Add.1 - ADOPTION OF THE AGENDA III 8/1/2/Add.1-通過議程 Summary of the comments received concerning the proposed arrangements for the remote session 收到對於遠端會議擬議安排的評論摘要	Chair 主席	12/07/2022
2	III 8/2 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2-其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 104 MSC 104 的成果	Secretariat 秘書處	08/06/2022
2	III 8/2/Add.1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2/Add.1-其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 105 MSC 105 的成果	Secretariat 秘書處	08/06/2022
2	III 8/2/1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2/1-其他 IMO 機構的決議	Secretariat 秘書處	13/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Outcome of MEPC 76 and 77 MEPC 76 和 77 的成果		
2	III 8/2/1/Add.1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2/Add.1-其他 IMO 機構的決議 Outcome of MEPC 78 MEPC 78 的成果	Secretariat 秘書處	01/07/2022
2	III 8/2/2 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2/2-其他 IMO 機構的決議 Outcome of C125, LEG 108, CCC 7, TCC 71, A 32, SDC 8, HTW 8, SSE 8, C/ES.35, LEG 109 and PPR 9 C 125、LEG 108、CCC 7、TCC 71、A32、SDC 8、HTW 8、SSE 8、C/ES.35、LEG 109 和 PPR 9 的成果	Secretariat 秘書處	09/06/2022
2	III 8/2/2/Add.1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES III 8/2/2/Add.1-其他 IMO 機構的決議 Outcome of FAL 46 FAL 46 的成果	Secretariat 秘書處	23/06/2022
3	III 8/3 - CONSIDERATION AND ANALYSIS OF REPORTS ON ALLEGED INADEQUACY OF PORT RECEPTION FACILITIES III 8/3-審議和分析關於港口收受設施據稱不足的報告 Annual enforcement reports on port reception facilities for 2020 and 2021 2020 和 2021 年港口收受設施年度執行報告	Secretariat 秘書處	13/05/2022
4	III 8/INF.3 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/INF.3-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Bulk Carrier Casualty Report 2012-2021 2012-2021 年散貨船傷亡報告	INTERCARGO 國際乾貨船船東協會	30/05/2022
4	III 8/INF.15 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/INF.15-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Lessons learned from the dangerous situations of ship's loss of control resulting from insufficient air pressure in the main engine of ships navigating in narrow channels 從因在狹窄航道中航行的船舶主發動機氣壓不足而導致失控的危險情況中汲取經驗	China 中國	29/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
4	III 8/4 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Report of the Correspondence Group on Analysis of Marine Safety Investigation Reports 通訊小組對於海事安全調查報告	Sweden 瑞典	01/06/2022
4	III 8/4/1 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4/1-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Review of marine safety investigation reports and consolidated list of casualty analyses 審查海事安全調查報告和傷亡分析綜合清單	Secretariat 秘書處	30/05/2022
4	III 8/4/2 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4/2-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Outstanding reports of investigation into very serious marine casualties 對嚴重海事傷亡進行調查的傑出報告	Secretariat 秘書處	30/05/2022
4	III 8/4/3 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4/3-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Inadequate standards and regulations for cargo handling spaces of specialized self-unloading bulk carriers 專業自卸載散貨船貨物裝卸空間的標準和法規不足	Australia 澳大利亞	30/05/2022
4	III 8/4/4 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4/4-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Lessons learned from the marine accidents of AUTO BANNER and RESPONDER 從 AUTO BANNER 和 RESPONDER 海上事故中汲取經驗	Republic of Korea 韓國	30/05/2022
4	III 8/4/5 - LESSONS LEARNED AND SAFETY ISSUES IDENTIFIED FROM THE ANALYSIS OF MARINE SAFETY INVESTIGATION REPORTS III 8/4/5-從海事安全調查報告分析中汲取經驗和確認安全問題 Lessons learned and preventive measures identified from accidents involving entering enclosed spaces aboard ships 從涉及進入船上封閉空間的事故中汲取經驗和確認預防措施	China 中國	13/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5,10	III 8/INF.5 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC) III 8/INF.5-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施在船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下更新調查指南 List of new relevant requirements 新的相關要求清單	Secretariat 秘書處	27/05/2022
5	III 8/INF.7 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.7-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Black Sea MoU Annual Report 2021 2021 年黑海備忘錄年度報告	Black Sea MoU 黑海備忘錄	09/06/2022
5	III 8/INF.8 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.8-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Recent developments and PSC activities in the Black Sea MoU region 黑海備忘錄區域近期事態發展和 PSC 活動	Black Sea MoU 黑海備忘錄	09/06/2022
5	III 8/INF.9 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.9-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Results of the 2019 CIC on Emergency Systems and Procedures 2019 年 CIC 應變系統和程式檢查結果	Black Sea MoU 黑海備忘錄	24/06/2022
5	III 8/INF.10 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.10-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Results of the 2021 CIC on Stability in General 2021 年 CIC 穩定性總體檢查結果	Black Sea MoU 黑海備忘錄	24/06/2022
5	III 8/INF.12 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.12-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Caribbean MoU on port State control Status of activities and inspections 加勒比備忘錄關於港口國管制的活動和檢查	Caribbean MoU 加勒比備忘錄	28/06/2022
5	III 8/INF.14 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE	Indian Ocean MoU 印度洋備忘錄	27/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	III 8/INF.14-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Results of the 2021 Concentrated Inspection Campaign (CIC) on Ship Stability in General 2021 年重點檢查活動(CIC)船舶穩定性總體檢查結果		
5	III 8/INF.20 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.20-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Viña del Mar Agreement data for 2021 2021 年拉丁美洲協議的數據	Viña del Mar Agreement 拉丁美洲協議	27/06/2022
5	III 8/INF.21 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.21-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Viña del Mar Agreement Annual Report 2021 2021 年拉丁美洲協議年度報告	Viña del Mar Agreement 拉丁美洲協議	27/06/2022
5	III 8/INF.22 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.22-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Tokyo MOU Annual Report 2021 2021 年東京備忘錄年度報告	Tokyo MOU 東京備忘錄	24/06/2022
5	III 8/INF.23 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.23-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Summary of Tokyo MoU activities in 2021 2021 年東京備忘錄活動摘要	Tokyo MoU 東京備忘錄	27/06/2022
5	III 8/INF.24 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.24-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Tokyo MOU PSC Data for 2021 2021 年東京備忘錄港口國管制數據	Tokyo MOU 東京備忘錄	24/06/2022
5	III 8/INF.25 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.25-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Flag Administrations targeted by the Paris MoU, Tokyo MoU and the United States Coast Guard 2021	United States, Paris MoU and Tokyo MoU 美國、巴黎備忘錄和東京備忘錄	24/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	2021 年巴黎備忘錄、東京備忘錄和美國海岸警衛隊列為目標之船旗主管機關		
5	III 8/INF.26 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/INF.26-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Paris MoU Annual Report 2021 2021 年巴黎備忘錄年度報告	Paris MoU 巴黎備忘錄	17/06/2022
5	III 8/5 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE III 8/5-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Report of the Correspondence Group 通訊小組報告	European Commission 歐洲執行委員會	31/05/2022
5	III 8/5/1 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/1-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Progress report on PSC regimes PSC 制度的進度報告	Secretariat 秘書處	28/06/2022
5	III 8/5/2 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/2-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Equasis (Electronic Quality Shipping Information System) Equasis(電子品質運輸資訊系統)	Secretariat 秘書處	23/06/2022
5	III 8/5/3 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/3-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Proposed amendments to Procedures for port State control, 2021 (resolution A.1155(32)) on definitions of re-inspection and follow-up inspection 2021 年港口國管控制程(A.1155(32)號決議)關於重新檢查和後續檢查之定義的擬議修正案	China 中國	13/06/2022
5	III 8/5/4 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/4-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Proposal for the review and possible revision of IMO Model Course 3.09 on Port State Control 審議和可能修訂 IMO 示範課程 3.09 關於港口國管制的提案	China 中國	13/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5	III 8/5/5 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/5-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Comments on document III 8/5 對於 III 8/5 文件的評論	Black Sea MoU 黑海備忘錄	20/06/2022
5	III 8/5/6 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/6-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Comments on document III 8/INF.26 對於 III 8/INF.26 文件的評論	Russian Federation 俄羅斯聯邦	20/06/2022
5	III 8/5/7 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE II 8/5/7-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施 Comments on document III 8/5 Report of the Correspondence Group 對於 III 8/5 文件通訊小組報告的評論	Marshall Islands 馬紹爾群島	23/06/2022
5,10	III 8/10/1 - MEASURES TO HARMONIZE PORT STATE CONTROL (PSC) ACTIVITIES AND PROCEDURES WORLDWIDE UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC) III 8/10/1-協調全球港口國管制(PSC)活動和程式的措施及船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南 List of new relevant requirements 新的相關要求清單	Secretariat 秘書處	26/05/2022
6	III 8/6 - DEVELOPMENT OF AN ENTRANT TRAINING MANUAL FOR PSC PERSONNEL III 8/6-為 PSC 人員制定入門培訓手冊 Draft framework of an entrant training manual for port State control personne 港口國管制人員入門培訓手冊框架草案	China 中國	13/06/2022
8	III 8/8 - ANALYSIS OF CONSOLIDATED AUDIT SUMMARY REPORTS III 8/8-綜合稽核摘要報告的分析 Proposal for the improvements in the analysis of consolidated audit summary reports (CASRs) 關於改進綜合稽核摘要報告分析的建議	China 中國	20/06/2022
9	III 8/INF.16 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE IN RELATION TO IMSAS TO ASSIST IN THE IMPLEMENTATION OF THE III CODE BY MEMBER STATES III 8/INF.16-制定與 IMSAS 相關指南以協助會員國執行 III 章程	China 中國	30/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Information on the updated enquiry system of the Non-exhaustive list of obligations under instruments relevant to the IMO Instruments Implementation Code (III Code) 關於國際海事組織履約章程(III 章程)相關文書規定義務之非詳盡清單的最新查詢系統資訊		
9	III 8/INF.17 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE IN RELATION TO IMSAS TO ASSIST IN THE IMPLEMENTATION OF THE III CODE BY MEMBER STATES III 8/INF.17-制定與 IMSAS 相關指南以協助會員國執行 III 章程 Information on the Chinese terms in the IMO Multilingual Glossary on IMO Member State Audit Scheme 國際海事組織會員國稽核計畫多語言詞彙表中關於中文術語的資訊	China 中國	06/06/2022
9	III 8/9 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE IN RELATION TO IMSAS TO ASSIST IN THE IMPLEMENTATION OF THE III CODE BY MEMBER STATES III 8/9-制定與 IMSAS 相關指南以協助會員國執行 III 章程 Report of the Correspondence Group 通訊小組報告	Netherlands 荷蘭	27/05/2022
10	III 8/INF.18 - UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC) III 8/INF.18-船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南 Disputed cases arising from revalidation of certificates 因證書重新驗證而產生的爭議案件	China 中國	30/05/2022
10,11	III 8/10 - UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC) NON-EXHAUSTIVE LIST OF OBLIGATIONS UNDER INSTRUMENTS RELEVANT TO THE IMO INSTRUMENTS IMPLEMENTATION CODE (III CODE) III 8/10-船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南、與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 Report of the Correspondence Group 通訊小組報告	China 中國	18/05/2022
10	III 8/10/2 - UPDATED SURVEY GUIDELINES UNDER THE HARMONIZED SYSTEM OF SURVEY AND CERTIFICATION (HSSC) III 8/10/2-船舶檢驗及發證統一制度(HSSC)下的最新檢驗指南 Proposals on harmonizing the format of certificate date under the framework of IMO conventions 關於在國際海事組織公約框架下統一證書日期格式的提案	China 中國	30/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
11	III 8/INF.6 - NON-EXHAUSTIVE LIST OF OBLIGATIONS UNDER INSTRUMENTS RELEVANT TO THE IMO INSTRUMENTS IMPLEMENTATION CODE (III CODE) III 8/INF.6-與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 List of provisions that could be considered for amending the Non-exhaustive list of obligations under instruments relevant to the III Code 考慮修訂與 III 章程有關文書規定非詳盡義務清單的條文清單	Secretariat 秘書處	27/05/2022
11	III 8/11 - NON-EXHAUSTIVE LIST OF OBLIGATIONS UNDER INSTRUMENTS RELEVANT TO THE IMO INSTRUMENTS IMPLEMENTATION CODE (III CODE) III 8/11-與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 List of provisions that could be considered for amending the Non-exhaustive list of obligations under instruments relevant to the III Code 考慮修訂與 III 章程有關文書規定非詳盡義務清單的條文清單	Secretariat 秘書處	26/05/2022
11	III 8/11/1 - NON-EXHAUSTIVE LIST OF OBLIGATIONS UNDER INSTRUMENTS RELEVANT TO THE IMO INSTRUMENTS IMPLEMENTATION CODE (III CODE) III 8/11/1-與國際海事組織履約章程(III 章程)有關文書規定之非詳盡義務清單 Proposal on marking the obligations relevant to the IMO Instruments Implementation Code (III Code) in IMO instruments 關於國際海事組織文書中標明與國際海事組織履約章程(III 章程)有關之義務的提案	China 中國	30/05/2022
12	III 8/INF.2 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS III 8/INF.2-制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 Verification and validation of inspections carried out with the assistance of digital and robotic technologies 在數位和機器人技術的協助下進行檢查的驗證和確認	Italy 義大利	28/04/2022
12	III 8/INF.19 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS III 8/INF.19-制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 Draft guidance on remote statutory surveys and draft guidance for performance of ISM/ISPS remote audits/verifications 遠端法定調查指南草案和 ISM/ISPS 遠端稽核/驗證指南草案	IACS 國際船級社協會	29/06/2022
12	III 8/12/1 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS III 8/12/1-制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南	Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France,	23/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Proposal for amendments to the Survey Guidelines under the Harmonized System of Survey and Certification and to the Revised Guidelines on the implementation of the International Safety management (ISM) Code by Administrations and Proposal for Principles of the Guidelines on remote surveys, ISM Code audits and ISPS Code verifications 對於統一調查和認證制度的調查指南、主管當局實施國際安全管理(ISM)章程的修訂指南的修正案建議，以及對於遠端調查、ISM 章程和 ISPS 章程驗證指南的原則建議	Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United States, European Commission and IACS 奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、美國、歐洲執行委員會和國際船級社協會	
12	III 8/12/2 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS AND INSPECTIONS III 8/12/2-制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 Proposed draft guidance on remote surveys 關於遠端調查指南的擬議草案	China 中國	30/05/2022
12	III 8/12/3 - DEVELOPMENT OF GUIDANCE ON ASSESSMENTS AND APPLICATIONS OF REMOTE SURVEYS, ISM CODE AUDITS AND ISPS CODE VERIFICATIONS III 8/12/3-制定遠端調查、ISM 章程稽核及 ISPS 章程驗證的評估和應用指南 Comments on document III 8/12/1 對於 III 8/12/1 文件的評論	Türkiye 土耳其	20/06/2022
17	III 8/17 - ANY OTHER BUSINESS III 8/17-任何其他事項 Model courses and e-Learning 示範課程和線上學習	Secretariat 秘書處	27/05/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
17	III 8/17/1 - ANY OTHER BUSINESS III 8/17/1-任何其他事項 Updated report of the group of interested parties to develop draft guidance to assist competent authorities in the implementation of the 2012 Cape Town Agreement 為協助主管當局執行 2012 年開普敦協議制定指南草案之利益相關小組的最新報告	Iceland, Spain and PEW 冰島、西班牙和皮尤慈善信託基金會	10/06/2022
17	III 8/17/2 - ANY OTHER BUSINESS III 8/17/2-任何其他事項 Comments on document III 8/17/1 related to the development of guidance to assist competent authorities in the implementation of the 2012 Cape Town Agreement 對於 III 8/17/1 文件的評論關於制定指南以協助主管當局實施 2012 年開普敦協議	Iceland, Spain and PEW 冰島、西班牙和皮尤慈善信託基金會	20/06/2022

13. 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議(CCC 8)議程

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
1	CCC 8/1/Rev.1 - PROVISIONAL AGENDA CCC 8/1/Rev.1-暫定議程 for the eighth session of the Sub-Committee, to be held from Wednesday, 14 September to Friday, 23 September 2022 貨物和貨櫃運輸次委員會第 8 屆會議將於 2022 年 9 月 14 日星期三至 23 日星期五舉行	Secretariat 秘書處	01/03/2022
1	CCC 8/1/1 - ADOPTION OF THE AGENDA CCC 8/1/1-通過議程 Annotations to the provisional agenda 臨時議程說明	Secretariat 秘書處	19/07/2022
1	CCC 8/1/2 - ADOPTION OF THE AGENDA CCC 8/1/2-通過議程 Arrangements for working and drafting groups at CCC 8 安排 CCC 8 工作小組和起草小組	Chair 主席	20/07/2022
2	CCC 8/2 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES CCC 8/2-其他 IMO 機構的決議 Outcome of MSC 104, MSC 105, MEPC 77, MEPC 78, C/ES.34 and A 32 MSC 104、MSC 105、MEPC 77、MEPC 78、C/ES.34 和 A32 的成果	Secretariat 秘書處	02/07/2022
2	CCC 8/2/1 - DECISIONS OF OTHER IMO BODIES CCC 8/2/1-其他 IMO 機構的決議 The development of safety requirements for alternate fuels and technologies at the needed pace and detail to support the achievement of the IMO's decarbonization goals 以所需的進程和細節制定替代燃料和技術的安全規範，以支持實現 IMO 的脫碳目標	IACS 國際船級社協會	04/08/2022
3	CCC 8/3 - AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW- FLASHPOINT FUELS CCC 8/3- IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 Report of the Correspondence Group on LPG, Hydrogen, low-flashpoint oil fuels and amendments to the IGF Code 關於液化石油氣、氫氣、低閃點石油燃料和 IGF 章程修正案的通訊小組報告	Germany 德國	07/07/2022
3	CCC 8/3/1 - AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW-FLASHPOINT FUELS CCC 8/3/1- IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 Proposed amendments to the IGC and the IGF Codes IGC 和 IGF 章程的擬議修正案	IACS 國際船級社協會	24/03/2022
3	CCC 8/3/2 - AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW-FLASHPOINT FUELS	IACS 國際船級社協會	25/03/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	CCC 8/3/2- IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 Proposed amendments to regulation 11.3.3.1.2 of part A-1 of the IGF Code IGF 章程 A-1 部分條例 11.3.3.1.2 的擬議修正案		
3	CCC 8/3/3 - AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW- FLASHPOINT FUELS CCC 8/3/3- IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 Proposal for the clarification of regulations 11.3.2 and 11.3.3 of the IGF Code 關於澄清 IGF 章程條例 11.3.2 和 11.3.3 的提案	IACS 國際船級社協會	27/04/2022
3	CCC 8/3/4 - AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW-FLASHPOINT FUELS CCC 8/3/4- IGF 章程的修正案和制訂低閃點燃料指南 Editorial corrections to the IGF Code 對 IGF 章程的編輯更正	Republic of Korea 韓國	27/07/2022
4	CCC 8/4 - AMENDMENTS TO THE IGC AND IGF CODES TO INCLUDE HIGH MANGANESE AUSTENITIC STEEL AND RELATED GUIDANCE FOR APPROVING ALTERNATIVE METALLIC MATERIAL FOR CRYOGENIC SERVICE CCC 8/4- IGC 和 IGF 章程的修正案，包括高錳沃斯田鋼和批准用於低溫冷凝設備之替代金屬材料的相關指南 Report of the Correspondence Group 通訊小組的報告	Republic of the Marshall Islands 馬紹爾群島	11/07/2022
4	CCC 8/4/1 - AMENDMENTS TO THE IGC AND IGF CODES TO INCLUDE HIGH MANGANESE AUSTENITIC STEEL AND RELATED GUIDANCE FOR APPROVING ALTERNATIVE METALLIC MATERIAL FOR CRYOGENIC SERVICE CCC 8/4/1- IGC 和 IGF 章程的修正案，包括高錳沃斯田鋼和批准用於低溫冷凝設備之替代金屬材料的相關指南 Comments on document CCC 8/4 對於 CCC 8/4 文件的評論	Republic of Korea 韓國	01/08/2022
5	CCC 8/INF.4 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.4- IMSBC 章程的修正案和補充 Information to support a new individual schedule for chemical gypsum powder 支持關於化學石膏粉之新個別資料的資訊	Finland 芬蘭	24/06/2022
5	CCC 8/INF.5 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.5-IMSBC 章程的修正案和補充 Information to support the proposed new BCSN to "Mineral concentrates" in the Appendix 1 of the IMSBC Code 支持 IMSBC 章程附錄 1 中的「精礦」之擬議新散貨運輸名稱的資訊	Spain 西班牙	23/06/2022
5	CCC 8/INF.6 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.6-IMSBC 章程的修正案和補充 Information to support a new individual schedule for CELESTINE	Spain 西班牙	07/07/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	支持天青石新個別資料的資訊		
5	CCC 8/INF.12 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.12-IMSBC 章程的修正案和補充 Updated information to support the draft new individual schedule for crushed granodiorite 支持碎花崗岩之新個別資料草案的更新資訊	Norway 挪威	14/07/2022
5	CCC 8/INF.15 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.15-IMSBC 章程的修正案和補充 Australian industry investigation of self-heating test methods for coal 澳大利亞煤炭自熱測試方法的行業調查	Australia 澳大利亞	20/07/2022
5	CCC 8/INF.18 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.18-IMSBC 章程的修正案和補充 Information to support the proposed new individual schedule for contaminated soil 支持受污染土壤之擬議新個別資料的資訊	Ireland 愛爾蘭	25/07/2022
5	CCC 8/INF.20 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.20-IMSBC 章程的修正案和補充 Information to support the new individual schedule for magnesite fines 支持菱鐵礦砂之新個別資料的資訊	China 中國	25/07/2022
5	CCC 8/5 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5-IMSBC 章程的修正案和補充 Report of the thirty-fifth session of the Editorial and Technical Group (IMSBC Code matters) 編輯和技術小組第 35 屆會議報告(IMSBC 章程事項)	Secretariat 秘書處	10/03/2022
5	CCC 8/5/1 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/1-IMSBC 章程的修正案和補充 Alignment of the IMSBC Code with SOLAS on declaration of solid bulk density IMSBC 章程與 SOLAS 公約固體容積密度聲明的一致性	Liberia, BIMCO, ICS, International Group of P&I Associations (P & I Clubs) and INTERCARGO 賴比瑞亞、波羅的海國際航運公會、國際航運商會、船東責任保險互保國際集團和國際乾貨船船東協會	14/06/2022
5	CCC 8/5/2 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/2-IMSBC 章程的修正案和補充 Report of the thirty-sixth session of the Editorial and Technical Group (IMSBC Code) 編輯和技術小組第 36 屆會議報告(IMSBC 章程)	Secretariat 秘書處	28/03/2022
5	CCC 8/5/3 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/3-IMSBC 章程的修正案和補充 Draft new individual schedule for chemical gypsum powder 起草化學石膏粉新個別資料	Finland 芬蘭	23/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
5	CCC 8/5/4 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/4-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposed SIDNs for BCSNs in the IMSBC Code IMSBC 章程中散貨運輸名稱的提議分配識別碼	Spain 西班牙	01/07/2022
5	CCC 8/5/5 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/5-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposal for the inclusion of a new shipping name (BCSN) for CELESTINE CONCENTRATE in the individual schedule for "Mineral concentrates" in appendix 1 of the IMSBC Code 關於在 IMSBC 章程附錄 1 的「礦物精礦」個別資料中列入天青石精礦之新運輸名稱的提案	Spain 西班牙	04/07/2022
5	CCC 8/5/6 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/6-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposal for the inclusion of a new schedule for CELESTINE in appendix 1 of the IMSBC Code 關於在 IMSBC 章程附錄 1 中列入天青石新個別資料的提案	Spain 西班牙	24/06/2022
5	CCC 8/5/8 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/8-IMSBC 章程的修正案和補充 The IMSBC Code schedules for iron ore pellets 鐵礦石的 IMSBC 章程資料	Brazil, Canada and IIMA 巴西、加拿大、國際鐵金屬協會	12/07/2022
5	CCC 8/5/9 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/9-IMSBC 章程的修正案和補充 Comments on document CCC 8/5/2 (Secretariat) related to the draft new individual schedule for crushed granodiorite 對於 CCC 8/5/2(秘書處)關於碎花崗岩擬議新個別資料草案的評論	Norway 挪威	14/07/2022
5	CCC 8/5/10 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/10-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposed amendments to the individual schedule for COAL 對於煤炭新個別資料的擬議修正案	Australia 澳大利亞	22/07/2022
5	CCC 8/5/11 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/11-IMSBC 章程的修正案和補充 Enclosed space fatalities aboard ships during the period 2000-2021 2000-2021 年期間船舶上封閉空間的死亡人數	IBTA 國際散貨碼頭協會	22/07/2022
5	CCC 8/5/12 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/12-IMSBC 章程的修正案和補充 Transport of fish meal in bulk 散裝魚粉運輸	Germany 德國	22/07/2022
5	CCC 8/5/13 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/13-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposal for an amendment to the IMSBC Code to clarify the carriage requirement of spare charges for SCBAs (self-contained breathing apparatuses) required to be provided on board solely by the IMSBC Code 關於修正 IMSBC 章程的提案以澄清 IMSBC 章程僅要求在船上提供 SCBAs(自給式呼	IACS 國際船級社協會	25/07/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	吸裝置)備品的運輸需求		
5	CCC 8/5/14 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/14-IMSBC 章程的修正案和補充 Draft new individual schedule for contaminated soil 起草受污土壤的新個別資料	Ireland 愛爾蘭	25/07/2022
5	CCC 8/5/15 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/15-IMSBC 章程的修正案和補充 Proposal to amend the existing individual schedule for Wood products – General 關於修訂木製品現有個別資料的提案——一般	China 中國	25/07/2022
5	CCC 8/5/16 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/16-IMSBC 章程的修正案和補充 New individual schedule for magnesite fines 菱鎂礦粉的新個別資料	China 中國	26/07/2022
5	CCC 8/5/17 - AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/5/17-IMSBC 章程的修正案和補充 Comments on document CCC 8/5/2 對於 CCC 8/5/2 文件的評論	China 中國	26/07/2022
6	CCC 8/INF.14 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.14- IMDG 章程的修正案和補充 Supporting information to the proposed amendments to provision 7.6.2.8.4 第 7.6.2.8.4 條擬議修正案的補充資料	ICHCA International 國際貨物裝卸協調協會	22/07/2022
6	CCC 8/INF.16 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/INF.16- IMDG 章程的修正案和補充 The reclassification and transport of UN 1361 CARBON (animal or vegetable) and the implications for UN 1362, CARBON, ACTIVATED 對 UN 1361 碳(動物或植物)的重新分類和運輸以及對 UN 1362 活性碳的影響	CEFIC 歐洲化學工業理事會	25/07/2022
6	CCC 8/6 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6- IMDG 章程的修正案和補充 Report of the thirty-fifth session of the Editorial and Technical Group (IMDG Code matters) 編輯和技術小組第 35 屆會議報告(IMDG 章程事項)	Secretariat 秘書處	11/03/2022
6	CCC 8/6/1 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/1- IMDG 章程的修正案和補充 Report of the Correspondence Group on a Review of Maritime Special Provisions 關於審查海事特別條款的通訊小組報告	Germany 德國	29/06/2022
6	CCC 8/6/4 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/4- IMDG 章程的修正案和補充 Proposed criteria for devices in use or intended for use during transport containing dangerous goods 關於在運輸危險品期間使用或有意使用設備的擬議標準	United States, China, Germany, BIMCO, ICS, WSC and BIC 美國、中國、德國、波羅的海國際航運公會、國際航	14/07/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		運商會、世界航運理事會和國際運輸貨櫃管理局	
6	CCC 8/6/5 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/5- IMDG 章程的修正案和補充 Mixed stowage of articles and substances of compatibility groups C, D and E 相容性組別 C、D 和 E 之物品和物質的混合積載	United States 美國	14/07/2022
6	CCC 8/6/6 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/6- IMDG 章程的修正案和補充 Special provisions for the transport of vehicles 運輸車輛的特別條款	United States 美國	14/07/2022
6	CCC 8/6/7 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/7- IMDG 章程的修正案和補充 Proposed amendments to provision 7.6.2.8.4 第 7.6.2.8.4 條的擬議修正案	ICHCA International 國際貨物裝卸協調協會	21/07/2022
6	CCC 8/6/8 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/8- IMDG 章程的修正案和補充 Limited quantity provisions for UN 2956 MUSK XYLENE UN 2956 二甲苯麝香的限量條款	Germany 德國	25/07/2022
6	CCC 8/6/9 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/9- IMDG 章程的修正案和補充 Stowage of n.o.s. substances of class 4.3 危險級別 4.3 之未列明物質的積載	Germany 德國	22/07/2022
6	CCC 8/6/10 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/10- IMDG 章程的修正案和補充 Harmonization of SP388 with the UN Model Regulations and further consequential amendments to SP961.1 and SP962.4 使 SP388 與 UN 示範條例協調一致，並對 SP961.1 和 SP962.4 做進一步相應的修正	Germany 德國	22/07/2022
6	CCC 8/6/11 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/11- IMDG 章程的修正案和補充 Stabilized substances 穩定物質	Morocco, Saudi Arabia, Liberia, Qatar, Singapore, United Arab Emirates, BIMCO, ICS, International Group of P&I Associations, ITF, IVODGA and WSC 摩洛哥、沙烏地阿拉伯、賴比瑞亞、卡達、新加坡、阿拉伯聯合大公國、波羅的海國際航運公會、國際航運商會、船東責任保險互保國際集團、國際運輸工人聯盟、	25/07/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		國際危險品船舶操作協會和世界航運理事會	
6	CCC 8/6/12 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/12- IMDG 章程的修正案和補充 Proposed amendments to the shipping conditions of seed cake in the IMDG Code IMDG 章程中種子餅運輸條件的擬議修正案	China 中國	26/07/2022
6	CCC 8/6/13 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/13- IMDG 章程的修正案和補充 Proposal on encouraging research on the potential hazard of silicon slurry (kerf loss slurry from silicon ingot slicing) during maritime transport 鼓勵研究海上運輸矽泥(矽晶切割廢泥)之潛在風險的提案	China 中國	26/07/2022
6	CCC 8/6/14 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/14- IMDG 章程的修正案和補充 Information on the experiments on the hazard characteristics of silicon slurry (kerf loss slurry from silicon ingot slicing) 關於矽泥危險特性實驗的資料(矽晶切割廢泥)	China 中國	27/07/2022
6	CCC 8/6/16 - AMENDMENTS TO THEIMDGCODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/16- IMDG 章程的修正案和補充 Comments on document CCC 8/6/1 對於 CCC 8/6/1 文件的評論	Japan 日本	01/08/2022
6	CCC 8/6/17 - AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS CCC 8/6/17- IMDG 章程的修正案和補充 Reaction to the Report of Correspondence Group of CCC 8 (CCC 8/6/1) relating to amendments to the IMDG Code concerning UN 1361 CARBON, animal or vegetable (also known as charcoal) 對於 CCC 8 通訊小組關於修訂 UN 1361 動物或植物碳(亦稱為木炭)之 IMDG 章程報告的回應	European Chemical Industry Council (CEPIC) 歐洲化學工業理事會	02/08/2022
8	CCC 8/8 - REVISION OF THE REVISED RECOMMENDATIONS FOR ENTERING ENCLOSED SPACES ABOARD SHIPS (RESOLUTION A.1050(27)) CCC 8/8-修訂關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議) Proposal to amend resolution A.1050(27) 關於修訂 A.1050(27)決議的提案	SIGTTO 國際氣輪和碼頭營運協會	14/07/2022
8	CCC 8/8/1 - REVISION OF THE REVISED RECOMMENDATIONS FOR ENTERING ENCLOSED SPACES ABOARD SHIPS (RESOLUTION A.1050(27)) CCC 8/8/1-重新修訂關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議) Comments on document CCC 8/8 (SIGTTO) 對於 CCC 8/8 (國際氣輪和碼頭營運協會)文件的評論	China 中國	02/08/2022
8	CCC 8/8/2 - REVISION OF THE REVISED RECOMMENDATIONS FOR ENTERING ENCLOSED SPACES ABOARD SHIPS (RESOLUTION A.1050(27)) CCC 8/8/2-重新修訂關於進入船上封閉空間的經修訂建議(A.1050(27)號決議)	INTERMANAGER, IMarEST, BIMCO, IFSMA, The Nautical Institute, WISTA	04/08/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	Comments on document CCC 8/8 對於 CCC 8/8 文件的評論	International and ITF 國際船舶經理人協會、海洋工程與科學技術研究所、波羅的海國際航運公會、國際船長協會、航海學會、女性國際航運級貿易協會和國際運輸工人聯盟	
9	CCC 8/INF.2 - CONSIDERATION OF REPORTS OF INCIDENTS INVOLVING DANGEROUS GOODS OR MARINE POLLUTANTS IN PACKAGED FORM ON BOARD SHIPS OR IN PORT AREAS CCC 8/INF.2-審議有關船上或港口區域內包裝形式的危險品或海洋污染物的事故報告 Consolidated results of container inspection programmes 貨櫃檢驗計畫的綜合結果	Secretariat 秘書處	29/07/2022
10	CCC 8/INF.11 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/INF.11-審查 IGC 章程 Technical information for draft safety requirements for use of LPG cargo as fuel 使用液化石油氣貨物作為燃料之安全要求草案的技術資料	Republic of Korea and United Arab Emirates 韓國和阿拉伯聯合大公國	28/06/2022
10	CCC 8/10 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10-審查 IGC 章程 Inclusion of "VOC Condensate" in chapter 19 of the IGC Code 將「揮發性有機化合物冷凝液」納入 IGC 章程第 19 章	Norway 挪威	08/07/2022
10	CCC 8/10/1 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/1-審查 IGC 章程 Proposal to amend the CO2 Triple Point (paragraph 17.21.1) and CO2 Classification (chapter 19) 關於修訂二氧化碳三相點(第 17.21.1 段)和二氧化碳類別(第 19 章)的提案	SIGTTO 國際氣輪和碼頭營運協會	01/07/2022
10	CCC 8/10/2 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/2-審查 IGC 章程 Proposal to amend elements of the IGC Code relating to Emergency Shutdown Systems (ESD) 關於修訂 IGC 章程中有關緊急停機系統(ESD)內容的提案	SIGTTO 國際氣輪和碼頭營運協會	01/07/2022
10	CCC 8/10/4 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/4-審查 IGC 章程 Draft amendments to the IGC Code incorporating draft unified interpretations IGC 章程納入統一解釋草案的修正案草案	IACS 國際船級社協會	01/07/2022
10	CCC 8/10/5 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/5-審查 IGC 章程 Draft safety requirements for use of LPG cargo as fuel	Republic of Korea and United Arab Emirates 韓國和阿拉伯聯合	30/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	使用液化石油氣貨物作為燃料的安全要求草案	大公國	
10	CCC 8/10/6 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/6-審查 IGC 章程 Clarification of the certification of an LPPF system independent of the cargo system on gas carriers 澄清獨立於氣體載運船上貨物系統之 LPPF 系統的認證	IACS 國際船級社協會	18/07/2022
10	CCC 8/10/7 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/7-審查 IGC 章程 Scope of application of piping systems testing 管道系統測試的應用範圍	Japan, Norway and SIGTTO 日本、挪威和國際氣輪和碼頭營運協會	26/07/2022
10	CCC 8/10/8 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/8-審查 IGC 章程 Requirements for prevention for cargo tank becoming liquid full 防止貨艙液體滿載的要求	Japan and Norway 日本和挪威	27/07/2022
10	CCC 8/10/9 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/9-審查 IGC 章程 Ventilation requirement for the space not normally entered in the cargo area 非常態進入載貨區之空間的通風要求	Japan and Norway 日本和挪威	27/07/2022
10	CCC 8/10/10 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/10-審查 IGC 章程 Proposal to add main steam valve protection requirements of steam propulsion devices in the IGC Code 在 IGC 章程中增加蒸氣推進器裝置的主蒸氣閥保護要求的提案	China 中國	25/07/2022
10	CCC 8/10/11 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/11-審查 IGC 章程 Proposal on the revision of the IGC Code 修訂 IGC 章程的提案	China 中國	26/07/2022
10	CCC 8/10/12 - REVIEW OF THE IGC CODE CCC 8/10/12-審查 IGC 章程 Comments on document CCC 8/10/1 on CO2 classification 對於 CCC 8/10/1 文件有關二氧化碳類別的評論	Japan 日本	02/08/2022
11	CCC 8/INF.9 - DEVELOPMENT OF MEASURES REGARDING THE DETECTION AND MANDATORY REPORTING OF CONTAINERS LOST AT SEA THAT MAY ENHANCE THE POSITIONING, TRACKING AND RECOVERY OF SUCH CONTAINERS CCC 8/INF.9-制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃的措施，以加強對此類貨櫃的定位、追蹤和回收 Technical solutions to locate and monitor containers lost overboard 定位和監控船上遺失貨櫃的技術解決方案	France 法國	23/06/2022
11	CCC 8/11 - DEVELOPMENT OF MEASURES REGARDING THE DETECTION AND	WSC 世界航運理事會	28/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
	MANDATORY REPORTING OF CONTAINERS LOST AT SEA THAT MAY ENHANCE THE POSITIONING, TRACKING AND RECOVERY OF SUCH CONTAINERS CCC 8/11-制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃的措施，以加強對此類貨櫃的定位、追蹤和回收 Estimate of containers lost at sea 推估海上遺失的貨櫃		
11	CCC 8/11/1 - DEVELOPMENT OF MEASURES REGARDING THE DETECTION AND MANDATORY REPORTING OF CONTAINERS LOST AT SEA THAT MAY ENHANCE THE POSITIONING, TRACKING AND RECOVERY OF SUCH CONTAINERS CCC 8/11/1-制定有關發現和強制回報海上遺失貨櫃的措施，以加強對此類貨櫃的定位、追蹤和回收 Standardized procedure for reporting the loss of containers 回報貨櫃遺失的標準化程式	Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Cook Islands, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, New Zealand, Poland, Portugal, Qatar, Romania, Saudi Arabia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Arab Emirates, Vanuatu, BIMCO, European Commission, IUMI, World Sailing and WSC 澳大利亞、奧地利、比利時、保加利亞、庫克群島、克羅埃西亞、塞普勒斯、捷克、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、紐西蘭、波蘭、葡萄牙、卡達、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、斯洛伐克、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、阿拉伯聯合大公國、萬那杜、波羅的海國際航運公會、歐洲執行委員會、國際海上保險聯盟、世界帆船和	28/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		世界航運理事會	
12	CCC 8/12 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Lashing software as a supplement to container stowage and securing plan 穩固軟體作為貨櫃裝載和安全計畫的補充	IACS 國際船級社協會	04/04/2022
12	CCC 8/12/1 - UNIFIED INTERPRETATIONS OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12/1-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Amendments to MSC.1/Circ.1558 on unified interpretations of the IGF Code 關於 IGF 章程之統一解釋的 MSC.1/Circ.1558 修正案	IACS 國際船級社協會	26/05/2022
12	CCC 8/12/2 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12/2-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Draft unified interpretation of paragraphs 4.20.3.5, 4.20.3.6, 4.20.3.7, 5.13.2.5 and 13.3.5 of the IGC Code IGC 章程第 4.20.3.5、4.20.3.6、4.20.3.7、5.13.2.5 和 13.3.5 段的統一解釋草案	IACS and SIGTTO 國際船級社協會、 國際企倫和碼頭營 運協會	28/06/2022
12	CCC 8/12/3 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12/3-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Draft IGF Code unified interpretation on requirements for fuel preparation rooms not located on an open deck IGF 章程草案對於不設在露天甲板上燃料準備間之要求的統一解釋	United States and SGMF 美國、氣體海洋燃 料協會	18/07/2022
12	CCC 8/12/4 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12/4-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Proposed interpretation of SOLAS regulation II-2/19.3.6.2 and the IMSBC Code 對於 SOLAS 第 II-2/19.3.6.2 條及 IMSBC 章程的擬議解釋	IACS 國際船級社協會	20/07/2022
12	CCC 8/12/5 - UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS CCC 8/12/5-對 IMO 安全、保安和環境相關公約規範的統一解釋 Proposed unified interpretation of bunkering manifold arrangements fitted on LNG bunkering ships 對液化天然氣加注船上安裝加注歧管配置的擬議統一解釋	IACS 國際船級社協會	18/07/2022
13	CCC 8/INF.10 - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE SAFETY OF SHIPS USING AMMONIA AS FUEL CCC 8/INF.10-制定以氨為燃料的船舶安全指南 Summary of comments provided to the Correspondence Group (safety information for the use of ammonia) 向通訊小組提供評論摘要(使用氨的安全資訊)	Japan 日本	29/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
13	CCC 8/13 - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE SAFETY OF SHIPS USING AMMONIA AS FUEL CCC 8/13-制定以氨為燃料的船舶安全指南 Report of the Correspondence Group (safety information for the use of ammonia) 通訊小組報告(使用氨的安全資訊)	Japan 日本	06/07/2022
13	CCC 8/13/1 - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE SAFETY OF SHIPS USING AMMONIA AS FUEL CCC 8/13/1-制定以氨為燃料的船舶安全指南 Issues to be considered and possible way forward for the development of guidelines for the safety of ships using ammonia as fuel 制定使用氨作為燃料的船舶安全指南需要考慮的問題和可能的前進方向	Japan, Singapore, ICS and INTERCARGO 日本、新加坡、國際航運商會和國際乾貨船船東協會	22/07/2022
13	CCC 8/13/2 - DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE SAFETY OF SHIPS USING AMMONIA AS FUEL CCC 8/13/2-制定以氨為燃料的船舶安全指南 Comments on document CCC 8/13 對於 CCC 8/13 文件的評論	Republic of Korea 韓國	02/08/2022
14	CCC 8/14 - REVISION OF THE INTERIM RECOMMENDATIONS FOR CARRIAGE OF LIQUEFIED HYDROGEN IN BULK CCC 8/14-修訂散裝運輸液態氫的臨時建議 Proposals for revision of the structure of the Interim Recommendations and the way forward 關於修訂臨時建議之架構和前進方向的提案	Australia and Japan 澳大利亞和日本	25/07/2022
14	CCC 8/14/1 - REVISION OF THE INTERIM RECOMMENDATIONS FOR CARRIAGE OF LIQUEFIED HYDROGEN IN BULK CCC 8/14/1-修訂散裝運輸液態氫的臨時建議 Safety measures for a new liquefied hydrogen carrier 新型液化氫氣船的安全措施	Australia and Japan 澳大利亞和日本	25/07/2022
17	CCC 8/INF.3 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/INF.3-任何其他事項 UN/OECD seminar in follow-up to the 2020 Beirut port explosion UN/OECD 2020 年貝魯特港爆炸後續研討會	Secretariat 秘書處	16/03/2022
17	CCC 8/INF.8 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/INF.8-任何其他事項 Industry guidelines for warehouses storing, handling and consolidating dangerous goods 倉儲、處理和合併危險品的行業準則	BIC, BIMCO, ICHCA, ICS, IG of P&I Associations, IUMI, IVODGA, and WSC 國際運輸貨櫃管理局、波羅的海國際航運公會、國際貨物裝卸協調協會、國際航運商會、船東責任保險互保國際集團、國際海上保險聯盟、國際危險品船舶操作協會	30/06/2022

Agenda	Symbol & Title	Originator	Date
		和世界航運理事會	
17	CCC 8/INF.17 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/INF.17-任何其他事項 A STUDY ON THE TRANSPORTATION COST OF A LIQUEFIED HYDROGEN CARRIER USING BOIL-OFF-GAS AS A FUEL 以沸騰氣體作為燃料的液化氫氣船運輸成本研究	Republic of Korea 韓國	25/07/2022
17	CCC 8/INF.19 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/INF.19-任何其他事項 Informal pre-work to the Group of Experts on the Code of Practice for Packing of Cargo Transport Units Note by the UNECE Secretariat 歐洲經濟委員會秘書處向專家小組提交關於貨物運輸單元包裝之實踐準則的非正式準備工作說明	UNECE Secretariat 聯合國歐洲經濟委員會秘書處	25/07/2022
17	CCC 8/17 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/17-任何其他事項 Update on the Boxtech global container database Boxtech 全球貨櫃資料庫更新	BIC 國際運輸貨櫃管理局	28/06/2022
17	CCC 8/17/1 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/17/1-任何其他事項 Report on activities related to the Global ACEP Database 與全球 ACEP 資料庫有關的活動報告	BIC 國際運輸貨櫃管理局	28/06/2022
17	CCC 8/17/2 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/17/2-任何其他事項 Clarification of the application of paragraphs 11.3.1 and 11.3.2 of the IGF Code for fire protection of fuel preparation rooms facing fuel tanks on deck 澄清 IGF 章程第 11.3.1 和 11.3.2 段關於面向甲板上燃料槽之燃料準備間的防火應用	IACS 國際船級社協會	07/07/2022
17	CCC 8/17/3 - ANY OTHER BUSINESS CCC 8/17/3-任何其他事項 Global Integrated Shipping Information System (GISIS) Database on contact points for IMDG, IMSBC and CSC in GISIS within its Contact Points module 全球綜合航運資訊系統(GISIS)資料庫上關於 IMDG、IMSBC 的聯絡點和 GISIS 中 CSC 及其聯絡點模組	Secretariat 秘書處	05/08/2022

四、IMO 的永續發展目標 SDGs

IMO 的永續發展目標 SDGs	
1. SDG 1 No Poverty: IMO regulations ensure shipping is safe, secure and clean – creating prosperity and sustainable growth in a green and blue economy. SDG 1 終結貧窮： IMO 規範確保航運是安全、保安且潔淨的。創造繁榮、永續成長的綠色及藍色經濟。	
2. SDG 2 Zero Hunger: IMO works with UN partners to safeguard a major source of nutrition by tackling illegal, unreported and unregulated fishing. SDG 2 消除飢餓： IMO 與聯合國的夥伴合作，透過對抗非法、未報告、不受規範的捕魚行為來保障主要的營養來源。	
3. SDG 3 Good Health and Well-Being: IMO's treaties contribute to the reduction of shipping-related pollution in oceans, ports and coastal regions. SDG 3 良好健康與社會福利： IMO 公約有助於減少與航運有關的污染排放至海洋、港口與沿海地區。	
4. SDG 4 Quality Education: Safety, security and environment protection at sea depend on seafarer education and training. IMO sets the global standards. SDG 4 優質教育： 海洋的安全、保安和環境保護有賴於船員的教育與訓練。IMO 對此訂定了全球性的標準。	
5. SDG 5 Gender Equality: IMO supports gender equality and empowers women in the maritime sector through a global programme and targeted activities. SDG 5 性別平權： IMO 透過全球性計畫及針對性活動支持性別平等及海事領域的女性賦權。	
6. SDG 6 Clean Water and Sanitation: IMO treaties regulate dumping and waste disposal at sea, a key component of the overall waste-management cycle. SDG 6 淨水和衛生： IMO 公約規範海上傾倒和廢棄物處理，是整個廢棄物管理循環的重要環節。	
7. SDG 7 Affordable and Clean Energy: IMO actively promotes funding, research and development of clean energy technology for the maritime sector. SDG 7 可負擔的潔淨能源： IMO 積極推動募資、研究及發展海事領域的潔淨能源科技。	
8. SDG 8 Decent Work and Economic Growth: Seafaring is an important source of work, especially in developing countries. Issues surrounding seafarers' health and welfare are a central theme of IMO's work. SDG 8 合適的工作及經濟成長： 航海是提供工作機會的重要來源，尤其是在發展中國家。船員的健康和福祉是 IMO 的核心議題。	

IMO 的永續發展目標 SDGs	
9. SDG 9 Industry, Innovation and Infrastructure: <i>More efficient shipping, working in partnership with the port sector, will be a major driver towards global stability and sustainable development for the good of all people.</i>	SDG 9 工業化、創新及基礎建設： 與港口部門合作，提高航運效率，將成為全球穩定和永續發展的主要推動力，造福所有人。
10. SDG 10 Reduced Inequalities: <i>IMO's technical cooperation programme enhances capacity in countries which lack the technical knowledge and resources to operate a safe and efficient shipping industry.</i>	SDG 10 減少不平等： 缺乏經營安全高效航運業所需技術知識和資源的國家，IMO 將透過技術合作計劃提升其能力。
11. SDG 11 Sustainable Cities and Communities: <i>Sustainable cities and communities rely on a secure supply chain. IMO's work to enhance maritime safety and security helps protect the global logistical infrastructure.</i>	SDG 11 永續城鄉： 永續城市及社區有賴於安全的供應鏈。IMO 加強海上安全和保安的工作有助於保護全球物流基礎設施。
12. SDG 12 Responsible Consumption and Production: <i>IMO treaties set rules for the reduction of waste generation, both operational waste from ships and dumping of wastes at sea.</i>	SDG 12 責任消費及生產： IMO 公約訂定規範減少產生廢棄物，包含來自船舶營運廢棄物及廢棄物傾倒。
13. SDG 13 Climate Action: <i>IMO has developed measures to control emissions from the shipping sector and solutions to minimize shipping's contribution to air pollution and its impact on climate change.</i>	SDG 13 氣候行動： IMO 制定了控制航運部門排放的措施及解決方案，盡量減少航運造成空氣污染及其對於氣候變遷的影響。
14. SDG 14 Life Below Water: <i>IMO is responsible for global measures to improve the safety and security of international shipping and to prevent pollution from ships making the Organization's work integral to the SDG 14 targets.</i>	SDG 14 保育海洋生態： IMO 負責提高國際航運安全及保安和加強防止船舶污染的措施，使本組織的工作成為 SDG 14 目標不可或缺的一部分。
15. SDG 15 Life on Land: <i>IMO strengthens security in ports and is part of global efforts to halt illegal wildlife trafficking.</i>	SDG 15 保育陸域生態： IMO 加強港口安全，制止非法野生動物販運。
16. SDG 16 Peace, Justice and Strong Institutions: <i>IMO promotes effective institutions to ensure the safe, secure and environmentally protective flow of maritime commerce.</i>	SDG 16 和平、正義及健全制度： IMO 促進建立有效機構以確保安全、可靠及環保的海上貿易。
17. SDG 17 Partnerships for the Goals: <i>IMO currently has partnership arrangements with more than 60 IGOs and more than 70 NGOs, including major global environmental organizations and bodies.</i>	SDG 17 多元夥伴關係： IMO 目前與至少 60 個國際組織及 70 個非政府組織有夥伴關係的協議，其中包含主要的全球環境組織機構。

五、A-4 專家學者座談會

「國際海事公約動態掌握與因應分析」研討會

時間：111 年 8 月 30 日 下午 14:00-17:00

地點：交通部航港局敦南一樓演講廳

(臺北市大安區四維路 236 巷 6 號 1 樓)

主辦單位：交通部航港局

承辦單位：國立高雄科技大學 國際海事公約研究中心

時間	主持人/講座	講座/引言人	內容/議題
13:45-14:00			來賓報到
14:00-14:05	陳彥宏 執行長	航港局長官/ 俞克維副校長	致詞
14:05-14:10			大合照
14:10-14:15		陳彥宏 執行長	開場引言
14:15-14:30	王麗凱 技術顧問 兼業務經理	美國驗船協會(ABS)	議題一：海洋網絡安全
14:30-14:45	張耀方 台灣分會總經理	法國驗船協會(BV)	議題二：減碳
14:45-15:00	郭學舉 副總驗船師	財團法人中國驗船中心(CR)	議題三：持續提升國輪港口國管制 受檢表現度之近況說明
15:00-15:15 中 場 休 息			
15:15-15:30	吳文仁 主任驗船師	挪威船級社(DNV)	議題四：替代燃料
15:30-15:45	陳峻偉 台灣區客戶經理	英國勞氏驗船協會(LR)	議題五：人工智慧與海事數位化
15:45-16:00	許財福 臺北事務所 經理	日本海事協會(NK)	議題六：液化氫運輸船
16:00-16:15	鍾豐仰 海洋產業處 副處長	財團法人船舶暨海洋產業 研發中心(SOIC)	議題七：「自駕船的發展與未來」--以 高雄愛河為例
16:15-16:30	陳彥宏 執行長	Q&A	
16:30 散 場			

國際海事公約動態掌握與因應分析 研討會 重點摘要

議題一：海洋網路安全

講者：ABS 技術顧問兼業務代表 王麗凱

內容摘要：

一、網路安全潛在危機五項因素：

- 1.軟體自身缺陷；2.網路複雜性；3.未受保護數位端點；4.人為因素與訓練不足；5.故意損害。降低上述風險須實施網路安全識別和減少系統故障相關措施。

二、目前產業驅動面向：

1. 航運業(含海上及陸上)網路風險意識抬頭，建議航商業者應留意海陸網路安全事件，採取必要措施管控可能的漏洞以維護自身利益。2017 年國際海事組織(IMO)通過一項網路安全法規，網路風險管理相關之決議案 MSC.428(98)。鼓勵主管機關將網路風險列入安全管理系統中，應於 2021 年 1 月 1 日後之第一次公司合規性文件(Document of Compliance, DoC)檢查之前完成。
2. 網路風險事故管控四步驟：(1)識別風險；(2)分析各項漏洞因數；(3)發展管理漏洞之計畫；(4)設計與執行網路風險管理系統(Cybersecurity Risk Management System, CRMS)

三、網路安全市場需求提升：

2017-2020 年間網路安全事件提升了 900%；供應鏈網路安全事件就佔 80%。2010-2020 年間海運網路安全事件從 2 件逐間攀升 10 件，重大案例之一 2017 年 Maersk 遭受勒索軟體攻擊，損失高達 2-3 億美金。2021 年韓國 H&M 和日本川崎汽船(K.Line)及等大型企業都遭遇駭客攻擊事件。

四、評估報報與相關法規：

1. ABS 對普遍產業面臨的挑戰評估報告：其中 88%是因為不足及不當的軟體管理與變更政策和程式；63%事故應對能力不足與不當；63%船上人員缺乏網路衛生習慣意識，還有 50%是對營運技術上網路活動監控的不足。
2. 國際船級社協會(International Association of Classification Societies, IACS)為增強船舶網路安全韌性，2022 年 4 月 21 日發布了兩項新的統一要求(Unified Requirements, UR)—UR E26 和 UR E27，UR 可對應 Class Rule，對象包含設備商、船廠、船東及船級協會等，法規適用於 2024 年 1 月 1 日以後簽約建造之船舶。UR E26 指船舶從設計、建造到調適及使用期限(包含營運及檢驗期間)，需要將運營技術(Operational Technology, OT)和訊息技術(Information technology, IT)的設備安全整合到船舶網路中。針對船舶網路韌性之要求，涵蓋五個面向：設備識別、保護、攻擊檢測、應對及恢復。UR E27 則是對系統完整性應得到供應商的保固與加強。

五、ABS 對網路安全的助益：

1. ABS 網路安全服務主要分三大項：(1)組織中的監管與準備；(2)風險識別與管理面向；(3)風險管理訓練及變更管理。
2. ABS 的 CyberSafety 服務提供網路風險簡單可測量的網路安全架構。包含船舶生命週期中，不同階段適用不同網路安全評估環節。如：

- (1)船舶設計階段，適用網路安全-產品設計評估認證(CyberSafety-Product Design Assessment, CS-PDA Certificate)，設計階段的 CS-PDA，表明產品設備開發商(Original Equipment Manufacturer, OEM)已經確認針對產品識別及降低低風險有進行風險評估。
- (2)採購至建造階段，則適用網路安全-系統標記(CyberSafety-System Notation, CS-System Notation)，表示設備商在船舶建造時已在中央系統上，嵌入船舶網路安應對能力，包含船長、船東可能發生的潛在安全性漏洞。(3)網路安全-具備可行標記(CyberSafety-Ready Notation, CS-Ready Notation)則適用船舶建造期間至交船前，表示船舶已經具備網路安全相關設備。(4)交船以後則適用 CS1、CS2 的標記證明。
3. 交船後兩項規範 CS-1 和 CS-2，CS-1 係指符合網路安全指南，在識別和系統記錄、風險因數和減輕與控制個別的風險；CS-2 指船東建立其他政策和程式網路安全風險管理系統(Cybersecurity Risk Management System, CRMS)，適用於大規模船船舶。
4. ABS 執行面上分為工程技術(engineering)審查和檢驗(survey)。

總結：網路安全目前尚在發展，船舶網路安全目前也尚未有強制性法規規範，UR E26、E27 也主要規範 2024 年的新造船船舶，仍呼籲業界盡早做準備。

議題二：減碳

講者：法國驗船協會(BV)台灣分會 張耀方總經理

內容摘要：

- 一、減碳的主要因素就是「氣候變遷」，世界各地種種現狀(極端氣候、生態浩劫)，說明地球環境產生的變化已嚴重影響了生物棲息和人類的生活。國際組織意識到問題嚴重性，自 1992 年至 2021 年格拉斯哥氣候協議持續開會商議對策。海運相關的，如 2015 巴黎協定提議全球平均升溫不高於 2 度 C，並提倡 2050 年要達到零碳排。
- 二、海運減碳路線：減碳主要可以分成兩種，降低 CO2 排放量及減少溫室氣體(Green House Gas, GHG)的排放。
 1. IMO 提出的規範：新船能效設計指數(Energy Efficiency Design Index, EEDI) 5 個階段(EEDI phase I~V)，還有現成船能效指數, (Energy Efficiency eXisting ship Index, EEXI)和營運碳強度指標(Carbon Intensity Indicator, CII)；
 2. 歐盟另外制定 Fit for 55 法案，其中包含限制碳排放的碳排放交易系統(Emission Trading Scheme, ETS)；和歐盟海事燃料(Fuel EU Maritime)規範 Well-to-Wake*燃料排放產生的溫室氣體(CO₂、CH₄、N₂O 等)量。
(*Well-to-Wake 指從燃料生產、運輸到船上使用的整個過程，以及在這一過程中產生的所有排放。)
 3. IMO 對溫室氣體減排中期、長期方針，主要項目：GHG 燃料標準、課碳稅、碳權交易、零排放船舶激勵計劃(Zero Emission Vessels, ZEVs)等。
 4. IMO MEPC 第 78 屆會議 GHG 減量短期策略中制定了四個指標和管理計畫：(1) 現成船能效指數, (Energy Efficiency eXisting ship Index, EEXI)；(2) 營運碳強度指標(Carbon Intensity Indicator, CII)；(3) 船舶能效管理計畫(Ship Energy Efficiency Management Plan, SEEMP)；(4) 燃油消耗數據收集(Data Collection System, DCS)。
 5. 在減碳的效益研究中，根據 CO2 排放量推算 2010-2050 的每五年平均減碳的效益，理想狀態是 2050 年能達到零碳排及溫室氣體減量 50%的目標。相應的策略還需要配合

船舶各項技術與設備的更新。中期、長期應對方針，後續將於 MEPC 79、80 探討。

三、減碳技術與挑戰：

1. 燃料目前可分為三種：(1)零碳排燃料：能量產生過程不會排碳，像氫、氨，然而當前技術尚未成熟，無法廣大應用於商業上；(2)碳中和燃料：像是生質燃料、人造燃料，指船舶產能過程仍會排放碳，但部分碳在能量轉換過程中會進行銷抵；(3)石化燃料：一般燃油使用燃料，LNG、LPG 和甲醇/乙醇。
2. 替代能源可能面臨的挑戰，可能像是資本、建造成本、安全性和法規是否符合時宜等等。這些替代性能源生命週期的排放：指從生產過程到排放，目前研究以顏色將替代性能源分成三種：(1)棕色、灰色能源：主要是石化燃料；(2)綠色能源：指再生能源，如風能、太陽能和(3)藍色能源：燃料利用碳捕捉控管技術將再利用，但可能提升生產成本。
3. 替代能源和研發其他新技術：
(1)甲醇(Methanol)，目前按顏色也分成四種：棕甲醇(源自煤炭)、灰甲醇(源自天然氣)、藍甲醇(源自藍氫化物且能捕捉碳)、綠甲醇(生質甲醇)。
(2)近年來碳捕捉技術(Carbon Capture, Utilization & Storage CCUS)於陸地已開始使用，但海上運用的技術如何捕捉、儲存及再利用仍是挑戰。

四、船級協會除了盡可能符合國際公約，還有制定船級相關規範，或是與造船廠和設備商合作研發技術或設備，同時也會提供廠商相關技術和趨勢資訊分析等顧問服務。有關綠能的個案研究 (Case study)有法國 Zéphyr & Borée 研發的 AIP 風能動力帆船貨輪，於船上裝設風帆以配合船舶動力推進，對船舶能效和碳排放必然還是有助益，但風能減排的效果有多少，可能稍微難以預測。還要考量風帆基座在甲板上對船的影響程度，對船舶的穩定度等都是需要再評估的技術，加上如何能有效推進可能還需要考量季節變化。

總結：航運業要能達到減碳的目標，能源轉型是必然。過程中仍需要跟各個組織、船級協會、航運廠商甚至是學校、研究機構的協助等各方提供資訊分享和相互合作。近年來新燃料的船舶訂單陸續增加，替代能源普及化必然會影響傳統的石化燃料和低效能船，所以船舶的轉型是必然的，也陸續有廠商在朝向替代能源開發。個人對減碳可以做的貢獻，除了多利用大眾運輸、使用節能家電、拒絕塑膠製品、重複利用避免浪費，學習關心氣候議題，關注和支持再生能源等。

議題三：持續提升國輪港口國管制受檢表現度之近況說明

講者：CR 財團法人驗船中心 郭學舉 副總驗船師

內容摘要：

一、內容重點主要四部分：

1. 介紹港口國管制 Port State Control(PSC)PSC 檢查制度與區域性 MOU；
2. 區域性東京備忘錄(Tokyo MOU)與 CIC 重點檢查項目活動，2021 東京備忘錄之船旗國評比；
3. 探討目前國輪受檢表現度；
4. 則是說明持續提升表現度近況。

二、PSC 檢查制度與區域性 MOU

1. 港口國檢查制度主要牽涉到港口國(port state)、船旗國(flag state)和船旗國受權認可機構(Recognized Organization, RO)。
2. IMO 在 Port State Control(PSC)就有對 PSC 檢查制度規範，新版決議案 A.1155(32)則有新增船舶能源效率相關檢查程式；其他國際公約，像是 UN 國際海洋法，IMO 的 SOLAS 和 A.682(17)。這些規範都有列出港口國對進港的船舶有其檢查權力，以減少不符合國際公約的船舶。PSC 主要針對我國船舶到外國港口受檢部分的檢驗；FSC 則是進到我國港口的檢查管制。
3. 目前全球區域性港口國管制(PSC)組織，主要根據地區性和國家分別有不同的規範，包含亞太的東京備忘錄(Tokyo MOU)、巴黎備忘錄(Paris MOU)、拉丁美洲的比尼亞德爾馬協議(Vina del Mar Agreement)、加勒比海備忘錄(Caribbean MOU)、地中海備忘錄(Mediterranean MOU)、印度洋備忘錄(Indian Ocean MOU)、中西非地區的阿布加備忘錄(Abuja MOU)、黑海備忘錄(Black Sea MOU)、阿布加備忘錄(Abuja MOU)、波斯灣地區的利亞得備忘錄(Riyadh MOU)還有美國海岸防衛隊(USCG)。

(二)東京備忘錄的檢查機制，根據船型、船齡、船籍、認可機構、公司表現度、缺失、留置等作為參數累加計算，決定該船的風險等級，各等級依優先級別時間窗口受檢。

1. 如被列為高風險船舶，到下一個港口國管制地區受檢的機率就會提高。船舶受檢的機率會因風險級別參數高而增加，所以船東和管理公司。
2. 各港 PSC MOU 每年都會設定重點檢查活動(Concentrated Inspection Campaign, CIC)，以東京 MOU 和巴黎 MOU，2021 年重點檢查是穩定度(Stability in General)；2022 年則是針對 STCW 進行檢查。

(三)我國於 2017 年起「強化國輪管制檢查作業」，會依船舶風險評估給予不同檢驗頻率，並針對 PSC 主要關注的檢驗項目予以確認，CR 驗船師及航港局檢查員共同登船檢驗，如船舶有問題也可以提供各項問題諮詢。2021 年東京備忘錄之船旗國評比，我國被列入 37 個白名單中第 11 名。

(四)東京備忘錄國輪缺失從歷史中也學到經驗。

1. 從 2019 年的缺失，「救生設備」高達 32 項缺失；「生活與工作條件」15 項缺失；「消防安全」16 項缺失和「水密/風密情況」10 項缺失；到 2021 年缺失項目有明顯減少，分別是 6 項缺失、7 項、6 項和 1 項缺失。缺失項目仍在陸續調整。歷年 CIC 檢查題目皆包含於 CR 的兩份中英文並列檢查表。
2. CR 會持續辦理 PSC 相關研討會與提供檢驗重點即常見缺時提供相關資訊。亦會公開應對 PSC 受檢之訓練投影片及影片，供各航商自行運用。

總結：

1. 國輪近年來於 Tokyo MOU 表現良好，佳績需要各方單位共同維護。
2. 維持精進船舶的 PSC 受檢品質，此不僅提高航安，更能於 PSC 檢查制度中造成良性循環，對各單位都有益。

議題四：替代燃料

內容摘要：

1. 法規的手段：替代燃料的背景，主要是因應當前的法規，減碳和溫室氣體減量，像是歐盟主推的 ETS 碳交易，當然還有其他 IMO 列舉的指標。
 - (1) 碳交易和碳稅實驗性例子，於 2008 年挪威西部卑爾根港已經利用 AIS 偵測入港船舶足跡，進入何水域，便會將偵測對象資料庫，對應到其渦輪型號，將其設定的參數加上停留時間，由 EXCEL 表單計算出此船需要繳交的稅。
 - (2) 然而此像收取稅仍需政府建立法規，而進一步要達成環保利用此種方式也是個手段策略，碳稅產生便會有碳交易。挪威船舶為何願意教那此項稅收？主要因為該像稅收會歸入未來航運產業研發專款。而我國國內是否具備這樣的機制？能否讓企業甘願繳納稅收？說明國家政策會影響稅收的目的，也影響稅收使用方向。
2. 市場狀況則探討新船趨勢、可行性和未來無碳與除碳的應對策略。
 - (1)2020 年至 2022 年液化天然氣 Liquefied Natural Gas (LNG)新船訂單數量比數從 3%增加到 12%，總噸數也從 10%增加到 23%，說明 LNG 船舶需求增加。甲醇同樣有增加的趨勢，雖然比例沒有明顯增加，但是總噸位數有增加。LPG 則並未有明顯增加。
 - (2)其他替代燃料，像是生質燃料、氫、氨，可能還需經過各項評估，像是供給源頭、儲存及設施、技術成熟度、能源密度、價格、環保效果等等問題。船舶如何設計以儲存這些燃料也是技術問題，如氫(Hydrogen)為例，其危險性相當高，如何有效儲存和運用仍是當前需克服的技術問題。另一燃料，氨(Ammonia)，不易燃燒危險性也高，然而美國 ABS 當前已取得二冲程引擎經費計畫，可是過去已有相關經驗，如使用氨作為試驗機燃料，或是有其他因素推動。
 - (3)替代燃料其環保潛力仍是相當有競爭力。替代燃料在能源應用上和減低碳排的效果潛能是無窮的，甚至可能高達 100%，因此替代燃料仍是相當值得研發和探討的議題。相應當前策略，像是掌握數據資料蒐集與應用，流體動力和機械技術提升，甚至是碳捕捉再利用等技術，其減碳的成果大約 20-30%。
 - (4)另外，碳捕捉系統(CCS)，挪威早已有相關技術應用，也已用於 LNG 和 LPG 船舶上，只是商用船的可行性和成本問題還需要考量。
3. 未來如何選擇燃料
各國在選擇燃料的過程(以下簡稱 GRAIS)，(1)首先是目標設定，船舶預期減碳目標是多少，但考量碳稅(ETS)問題使用燃料同時也須考量相應的技術、設備等成本。(2)再者是評估適合的燃料策略，技術成熟度、成本效益、空間與儲放地點、航行區域等...的考量；(3)評估燃料策略的經濟潛能，同樣是需要配合需求和成本考量；(4)燃料策略對船舶的影響(包含船舶設計和未來操作問題)，如液態氨貨艙區如何設計以防止氣體外洩；未來操作考量，是否採用智慧化船舶？如何作業？若維持人員作業，還需考量人為因素，如何訓練？是否需要專業訓練證書？還須加注實作資歷？例行作業、維修作業等等...仍是需要考量的問題。(5)回顧特定研究的評估報告。

總結：(1)目前替代燃料，技術面上趨向更多元化的發展，而當前 LNG 船舶仍是較強勢的區塊。(2)燃料和科技成本仍是當前主要考量因素。(3)操作面項，航海人員訓練的資源

和其能力，應該是需要謹慎評估和考量的問題。

議題五：人工智慧與海事數位化

講者：英國勞氏船級協會(LR) 台灣區客戶經理 陳峻偉

重點摘要：

1. 英國勞氏(Lloyd's Register, LR)已有 260 多年歷史，1760 年發跡於 Edward Lloyd's 咖啡廳，當時便已開始提供商船檢驗及分級。也見證了全球工業發展歷史，目前已發展為工業 4.0，代表產業鏈的數位化，及物聯網的時代來臨。未來數位生態系統將更蓬勃發展。
本次重點著重於海事數位化發展。像是數位供應鏈、智能工廠、數位化產品、服務和商業模式，產業須具備數據分析和行動的核心能力。
2. 為何要數位化？明顯地數位化是工業發展趨勢，也連帶有許多優點。如節能減碳機制，透過電腦蒐集資料數據、進行大量計算和評估分析。大量數據分析結果可進一步作為決策評估用途，像是航線最佳化。另外，可利用建模技術進行模擬分析，利用蒐集到的數據建立數位孿生(digital twin)，設計驗證可藉由虛擬系統完成測試，不需要另外砸錢建造真實系統進行驗證。應用到船上，可搭配即時應變和控制系統達到自動化，有利於船舶營運及降低船員工作負荷。
3. 數位孿生即是蒐集實體數據並建立一個模擬系統，像是個數位雙胞胎，所有測試便可透過這個虛擬系統進行監測、驗證和預測，有利於船舶保養。
4. 數位安全對數位化而言是基礎防護，在疫情期間網路犯罪甚至是超過 400%，未來駭客攻擊的頻率可能遠比海盜攻擊來的平凡，IMO 也意識到此問題嚴重性，近期通過了規範網路安全風險管理的指南(Guidelines on Maritime Cyber Risk Management)。
5. 船舶數位化和自動化(autonomy)的歷程，船舶必須先搭載相應智慧設備和科技，以利電腦取得船舶實際數據資料進行作分析、決策，以達到最佳化船舶操作。再進階，遠端遙控(remote control)，更進階就是搭配 AI 系統達到無人自主船操作。對於營運端而言，可以降低船舶航行可能人力、安全、風險等成本，亦可以增加船舶能效等益處。
6. 智慧航行船舶 ocean-going ship 目前也有計畫在進行，如新加坡海事局(Singapore MPA)2019 年，透過一艘汽車貨輪 TC 進行試驗，目標是讓船舶學習能在公海自主性操作，也可同時規劃自主航行安全規範之框架，能透過蒐集到的數據進行分析以學習應變海洋環境。
7. 船舶具備基本設備和科技，搭配人工智慧應用，可用哪些部份，像是航行最佳化(Voyage optimization)、自主導航(autonomous navigation)、數位化健康管理(Digital health management、遠端診療(Remote diagnostics)、虛擬調整(Virtual commissioning)。
8. 航行優化的案例分析，i4 Insight 發展了一套軟體，藉由處理船舶進乎 100%的航行數據評估出最佳航行表現，以達節能減碳成果，降低營運成本。另一個是以色列 ORCA 開發的 AI 系統案例，利用蒐集數據搭配 AI 技術協助船員辨識和決策，以降低碰撞風險，不僅提升了安全性也有效減輕船員的工作壓力。
9. 業界數位化其他應用，像是造船廠，不再只是造船，還發展出岸上管理系統，未來的系統概念將會從船舶延伸到岸上，進行整體性的船舶管理。

10. 韓國三星也自行開發商用軟體，應用到船舶管理上，智慧船舶發展上也有相當的技術，像是 Samsung Smart Ship。日本 NYK 也在進行自主船舶測試，在 2020 年 ICMAS 提出的未來自主船舶設計(Designing the Future of Full Autonomous Ship, DFFAS)，仍持續進行各種測試。

總結：目前產業界數位化的應用相當廣，仍在持續發展中，勞氏也會在相關資訊提供諮詢和認證。

議題六：液化氫運輸船

講者：日本海事協會(NK)臺北事務所經理 許財福

液態氫運輸

1. 背景說明：2021 年國際能源總署(IEA)的報告表示如 2050 年要達成淨零排放目標，氫能源便是不可或缺的選項，2020 年比例不到 1%，但預估 2030 年會提高致 3%，2050 年占比約 10%。這表示未來燃煤可能會減少，載運燃煤的船舶可能面臨被氫能船舶取代的命運。
2. 氫能源現況：
 - (1)目前氫的來源主要仍是由石化燃料(Fossil)，或是碳捕捉和天然氣轉換的藍氫，然而最理想的是利用再生能源如風力、太陽能發電產生出的綠氫。而 IEA 也預估目前 2020 年氫產量約 900 萬噸，估計到 2030 年就會成長到 2 億噸；2050 年年產量可能達到 5 億噸，便會需要海運船舶來載運這些氫氣。
 - (2)根據 IEA 統計全球約有 60 個國際氫交易計畫在執行或評估中，年度總計約有 200 萬(百萬噸/mt)；2019 年 IEA 的報告中僅有日本和韓國主動投入氫能源研究。在應對淨零碳排的發展各國也分別公告國家的氫能源發展計畫，也預估發展氫的方式、產量和各種適用的產業等。當然實際情況是否與公告相符仍是個問題，實際應用能否賺錢仍是業界更關心的。
 - (3)2021 年 IEA 的全球氫能源報告中公告，2021 年氫能源計畫原有近 20 項但受疫情影響目前通過計畫僅剩 5 項。IEA 2021 年的報告統計全球氫交易在執行及評估中的計畫，預估產量約 270 萬(百萬噸/Mt.)年產量，報告中摘要了 18 個計畫，氫的載運方式也有差異，其中有含液態氫型態、氨，和液態有機氫載體，也有的尚未確定。但此部分並未說明產出後的氫能源買家是何者。
 - (4)IEA 也預估 2050 年需求量會大於產量，需求國主要會著重在中國、美國和歐盟，亞洲則會有韓國、日本。大國像是中、美，其供需可能可以平衡，但歐盟、日本和韓國則可能需要仰賴進口；而可能出口的主要國家則會是中東、紐澳和北非。
 - (5)HySTRA，Hydrogen Trade 實驗性計畫，由澳洲運至日本，是由 CO₂-free Hydrogen Energy Supply-chain Technology Research Association 出資，結合其他船廠、LNG 材料廠商、日本政府和其他機關合作進行試驗。
 - (6)氫能源的運輸主要有三種方式，第一種液態氫，但液態氫需要維持在零下 253 度以下進行運輸，比目前 LNG 船低至零下-163 度還要在低 90 度，而超低溫容易使材料脆化，說明工程難度高。第二種是液態氨；第三種是液態有機氫載體，利用有機氫化物在升高溫度改變壓力時，跟催化劑反應之下，產生加氫和脫氫的反應。此載

體可以吸收氫，可重複使用，能有助於大量使用和長距離運輸。然而當前現行船舶可以載運的只有液態氫和液態有機氫載體，唯有液態氫是目前船舶運輸較困難的。

3. 安全評估要點

(1) 法規面向考量(包含規範、標準、規則及指南)：現行國際公約尚無明確規範氫能源運輸。目前相關規範，國際船舶載運散裝液化氣體構造及設備章程(IGC Code)第 19 章僅列了甲烷 Methane(LNG)，丙烷 Propane，丁烷 Butane，乙烯 Ethylene，等氣體運輸規範注意事項。IGC Code 1.1.6.1，則有要求船旗國、裝貨港國和卸貨港國三方須簽屬三方協議。以 HySTRA 為例，船旗國是日本、裝貨港是在澳洲 Hasting 港，卸貨港是神戶(Kobe)，此項計畫主要是由澳洲和日本政府合作，Class 則是 NK。IMO 2016 年 11 月臨時通過一項關於液態氫指南的決議案，IMO Res.MSC.420(97)，主要是澳洲和日本於 MSC 會議中提出臨時性授意，關於液態氫的條件規範共有 29 項，在此僅列舉第 6 項有關於運輸氫氣材料脆化問題。

IMO 已先制定液態氫運輸技術指南，執行狀況經審視後，有問題會再調整。也會導入其他現有工業界相關規範和指南作為參照，包含現有陸上氫氣運用和壓縮氣體相關安全和運輸裝置規範，像是美國航太航空學會(AIAA)、國際標準化組織 ISO、國際電工委員會(IEC)和美國消防協會(NFPA)等規範都會納入液態氫運輸船裝置規範中。

(2)設計和功能面向的需求，由於目前尚未有法規規範，船籍協會(如 NK)會協助船廠和設計商進行概念性審查，經由驗船協會認可，可縮短法規通過時間，也可使船廠將產品提前上市。

(3)氫物理性質差距：氫的燃點比天然氣(甲烷)低-90 度，說明材料耐低溫要求更嚴苛；液體密度也差了有 6 倍等，當前的 LNG 船與液態氫船舶差異各項因素，仍須經由實驗數據得到相關資訊。

(4) 風險基礎的方法，風險評估可能的情境都還需要經由驗船協會，法規有強制要求，船廠設計過程中便需要與驗船協會討論風險評估和解決方案。

(5) 既有知識，包含現有工業運用和壓縮氣體運輸之相關技術。

(6) 原型實驗：日本 NK 進行相關研發，分析氫的特性，包含氫洩漏的情境模擬，計算流體力學分析，低溫時燃燒範圍和其他特性等用以推估氣體偵測器，並藉這些數據，以評估貨艙間安裝和設計的理想位置。

4. ClassNK 活動，日本川崎重工已有建立一艘液態氫裝運船(LH2)，船長約 116m；

19m，裝運量僅有 1,250 kL，此乃一項實驗計畫用船舶，主要是為測驗液態氫作為產業鏈的可行性。

總結：

(1) 氫是作為 2050 年 Net Zero Emission 淨零排放的重要能源。

(2) 氫貿易量提升，LH2 液態氫運輸船舶的需求量將會提升。

(3) 液態氫船舶會需要氫的技術。

(4) 船級協會會持續支持液態氫的運輸船的安全評估。

議題七：自駕船的發展與未來-以高雄愛河為例

講者：財團法人船舶暨海洋產業研發中心(SOIC)海洋產業處 鍾豐仰副處長

重點摘要：

1. 產業現況：雖然自駕船並未如自駕車常被討論，但全球運輸中船運的占比仍是最重要的，因此技術領先國家也早已有所進展。2016 年挪威就以建立無人船舶測試場域，芬蘭也跟進；中國 2018 年於廣東珠江口外的珠海萬山、青島設置了無人船海上測試場；東亞的日本、韓國也同樣跟進投入資源研究自駕，如韓國現代重工發展出的航行輔助系統，2020 年 6 月韓國政府也投入自駕船研發資金。

2. 相關案例：

(1) 由 ProMare 與 IBM 共同打造長 15 米，寬 6.2 米，重約 5 噸，最快船速為 10 節 Mayflower Autonomous Ship(MAS400)，全電力推進無人自駕船。2022 年四月順利完成英國航行至美國橫渡大西洋航程。

(2) 挪威 BASTO VI，2016 交船於挪威 Horten-Moss 間載客營運之載客渡輪，原為柴油推進，2020 年 2 月由 Kongsberg 加入自動駕駛功能。船長 143 米，寬 21 米，可載 200 台車及 600 乘客，2021 年 3 月改為電力推進並以自駕功能進行營運測試，預計 2022 年第一季末實現全電動。芬蘭於 2016 年 11 月設置自主船舶海上試驗區「Jaakonmeri 測試區」，提供各界在此海域進行自主海上交通，船舶或相關技術測試。

(3) 日本『日本財團』由 2020 年起，成立『MEGURI 2040』自駕船計畫，於 2021 年 9 月官宣啟用船隊控制中心，並訂於 2022 年 2 月以一艘 749GT 的貨櫃船搭載 DFFAS 系統，在東京灣與伊勢灣之間進行無人航行的模擬試驗。

3. 愛河自駕船發展

(1) 2017-18 年開始由船舶中心主導相關研發，2019 年借用愛河愛之船進行先導測試，改裝其一艘遊艇成為可出海船舶，並進行一系列計畫測試。此計畫與愛之船營運商(大鵬灣遊艇)主導申請業界科專計畫，聯合六家廠商，改裝四艘遊艇，導入自駕功能，並進行載客營運測試。

(2) 自駕船基本須具備的功能，在無人控制情況下，自駕船應具備自控系統，能循著主航線自行掌控；另一個，是能自動靠泊、離岸，且能感知障礙物並能選擇適當超越或避開障礙物回到原航線等自動避碰功能。岸上會設置一個岸控系統，將資訊送回船上。但未來可能還會面對長距離或是遠洋挑戰，還需要更優的網路和通訊系統配合。船舶上輔助控制系統，以靠泊系統為例，除了須考量低速時靠岸，還需要配合岸上靠岸繫泊動作。當然還需要考量資訊安全的問題，

(3) 感知整合模組，包含蒐集雷達(Radar)、自動識別系統(AIS)、光達(LiDAR)、Camera、電子海圖顯示與信息系統(ECDIS)和 GPS 等資訊資料後進行整合，轉給決策計算模組(即為船控系統)，透過剛剛的資訊去計算出最佳航線和避碰決策等，並進行航行規劃，如需要超車則會進行操舵的建議進行自控；訊息最後會轉到整合顯示模組，作為輔助系統，供船長進行決策建議。另外，夜間感應部分則是加強光感系統(光達 LiDAR)作為輔助辨識。

總結：

未來展望

- (1) 要能達到更廣更遠運用，像是應用至大型遠洋船舶，仍需要經過多層次一步一步的試驗。從小型船舶，進行基本遠端遙控，再導入到大型船舶。
- (2) 船舶中心，自駕技術未來的應用領域，還須結合不同產業的需求。像是離島現流海鮮運輸，漁獲於夜間打撈，得以立即運送至台灣本島，可減少人力問題。冷凍物流業，離島貨運業者，過往容易受天候影響和限制，常有延誤和停航之虞，影響產業的經營和發展。其他還需配合低軌道衛星(Low Earth Orbits, LEO)海事應用，目前與國內衛星通訊廠商芳興科技合作開發低軌衛星海事天線與自駕船通訊測試整合。當然還包含搭配氫燃料電池(船舶)技術，除了能成為船舶續行的主要動力亦能減少碳排放問題，而這也需要氫燃料技術發展平臺，降低國內氫燃料電池廠商進入船舶領域測試門檻，鎖定環境、技術和市場發展。

結語

交通部航港局 陳權賓副局長

今日七個議題都受益良多也有很多啟發，整體方向可分為幾個面向：(1)節能減碳，然而國家的政策和未來法規如何配合 IMO 和 EU 等規範仍是需要探討的，航商面對 Well-to-wake 和 Tank-to-wake 等應該採取的抉擇，都會有一定的影響。(2)數位轉型的趨勢，包含數位化須考量的網路安全，AI 和自駕船發展。全球航商也在進行全球聯盟整合，數位貨櫃運輸協會(Digital Container Shipping Association, DCSA)。目前全世界已有近八成左右航商加入此協會，航商間數位的標準化，再結合金流、物流和資訊流。如此整合將會連帶影響各國各港，需要配合對接調整，亦可能影響國內港口和物流產業。